

# English=Tibetan

## Colloquial Dictionary.

BY

**C. A. BELL, C.M.G., C.I.E.**

INDIAN CIVIL SERVICE, RETIRED; POLITICAL OFFICER IN SIKKIM; AUTHOR  
OF "GRAMMAR OF COLLOQUIAL TIBETAN."

( REPRINTED 1965 )

Superintendent, Government Printing  
West Bengal Government Press  
Allpore, Calcutta.  
West Bengal.  
1965

## PREFACE TO FIRST EDITION OF "MANUAL OF COLLOQUIAL TIBETAN."

1. The object of this little work is to provide a practical handbook for those who wish to acquire a speedy knowledge of Colloquial Tibetan. It, therefore, does not deal with the written language, which differs widely from the colloquial, and is useless for conversational purposes.

2. Notwithstanding the political and commercial importance of Tibet it is remarkable that so few Europeans are able to converse with the people in their own tongue. The language is undoubtedly a hard one to acquire on account of the complexity of the grammar, the intricacy of the spelling, the fine shades of pronunciation, the different terminology, known as the honorific, employed in addressing the higher classes, the variety of dialects, and the distinction, already noted, between the literary and spoken language. To minimise these difficulties and to make the approach to the colloquial as easy as possible, is the aim of this handbook. It seeks to do so by giving a minimum of grammatical notes, fully explained by examples, a clear statement of the rules of pronunciation, a simple system of phonetic spelling in the Roman character, a set of conversational exercises and a sufficiently full vocabulary of both common and honorific words to meet the ordinary requirements of conversation with all classes.

3. Tibet is essentially a country of dialects. A well-known proverb says—

། བུང་བ་རེ་རེ་སྐད་བྱགས་རེ།

། ལྷ་མ་རེ་རེ་ཆོས་བྱགས་རེ། ॥

“Every district its own dialect;  
Every lama his own doctrine.”

Under these circumstances it was necessary to select the dialect most widely spoken, and that of Lhasa has been chosen



accordingly. It is not only the dialect of the Central Province, but may be said to be also the *lingua franca* of the whole of Tibet. It is more generally spoken than any other, and is recognized as the most correct form of speech by all.

4. The Vocabulary contains somewhat less than ten thousand Tibetan words, the number of separate English words being some seven thousand or about twice as many as those contained in any colloquial Tibetan vocabulary up to date. The remaining three thousand words are made up of about two thousand honorific words and one thousand extra Tibetan words. Where two or more Tibetan words are given for one English equivalent, all are in common colloquial use and the one placed first is the commonest. It is hoped that the honorific words given may be found useful. Existing vocabularies give but few. A knowledge of honorific words is essential for talking to or of Tibetans of good position. It is hoped also that the exercises in Tibetan handwriting given in Part I, Chapter XVII, may assist any student, who so desires, to learn how to write Tibetan letters and other documents in a clear and correct style.

5. It is recommended that the grammar be used as follows: The rules of each Chapter should be perused and their accompanying examples learnt by heart. The *Words* at the end of the Chapter should then be committed to memory as far as possible, and the exercise (for reading and copying) should be read aloud to the teacher to ensure correct pronunciation, and every word should be understood. After this the other Exercise (for translation) should be translated *vivā voce*, and then written down, care being taken, when writing, to verify the spelling, as very few Tibetan teachers can spell correctly. On the following day the Tibetan half of the reading exercise should be covered up, and the English half re-translated into Tibetan, first *vivā voce* and then in writing. If the above plan is followed the student will gain the soundest possible knowledge of the language. But if the student has not time for the above thorough system, he should omit the writing of both exercises and limit himself to the *vivā voce*.



6. As regards teachers it is best to obtain at first one who speaks English. If the teacher can speak the Lhasa language also, so much the better, but very few of the English-speaking Tibetans in the Darjeeling district or in Sikkim are really proficient in the latter. As soon as he can converse a little, the student should change to a Lhasa man that speaks Tibetan only, so as to be certain of always speaking in Tibetan. When the teacher knows English or Hindustani there is always a tendency for the conversation to drop into the latter languages. The Lhasa teacher should of course be as well educated a man as is procurable. The student should also, when he is able to understand and converse a little, call in Tibetans of the Lhasa province to talk to him, one at a time, changing them every two or three weeks. Tibetans are generally ready to talk; they have not the formal constraint of manner which characterizes so many of the Indian races. The more he calls in thus, the better will he be able to understand and reply to any chance Tibetan he meets.

7. A word as to the system of romanization. In this, which is believed to be as phonetic as possible, I had reluctantly to differ from the various systems of my predecessors, as none of them seemed to me to reproduce the sounds in the dialect of Lhasa, though some reproduced those in the Sikkimese and other dialects. The system followed in this book is nearly the same as that recommended to Government for official reports, etc., by Captain O'Connor, C.I.E., Trade Agent at Gyangtse, and the author, but distinguishes the different sounds with greater accuracy than was considered necessary in the Government system.

8. The Tibetan words and syllables in brackets are those used in the simple form of book-language. Where the pronunciation of the literary and spoken form of a word is the same, the literary form alone is given, since the sole object of entering the spoken form is to show the exact pronunciation of the word.

9. In conclusion, I must acknowledge my obligations to the Government of Bengal for their patronage, to the Grammarians of the Rev. Graham Sandberg, the Rev. H. A. Jäschke and the Rev.

Father A. Desgodins, and especially to Mr. Henderson's Tibetan Manual, which marks a great advance in the Tibetan colloquial over any of its predecessors. And most of all are my thanks due to Mr. David Macdonald, who has revised this book throughout, and to whose unrivalled knowledge of both colloquial and literary Tibetan are largely due whatever merits the work may possess.

CHUMBI, TIBET :     }  
    *March*, 1905.        }

C. A. BELL.

## ABBREVIATIONS.

Adj. = adjective.

Adv. = adverb.

Art. = article.

Ch. = Chinese.

Conj. = conjunction.

C.T. = Central Tibet, *i.e.* the  
provinces of U and  
Tsang.

Def. = definite.

Do. = ditto.

E.G. = for instance.

F. = female, feminine.

Hin. = Hindi.

Hon. = honorific.

H. hon. = high honorific.

Imp. = imperative.

Inf. = inferior.

Interj. = interjection.

Interr. = interrogative.

Lit. = literally.

M. = male, masculine.

Mon. = Mongolian.

Neg. = negative.

Opp. = opposed.

Post. = postposition.

Pron. = pronoun.

Rel. = relative.

S. = substantive.

Sik. = Sikkimese.

Sup. = superior.

Ts. = Tsang province.

V.I. = verb intransitive.

V.T. = verb transitive.

W. = with.



# ERRATA.

Page	8,	column 2,	line 13,	for	འཛུགས་	read	འཛུགས་
„ 11	„	3	„ 4	„	ka-le	„	ka-le.
„ 26	„	3	„ 23	„	tsha	„	tsha.
„ 37	„	2	„ 5	„	ཆང་བ་	„	འཆང་བ་
„ 50	„	2	„ 14	„	མཉམ་ནད་པོ་ན་	„	མཉམ་ནད་པོ་ན་
„ 56	„	2	„ 20	„	བག་མག་མག་	„	བག་
„ 62	„	3	„ 10	„	le-ka	„	le-ka.
„ 71	„	2	„ 11	„	ཆ་ག་	„	ཆོ་ག་
„ 76	„	2	„ 1	„	ཙ་བོ་	„	ཙ་ལུ་
„ 83	„	1	„ 4	„	Do.	„	Comforter.
„ 92	„	2	„ 2	„	ཐེབ་པ་	„	ཐེབ་པ་
„ 93	„	2	„ 14	„	ཆེན་པོ་	„	ཆེན་པོ་
„ 97	„	2	„ 2	„	ནམ་ ན་	„	ནམ་རྒྱན་
„ 97	„	3	„ 2	„	nam-gyü	„	nam-gyün.
„ 115	„	2	„ 14	„	ཐེབ་པ་	„	ཐེབ་པ་
„ 122	„	2	„ 14	„	ད་པོ་	„	ད་པོ་
„ 123	„	2	„ 4	„	མྱོད་	„	མྱོང་
„ 125	„	2	„ 5	„	པ་ཤལ་	“	པ་ཤལ་
„ 129	„	2	„ 6	„	མཁྱིགས་	“	མཁྱིགས་

Page 130,	column 2,	line 8,	for འཕྱོག་	read འཕྱོག་
„ 142	„ 2	„ 14	„ བྱུགས་	„ བྱུགས་
„ 151	„ 2	„ 4	„ གྲོ་	„ གྲོ་
„ 151	„ 2	„ 18	„ ཅིག་པ་	„ ཅིག་པ་
„ 164	„ 2	„ 19	„ ལྷང་	„ ལྷང་
„ 169	„ 2	„ 3	„ འབྲིར་	„ འབྲིར་
„ 182	„ 1	„ 7	„ Forget	„ Forge, s.
„ 182	„ 1	„ 8	„ Do, to	„ Forget, to.
„ 182	„ 3	„ 16	„ wa	„ pa
„ 185	„ 2	„ 16	„ བུ་	„ བུ་
„ 197	„ 2	„ 5	„ ཚ་	„ ཚ་
„ 209	„ 1	„ 6	after steel insert comma.	
„ 211	„ 3	„ 17	„ lam-lam-gyü	read lam-gyü.
„ 219	„ 2	„ 14	„ ལམསང་	„ ལམསང་
„ 228	„ 2	„ 17	„ པ་	„ པ་
„ 238	„ 2	„ 13	„ སར་	„ སུར་
„ 238	„ 2	„ 14	„ སུར་ན་སི་	„ སུར་ནས་
„ 239	„ 2	„ 10	„ ལམ་ཀུང་	„ ལམ་ཀུང་
„ 244	„ 2	„ 5	„ སྒྲིབ་	„
„ 248	„ 2	„ 8	„ སྒྲུང་	„ སྒྲུང་

Page	253, column	2, line	8, for	ལས་	read	ལས་
„ 254	„	2	5	„ དགངས་	„	དགོངས་
„ 256	„	1	18	„ <i>kon</i>	„	<i>hon.</i>
„ 259	„	2	16	„ དགོངས་	„	དགོངས་
„ 263	„	2	7	„ སྤྱལ་	„	སྤྱལ་
„ 281	„	2	2	„ བཞུགས་	„	བཞུགས་
„ 287	„	2	19	„ ཞལ་	„	ཉལ་
„ 316	„	2	16	„ སྨིང་སྨིང་	„	སྨི་སྨིང་
„ 321	„	3	19	„ <i>nyr-ngen</i>	„	<i>nyd-ngen.</i>
„ 327	„	2	12	„ ཁ་བ་	„	ཁབ་
„ 340	„	2	9	„ གྱི་མུ་	„	གི་མུ་
„ 350	„	2	12	„ ཡུལ་ཤོག་	„	ཡུག་ཤོག་
„ 352	„	2	15	„ འཁོད་བ་	„	འཁོར་བ་
„ 359	„	2	3	„ ཟེད་བ་	„	ཟེད་བ་
„ 360	„	2	13	„ གཏོག་ག་	„	གཏོག་ག་
„ 412	„	2	16	„ ལྷང་	„	གལྷང་
„ 434	„	2	17	„ བས་མ་བ་	„	བསམ་བ་
„ 439	„	2	7	„ ཉ་རྒྱལ་བ་བ་	„	ཉ་རྒྱལ་བ་བ་
„ 447	„	2	15	„ དང་པོ་	„	དང་པོ་

Page 451, column 2, line	1, for	ཀ་ལི་	read	ཀ་པ་ལི་
„ 468 „ 2 „ 10 „	གན་བ་	„	གནང་བ་	
„ 478 „ 2 „ 8 „	བསྐྱབ་གྲ་	„	བསྐྱབ་གྲ་	
„ 491 „ 2 „ 15 „	འབྱར་	„	འབྱེར་	
„ 560 „ 2 „ 9 „	གནང་བ་	„	གནང་བ་	
„ 562 „ 3 „ 5 after	thu-rü	add	chhem-po.	



**NOTE.**—Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan the colloquial forms alone are given.

### THE ALPHABET AND ITS PRONUNCIATION.

1. The Tibetan Alphabet was originally taken from the Sanskrit Devanagari in the 7th century A.D., but many of the letters, especially in Central Tibet, now represent sounds different from their prototypes. Both the Sanskrit and the Tibetan pronunciations have changed considerably during this period.

2. The Tibetan letters are as follow :—

#### *Consonants and their romanized equivalents.*

Surds.	Aspirates.	Sonants.	Nasals.
Gutturals    ཀ་ <i>ka</i>	ཁ་ <i>kha</i>	ག་ <i>ka</i>	ང་ <i>nga</i>
Palatals    ཅ་ <i>cha</i>	ཆ་ <i>chha</i>	ཇ་ <i>cha</i>	ཉ་ <i>nya</i>
Dentals    ཇ་ <i>ta</i>	ཐ་ <i>tha</i>	ད་ <i>ta</i>	ན་ <i>na</i>
Labials    བ་ <i>pa</i>	ཕ་ <i>pha</i>	བ་ <i>pa</i>	མ་ <i>ma</i>
Sibilants    ཚ་ <i>tsa</i>	ཛ་ <i>tsha</i>	ཌ་ <i>tsa</i>	
Semi-vowels འ་ <i>wa</i>	ཉ་ <i>sha</i>	ཟ་ <i>sa</i>	འ་ (not romanized)
ཡ་ <i>ya</i>	ར་ <i>ra</i>	ལ་ <i>la</i>	
ཤ་ <i>sha</i>	ས་ <i>sa</i>	ཧ་ <i>ha</i>	ཨ་ <i>a</i>

3. In this Chapter I endeavour to give as nearly as possible the sound represented by each Tibetan letter. The romanization throughout is intended only as a rough guide to the pronunciation for those who are unable to give the time for studying the exact pronunciation. The consonants when used as initials, *i.e.*, when immediately preceding the vowel of a syllable, are pronounced as below.

ཀ The *k* in the Hindustani word *kam*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཁ an aspirated *k*, e.g., *block-head*, pronounced in one breath. The same as the aspirated *k* in Hindustani words, e.g., *khana*.

ག also a *k* but pronounced through the throat and in a lower tone than ཀ

ང like the *ng* in *coming*. Say *coming in*, eliminating the first four letters *comi*.

ཅ *ch* in *chin*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཆ *ch* aspirated, e.g., *touch-hands* pronounced in one breath, *i.e.*, like the aspirated *ch* in Hindustani.

ཇ is also a *ch* pronounced through the throat and in a lower tone than ཅ

ཉ as the initial sound in *nuisance*.

- ॡ a Dental *t* to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing. This ॡ and ॢ differ from the English *t* and *n*, in that the English letters require the tongue to be placed against the roof of the mouth and so have a heavier sound.
- ॢ aspirated *t*, e.g., *thora* in Hindustani; or—subject to the difference noted under ॡ—*pat hard* pronounced in one breath. Not to be confused with the English *th* sound, in words like *the*.
- ॣ is like ॡ but pronounced through the throat and in a lower tone than ॡ
- । is like English *n*, e.g., in *nest* subject to the difference noted under ॡ
- ॥ like English *p* as in *pear*, to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.
- ० aspirated *p*, e.g., *stop here* pronounced as one word. Not to be confused with *ph* sound occurring in English words like *phantasy*; etc.
- ॡ is also a *p* but pronounced through the throat and in a lower tone than ॡ. If it forms the second syllable of a word whose first syllable ends with a vowel or with ॡ ॢ ॣ or । it is pronounced as *w*.

མ as English *m*, e.g., in *man*.

ཙ is pronounced like *weights* eliminating the letters *weigh*.

To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཛ as *ts* aspirated, e.g., in *pats hard* pronounced as one word.

ཱ is also a *ts*, but pronounced through the throat and in a lower tone than ཙ.

ུ like *w* in English, e.g., in *wing*.

ཱ Something like *sh* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

ཱ Something like *s* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

ཱ has no pronunciation of its own. When it precedes

ག་ཇ་ད་བ་ or ཇ་; these letters are pronounced respectively like *g* in *gun*, *j* in *jam*, *d* in *den*, *b* in *bend*, and *ds* in *pads*. See also para. 23

ཡ like *y* in English, e.g., in *yacht*.

ར is short like *r* in English, e.g., in *rat*. It is never rolled.

ལ like *l* in English, e.g., in *linger*.

ཤ like *sh* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ས་ like *s* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ཏ་ like *h* aspirated in English, *e.g.*, in *hand*.

ཨ་ When a vowel is initial, either ཨ་ or འ་ is used as its base. The difference in pronunciation of these two is that the throat is opened for ཨ་ and kept closed for འ་. The result is that ཨ་ carries the ordinary vowel sound, whatever the vowel may be; while འ་ in the case of ུ or ཭ gives a slight, but very slight sound of *w*; *e.g.*, འུ་ *noise* = something between *ur* and *wur* though more like *ur*.

4 The five vowels are called རྒྱུད་སྒྲུ་ *Yang-nga*: ཨ་

i    u    e    o  
ཨ་ ཨུ་ ཨེ་ ཨོ་

The four vowel-signs are ཨི་ ཨུ་ ཨེ་ ཨོ་.

Every consonant implies a following *a*, unless another vowel is attached. This *a* is sounded like the English *u* in *rub*.

ྀ named ཀི་གུ་ *ki-ku*, like *i* in *in* or *tin*, *e.g.*, མི་ *man* = *mi*.

ྱ named རྒྱལ་གུ་ *skap-kyu*, like *oo* in *root* when initial or final. Like *u* in *pull*, when medial, *e.g.*, གུ་ *boat* = *tru*; འུ་ *west* = *nup*.

- named འགྱེང་བུ་ *Deng-bu*, like *e* in *men*. But when final also often like *i* in *tin*, e.g., འཛན་པ་ to take=*lem-pa*; ཁྱེ་མིག་ *key=di-mi*.
- named རྣ་རོ་ *na-ro*, like *o* in *hole*; e.g., འོག་པ་ to come back=*loĕ-pa*.

5. The Tibetan letters with the four vowel-signs are as follow:—

ཀི་ <i>ki.</i>	ཁུ་ <i>khu.</i>	ཀེ་ <i>ke.</i>	ངོམས། <i>ngom.</i>
ཅི་ <i>chi.</i>	ཅུ་ <i>chhu.</i>	ཅེ་ <i>che.</i>	ཉོན། <i>nyön.</i>
ཏི་ <i>ti.</i>	ཏུ་ <i>thu.</i>	ཏེ་ <i>te.</i>	ནོར། <i>nor.</i>
པི་ <i>pi.</i>	པུ་ <i>phu.</i>	པེ་ <i>pe.</i>	མོས། <i>mö.</i>
ཌི་ <i>tsi.</i>	ཌུ་ <i>tshu.</i>	ཌེ་ <i>tse.</i>	ལྟོལ། <i>wöl.</i>
ཞི་ <i>ski.</i>	ཞུ་ <i>su.</i>	ཞེ་ <i>e.</i>	ཡོད། <i>yö.</i>
རི་ <i>ri.</i>	ལུ་ <i>lu.</i>	ཤེ་ <i>she.</i>	སོང་། <i>song.</i>
	ཧེ་ <i>he.</i>	ཨོ། <i>Om.</i>	(The <i>o</i> is named “ <i>le-</i>

*kor*,” and represents the letter ས་).

The above set of examples is that ordinarily used in Tibetan schools and monasteries.

6. **Final Consonants.**—The preceding paragraph shows the ordinary pronunciation of the vowels which is, however, further affected by some of the final consonants. Of final con-

sonants there are only ten ; that is to say, though any consonant may begin a syllable only one of these ten consonants may end it. These ten final consonants are as follow :—

གང་ད་ན་བ་མ་འ་ར་ལ་ས་ Let us briefly consider the pronunciation of each as a final, and its effect upon the pronunciation of the preceding vowel.

ག་ is pronounced so slightly as hardly to be heard and shortens the preceding vowel. When followed, however, by another consonant in a second syllable of the same word it is clearly pronounced, and does not affect the pronunciation of the preceding vowel, thus མིག་ eye = *mi*, but འཕྲིག་པ་ to hit = *phok-pa*.

ང་ is pronounced more sharply than when an initial. It does not affect the pronunciation of the preceding vowel, e.g., མིང་ name = *ming*, but sounded sharply. The sound of final ག་ and ཇ་ can be obtained from the teacher with but little practice.

ད་ } These all modify the sounds of the preceding vowels *a*, *u*  
ལ་ } and *o*; i.e., *a* into *e* (in French *les*); *u* into *ü* (in French  
ས་ } *sur*); *o* into *ö* (e.g., *hören* in German or *eu* in French  
*peu*). These modified sounds will, therefore, be romanized into *e*, *ö*, *ü*, respectively.

The final consonant itself is not pronounced; e.g., ལུང་ manure = *lü*, བལ་ wool = *pe*, བློས་པ་ to flee = *trä-pa*.

ད་ makes the preceding vowel short; ལ་ and ས་

make it long, thus ལྱན་ manure=*lü* (short *u*); but ལྱས་ body=*lü* (long *u*).

ན་ modifies vowels as ད་ལ་ and ས་ modify them, but is itself pronounced, e.g., ལན་ answer=*len*. When followed by བ་ཕ་བ་ or མ་ in the same word it is pronounced as *m*, e.g., རིན་པོ་ཆེ་ precious=*rim-po-chhe*.

བ་ } Do not affect the pronunciation of the vowel, and are  
ས་ } themselves pronounced the same as when initial, e.g.,  
ར་ } ཚབ་ delegate=*tshap*, ཟམ་པ་ bridge=*sam-pa*, ཟུར་  
corner = *sur*. But ར་ like བ་ is sometimes pronounced so lightly as hardly to be heard.

ལ་ is not itself pronounced but lengthens the sound of the vowel preceding it. No vowel except the indirect *a* precedes it, e.g., ལྷས་མཁའ་ sky = *nam-khā*.

7. **Affix.**—The letter ས་ also occurs as a second final consonant or affix after either of the four letters བ་ཏ་བ་མ་  
It is not pronounced, but in the case of བ་ preceded by *a*, it has the effect of lengthening the *a*, e.g., ལམས་སི་  
yes = *lā-si*. It is sometimes written in an incomplete form below the final consonant thus ལམས་  
སི



8. **Sanskrit Letters.**—The following six letters taken from the Sanskrit are occasionally used in the Colloquial language, namely :—

ཌ་ ཌ་ ཌ་ ཌ་ ཌ་ ཌ་  
tra thra dra na kha khya.

ཌ་ is known as *ta-lo-tra*, which means “*ta* reversed is *tra*”;  
ཌ་ as *na-lo-na*, “*na* reversed is *na*”; and so on.

### 9. Examples.

[The student is recommended to cover the romanized Tibetan letters with a piece of paper and thus to test his knowledge of the alphabet and its pronunciation.]

ཀོ་བ་ leather = *ko-wa*.

ས་ earth = *sa*.

ག་ encampment = *gar*.

ཟ་བ་ to eat = *sa-wa*.

ཤིང་ tree = *shing*.

དང་བ་ faith = *te-pa*.

ཆུ་ water = *chhu*.

དང་ and = *tang*.

ཨ་མ་ mother = *a-ma*.

ལས་ཀ་ work = *le-ka*.

འོད་ light, *s.* = *ö*.

ལྷ་ sheep = *lü*.

ཕན་ profit = *phen*.

ལག་པ་ hand = *lak-pa*.

ཁྱོད་བ་ to ride = *sköm-pa*.

ཆོ་བ་ lord = *cho-wo*.

10. **Diphthongs.**—There are no real diphthongs, but under this head may be classed the combination *ai*, *oi*, *ui*, occurring when the one syllable of a word ends in *a*, *o*, or *u*,

and the next begins with *i*; e.g., རི་ and འི་ of the corpse = *ro-i*, pronounced almost like *rö*, but with a slight sound of *i*; similarly བ and འི་ of the mouth = *kha-i* and almost = *khæ*; སྤ and འི་ of the son = *pü-i* and almost = *pü*. In fact the འི་ modifies the preceding vowels in practically the same way as ས་ would do.

The other combinations of vowels are *ao*, *io*, *uo*, *eo*, *o*, *au*, *iu*, *eu*; e.g., ཟེེ། རེེ། སེུ། ཆེེ། ཟེེ། བཱུ། རུུ། རེུ།. They are not often used in the colloquial and are not really diphthongs, as each vowel is clearly though rapidly pronounced.

Note that འ་ and not ཙ་ is always used as the base of the second vowel; that is, the letter over which the second vowel must be written; e.g., བ and འི་ and not བ and ཙི་.

11. **Compound Consonants.**—These are of two kinds, namely Subjoined and Superadded. These subjoined consonants are:—

ལྔ་ཡ་ར་ལ་ and ཏ་. They are known respectively as ལྔ་རྩུར་ *wa-sur*, “*wa* on the edge”; ཡ་བདགས་ *ya-ta*, “*ya* subjoined”; ར་བདགས་ *ra-ta*, “*ra* subjoined”; ལ་བདགས་ *la-ta*, “*la* subjoined”; and ཏ་བདགས་ *ha-ta*, “*ha* subjoined.”

12. **Wasurs.**—*Wasur* may be joined to sixteen consonants, viz. —

ཀ རི ག ཅ ཉ ཏ ཐ ཨ ཉ ཐ ར ལ ག ས ཏ

The effect on the pronunciation is to lengthen the sound of the vowel in the same way as final ར་ but not quite so much, e.g., ཨ་ salt = *tshā*.

13. Of *yatas* there are seven, which are joined to the following letters, thus—

ཀ་ *kya*, ར་ *khyā*, ག་ *kya*, ཏ་ *cha*, ཐ་ *chha*, ཅ་ *chā*, ཏ་ *nya*.

Note the pronunciation of the last four.

Thus རྟོང་པོ་ hard = *kyong-po*.

ཕྱིན་པ་ to go = *chhim-pa*.

ཅ་ bird = *chā*.

14. **Rata** is joined to thirteen consonants, namely :—

ཀ་ *tra*, ར་ *thra*, ག་ *tra*.

ཏ་ *tra*, ཐ་ *tra*.

ཏ་ pronounced *tra*. or *pa*, ཐ་ *thra*, ཏ་ pronounced *tra*, *pā* or *ra*.

Note that gutturals and labials take the sound of dentals.

*Rata* is also joined to ཏ་ *na*, ཏ་ *ma*, ཏ་ *sha*, ཏ་ *sa* or

NOTE.—Several English grammars also give ཐ་ *thra*, but this is neither given in Tibetan primers nor used in the colloquial language.

*tra* or *hra*, ཏྲ་ *hra*. e.g., རྩ་མག་ blood = *thra*, ཐུ་ boat = *tru*,  
 རྩིལ་བྱ་ bell = *tri-pu*, རྩིས་པ་ (འབྲིབ་) to write = *tri-pa*, སྤྲུ་  
 son = *se*, སྤྲུ་པ་ bridle = *trap*.

Note that where any of the first nine *ratas* are followed by the vowels ར་ or ལ་ the *r* is pronounced less strongly than when followed by the other vowels. And in no case is the *r* pronounced as strongly as in English.

15. *Hata* in the colloquial language is not used except with ལ་, e.g., ལྷ་ a god = *hla*, the *h* being pronounced before the

l. It is also joined to མག་ད་བཙུ་ and ར་ and is then written མག་ད་བཙུ་ and ར་ respectively, but these last five cases only occur in transcribing Sanskrit words, and are of little use for colloquial purposes.

16. *La-ta* is joined to six consonants, thus—

ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ These are all sounded as *la* in a high tone, except ལྷ་ which is pronounced *da*, e.g., ལྷ་ song = *lu*; ལྷ་པ་ month = *da-wa*.

17. Examples.

ཐྲ་མག་ rock = *tra*.

ཐྲུ་བྱ་ reed-pen = *nyu-gu*.

ཐྲེ་ཀོལ་ basket = *le-ko*.

འའི་སྤྲུ་ my bridle = *nge-trap*.

ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱོབ་ your life = *khyö-kyi so*.

ཁོའི་སྐུ་ his song = *khö lu*.

ཞབས་བྲོ་ dance = *skap-ro*.

གང་ཁོག་ chest (of body) =  *pang-kho*.

སྤང་འགག་ lane = *hrang-ga*.

18. **Superscribed Consonants.**—There are three of these, namely, ཨ་ལ་ and ས་ They are placed on the tops of other letters.

ཨ་ is placed on the top of twelve consonants, thus :

ཀ་ ཁ་ ཅ་ ཇ་ ཉ་ ཏ་ ཐ་ ཋ་ བ་ མ་ ཚ་ ལ་  
*ka ga nga ja nya ta da na ba ma tsa dza.*

Note that the ཨ་ is written as ཨ་ ; except with ཉ་ when the

full ཨ་ is written. Note also that ཁ་ is pronounced

as *ga*, ཅ་ as *ja*, ཏ་ as *da*, བ་ as *ba* and ལ་ as *dza*. The

others differ from the ordinary ཀ་ལ་ etc., in that they are pronounced in higher tone.

19. **Examples.**

ཀང་པ་ foot = *kang-pa*, གད་པོ་ old man = *ge-po*, བྱུག་ orna-  
 ment = *gyen*, ཏོ་ stone = *do*, རྫོ་པོ་ sharp = *no-po*, རྩ་བ་  
 root = *tsa-wa*, ལུག་ཇེ་ shepherd = *luk-dzi*. The ཨ་ itself is

not pronounced except sometimes when occurring in the second syllables of words; e.g., རྩེ་རྩེ་ sacred thunder-bolt = *dor-je*. When ར་ surmounts a consonant as above, it is named ར་མགོ་ *rang-go*, i.e., ra-head, and the consonant is said to be "tied on" or "subjoined" as the *ya-tas*, *ratas*, etc., above. Thus ཀ་ is named *ra-ka-ta*, i.e., *ra* with *ka* subjoined, ཀ་ is named *ra-ga-ta*, and so on.

20. ལ་ similarly named ལ་མགོ་ *lang-go*, i.e., la-head, is superadded to ten consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ག་ ཅ་ ཆ་ ཇ་ ཉ་ ཏ་ ཐ་ ཏྲ་

ཏྲ་ is pronounced *hla*. The rest are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར་. ཅ་ and ཏྲ་ are pronounced in a high tone as *cha* and *pa* respectively.

21. ས་ similarly named ས་མགོ་ *sang-go*, i.e., sa-head, is superadded to eleven consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ག་ ཅ་ ཆ་ ཇ་ ཉ་ ཏ་ ཐ་ ཏྲ་ ས་

These are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར་ or ལ་. The consonants surmounted by ལ་ or ས་ are similarly said to be "tied on," e.g., ཏྲ་ is named *la-nga-ta*, and ས་ is named *sa-da-ta*.

## 22. Examples.

ལྷ་ five = *nga*.

སྤྱོད་ morning = *nga-tro*.

ལྷགས་ iron = *cha*.

ཐྱིང་བ་ to soar (in the air) = *ding-wa*

སྤྱིག་པ་ sin = *dik-pa*.

སྨན་ medicine = *men*.

23. **Prefixed Letters.**—The five letters ག་ད་བ་ས་འ་ are found in many words before the initial consonant. These prefixes are not themselves pronounced, but affect the pronunciation in the same way as superadded ར་ལ་ or ས་

ག་ occurs before ཅ་ཉ་ད་ན་ཅ་ཁ་ཟ་ལ་གས་

ད་ before ཀ་ག་ང་པ་བ་ས་

བ་ before ཀ་ག་ཅ་ཁ་ཉ་ད་ན་ཅ་ཁ་ཟ་ལ་གས་

ས་ before ཁ་ག་ང་ཅ་ཁ་ཉ་ཐ་ད་ན་ཅ་ཁ་

འ་ before ཁ་ག་ཅ་ཁ་ཉ་ཐ་ད་ན་ཅ་ཁ་

## Examples.

གཅིག་ one = *chi*.

གདན་ bolster = *den*.

གསར་བ་ new = *sa-pa*.

དངུལ་ silver = *ngü*.

བདང་བ་ to send = *tang-wa*. བདུན་ seven = *dün*. [pa.  
མཁས་པོ་ skilful = *khe-po*. འཛོམས་བ་ to assemble = *dzom-*

24. Confusion might arise in the case of one of the prefixed letters making a word with one of the final consonants, the vowel being the inherent *a*, e.g., དག་ as to whether it represents *tā* or *gā*. The confusion is obviated as follows. If it is the initial ད་, the word is written དག་ *tā*. If it is the prefix, འ་ is added thus, དག་འ་ = *gā*.

25. When བ་ as initial consonant follows ད་ as prefix, the combination is either sounded as *w* or not sounded at all. If accompanied by a *yata* or a vowel sign, it is not sounded at all; e.g., དབྱུགས་ breath = *u*, དབྲངས་ tune, melody = *yang*; དབྱུག་པ་ to throw = *yuk-pa*. If accompanied by *rata*, it follows the ordinary rule of *ratas* (para. 14) and prefixed ད་ (para. 23) and is pronounced *dr*. In other cases it is pronounced as *w*, e.g., དབང་ power, authority = *wang*.

## 26. Sentences for Pronunciation.

Bring some hot water. རྩ་ཚ་པོ་འཕྱིར་ཤོག་ *chhu tsha-po khe sho*.

This water is not hot. རྩ་འདི་ཚ་པོ་མི་འདུག་ *chhu di tsha-po min-du*.

It is cold. བྱང་མོ་རེད་ *trang-mo re*.

You can go now. ད་འགྲོ་ཚོག་གི་རེད་ *ta dro chhok-ki-re*.



27. **Irregular Sounds.**—In the following cases the pronunciation is modified for the sake of euphony.

(a) *m* and *n* sounds.—When one syllable is followed by another beginning with a prefixed letter the sound of *m* or *n* is often introduced. This occurs especially when the first syllable ends in བྱ *e.g.*

ཕྱག་མེ་ key, *hon.* = *chhan di*.

ཕྱག་འབྲུ་ grain, *hon.* = *chhan-dru*.

མི་འདུག་ is not = *min-du*.

ན་བཟའ་ clothes, *hon.* = *nam-sa*.

(b) *Reduplicated Sounds* —When the following final consonants, or affixes, namely, བྱ་གས་ང་ངས་ར་ and ལ་, are followed by ག་ or བ་, the sound of the final consonant is reduplicated. *e.g.*, བྱ་གྱ་ (འགྱེགས་) ག་གནང་བ་ to hinder *hon.* = *kak-ka nang-wa*; བསྐྱངས་པ་རེད་ he said, *hon.* = *sung-nga-re*. ཉར་བ་གནང་བ་ to take care of, *hon.* = *ngur-ru nang-wa*; ཚེལ་བྱ་ fat = *tskil-lu*; དཔོན་པོས་གནང་བ་རེད་ the official has given, *pömpö nang-nga-re*.

(c) ག་ following a vowel or ལ་. When བ་ follows a vowel its sound is sometimes omitted altogether, *e.g.*, ལྷ་བ་ goitre = *ba-a*.

ॠ after ॡ is often pronounced as *r*, e.g.,—

**(d) Other changed sounds**

གྱུ་རྩ་ (གྱུ་བྱ་) sweet buck-wheat = *gyap-ra*.

28. **The Tones.**—In Tibetan the tone, that is to say the pitch of the voice, varies, each word in this language having a tone in which it should be pronounced. It is very important for the student to render these tones with substantial accuracy; otherwise the pronunciation becomes uncertain and many of his words will assume meanings which he does not intend for them.

29. For practical purposes we must discriminate between three tones, *viz.* the high, the medium, and the low. The initial letter and the prefix govern the tone.

*High Tone.*—Use this in a word beginning with a prefix except when the initial letter is ཁྱེད་ལ་མེད་པའི་ or ཁྱེད་ Use it also with any of the following initials, viz. ཀུན་ཏུ་བྱེད་པའི་ ཅེས་པའི་

**Medium Tone.**—Use this in a word beginning with **ਸਕਬਾਕ** as initials whether with or without prefixes..

*Low Tone.*—Use this in a word beginning with any of the following letters as initials བ་ང་ཅ་ད་ན་བ་མ་ཇ་ཁ་ཐ་ཅ་ཡ་ར་ལ་འ་ also in words in which a prefix precedes the initials བ་ཇ་ད་བ་ or ཇ་. Such initials are in this case, as previously noted in paragraph 23, pronounced as *g, j, d, b* and *dz*, respectively. For effect of བ་ང་ད་བ་ལ་ས་ in lengthening or shortening the preceding vowel see above paras. 6 and 7.

### Examples.

ཀོ་བ་ leather = *ko-wa*, high tone.

སྒྲོ་ས་ incense = *pö*, high tone and lengthened.

བཟ། brick = *pā*, high tone and shortened.

ཆས་བ་ cold (in the head) = *chham-pa*, medium tone.

ཐབས་ opportunity = *thap*, medium tone.

ཐག་བ་ rope = *thak-pa*, medium tone and shortened.

ལ་ to (postposition) *la*, low tone.

ལགས་ yes (a polite affirmative) = *lā*, low tone and lengthened.

བོད་ Tibet = *pö*, low tone and shortened.

Note the difference in above examples between སྒྲོ་ས་ and

བོད་ and between ལ་ and ལགས་

30. **Punctuation.**—it will have been noticed from the examples that at the end of each syllable a dot is placed at the top right-hand corner. This dot is named ཚེ་ *tshe*. A comma, semi-colon or colon is indicated by a vertical line (|) called *she*, a full-stop by a double line (||) called *nyi-she*, and the end of a chapter by four lines (|| ||) called *shi-she*. In hand-writing a mark ( ' ) is usually placed between each syllable instead of the *tshe*, but is sometimes incorporated with the last letter of the syllable.

31. **Spelling.**—The Tibetan method of spelling words should be acquired, as the teacher, in common with all Tibetans, will use it.

32. Pronounce the first consonant or compound consonant, add the vowel and pronounce the two together.

Thus, ཀླ་ ; *ka-na-ro, ko*. ཀླ་ ; *sa-ka-ta, ka, ka ki-ku. ki*.

It is as if to say *sa* with *ka-ta* makes *ka*, *ka* with *ki-ku* makes *ki*.

33. If there is a final consonant, pronounce the whole word with it, then the consonant itself, and then the whole word again. Thus, ཀླ་ ; *ka-na-ro, ko, kong-nga-kong*. Again ཀླ་ ; *ka ya-ta, kya, kya-na-ro, kyo, kyong-nga, kyong*.

34. If the vowel is the inherent *a*, pronounce the first consonant, then the whole word, then the final consonant, and then the whole word again, e.g. ཀླ་ ; *ka, kang-nga, kang*. ཀླ་ ; *sa-ga-ta, ga, gang-nga, gang*. ཀླ་ ; *la-ta-ta, ta, ta-na-ro, to, tok-ka-sa, tok*.

35. When a prefixed letter begins the syllable, e.g. ག་ད་ etc., it is pronounced as *ka-wo*, *ta-wo*; e.g. གཉིན་; *ka-wo-nya-deng-bu*, *nye*, *nyen-na*, *nyen*. དགའ་; *ta-wo-ga*, *gap-pa gap*. This *wo* is pronounced very shortly.

36. A syllable containing only a consonant and the inherent *a*, e.g., ས་, is called *ma-kyang*, i.e. "only *ma*," to distinguish it from the consonant accompanied by one of the other vowels. Thus, to enquire whether a syllable is སོ་ or ས་, you may say, "Is it *sa-na-ro* or *sa-kyang*?"

### 36. Examples.

ཁྲ་ handle. *la shap-kyu*, *lu*, *lung-nga*, *lung*.

རས་ cotton. *ra*, *re-sa*, *re*.

བཏང་བ་ to send. *pa-wo-la-tang-nga*, *tang*; *wa*: *tang-wa*.

འཇུག་བ་ to embrace. *a-wo-kha-ya-ta khya*, *khya shap-kyu*, *khyu*, *khyü-ta*, *khyü*; *pa*. *khyü-pa*.

དག་ enemy. *tá-wo-ga-ra-ta*, *dra*.

ལྷ་ spirit. *la-ha-ta*, *hla*.

བསོད་ནམས་ good fortune. *pá-wo-su-nu-ro*, *so*, *sò-ta*, *sö*; *na*, *nam-ma-sa*, *nam*: *sü-num*

ཁྲ་མོ་ hat. *ška-wa-sur*, *ška*; *mu na-ro*, *mo*: *ška-mo*.

དཔེ་ཆ་ book. *Tá-wo-pa-deng-bu*, *pe*; *chha*. *pe chha*.

གློག་ lightning. *ka-la-ta*, *la*, *la-na-ro*, *lo*, *lo-ka*, *lo*.

རྒྱལ་པ་ to run. *ra-ga-ta, ga, ga ya-ta gya, gya skap-kyu, gyu, gyuk-ka, gyuk; pa: gyuk-pa.*

རིགས་བརྒྱད་ lineage. *ra-ki-ku, ri, ri-ka-sa, rik; pa-wo-ra-ga-ta, ga, ga ya-ta, gya, gya-skap-kyu, gyu, gyü-ta, gyü: rik-gyü.*

### 37. Sentences.

Where are you going to? ཁྱེད་གཤམ་འགྲོ་གི་ཡིན་པ་ *kyö ka-pa dro-ki yim-pa?*

I am going to Darjiling, Sir. ལགས་ང་ནི་ཇི་གླིང་ལ་འགྲོ་གི་ཡིན་ *la nga Dor-je-ling lä dro-ki yin.*

What have you got in the bundle? རྩོད་ཐེན་ནང་ལ་གཤམ་ཅི་ཡོད་པ་ *dok-thre nang-la ka-re yö-pa?*

Different kinds of things, Sir. ལགས་ཆ་ལག་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་ *la cha-lä na-tsho yö.*

Have you a tea-pot among them? དེ་འི་ནང་ལ་ཁོ་དེང་ཡོད་པས་ *te-i nang-la kho ting yö-pa?*

Yes, Sir, I have. ལགས་ཡོད་ *la-yö.*

What is its price? རྒྱང་ག་ཚོད་ཡིན་པ་ *kong ku-tshö yim-pa?*

Twenty rupees. ལགས་གློར་མོ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་ཡིན་ *la gor-mo nyi-shu tham-pa yin.*

Will you let me have it for fifteen rupees? གློར་མོ་བཅོ་ལྔ་ལ་ *gor-mo che-nga la tong-ki yim-pa?*

No, Sir. ལགས་མིན་ *la-men.*

Well, good-day! འོ་ན་གཤམ་རྒྱལ་ *o-na ka-le gyu.*

Good-day, Sir! ད་འོ་ན་གཤམ་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་ *ta o-na ka-le chhip-gyu-nang.*

# ENGLISH-TIBETAN COLLOQUIAL DICTIONARY.

## NOTE.

1. To understand fully the pronunciation of the Tibetan words and the transliteration into the Roman character, reference should be made to the preliminary chapter on the "The Alphabet and its Pronunciation." It is not possible to represent all the Tibetan sounds by Roman letters with exactitude; hence the importance of mastering that chapter before using this dictionary.

2. Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan the colloquial forms alone are given.

3. Where two or more Tibetan words are entered against the same English word, the first is the one most commonly used.

## A

A, An, <i>art.</i>	ཅིག་	<i>chi.</i>
Do. (in the sense of full or complete)	གང་	<i>kang.</i>
Aback	རྒྱུ་ལོགས་ལ་	<i>gyap-lo-la.</i>
Abaft	གཞུག་ལ་	<i>sku-la.</i>
Abandon, to	བཞག་པ་ (འཛོག་པ།) སྤང་བ་	<i>shak-pa; pang wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞོག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang-wa</i>
	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang wa.</i>

Abate, to (in price)	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	chak-pa.
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	chok-ka nang-wa.
Abhess	ཨ་ཁི་དབུ་མཛད་	u-ni um-dze.
Abbot	མཁན་པོ་	khem-po.
Abbreviate, to	སྒྱད་པ་   རུམ་རུམ་བྱེད་པ་	dü-pa ; dum dum che-pa.
Abdomen	གྲོ་ཁྲིག་ (གྲོད་ཁྲིག་)	tro-kho.
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་གྲོད་	so-tro.
Abide, to	བསྐྱད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	de-pa.
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱགས་པ་	sku-po
Ability	དབང་	wang.
Abject	སྤྱག་པོ་	duk-po.
Able, <i>adj.</i>	མཁས་པོ་	khe-po.
Able, to be	སྟབ་པ་	thup-pa.
Do. <i>hon.</i>	སྟབ་པ་གནང་བ་	thup-pa nang-wa.
Able, to be (in the sense of knowing how)	ཤེས་པ་	she-pa.
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་	khyem-pa.
Able-bodied	རྩོལ་ས་ཆེན་པོ་	top chhem-po.
Ablution	ཁྲུས་	thru.
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཁྲུས་	ku-thrü.



Abode	ཁང་པ། རང་	<i>khang-pa ; nang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
Abolish, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Abominable	སྒྲུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Abortion	ཁྱ་གུ་ཤོར་བ་	<i>pu-gu shor-wa.</i>
About (approximately)	ཙ་ (ཙམ་)	<i>tsa.</i>
About (concerning)	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	<i>tön-la ; kor-la</i>
Above (on top of)	ཐུང་ལ། སྒྲང་ལ་	<i>teng-la ; gang-la.</i>
Above (higher up a hill)	ཡར་ལ་	<i>ya-la.</i>
Abridge, to	སྒྱུད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱུད་པ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Abruptly	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Abscess	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Abscond, to	བྱོས་པ་ (འབྱོས་པ་)	<i>trö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོས་ (འབྱོས་) ཐེབ་པ་	<i>trö-phe-pa.</i>
Absence	མེད་ཏུས་	<i>me-tü.</i>
Absent, to be	མེད་པ་	<i>me-pa.</i>

Absolutely (used negatively)	ཅད་དེ། ཁྱོན་ནས་	<i>be te ; khyön-ne.</i>
Absolve, to	སེལ་བ་	<i>sel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེལ་ལ་ (བ་) བཞད་བ་	<i>sel-la nang-wa.</i>
Abstain from, to (certain kinds of food, &c.)	སྤང་བ་	<i>pang wa.</i>
	བཅད་བ་ (གཅོད་བ་)	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) བཞད་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
	བཅད་ (གཅོད་) བ་བཞད་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Absurd, to be	དོན་དག་མེད་བ་	<i>tön-ta me-pa.</i>
Abundant	འབེལ་པོ། རྒྱལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Abuse, <i>s.</i>	སྤྲད་ར་	<i>me-ra.</i>
Abuse, to	སྤྲད་ར་བཅད་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞད་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྤྲད་ར་བྱ་བ་	<i>me-ru sku-wa.</i>
Abyss	གཡང་གཟར་པོ་	<i>yang-sar-po.</i>
Accede, to	ཁམས་ལེན་པ་	<i>khe-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམས་བཞེས་བཞད་བ་།	<i>ske-ske nang-wa ;</i>
	ཁམས་བྱིས་བཞེས་པ་	<i>ske-kyi ske-pa.</i>
Accept, to	ལེན་པ་	<i>lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Access, to have	འགྲོ་ཆོག་པ་། འཁྱུ་ཆོག་པ་	<i>dro-chhok-pa ; chhkn-chhok-pa.</i>

Access, <i>hon.</i>	ཕེབ་ཆོག་པ་	<i>phe-chhok-pa.</i>
Accident	བར་ཆད་	<i>par-chhe.</i>
Accommodation	ཤོང་ས་	<i>shong-sa.</i>
Accompany, to	སུས་དུ་ཡོང་བ་	<i>nyam-tu yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུས་དུ་ཕེབ་པ་	<i>nyam-tu phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷན་གྱིས་འཆིབ་གྱུ་གནང་བ་	<i>hlen-gye chhip-gyu nang-wa.</i>
Accomplice	རོགས་	<i>ro.</i>
Accomplished, to be (com- pleted)	འཇར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲུབ་པ་	<i>trup-pa.</i>
According to	ནང་བཞིན་	<i>nang-shin.</i>
Account	ཅིས་	<i>tsi.</i>
Account Book	ཅིས་ཐོ་	<i>tsi-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Account of, on	ཀྱིན་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>
Accounts, to do	ཅིས་སྒྲུབ་པ་	<i>tsi-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཅིས་གནང་བ་	<i>ja-tsi nang-wa.</i>
	ལྷགས་ཅིས་སྒྲུབ་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Accountant	ཅིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Do. <i>Chieñ</i>	ཅིས་དཔོན་ •	<i>tsi-pön.</i>

Actual	ང་ཐོག་	<i>ngo-tho.</i>
Acute (knife)	རྩ་པོ་	<i>no-po.</i>
Adage	ཁ་ཏམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Adams-apple	ཨོག་མོམ་	<i>ok-dom.</i>
Add, to	སྟོན་འབེལ་སྤྲད་པ་	<i>nöm-be tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོན་འབེལ་གནང་བ་	<i>nöm-be nang-wa.</i>
Do. (figures)	སྟོས་པ་	<i>dom-pa.</i>
Additional	སྟོན་གས་	<i>nön-ke.</i>
Adequate, to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Adhere, to, <i>v.i.</i>	འཁྱར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Adieu (to a person departing)	ག་ལེ་ཕེབས་	<i>ka-le phe.</i>
Do. (to a person remaining)	ག་ལེ་བཞུགས་	<i>ka-le sku.</i>
Adjourn, to	བཞག་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>skak-pa.</i>
Adjourn, to, <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>skok-ka nang-wa.</i>
Adjust, to	སྒྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Admiration	སྟོས་པ་	<i>mö-pa.</i>
Admire, to	སྟོས་པ་བྱེད་པ་ •	<i>mö-pa cke-pa.</i>

Admire, to (things)	སེམས་ཤོར་བ་	<i>sem shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ཤོར་བ་	<i>thu-sem shor-wa.</i>
Admittance, to grant	མཇལ་ཁ་གནང་བ་	<i>je-kha nang-wa.</i>
Admonish, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་བ་	<i>lap-cha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>lap-cha nang-wa.</i>
Admonition	བསྐྱབ་བྱ་	<i>lap-cha.</i>
Adopted child	གསོས་ཕྱུག་	<i>sö-thruk.</i>
Adore, to	མོས་གུས་བྱེད་བ་	<i>mó-kü che-pa.</i>
Adorn, to	གྱུན་ཆ་བདགས་ (འདྲོགས་) བ་	<i>gyen-chha tak-pa.</i>
Adornment	གྱུན་ཆ་	<i>gyen-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱུ་གྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Adrift, to be	ཚུད་སྒང་ལ་ཕྱིང་བ་	<i>chhü-gang-la ding-wa.</i>
Adroit	རྩལ་ཆེན་པོ་	<i>tse-chhem-po.</i>
Adult	ལོ་དར་མ། གཞིན་པ་	<i>lo-tar-ma ; shöm-pa.</i>
Adulterate, to	འདྲེས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dre-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲེས་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>dre-tong-ga nang-wa.</i>
Adulterer	ཆལ་པོ་	<i>chhe-po.</i>
Adulteress	ཆལ་མོ་	<i>chhe-mo.</i>
Advance (of money)	རྩ་ཕྱི་	<i>ngam-chhi.</i>
Advantage	ཕན། ཕན་ཐོགས་	<i>phen ; phen-tho.</i>

Advantage, <i>hon.</i>	ཕུགས་ཕན་	<i>thu-phen</i>
Do. to be of	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Adversary	དགྲ་	<i>dra.</i>
Advice	གྲོས་	<i>trö.</i>
Advice, to ask	གྲོས་རྒྱུ་ (འདྲི་) བ་	<i>trö-tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་ལྟ་བ་	<i>kan-dri sku-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་སློན་ (མོལ་) ལྟ་བ་	<i>ka-mön sku-wa.</i>
Advice, to give	གྲོས་བྱེད་པ་	<i>trö-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka-trö nang-wa.</i>
Aeroplane	གནམ་གུ་	<i>nam-tru.</i>
Afar, <i>adv.</i>	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Affair (business)	ལས་ཀ། དོན་དག་	<i>le-ka ; tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས། སྐྱ་དོན་	<i>chha-le ; ku-tön.</i>
Affection	བྲམས་པོ་	<i>ckam-po.</i>
Affectionate, to be	བྲམས་པོ་བྱེད་པ་	<i>ckam-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲམས་པོ་གནང་བ་	<i>ckam po nang-wa.</i>
Affirm, to	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung wa.</i>
Affix, <i>s.</i> (gram- matical)	རྩིས་འཇུག་	<i>jen-ju.</i>

Allix, to	ཐྲེལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྲེལ་ལ་ (བ་) བནང་བ་	<i>drel-lu nang-wa.</i>
Afflicted, to be	དཀའ་ལས་བྱང་བ་	<i>ka-le chung-wa.</i>
Affliction	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Afford, to	སྟེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Afloat, to be	ཆུའི་སྐང་ལ་གཡང་(གཡིང་)བ་	<i>chhui-gang-la yang-wa.</i>
A foot (on foot)	ཀང་ཐང་ལ་	<i>kang-thang-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་	<i>skap-thung-la.</i>
Afraid, to be	ཞེད་པ་	<i>ske-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་པ་བནང་བ་	<i>ske-pa nang-wa.</i>
Affray, to com- mit an	ལག་འཛིང་བྱས་པ་	<i>lak-dzing che-pa.</i>
After	བརྒྱུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Afternoon	དགོངས་དག་	<i>gong-ta.</i>
Afterwards	བརྒྱུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Again	ཡང་སྐྱར་	<i>yang-kyar.</i>
Against, over	ཁ་ཐུག་ལ་	<i>kha-thu-la.</i>
Age (of a hu- man being)	ལོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་ལོ་ (དབྱང་ལོ་)	<i>gong-lo.</i>
Age (of an ani- mal)	ན་	<i>na.</i>

Aged, <i>m.</i>	གླ་ཕུ (གླ་ཕོ)	<i>ga-pu.</i>
Do. <i>f.</i>	གླ་མུ (གླ་མོ)	<i>ga-mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུནས་བགྱེས་པོ	<i>ku-ne dre-po.</i>
Agent	ལས་ཚབ་	<i>le-tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Aggravated, to be (angry)	ཚིག་པ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་རྩུང་བ་	<i>gong-pa tshung- pa.</i>
Agile	རྒྱ་པོ	<i>hur po.</i>
Agitate, to (shake)	རྒྱུག་པ་	<i>truk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>truk-ka nang-wa.</i>
Agitated, to be	སེམས་འཚབས་པ་	<i>sem tshap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་འཚབས་པ་ གནང་བ་	<i>thu-sem tshap- pa nang-wa.</i>
Agony	སྐྱུག་བསྐྱུལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thu-thre.</i>
Agree, to	འགྲིག་པ། འཆས་པ་	<i>drik-pa ; chham- pa.</i>
Agreeable	མཐུན་པོ	<i>thum-po.</i>
Agreeable (in taste)	ཞིས་པོ	<i>skim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱོ་པོ	<i>tro-po.</i>
Agreement (hand)	གས་གྲྭ (གས་གྲྭ་)	<i>kgm-gya.</i>



Agriculture	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>
Agriculturist	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam chie-khen.</i>
Ague	ཚད་ནད་	<i>tshe-ne.</i>
Ague, to have	འདར་བྱ་བ་	<i>dar-gya p-pa</i>
Ahead (in front)	སྔ་ལ་ (སྔོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Aid	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་	<i>gön-dren.</i>
Aid, to	རོགས་བྱེད་བ་	<i>ro-chie-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Ail, to	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Ailment	ན་ཚ་	<i>na-lsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Air (atmospheric wind)	རྩྭ་གས་པ། རྩུང་	<i>hlak-pa; lung.</i>
Air (mien)	མདངས། གཞིང་	<i>dang; dong</i>
Alarm, to.	ཞིན་སྒྲག་སྒྲང་བ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>non.</i>	ཞིན་སྒྲག་སྒྲིང་ང་(བ་) གནང་བ་	<i>ske-tra long-ngu nang-wa.</i>
Alas	ཨ་ཁ་ཁ་ (ཀྱི་མ་)	<i>a-kha-kha.</i>
Alert	གཙང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཙང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>

Alien	ཕྱོགས་མི་	<i>chho-mi.</i>
Alight, to ( <i>e.g.</i> from horse)	བབ་པ་ (འབབ་པ་)	<i>pap-pa.</i>
Alight, to be (of fire)	འབར་པ་	<i>bar-wa.</i>
Alike	གཅིག་པ་	<i>chik-pa.</i>
Alive, to be	གསོན་པོ་ཡོད་པ་	<i>söm-po yö-pa.</i>
All	ཚང་མ། བསམ་ཅན། སྒང་ཁ། ཅུ་	<i>tshang-ma ; tham che ; gang-kha ; ru.</i>
All day	ཉིན་གང་	<i>nyin-kang.</i>
All right (very well)	ལགས་སོ། ལགས་ལགས་སི་	<i>la-so ; la-la-si.</i>
Allot, to	བགོད་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་པ་	<i>gö-pa nang-wu.</i>
Alliance (rela- tion)	བརྒྱད་ཅུ་	<i>gyü-tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Allied, to be	ཁ་སྐྱུན་པ་	<i>kha-thüm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁེ་སྐྱུན་གནང་པ་	<i>ke-thün-nang- wa.</i>
Allotment (share allotted)	སྐེ་ལ་ (སྐེ་ལ་པ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐེ་ལ་	<i>ku-ke.</i>
Allow, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་) གནང་པ་	<i>chuk-ka nang wa.</i>
Allowed, to be	ཆོག་པ་	<i>chhok-pa.</i>

Alloy	མྱེད་	<i>hle.</i>
Allure, to	ལྷུ་བ་	<i>lu-wu.</i>
All-wise	ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་	<i>tham-che khyem-</i> <i>pa</i>
Almanack	ལྷ་ཐོ། ལེ་ཐོ་ (ལེ་ཐོ་)	<i>da-tho; le-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་ཐོ་	<i>sik-tho.</i>
Almighty	ལྷ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem-</i> <i>po.</i>
Almond	གྱུ་དཀར་མུར་ཀ་	<i>gya-kur tar-ka.</i>
Almost	ད་ལམ་	<i>ha-lam.</i>
Alms	སྤྱིན་པ་	<i>jim-pa.</i>
Alms, to ask	སྤྱོང་བ་	<i>long-wa.</i>
Alms, to give	སྤྱིན་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>jim-pa tang-wa.</i>
Alone	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཀྱང་	<i>ku kyang.</i>
Along with	དང་མཉམ་དུ་	<i>tang-nyam-tu.</i>
Aloud	སྒྲ་ཆེན་པོ་བརྒྱུན་ནས་	<i>ke-chhem-po</i> <i>gyäp-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྒྲ་ཆེན་པོ་སྒྱུན་ནས་	<i>sung-ke chhem-</i> <i>po kyön-ne.</i>
Alphabet	ཀ་ཁ་	<i>ka-kha.</i>
Already	ད་གི་ནས་	<i>ta-ki-ne.</i>
Also	ཡང་	<i>yang.</i>
Altar	མཆོད་བཤས་པ་	<i>chhö-sham.</i>

Alter, to. v.t.	ཇི་བ། ལྷུར་བ་	<i>je-wu ; gyur-wa.</i>
Do. hon.	ཇི་བ་གནང་བ། ལྷུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-wu nang-wa ; gyur-ra nang- wa.</i>
Alter, to (fit of clothes, etc.)	བཟོ་བཅོས་གྲུབ་པ་	<i>sop-chö gyup- pa</i>
Do. hon.	བཟོ་བཅོས་སྒྲིན་པ་	<i>söp-chö kyöm- po.</i>
Alternately	རེ་མེད་ (མེས་) བྱས་ནས་	<i>ro-me che-ne</i>
Although	ཀྱང་། ཅུང་། ན། ཡང་།	<i>kyang ; runy- na ; yang.</i>
Altogether (in total)	ཐམས་ཅད་བསྒྲིམས་ནས་	<i>tham-che dom- ne</i>
Do. (quite)	བོད་	<i>be.</i>
Alum	ལྷུར་མེ་ཚ་	<i>kyu-mu-tsha.</i>
Always	ནས་གྲུན། རྒྱུ་གྲུན་	<i>nam-gyün , tu gyün.</i>
Am	ཡོད་	<i>yö.</i>
Amass, to	སྐྱུད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱུད་པ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Amaze, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che- pa.</i>
Do. hon.	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang- wa.</i>
Amazement	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Amazing	ཡ་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem-po.</i>
Ambassador	སྐྱུ་ཚབ་	<i>ky-tshap.</i>

Amber	ཤྱོས་ཤལ་	<i>po-she.</i>
Ambition	མཐོང་དོད་	<i>thon-dö.</i>
Ambitions	མཐོང་དོད་ཆེན་པོ་	<i>thon-dü chhem-po.</i>
Amble (of a horse)	འགྲོས་	<i>drö.</i>
Amble, to (horse)	འགྲོས་ཀྱི་པ་	<i>dro-gya p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེན་པོས་འགྲོས་ཀྱི་པ་	<i>chhim-drö gya p-pa.</i>
Ambling pony	འགྲོས་མ་	<i>drö-mu.</i>
Amend, to	བཟོ་སྒྲུང་བྱེད་པ་	<i>so-kyur che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་སྒྲུང་གསང་པ་	<i>so-kyor nang-wa</i>
Amendment (correction)	ལྷུ་དག་	<i>sku-tu.</i>
Amicable	མ་ཐུན་པོ་	<i>thüm-po.</i>
Amicable relationship (state of)	མ་ཐུན་ལས་	<i>thün-lam.</i>
Amidst	དཀྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Ammunition	ཇེས་རྩི་	<i>dzen-de.</i>
Among	དཀྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Among ourselves (yourselves, themselves)	ནང་ཅག་	<i>nang-tsa.</i>
Amount, total	ཁྱོད་བསྐྱེས་མས་	<i>khyön-dum.</i>
Ample	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>

Amusement	ཅེད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅེད་	<i>ku-tse.</i>
Amusement, to have	ཐུགས་སྒྲོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thu-tro tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྒྲོ་གཏོང་ང་ (བ་)གནང་བ་	<i>thu-tro tong-nga nang-wa.</i>
Analogy	དཔེ་	<i>pe.</i>
Ancestry	རིགས་བརྒྱད། མི་བརྒྱད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Ancestry of Lama	གདུང་བརྒྱད་	<i>dung-gyü.</i>
Anchor	གཏིང་རྩོ་	<i>ting-do.</i>
Ancient (of former time)	སྔོན་གྱི་	<i>ngön-kyi.</i>
Do. (old)	སྔོང་བ་	<i>nying-pa.</i>
Anciently	སྔོན་ལ། སྔོན་དུས་	<i>ngön-la ; ngön-tü.</i>
And	ཡང་། དང་	<i>yang ; tang.</i>
Anecdote	ཐུམ་ (ཐུངས་)	<i>drum.</i>
Anecdote, to relate	ཐུམ་ (ཐུངས་) བཤད་བ་	<i>drum she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུམ་ (ཐུངས་) གསུང་བ་	<i>drum sung-wa.</i>
Angel	ཕོ་ཉ་	<i>pho-nya.</i>
Anger	ཚིག་པ། ཁྲིང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khony-thro.</i>
Angle (corner)	ཟུང་	<i>sur.</i>
Angry, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ། ཁྲིང་ཁྲོ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sa-wa ; khong-thro sa-wa.</i>

Angry, to be <i>hon</i>	དགོངས་པ་རྩེད་པ་	<i>gong-pa tshung- pa ; nam- khyen gel-wa.</i>
Angry and sus- picious, to be <i>Do. hon.</i>	བརྩོགས་བྱེད་པ་ གཟེགས་བྱེགས་གནང་བ་	<i>ta-chhok che-pa. si-chhok nang- wa.</i>
Angular	རྩེད་མང་པོ་ཡོད་པ་	<i>śur-many-po yö- pa.</i>
Animal	སེམས་ཅན་	<i>sem-chen.</i>
Animal (wild)	རི་དྭགས་	<i>ri-ta.</i>
Animal (beast of prey)	གཅན་གཟེན་	<i>chen-sen.</i>
Ankle	ཀླང་པའི་ཚྲིགས་རྩྭ་	<i>kang-pe tshik- do</i>
<i>Do. hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ཚྲིགས་རྩྭ་	<i>skap-kyi tshik- do.</i>
Annals	ལོ་གྱུས་	<i>lo-gyü.</i>
Annals (of kings)	གྱུལ་རབས་	<i>gye-rap.</i>
Annihilate, to	ཐམས་ཅད་མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>tham-che me-pa śo-wa.</i>
Announce, to	ལན་ (ལེན་) ཟ෍ད་པ། ལན་ (ལེན་) ཟ෍ལ་བ་	<i>len-tre-pa ; len- kyel-wa.</i>
<i>Do. inf. to sup.</i>	ལྱགས་ལན་ལྱལ་ (འབྱལ་) བ་	<i>ja-len phü-wa.</i>
Annoy, to	ཁོང་ཁྱོད་སྤང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
<i>Do. hon.</i>	དགོངས་པ་དྲག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Annoyed, to be	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang- wa.</i>

Annually	ལོ་རེ་རེ་	lo-re-re.
Anoint, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུག་པ།) སྐྱ་བ་	chuk-pa ; ku-wa.
Do. hon.	བྱུགས་ག་ (འབྱུག་པ་) གནང་བ། བསྐྱས་པ་ (སྐྱ་བ་) གནང་བ་	chuk-ka nang-wa ; kü-pa nang-wa.
Another	གཞན་པ། ཡན་པ་	skem-pa ; yem-pa.
Answer, s.	ལན་	len
Do. hon.	བཀའ་ལན་	ka-len.
Answer, to	ལན་གྱི་བ་པ་	len-gyap-pa.
Do. hon.	ལྷགས་ལན་སྒྲོན་པ་	ja-len kyöm-po.
Answer, to (in anger)	ཁ་ལན་ལོག་པ་	kha-len lok-pu.
Answer letter, to	ཡིག་ལན་ལོག་པ། ཡིག་ལན་ བཏང་ (བཏོང་) བ་	yik-len lok-pa ; yik-len tang-wa.
Do. hon.	ཕྱག་ཕྱིས་བཀའ་ལན་གནང་བ་	chha-ri ka-len nang-wa.
Ant	གྲོག་མ་	tro-ma.
Antagonist	དགྲ་	dra.
Antelope	གཅོད་	tsö.
Antique	རྫིང་པ་	nying-pa.
Anus	ཀྲ་བ་	kup.
Do. hon.	ཞབས་པོངས་	skam-phong.
Anvil	འྲག་ཅ་	ok-tsa.



Anxiety	སེམས་འཁྲལ་	<i>sem-lhre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲལ་	<i>thu-lhre.</i>
Anxious, to be	སེམས་འཁྲལ་བྱེད་པ་	<i>sem-lhre che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲལ་གནང་བ་	<i>thuk-lhre nang-wa.</i>
Any	གང་ཡང་	<i>kang yang.</i>
Anybody (with negative)	སྲུག་ང་། སྲུ་ཡང་	<i>su-kang ; su-yang.</i>
Anyhow (in any case)	ག་རེ་ཡིན་ན་ཡང་	<i>ka-re yin-ne yang.</i>
Apartment	ཁང་མིག་	<i>khang-mik.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཆུང་	<i>sim-chung.</i>
Ape	ཐྱིའུ་ (ཐྱིའུ་)	<i>pe-u.</i>
Aperture	གླིཁང་	<i>gi-khung.</i>
Apologize, to	ཐུགས་དགོངས་དག་ལྟ་བ་	<i>thu-gang-la sku-wa</i>
Apology	ཐུགས་དགོངས་དག་	<i>thu-gang-la.</i>
Apoplexy	གཟའ་རྒྱུ་བ་	<i>su gyu'p-pu.</i>
Apothecary's shop	སྒྲན་ཁང་	<i>men-khung.</i>
Apparatus	ལག་ཆ་	<i>lak chha.</i>
Apparel	ཆུ་བ་	<i>chhu-pa</i>
Apparel, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Appeal, to	ལྟ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Appear to be, to	ཡིན་འགྲོ་	<i>yin-dro.</i>

Appear, to (to be seen)	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Appear, to cause to (ghost, etc.)	སྤྲོད་པ་	<i>chen-dren sku wa.</i>
Appearance	དུས་མཚན་	<i>yip ; sôp-ta.</i>
Appetite	དང་ག་	<i>tang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དང་	<i>sô-tang.</i>
Applaud, to	སྤྲོད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>tô-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲོད་ར་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tô-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤྲོད་ར་ཁྱ་བ་	<i>tô-ra sku-wa.</i>
Applause	སྤྲོད་ར་	<i>tô-ra.</i>
Apple	ཀུ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Application (inferior to superior)	སྤྲོད་ཁྱ་	<i>nye-sku.</i>
Application, written (by inferior to superior)	ཁྱ་ཡིག་	<i>sku-yi.</i>
Apply, to (by inferior to superior)	སྤྲོད་ཁྱ་ལུ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>nye-sku-phü-wa.</i>
Apply in writing, to (by inferior to superior)	ཁྱ་ཡིག་ལུ་ལུ་བ་	<i>sku-yi phü-wu.</i>
Appoint, to (an officer)	སྐོ་བ་	<i>ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐོས་བཞག་གནང་བ་	<i>kü-ska nang-wa.</i>
Appoint, to (a menial servant)	བཞག་པ་ (འཛོམས་པ་)	<i>skak-pa.</i>

Appoint, to (a menial servant) <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shuk-ka nang-wa.</i>
Approach, to (an object)	འབྲམ་ལ་འབྱོབ། འབྲམ་ལ་ཡོང་བ་	<i>dram-lu dro-wu ; dram-la yong-wa</i>
<i>Do. hon.</i>	འབྲམ་ལ་ཕྱེབ་པ་	<i>dram-la phe-pu.</i>
Approve. to (sanction)	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Appurtenance	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	<i>cha-la.</i>
<i>Do. hon.</i>	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཆས་)	<i>ku-che.</i>
Apricot	ཁམ་བུ་	<i>kham-pu.</i>
<i>Do. (a quick-growing with good fruit)</i>	ལོ་གསུམ་ཁམ་བུ་	<i>lo-sum kham-pu.</i>
<i>Do. (dried, from Balti)</i>	སངའ་རིས་ཁམ་བུ་	<i>ngo-ri kham-pu.</i>
Apron	པང་གདན་	<i>paṅg-den.</i>
<i>Do. hon.</i>	སྐྱ་པང་	<i>ku-paṅg.</i>
Aqueduct	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Arbitrate, to	པར་མི་བྱེད་པ་	<i>par-mi cke-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	པར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Archer	མདའ་པ་	<i>da-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ཕྱག་མདའ་གནང་མཁན་	<i>chhan-da nang-khen.</i>
Arduous	དགའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
<i>Do. hon.</i>	སྐྱ་མཉེན་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>

Are	ཡོད། འདུག། རེད་	<i>yo : du ; re.</i>
Area	རྒྱ་	<i>gya.</i>
Argue, to	རྩོམ་བ་	<i>tse-gyap-pa.</i>
Do. hon.	ཞུ་རྩོམ་བ་	<i>she-tse kyöm-pa.</i>
Argument	རྩོད་བ་	<i>tso-pu.</i>
Arid	ཁྲ་པོ་	<i>kum po.</i>
Arise, to	ལང་བ་	<i>lung-wa.</i>
Do. hon.	བཞུང་བ་ (བཞིང་བ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. h. hon.	སྐྱུ་བཞུང་ (བཞིང་) བཞུང་བ་	<i>ku-shang nang-wa.</i>
Arithmetic	རྩིས་	<i>tsi.</i>
Do. hon.	ལྷགས་རྩིས་	<i>ja-tsi.</i>
Arm	ལག་པ་	<i>lak-pa.</i>
Do. hon.	ཕྱག་	<i>chha.</i>
Arm, upper	ལག་པའི་ཉ་	<i>lak-pe-mya.</i>
Do. hon.	ཕྱག་གི་ཉ་	<i>chha-ki-mya.</i>
Armful	པང་ག་ (བ་) གང་	<i>pang-ku-kang.</i>
Armlet	རྩོག་གཏུང་	<i>dro-dung.</i>
Do. hon.	ཕྱག་གཏུང་	<i>chha-dung.</i>
Armour	ཁྲ་	<i>thrap.</i>
Arm-pit	མཚན་ཁྲང་	<i>chen-khung.</i>

Arms (weapon)	མཚོན་ཆ་	<i>tshön-chha.</i>
Army	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Do. (first militia, consisting of Tibetan laymen)	ངོན་དམག་	<i>don-ma.</i>
Do. (second militia consisting of Tibetan monks)	མེར་དམག་	<i>ser-ma.</i>
Do. (last militia, consisting of all males between 18 and 60)	བཅོ་བརྒྱད་རྒྱུ་ཅུ་	<i>chop-gye truk-chu.</i>
Around	འཁོར་ལ་	<i>khor la.</i>
Arouse, to (from sleep)	གཉིད་སང་པ་	<i>nyi-se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཉིད་སང་པ་གནང་བ་	<i>nyi-se-pa nang-wa.</i>
Arrange, to	སྒྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Arrest, to	ཟུག་པ་	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟུག་པ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Arrive, to	ཤིབ་པ་	<i>lep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤིབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Arrogant	ཉམས་ཚིན་པོ། རྩེ་ཁོག་ཚིན་པོ་	<i>nyam-chhem-po; dza-kho chhem-po.</i>

Arrow	མདའ་	da.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདའ་	chhan-da.
Art, s.	ཡོན་ཏན་	yon-ten.
Artery	ཙ་	tša.
Artful	གཅང་པོ་	chang-po.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	thu-chang-po.
Article	མྱུད་ལག   དངོས་རིགས་	cha-la ; ngö ri.
Artist (painter)	ལྷ་རི་ (འབྲི) བ་	hla-ri wa.
As (like)	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ་	nang-shin ; dra-po.
As far as	བར་དུ། ཐུག་	par-tu ; thu.
Ascend, to	འཛེག་པ་ (འཛོལ་པ་)	dzak-pa.
Do. <i>hon.</i>	འཛེག་ག་ (འཛོལ་པ་) གནང་བ་	dzak-ka nang-wa.
Ascent (uphill)	ཁྱེན་	kyen.
Ascertain, to	ན་གོ་བ་བྱེད་པ་	ha-ko-wa che-pa.
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་གནང་བ་	khyem-pa nang-wa.
Ascetic	སྦྱོང་ཆེན་	gom-chhen.
Ashamed	ངོ་ཚ་པོ་	ngo-tsha-po.
Ashamed, to feel	ངོ་ཚ་བ་	ngo-tsha-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	thu-ngo-tsha-wa.
Ashes	གོག་ཐམ་	ko- <del>the</del> .

Aside	ཟུར་དུ་	<i>sur-tu.</i>
Ask, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Ask, to (inferior asking superior)	ཉུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Asleep, to fall	གཉིད་ཁུག་པ་	<i>nyi-khuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་ (སེམས་) གཟིམ་པ་	<i>nye-sim-pa.</i>
Ass	བྱང་གུ་ (བོང་བྱ་)	<i>pung-ku.</i>
Do. (wild)	ཀྱང་	<i>kyang.</i>
Assail, to	རུབ་རྒྱབ་པ་	<i>rup-gyap-pa.</i>
Assassin	མི་གསོད་མཁས་	<i>mi-sö-khen.</i>
Assassinate, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>
Assault, to	དྲུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཇུག་ (འཇུག་) གནང་བ་	<i>chhan-juk nang-wa.</i>
Assemble, to	འཆོག་པ་	<i>tshok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོག་པ་འདྲུ་འཆོག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>tshon-du-tshok-ka nang-wa.</i>
Assembly-hall	ཆོས་ས་ཆེན་	<i>tshom-chhen.</i>
Do. for monks	འདྲ་ཁང་	<i>du-khang.</i>
Assiduous	བརྩོན་འགུས་ཆེན་པོ་	<i>tsön-drü chhem-po.</i>
Do. to be	སྨོང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü che-pa.</i>

Assiduous, to be <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thu-rü nang-wa.</i>
Assist, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-wa</i>
Assistance	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲན་	<i>gon-dren.</i>
Assistant	རོགས་བྱེད་མཁན་	<i>ro-cke-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Associate	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	<i>ga-po nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉེ་ཆག་པོ་	<i>thuk-nye chhak-po.</i>
Associate with, to	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ཡོད་པ་	<i>ga-po nye-po yod-pa.</i>
Aster	བསྐལ་བཟང་མེ་དོག་	<i>ke-sung me-to.</i>
Astonish, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang-wa.</i>
Astonished	ཡ་མཚན་པ་	<i>yam-tshen-pa.</i>
Astonishing	ཡ་མཚན་པོ་	<i>yam-tshen po.</i>
Astonishment	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Astride, to put	སྒྱེན་པ་	<i>kyom-pa.</i>
Astrologer.	ཅིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Astrology	སྐར་ཅིས་	<i>kar-tsi.</i>
Astronomer	ཅིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>



Astronomy	སྐར་རྩིས་	<i>kar-tsi.</i>
Asunder	སྔ་སྔ་	<i>so-so.</i>
At	ལ་	<i>la.</i>
At all (negatively)	རྩ་ནས་	<i>tsa-ne.</i>
Athletic	རྩལ་ཆེན་པོ་	<i>tse-chhem-po.</i>
Atlas	ས་ཁྲ་	<i>sap-thra.</i>
At once	ལས་སང་	<i>lam-sang.</i>
Attach, to	བྱེད་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱོར་པ་	<i>kyöm-pu.</i>
Attach, to (by sticking together)	ཁར་པ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Attached, to be (long for)	རྒྱུ་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་པ་བཞང་བ་	<i>trem-pa nang-wa.</i>
Attached, to be (love)	སེམས་ཆགས་པ་	<i>sem chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱགས་སེམས་ཆགས་པ་	<i>thu-sem chhak-pa.</i>
Attack, to	རུབ་བྱེད་པ་	<i>rup-gyap-pa.</i>
Attain, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྱོར་ར་ (བ་) བཞང་བ། ཐུག་སོན་བྱུང་བ་	<i>jor-ra nang-wa ; chhak-sön chung-wa.</i>

Attempt	བཙོན་འགྲུས་	<i>tsön-drü.</i>
Attempt, to	བཙོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	<i>tsön-drü che pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙོན་འགྲུས་གནང་བ་	<i>tsön-drü nang-wa.</i>
Attend, to (servant on master)	ཞབས་ཕྱི་ཞུ་བ་	<i>skap-chhi sku-wa</i>
Attend, to (before a superior)	སྐྱུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-dün-la char-wa.</i>
	སྐྱུ་བཅར་ཞུ་བ་	<i>ku-char sku-wa.</i>
Attend, to (before Lama)	སྐྱུ་མདུན་ལ་མཇུག་པ་	<i>kun-dün-la je-wa.</i>
Attend, to (heed)	ཉན་པ། ཡམ་ཚིག་ཉན་པ་	<i>nyem-pa ; am-cho nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ། སྙན་ལ་གསན་པ་	<i>sem-pa ; nyen-la-sem-pa.</i>
Attendant	གཡོག་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>
Attendant, female	གཡོག་མོ་	<i>yo mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དམ་	<i>skye-ta-ma.</i>
Attentive, to be	རྒྱུར་ཐག་བྱེད་པ་	<i>hur-tha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུར་ཐག་གནང་བ་	<i>hur-tha nang-wa.</i>
Aunt (paternal)	ཡུ་ནི་ (ཡུ་ནེ་)	<i>a ni.</i>
Do. (maternal)	སྦུ་མོ་	<i>su-mo.</i>
Auspices (omens)	དེན་འབྱེལ་	<i>tem-dre.</i>
Authentic	དངོས་ནས། ངོ་ཐོག་	<i>ngö-ne ; ngo-tho</i>
Author	ཚུམ་མཁའན་ •	<i>tsom-khen.</i>

Author, <i>hon.</i>	ཙོམ་པ་གནང་མཁན་	<i>tsom-pa nang-khen.</i>
Authority	དབང་	<i>wang.</i>
Authorize	དབང་སྤྲད་བ་	<i>wang-tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབང་གནང་བ་	<i>wang-nang-wa.</i>
Autumn	ལྷོ་ཀ་	<i>tön-ka.</i>
Auxiliary troops	གྱུ་བ་སྤྱོན་	<i>gyam-nön.</i>
Avalanche	གངས་རྒྱུད་	<i>kang-rii.</i>
Avarice	ཉམ་པ་	<i>ham-pa.</i>
Avaricious	ཉམ་པ་ཆེན་པོ་	<i>ham-pa chhem-po.</i>
Avenge, to	དག་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་ལན་ལོག་ག་(པ་)གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Avoid, to (a person)	དབྱེ་ལ་བ། ཟུར་ནས་འགྲོ་བ་	<i>yo-wa ; sur-ne dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟུར་ནས་ཕེབ་པ་	<i>sur-ne phe-pa.</i>
Awake, to	གཉིད་སང་བ་	<i>nyi-se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེན་ (སེན་པ་) སང་བ་	<i>nyen-se-pa.</i>
Await, to	སྒྱུག་པ་	<i>guk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱུག་པ་གནང་བ་	<i>guk-pa nang-wa.</i>
Away	ཕར་	<i>pha.</i>
Awkward	ལུག་རྩམ་	<i>duk-rii.</i>
Axe	ལྷ་རི་ (ལྷ་རུ་)	<i>ta-ri.</i>

Ay (yes)

ལགས་སྟེ། ལགས་ལགས་སྟེ།

*la-so ; la-la-si ;  
la-ong.*

ལ་ལྟོ་

Azure

སྒྲོན་པོ་

*ngöm-po.*

## B

Baby (of few months)	མ་འབྲས་	<i>man-ja.</i>
Baby (older)	ཕུ་གུ་རྩུང་རྩུང་	<i>pu-gu chung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡཱ་	<i>a-wa.</i>
Bachelor	ཕོ་རྩང་ང་	<i>pho-hrang-nga.</i>
Back (of body)	བ་	<i>gyap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རྒྱབ་	<i>ku-gyap.</i>
Back (behind in place)	རྒྱབ་ལ་	<i>gyap-la.</i>
Backbite	ཁ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>kha-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་གཏོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>she-tong-nga nang-wa.</i>
Backbone	སྐལ་ཚྭ་སྐལ་	<i>ge-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཕྱོད་ཚྭ་སྐལ་	<i>ku-tö tshi.</i>
Backside	རྒྱབ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>skam-phong.</i>
Backwards	རྒྱབ་ལོགས་ལ་	<i>gyap-lo-la.</i>
Bad (wicked)	ངན་པ། སྐྱུ་བྱོ་བོ་	<i>ngem-pa ; kyuk tro-po.</i>
Do. (decomposed, e.g., of meat)	ཐུལ་པ་	<i>ru-pa.</i>
Do. (of things offensive in smell, &c.)	སྐྱུ་བྱོ་བོ་། སྐྱུ་ཐུལ་	<i>kyuk-tro-po ; duk-rü.</i>

Ay (yes)

ལགས་སྟོ | ལགས་ལགས་སྟོ | *la-so ; la-la-si ;*  
*la-ong.*  
 ལ་ལྟོ་

Azure

སྟོན་པོ་ *ngöm-po.*

## B

Baby (of few months)	མ་འབྱར་	<i>man-ja.</i>
Baby (older)	བུ་ག་ཅུང་ཅུང་	<i>pu-gu chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡ་	<i>a-wa.</i>
Bachelor	ཕོ་ནང་ང་	<i>pho-hrang-nga.</i>
Back (of body)	རྒྱུ་	<i>gyap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རྒྱུ་	<i>ku-gyap.</i>
Back (behind in place)	རྒྱུ་ལ་	<i>gyap-la.</i>
Backbite	ཁ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>kha-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་གཏོང་ང་ (བ) གཏོང་བ་	<i>she-tong-nga nang-wa.</i>
Backbone	སྐལ་ཚྭ་	<i>ge-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཕྱོད་ཚྭ་	<i>ku-tö tshi.</i>
Backside	རྒྱུ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>sham-phong.</i>
Backwards	རྒྱུ་ལོགས་ལ་	<i>gyap-lo-la.</i>
Bad (wicked)	ངན་པ། སྐྱ་བློ་པོ་	<i>ngem-pa ; kyuk tro-po.</i>
Do. (decomposed, e.g., of meat)	ཅུལ་པ་	<i>ru-pa.</i>
Do. (of things offensive in smell, &c.)	སྐྱ་བློ་པོ། སྐྱ་ཅུལ་	<i>kyuk-tro-po ; duk-ru.</i>

Bad, to be (of things generally)	ཡག་པོ་མེད་པ་	<i>yak-po me-pa.</i>
Bag (large)	སྒྲེ་མོ་	<i>gye-mo.</i>
Do. (small)	ཕད་གོག་	<i>phe-ko.</i>
Do. (made of leather)	རྒྱལ་པ་	<i>kye-pa.</i>
Badge	དགས་	<i>ta.</i>
Baggage	དོས་པོ་	<i>tö-po.</i>
Bail	ཁས་བྱགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བྱགས་	<i>ske-khya</i>
Bail, to	ཁས་བྱགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བྱགས་གནང་བ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Bake, to	བག་ལེབ་སྒྲིག་པ་	<i>pa-le trak-pa.</i>
Bakshish	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Balance (what is wanting)	ལྷག་ས་	<i>hla-ma.</i>
Do. (for small weights)	སྒྱུ་འཕུར་	<i>gya-thu.</i>
Do. (for larger weights)	ཉ་ག་	<i>nya-ka.</i>
Do. (for very large weights)	སྒྱུ་ས་	<i>gya-ma.</i>
Balanced evenly, to be	ཡང་ལྷི་མེད་པ་	<i>yang ji me-pa.</i>
Bald	ཟངས་ཁྱོགས་	<i>sang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་རིལ་	<i>u-ri.</i>



Bale	དོས་པོ་	<i>to-po.</i>
Do. (of wool)	གལ་དོས་	<i>p'e-tö.</i>
Ball	དིུ་ (དིུ་)	<i>di-u.</i>
Ball-cartridge	མདེ་རིལ་	<i>dik-ri.</i>
Ball (of gun)	དིག་རིལ་	<i>dik-ri.</i>
Balloon	ལྷུང་གུ་	<i>lung-tru.</i>
Bamboo	སྟུག་མ་	<i>nyung-ma.</i>
Banana	སྦྱོང་ <i>Sik.</i>	<i>kye-dong.</i>
Band (gang of men)	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Band (hoop)	ཤན་	<i>shen.</i>
Do. (of iron)	ལྷུགས་ཤན་	<i>cha-shen.</i>
Do. (of silver)	དངུལ་ཤན་	<i>ngü-shen.</i>
Do. (of brass)	རལ་ཤན་	<i>ra-shen.</i>
Do. (of gold)	གསེར་ཤན་	<i>se-shen.</i>
Bandit	རྒྱལ་པ་	<i>chak-pa.</i>
Bandy-legged	ཀང་ཁྱོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྱོག་	<i>shap-kyo.</i>
Banish, to	གྱུང་ཕུད་ (འཕུད་) བདང་ (གདོང་) རྩ་	<i>gyam-phü tang-wa.</i>

Banish, to, <i>hon.</i>	གྱུང་ཕྱུང་ (འབྱུང་) བཞིང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>gyam-phü tong- nga nang-wa.</i>
Bank (of river, &c.)	འགུམ་	<i>dram.</i>
Banker	བྱུན་བདག་	<i>pün-da.</i>
Banner	དར་འཕྱར་	<i>tar-ohhar.</i>
Do. (of vic- tory)	གྱུལ་མཚན་	<i>gyen-tshen.</i>
Banquet	མགོན་པོ་ (མགོན་)	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་	<i>thuk-tro.</i>
Do. to give a	མགོན་པོ་ (མགོན་) བདང་ (བཞིང་) བ་	<i>dröm-po tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་བཞིང་ང་(བ་)བཞང་བ་	<i>thuk-tro tong- nga nang-wa.</i>
Baptism	བྱས་གསོལ་	<i>thrü-sö.</i>
Baptize, to	བྱས་གསོལ་བཞང་བ་	<i>thrü-sö nang- wa.</i>
Bar	དུམ་བུ་	<i>tum-pu.</i>
Barbarian	མཐའ་འཁོབ་བ་	<i>tha-khop-pa.</i>
Barber	སྐྱ་བཞར་ར་ (བ་)	<i>tra-skar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐྱ་བཞར་མཁའ་	<i>u-tra skar-ken.</i>
Bare (naked)	དམར་ཅུང་ང་	<i>ma-hrang-nga.</i>
Barefooted	ཀང་རྩེན་མ་	<i>kang-je-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྩེན་མ་	<i>shap-je-ma.</i>

Bargain, s.	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. to	ཚོང་གྱུ་པ་	<i>tshong gyap-pa</i>
Do. hon.	ཁྱ་ཚོང་གནང་བ་	<i>gya-tshong nung-wa.</i>
Bark	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Bark, to (of logs)	ཆང་བ་	<i>chhang-wa.</i>
Barley	ནས་	<i>ne.</i>
Do. hon.	ཕྱག་འབྲུ་	<i>chhan-dru.</i>
Barley-flour	ཅུམ་པ་	<i>tsum-pa.</i>
Do. hon.	གསོལ་ཞིབ་	<i>sö-sk'ip.</i>
Barn	འབྲུ་ཁང་	<i>dru-khang.</i>
Barrel (of gun)	ཇུགས་རྩང་	<i>cha-hrang.</i>
Barren (of women)	རབས་ཆད་	<i>rap-chhe.</i>
Do. (of cow)	བཞིས་སྐྱམ་	<i>skö-kam.</i>
Barrier (fence)	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Barter	རྩི་བ་	<i>je-wa.</i>
Bashful, to be	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. hon.	ཞལ་རས་ཚ་བ་	<i>sk'e-re tsha-wu.</i>
Basin (for wash- ing hands)	དུང་བན་	<i>t'ung-pen.</i>
Do. (wooden)	གཞིང་པ་	<i>skong-pa.</i>
Do. (round copper basin)	ཀ་ཏོ་ར་	<i>ka-to-ra.</i>

Basket	སྒོ་གོག། སྒོ་པོ་	<i>le-ko; le-po.</i>
Bat	སྒླམ་པོ་ (སྒླམ་པོང་)	<i>gam-po.</i>
Bath	ཆུ་གཞིང་	<i>chhu-skong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་གཞིང་	<i>chhap-skong.</i>
Bathe, to	འཁྲུང་པ་	<i>thrü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲུང་པ་གནང་བ་	<i>thrü-pa nang-wa.</i>
Battle	དམག་	<i>ma.</i>
Bay-coloured (horse)	སྒྱུང་པོ་	<i>kyang-po.</i>
Do. (light)	སྒྱུང་དཀར་	<i>kyang-ka.</i>
Do. (dark)	སྒྱུང་ནག་	<i>kyang-na.</i>
Bazaar	ཁྲོམ་	<i>throm.</i>
Be, to	རེད་པ། ཡིན་པ། ཡོད་པ། འདུག་པ་	<i>re-pa; yim-pa; yo-pa; duk- pa.</i>
Bead	འཕྲང་ང་ (འཕྲང་བ་)	<i>thrang-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཕྲང་	<i>chhan-threng.</i>
Beak	མཚོ་ལྗོ་ (མཚུ་ལྗོ་)	<i>chho-to.</i>
Beam, large	གཏུང་མ་	<i>dung-ma.</i>
Do. small	ལུམ་ཤིང་	<i>cham-shing.</i>
Bean	སྒྲན་མ་	<i>tre-ma.</i>
Bear, to (bring forth)	སྒྱུད་པ་	<i>kyé-pa.</i>

Bear, to (bring forth) <i>hon.</i>	འཁྱུང་བ་	<i>thrung wa.</i>
Bear, to (carry)	འཁྱིར་བ་	<i>khyer-wa.</i>
Bear, s.	དེམ་	<i>tom.</i>
Beard	ཨོག་ཞོལ་	<i>ok-shö.</i>
Do. (with whiskers)	གྱུ་	<i>gya.</i>
Beard, a person having a	གྱུ་ (གྱུ་བོ་)	<i>gya-u.</i>
Beast	དྲུང་འགྲོ། སེམས་ཅན་	<i>tin-dro ; sem chen.</i>
Beast (of prey)	གཅན་ཅན་	<i>chen-sen.</i>
Beat, to	དྲུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཇུག་གནང་བ་	<i>chhan-ju nang-wa</i>
Beaten, to be (in a contest)	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Beautiful	མཛེས་པོ་	<i>dzu-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Beaver	མུ་སྐམ་	<i>chhu-tram.</i>
Because	རྒྱལ་གྱིས། དོན་ལ་	<i>kyen-kyi ; tön-la.</i>
Beckon, to	གཡམས་དྲུག་གྱུ་བ་པ་	<i>ye-yu gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཡམས་དྲུག་སྒྲིན་པ་	<i>ye-yu kyöm-pa.</i>
Become, to	ཁྱུང་བ་ (འཁྱུང་བ་)	<i>ckung-wa.</i>
Becoming	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>

Bed	ཉལ་ཁྲི་	<i>nye-thri.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁྲི་	<i>sim-thri.</i>
Bedaub, to	བྱལ་ས་པ་ (འབྱལ་པ་) ལྷ་བ་	<i>chuk-pa ; ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱལ་ས་ག་ (འབྱལ་པ་) གནང་བ། ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa ; ku-wa nang-wa.</i>
Bedding	ཉལ་གཟན་	<i>nye-sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
Bedroom	ཉལ་ས་	<i>nye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Bee	སྒང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Bee-hive	སྒང་ཚང་	<i>drang-tshang.</i>
Beef	སྒང་ག་	<i>lang-sha.</i>
Beer	ཆང་	<i>chhang.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་ཆང་	<i>chhö-chhang.</i>
Do. (spirit)	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིས་རག་	<i>she-ra.</i>
Beer-shop	ཆང་ཁང་	<i>chhang-khang.</i>
Beer-seller	ཆང་མ། འབྲུང་མ་	<i>chhang-ma ; thrung-ma.</i>
Bees-wax	སྒྲོལ་	<i>trak tshi.</i>
Beetle	སྒང་བྱ་	<i>drang-pu.</i>

Befitting, <i>adj.</i>	འོས་པོ་	ü-po.
Befool, to	མགོ་སྐྱོར་བ་	go-kor-wa.
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐྱོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	u-kor-ra nang-wa.
Before ( <i>adv.</i> & <i>prep.</i> of place)	མདུན་ལ་	dün-la.
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མདུན་ལ་	kun-dün-la.
Before ( <i>adv.</i> & <i>prep.</i> of time)	སྔན་ལ་ (སྔོན་ལ་)	ngen-la.
Do. (with verb)	མ་གྲོག་ལ་	ma. kong-la.
Beg, to (request)	རྒྱ་བ་	shü-wa.
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བ་གནང་བ་	shü-wa nang-wa.
Do. to (alms)	སྒོང་བ་	long-wa.
Do. <i>hon.</i>	བསོད་སྒོམས་རྒྱ་བ་གནང་བ་	sò-nyom shü-wo nang-wa.
Begot, to	སྐྱེད་བ་	kye-pu.
Do. <i>hon.</i>	འཁྲུང་བ་	thrung-wa.
Beggar	ཕྱང་གོ་ (ཕྱང་པོ་)	pang-ko.
Begin, to	མགོ་བཙུགས་ (འཛུགས་) བ་	go-tsuk-pa
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཙུགས་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	u-tsuk-ka nang-wa.
Beginning	མགོ་	go.
Do. in the	སྔོན་དང་པོ་	ngön-lang-po.
Beguile, to	མགོ་སྐྱོར་བ་ °	go-kor-wa.

Beguile, to, <i>hon.</i>	དབུ་སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-kor-ra nang-wa.</i>
Behalf of, on	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Behaviour	བྱེད་སྣང་ས་ (སྟོན་པ་)	<i>che-tang.</i>
Behead, to (common person)	སྐེ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>ke-che-pa.</i>
Do. (superior person)	མགུལ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>gül-che-pa.</i>
Behind ( <i>adv.</i> & <i>prep.</i> )	ཐུབ་ལ། གཞུག་ལ་	<i>gyap-la ; sku-la.</i>
Behind hand, to be	ཕྱི་པོ་བྱེད་པ་	<i>chhi-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་པོ་གནང་བ་	<i>chhi-po nang-wa.</i>
Behold, to	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Belch, to	འགག་དྲི་ཐུབ་པ་	<i>gak-tri gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགག་དྲི་སྟོན་པ་	<i>gak-tri kyöm-pa.</i>
Belief (religion)	དད་པ་	<i>te-pu.</i>
Believe, to	ཡིད་ཆེས་པ་	<i>yi chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ཡིད་ཆེས་པ་	<i>thu-yi chhe-pa</i>
Do. (in religious sense)	དད་པ་བྱེད་པ་	<i>te-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དད་པ་གནང་བ་	<i>te-pa nang-wa.</i>
Bell	རྩེལ་བྱ་	<i>tri-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་རྩེལ་	<i>chha-tri.</i>
Bell-metal	ལི་	<i>li.</i>



Bellows	ཐུད་པ་	<i>bü-pa</i>
Do. iron tube of	ཤན་མཚུ་ (ཐུད་མཚུ་)	<i>shen-chhu.</i>
Belly	གྲོ་ཁོག་ (གྲོད་ཁོག་) ཁོག་པ་	<i>tro-kho; khok- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་	<i>sö-trö.</i>
Belong, to (to me)	ཡིན་པ་	<i>yim-pa.</i>
Do. (to you or to third person)	རེད་པ་	<i>re-pa.</i>
Beloved	གཅེས་པོ་	<i>che-po.</i>
Below (lower down)	མ་	<i>ma.</i>
Do. <i>prep.</i>	འོག་ལ། གཤམ་ལ་	<i>o-la; sham-la.</i>
Belt	སྒྲིང་གས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིང་གས་	<i>ku-ra.</i>
Bench	ཀུཔ་ཀྱམ། བྱིའུ་ཤིང་	<i>kup-kya; thri- u-shing.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱམ་	<i>skap-kya.</i>
Bend, to, <i>v.t.</i>	བཀྲལ་པ་ (འབྲལ་པ་)	<i>kuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀྲལ་ག་ (འབྲལ་ག་) གནང་བ་	<i>kuk-ka nang-wa.</i>
Bend, to (stoop)	བྱལ་བྱལ་བྱེད་པ་	<i>ku-ku che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱལ་བྱལ་གནང་བ་	<i>ku-ku nang-wa.</i>
Beneath	འོག་ལ་	<i>o-la.</i>
Benediction	བྱིན་ཆུབས་	<i>chin-lap.</i>
Benefaction	སྒོལ་འབྱོན་	<i>gön-dren.</i>

Benefactor	མགོ་འདྲན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འདྲན་གནང་མཁན་	<i>u-dren nang-khen.</i>
Benefit, to	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Benefit of, for the	ཕན་པའི་དོན་ལ་	<i>phen-pe-tön-la.</i>
Benevolence	དྲིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་	<i>ka-trin.</i>
Benevolent	དྲིན་ཆེན་པོ་	<i>trin-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem-po.</i>
Benevolent, to be	དྲིན་བྱེད་པ་	<i>trin-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་གནང་པ་	<i>ka-trin nang-wa.</i>
Bent, to be	གྲུག་གྲུག་བྱས་ནས་བསྐྱད་ (སྡོད་) པ་	<i>ku-ku cke-ne de-pa.</i>
Beseech, to	ཞུ་བ་ཕུལ་ (འབུལ་) པ་	<i>sku-wa phü-wa.</i>
Beside	རྩ་ལ་	<i>tsa-la.</i>
Besides, <i>prep.</i>	མ་གོཏོགས། མིན་པ་	<i>ma-to; mem-pa.</i>
Besmear, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུགས་པ་)	<i>ckuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་མཁན་ (འབྱུགས་པ་) གནང་པ་	<i>ckuk-ka nang-wa.</i>
Besprinkle with water, to	ཆུ་ཆག་སྒྱུབ་པ་	<i>chhu-chha gya-p-pa.</i>
Best	ཡག་ཤོས། ཡག་ཐམས་ཆོད་	<i>yak-shö; yak-thak-cho.</i>
Bestow, to	སྤྲོད་པ་	<i>er-wa.</i>

Bestow, to, <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Bet	བྱོན་	<i>gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བྱོན་	<i>ku-gyen.</i>
Bet, to	བྱོན་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>gyen-shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བྱོན་གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen skok-ka nang-wa.</i>
Betel-nut	གོ་ཡུ་	<i>ko-yu.</i>
Betray, to	དབང་འཕང་ལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dra-i wang-la tang-wa.</i>
Better	ཡག་ག་	<i>yak-ka.</i>
Better, to get the (in fight. &c.)	ཐུག་པ་	<i>gye-wa.</i>
Between	བར་ལ་	<i>pa-la.</i>
Beware, to	དུག་སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>tok-sön cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྐྱོན་གནང་བ་	<i>thuk-sön nang-wa.</i>
Bewildered, to be	སྐྱོ་འཁོར་བ་	<i>go-khor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་འཁོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-khor-ra nang-wa.</i>
Beyond	ཕར་ཕྱོགས་ལ་	<i>pha-chho-la.</i>
Bhutan	འབྲུག་ཡུལ་	<i>druk-yü.</i>
Bhutanese	འབྲུག་པ་	<i>druk-pa.</i>
Bible	གསུང་རབ་	<i>sung-rap.</i>

Bicycle	ཀང་གླ་རི་	<i>kang-ga-ri.</i>
Bid, to	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Bier	ཤིང་ཁྲི་	<i>shing-thri.</i>
Big	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Bile	མཁྲིས་པ་	<i>thri-pa.</i>
Bill (amount)	ཅིས་ཐོ་	<i>tsi-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Bill (of bird)	མཆོ་ལོ་ (མཆུ་ལོ་)	<i>chho-to.</i>
Billow	བོ་རྒྱབས་	<i>ba-lap.</i>
Bind, to	བསྐྱམས་པ་ (སྐྱིས་པ་)	<i>dam-pa.</i>
Biography	ནམ་ཐར་	<i>nam-lha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་ཐར་	<i>sung-tha.</i>
Birch tree	ཕྱག་པ་ཤིང་	<i>tak-pa-shing</i>
Bird	བྱ་	<i>cha.</i>
Bird-cage	ལྗང་ཅེ་	<i>lung-tse.</i>
Bird's-nest	བྱ་ཆང་	<i>cha-tshang.</i>
Birthday	ཕྱེ་ཆོས་	<i>kye-tshe.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ཆོས་	<i>thrung-tshe.</i>
Birth, high	ཕྱེ་ས་མཐོ་པོ་	<i>kye-sa tho-po.</i>
Birth, low	ཕྱེ་ས་དམའ་པོ་	<i>kye-sa ma-po.</i>

Birth-place	མྱེ་ས། མྱེ་སའི་ལྗང་བ་	<i>kye-sa ; kye-se lung-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འལྱང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Bishop	མཁན་པོ་	<i>khem-po.</i>
Bit (of a bridle)	སྤུ་ལྷག་ས་	<i>trap-cha.</i>
Bit (piece)	རུ་མ་བུ་	<i>tum-pu.</i>
Bitch	ཁྱི་མོ་	<i>khyi-mo.</i>
Bite, to	མུག་པ། མོ་མུབ་པ་	<i>muk-pa ; so- gyap-pa.</i>
Bitter	ཁག་ཐིག་	<i>khak-thi.</i>
Black	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Blacksmith	མགར་ར་ (བ་)	<i>gar-ra.</i>
Bladder	རྩང་ཕུག་	<i>gang-phu.</i>
Blade (of grass)	རྩང་བ་	<i>jang-pa.</i>
Blade (of sword)	དངོ་	<i>ngo.</i>
Blame, to	མྱོན་བདོན་པ་	<i>kyön töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མྱོན་བདོན་པ་གནང་བ་	<i>kyön töm-pa nang-wa.</i>
Blank	སྟང་བ་	<i>tong-pa.</i>
Blanket	ཉལ་གཟན་	<i>nye-sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
BlaspHEME, to	སྤྲད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲད་ར་གདོང་ངོ་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong- nga nang-wa.</i>

Blaze, <i>s.</i>	མ་	<i>me.</i>
Blaze, to (of fire)	འབར་བ་	<i>bar-wa.</i>
Bleat, to	ལྷག་སྒྲོན་ཀླུ་བ་	<i>luk-ke gyap-pa.</i>
Bleed, to, <i>v.i.</i>	ཁྲག་འཕྲོན་པ་	<i>thra-thöm-pa.</i>
Do. (of doctor), <i>v.t.</i>	ཁྲག་ཀླུ་བ་	<i>thra-gyap-pa.</i>
Blemish, <i>s.</i>	སྒྲོན་	<i>kyön.</i>
Blend, to	འདྲེ་བ་	<i>dre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲེ་བ་གནང་བ་	<i>dre-wa nang-wa</i>
Bless, to	བྱིན་རྒྱལ་མ་གནང་བ་	<i>cKin-lap nang-wa.</i>
Do. to (dead person)	སློབ་ཀླུ་བ་	<i>ngo-wa gyap-pa.</i>
Blessing (by placing book on head)	བྱིན་རྒྱལ་མ་	<i>cKin-lap.</i>
Do. (by laying hand on head)	ཕུག་དབང་	<i>chhu-wang.</i>
Blind	ལོང་ང་ (ལོང་བ་)	<i>long-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ལོང་ང་ (བ་)	<i>chen-long-nga.</i>
Blind of one eye	མིག་ཞར་ར་ (བ་)	<i>mik-shar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཞར་ར་ (བ་)	<i>chen-shar-ra.</i>
Blink, to	མིག་བཅུ་མ་ཀླུ་བ་	<i>mik-tsum gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་བཅུ་མ་སྒྲོན་པ་	<i>chep-tsum kyöm-pa.</i>
Blister, <i>s.</i>	ཆུ་གང་	<i>chhu-kang.</i>

Blistered, to be	ཅུ་གང་འཁོན་པ་	<i>chhu-kang thöm-</i>
Blithe	སྨིད་པོ་	<i>pa. kyi-po.</i>
Block, to	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Blockhead	ལྷགས་པ་   སྨིན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Blood	ཁྲ་	<i>thra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱ་ཁྲ་	<i>ku-thra.</i>
Blossom	མེ་དྲོག་	<i>me-to.</i>
Blot, <i>s.</i>	མཁ་ཐིག་	<i>naḥ-thi.</i>
Blow (with fist)	རྫོག་རམ་ (རྫོག་རིལ་)	<i>dzo-ram.</i>
Do. (with open palm)	ཐལ་ལྷག་	<i>the-cha.</i>
Blow, to, <i>v.t.</i>	ཕུ་ཁྱུ་པ་	<i>phu-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཕུ་གནང་པ་	<i>ja-phu nang-wa.</i>
Do. (of wind), <i>v.i.</i>	ཁྱུ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Blue	སྨོན་པོ་	<i>ngöm-po.</i>
Blue, dark	སྨོན་མཁ་	<i>ngo-naḥ.</i>
Blue Book	དེཔ་སྨོན་པོ་	<i>teṇ ngöm-po.</i>
Blue, light	སྨོ་སྦྱ་	<i>ngo-kyā.</i>
Blunder, to	ཁ་མོར་པ་	<i>kha-nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལལ་མོར་ར་ (པ་) གནང་པ་	<i>ske-nor-ra nang-</i>
Blunt, to be	རྫོ་པོ་མེད་པ་	<i>wa. no-po me-pa.</i>

Blush, to	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་འཇམ་ཚ་བ་གནང་བ། ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་གནང་བ་	<i>she-re tsha-wa nang-wa ; thu- ngo tsha-wa nang-wa.</i>
Boar	ཕག་པ་	<i>phaḥ-pa.</i>
Do. (wild)	རི་ཕག་	<i>ri-pha.</i>
Board	སྤང་ལེབ་	<i>pang-le.</i>
Boast, to	རང་ལྟོད་བྱེད་པ་	<i>rang-tö cke-pa.</i>
Boat (of wood)	གུ་	<i>tru.</i>
Boatman (of wooden boat)	གུ་པ་	<i>tru-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གུ་དཔོན་	<i>tru-pön.</i>
Boat (of hide)	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ཀོ་	<i>phe-ko.</i>
Boatman (of hide boat)	སྙེམ་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙེམ་ནད་པོན་	<i>nyem-pön.</i>
Body	གཟུགས་པོ། ལུས་	<i>śuk-po ; lü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གཟུགས་། སྐྱུ་ལུས་	<i>ku-śuk ; ku-lü</i>
Body (corpse of human being)	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཕུང་	<i>ku-phung.</i>
Body (dead body of animal)	ཤི་རོ་	<i>shi-ro.</i>
Boil	གཏན་བྱུང་ •	<i>nyen-pw.</i>



Boil (watery)	ཅུ་བྱར་	chhu-pur.
Do. to, <i>v.i.</i>	འཁོལ་བ་	khöl-wa.
Do. <i>v.t.</i>	བསྐོལ་བ་ (སྐོལ་བ་)	kö-wa.
Boiler (cauldron)	དཀྱིལ་ཁྲོ་	kyi-thro.
Boiling, <i>adj.</i>	ཁོལ་མ་	khöl-ma.
Bold	སློ་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	lo-kho chhem-po.
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	thu-kho chhem-po.
Bolt	སློ་ལུགས་	gön-cha.
Do. <i>hon.</i>	གཟིས་ལུགས་   ཕུགས་ལུགས་	sim-cha ; chha-cha.
Bolt, to (of horse), <i>v.i.</i>	ངར་ནས་ཕྱིན་པ་	ngar-ne chhim-pa.
Bolt, to (door, &c.)	སློ་ལུགས་རྒྱབ་པ་	gön-cha gya-pa.
Do. <i>hon.</i>	གཟིས་ལུགས་སློན་པ་	sim-cha kyöm-pa.
Bolting, <i>adj.</i> (of horse)	འདྲོག་པ་	drok-pa.
Bond (for large amount)	གམ་རྒྱ་ (གན་རྒྱ་)	kam-gya.
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གན་	chha-gen.
Do. (for small amount)	འཛིན་	dzin.
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འཛིན་	chhan-dzin.
	བཀའ་འཛིན་	kan-dzin.
Bone	རུས་ཁྲིག་	rü-kho.
Do. <i>hon.</i>	སྐ་རུས་	ku-rü.

Book	དཔ་ཆ་	<i>pe-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དཔ་	<i>chha-pe.</i>
Book-language	ཆོས་ཚིག་	<i>chhö-tshi.</i>
Book, printed	པར་ས་	<i>par-ma.</i>
Do. written	བྲིས་ས་	<i>tri-ma.</i>
Boon	བྱིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྱིན་	<i>ka-trin.</i>
Boot	ལྷམ། ལྷམ་ཁོག་	<i>hlam ; hlam-kho</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཆགས་	<i>*káp-chha.</i>
Boot (of European style)	འཇུ་ཏ་	<i>ju-ta.</i>
Bootmaker	དངོ་བཟོ་	<i>ngop-só.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སངས་	<i>um-dze.</i>
Borax	ཚ་ལི་	<i>tsha-li.</i>
Border	རྒྱ་	<i>sur.</i>
Do. (of land)	ས་མཚམས་	<i>san tsham.</i>
Bore a hole, to	ཨི་ཁུང་པིད་ (འབྲིག་) བ་	<i>i-khung pi-pa.</i>
Born, to be	ལྷེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྱུང་བ་	<i>thrung-wa.</i>
Borrow, to	གཡར་བ་	<i>yar-wa.</i>
Do. to (ask a loan)	ལྷི་བ་	<i>kyi-wa.</i>

Borrow, to, <i>hon.</i>	གཡར་པོ་ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>yar-po sku-wa</i>
Bosom	བང་ཁོག་ (བང་ཁོག་)	<i>nam-gang-wa.</i> <i>phang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བང་ (སྐྱ་བང་)	<i>ku-phang.</i>
Both, <i>pron.</i>	གཉིས་ཀ་	<i>nyi-ka.</i>
Bothersome	ཅ་སྐྱན་པོ་	<i>cha-sim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཅ་སྐྱན་པོ་	<i>thu-cha sim-po.</i>
Bottle	ཤེལ་དམ་	<i>she-tam.</i>
Bottom	གནིང་	<i>ting.</i>
Do. (anus)	ཀྱུ་བ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁེབས་པོངས་	<i>sham-phong</i>
Bough	ཡལ་ག་	<i>ye-ka.</i>
Bound, to (jump)	མཆོངས་པ། མཆོངས་ཀྱིག་	<i>chhong-pa ;</i> <i>chhong-gya</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱུ་བ་	<i>gyap-pa.</i>
Boundary	མཆོངས་ཀྱིག་སྟོན་པ་	<i>chhong-gya</i> <i>kyöm-pa.</i>
Bountiful	ས་མཚམས་	<i>san-tsham.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལག་པ་ཤོག་པོ་	<i>lak-pa shok-po.</i>
Bow (for shoot- ing)	ཕྱག་ཤོག་པོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུ་	<i>sku.</i>
Bow, to (taking hay)	ཕྱག་གཞུ་	<i>chha-sku.</i>
	ཕྱག་འབུལ་གཞུ་བ་	<i>chham-bü sku-</i> <i>wa.</i>

Bow-legged	ཀང་ཀྲོག་	<i>kang-kyo.</i>
Bowel	གྱུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Bowl (for drinking tea, &c.)	ཕོར་པ་	<i>phor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་ཞལ་	<i>chhö-she.</i>
Bowl (of tobacco pipe)	ཀང་མགོ་	<i>kang-go.</i>
Box (chest)	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Boy	ཕུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ལཱ་	<i>a-wa.</i>
Bracelet	ཕྱོག་གཏུང་	<i>dro-dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གཏུང་	<i>chha-dung.</i>
Brahma	ཚངས་པ་	<i>tshang-pa.</i>
Brahman (casto)	བླ་མ་ཐེ་	<i>tram-she.</i>
Brain	མྱུང་པ་	<i>le-pa.</i>
Bramble	ཚེར་མ་	<i>tsher-ma.</i>
Bran	ཕུང་མ་	<i>phung-ma.</i>
Branch	ཡལ་ག་	<i>ye-ka.</i>
Brandish, to	རྒྱུག་རྒྱུག་བྱེད་པ་	<i>yu-yu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུག་རྒྱུག་གནང་བ་	<i>yu-yu nang-wa.</i>
Brandy	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>

Brandy, <i>hon.</i>	བཞེས་རབ་	<i>ske-ra.</i>
Brass	རབ་	<i>ra.</i>
Brave, <i>adj.</i>	སྙིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་སྙིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying.</i>
Brawl	རྒྱུག་འདྲེ། འཁྱུག་པ་	<i>chhem-po.</i> <i>gyam-dre ;</i> <i>thruk-pa.</i>
Bray	པོང་རྒྱུག་རྒྱུག་པ་	<i>pong-ke-gyap-</i> <i>pa.</i>
Bread	བག་ལེབ་	<i>pa-le.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་བག་	<i>ske-pa.</i>
Breadth	ཞང་ (ཞེང་)	<i>shang.</i>
Break, to, <i>v.t.</i>	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (གཅོག་པ་)	<i>chok-ka nang-</i> <i>wa.</i>
Break, to, <i>v.i.</i>	འཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Breakfast (at 10 or 11 A.M.)	ཚ་གཏིང་མའི་ཁ་ལག་	<i>tsha-ting-me</i> <i>kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚ་གཏིང་མའི་ཞེལ་ལག་	<i>tsha-ting-me</i> <i>ske-la.</i>
Breakfast (at 7 to 9 A.M.)	ཞོགས་གའི་ཁ་ལག་	<i>sko-ke kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞོགས་གའི་ཞེལ་ལག་	<i>ske-ke ske-la.</i>
Breast	པང་ཁོག་ (བྲང་ཁོག་)	<i>pang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བང་ (སྐུ་བྲང་)	<i>ku-pang.</i>
Breath	དབྱུགས་	<i>u.</i>

Breath, <i>hon.</i>	ལྷགས་དབུགས་	<i>ja-u.</i>
Breathe, to	དབུགས་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>u-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་དབུགས་གདོང་ང་ (བ་) བཅང་བ་	<i>ja-u tong-nga nang-wa.</i>
Breathless, to be	དབུགས་བསག་ (གསོག་) བ་	<i>u sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་དབུགས་བསག་ག་ (གསོག་པ་) བཅང་བ་	<i>ja-u sak-ka nang-wa.</i>
Breed (of men)	བཟུང་	<i>gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཟུང་	<i>ku-gyü.</i>
Do. (of animals)	བཟུང་དག་	<i>gyü-ta.</i>
Breeze	ལྷགས་པ། ལྷང་	<i>hlak-pa; lung.</i>
Bribe	ཅིག་ཐོ་	<i>tsik-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐབས་འཇུག་	<i>kyam-ju.</i>
Bribe, to give	ཅིག་ཐོ་རྒྱུ་པ་	<i>tsik-tho gya-pa.</i>
Do. ( <i>inf. to sup.</i> )	སྐབས་འཇུག་ལྷུ་པ་	<i>kyam-ju sku-wa.</i>
Bribe, to take	རྒྱུ་ཟ་བ་	<i>gyu-sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་བཞེས་པ་	<i>gyu-she-pa.</i>
Brick	ས་པག་	<i>sa-pa.</i>
Brick of tea	ཇ་པག་	<i>cha-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་པག་གག་	<i>so-chö pak-ka.</i>

Bride	མཁན་མ་	na-ma.
Bridegroom	མག་པ་	mak-pa.
Bridesmaid	པག་འོག་མ་	pa-ro.
Bridge	ཟམ་པ་	sam-pa.
Do. hon.	ཕྱེབ་མ་ཟམ་པ་	phe-sam.
Bridge, iron	ལུག་མ་ཟམ་	cha-sam.
Do. hon.	ལུག་མ་གྱི་ཕྱེབ་ཟམ་	cha-tyi phe-sam.
Bridle	སྤྲུབ་	trap.
Do. hon.	ཆེབ་མ་སྤྲུབ་	chhip-trap.
Brief	ཐུང་ཐུང་	thung-thung.
Brier	ཚེར་མ་	tsher-ma.
Brigand	ཅལ་པ་	chak-pa.
Bright (clear)	གསལ་པོ་	se-po.
Do. (dazzling)	འོད་ཆེན་པོ་	ö-chhem-po.
Brightness	འོད་	ö.
Brilliant	འོད་ཆེན་པོ་	ö-chhem-po.
Brim, to fill to the	དག་དག་ལྷུག་པ་	tak-tak luk-pa.
Do. hon.	དག་དག་ལྷུག་པ་ (པ་) གནང་པ་	tak-tak luk-ka nang-wa.
Brimstone	ལྷ་ཟླ་	mu-ti.
Bring, to (by carrying)	མཁྱེར་ཡོང་པ་	khyer-yong-wa.

Bring, to, <i>hon.</i>	བསྐྱེམས་ (སྐྱེམ་) ཡེབ་པ་	<i>nam-phe-pa.</i>
Bring, to (by leading along, <i>e.g.</i> , horse)	འཁྲིད་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲིད་ཡེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Brink	འགུམ་	<i>dram.</i>
Brisk	ཁུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Bristle	ཕག་ཟླ་	<i>phak-tse.</i>
British	དབྱིན་རི་	<i>in-ji.</i>
Do. Govern- ment	དབྱིན་གཞུང་	<i>in-skung.</i>
Broadcloth	འགོ་སྐྱམ་	<i>go-nam.</i>
Broad	ཞང་ (ཞེང་) ཆེན་པོ་	<i>skang-chhem- po.</i>
Broad (of land)	གྱུ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
Broil	གྱུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre</i>
Broken, to be	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Bronchitis	ལྷོ་ཕུའི་ནད་	<i>lo-yü-ne.</i>
Bronze	ཁྲི་	<i>thro.</i>
Brooch	ཆེ་འཕུག་	<i>ke thru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེ་འཕུག་འཕུག་	<i>gü-thru.</i>
Brood, to (of fowls)	སྐྱོང་བསྐྱེལ་བ་	<i>go-na nyal-wa.</i>
Brook, <i>s.</i>		<i>gyuk-chu.u.</i>



Broom	ཕྱག་མ་	chha-ma.
Broth	ཁ་	khu-a.
Do. hon.	ཕྱེད་ཁྱེད་ (ཕྱེད་ཁྱེད་)	trung-khu.
Broth (made from meat)	ཕྱེད་	sha-khu.
Do. hon.	ཕྱེད་ཁྱེད་ (ཕྱེད་ཁྱེད་)	trung-khu.
Brother	ཕྱུན་ཀྱུག་	pün-kyā.
Do. hon.	ཕྱུ་མཆེད་	kum-chhe.
Brother, mother's	ཨ་ཁང་	a-shang.
Do. hon.	ཁང་ཁང་ལགས་	shang-shang-la.
Brother, elder	ཆོ་ཆོ་	cho-cho.
Do. hon.	ཆོ་ལགས་	cho-la.
Brother, younger	ཕྱུན་ཆུང་ང་ (བ་)	pün-chhung-nga.
Do. hon.	ཕྱུ་མཆེད་ཆུང་ང་ (བ་)	kum-chhe chhung-nga
Brother-in-law (wife's brother)	ཕྱི་དམན་གྱི་ཕྱུན་ཀྱུག་	kyi-men kyi pün-kyā.
Do. hon.	ཕྱུ་ཆེད་ཕྱུ་མཆེད་	kum-de kum-chhe.
Do. (sister's husband)	ཕྱུན་ཀྱུག་གི་ཁྱོ་ག་	pün-kyā ki khyo-ga.
Do. hon.	ཕྱུ་མཆེད་ཀྱི་ཕྱུ་ཆོ་	kum-chhe kyi kum-da.
Brown	ཕྱུག་པོ་	muk-po.
Bruised, to be	ཕྱག་པ་	trak-pa.

Bruised, <i>hon.</i>	སྒྲུབ་གྲ་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>traḥ-ka nang-wa.</i>
Bruised, to be	ཀྱི་ཤུས་ཡོག་པ་	<i>ki-shü loḥ-pa.</i>
Brush	ཕག་ཐེ	<i>pha-tse.</i>
Brute	བྱོལ་སྤང་	<i>chö-song.</i>
Bubble	ལྷ་བ་	<i>bu-wa.</i>
Buck	ཤ་ (ཤ་བ་)	<i>sha-a.</i>
Bucket.	ཚུ་བཟེས་	<i>chhu-som.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་བཟེས་	<i>chhap-som.</i>
Buck wheat, bitter	བྱུ་ (བྱ་ཐོ་)	<i>tra-u.</i>
Do. sweet	ཁྱ་བྱ་	<i>gyap-ra.</i>
Bud, <i>s.</i>	ཐོ་ཐུ་	<i>theu.</i>
Bud, to	སྒྱེ་བ་	<i>kye-wa</i>
Buddha	སངས་རྒྱས་	<i>sang-gye.</i>
Buddhist	ནང་པ་	<i>nang-pa.</i>
Buffalo	མ་ཆེ་	<i>ma-he.</i>
Buffoonery	ཐྲེ་ཆེན་	<i>tre-tse.</i>
Bug	འདྲི་ཤིག་	<i>dre-shi.</i>
Bugle	དམག་དྲུང་	<i>mak tung.</i>
Build, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་བཞུང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>

Building	ཁང་པ་	<i>khang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིས་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཞིས་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
Bulk	ཆེ་ཆུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Bulky	སྒྲུལ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Bull	སྤང་། སྤང་གོག་	<i>lang ; lang-ko.</i>
Bullet	དིག་རིལ་ (མདེའུ་)	<i>dik-ri.</i>
Bullock	སྤང་། སྤང་གོག་	<i>lang ; lang-ko.</i>
Bunch	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Bundle of clothes	གོས་སྒྲིལ་	<i>kò-dril.</i>
Do. of papers	ཤུག་གུའི་ (ཤོག་བུའི་) ཆག་པ་	<i>shuk-ku-i chhak- pa.</i>
Do. of sticks	ཤིང་འཁྲར་	<i>shing-khur.</i>
Burden (of ani- mal)	ཁལ། དོས་པོ་	<i>khe ; tò-po.</i>
Do. (of hu man being)	དོག་ཐྱེད། རྒྱུ་པ་འཁྲར་	<i>doḱ-thre ; gyap- khur.</i>
Buriat	སྤོ་རས་བུ་	<i>po-re-thu.</i>
Burn, to, <i>v.i.</i>	འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i>
Do. <i>v.t.</i>	སྒྲུག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Burnt-offering	སྤྱིན་སྒྲིག་	<i>jin-se.</i>
Burrhel (sheep)	གནའ་པ་	<i>na-wa.</i>
Burst, to <i>v.i.</i>	གསལ་པ་ (འགསི་པ་)	<i>ke-pa.</i>

Burst to, <i>v.t.</i>	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (གཅོག་པ་) གནང་བ་	<i>chok-ka nang-wa.</i>
Bury, to	ས་ལ་སྒྲེད་པ་	<i>sa-la be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ས་སྒྲེད་གནང་བ་	<i>sa-be nang-wa</i>
Burying-place	དྲར་ཁྲོད་	<i>tu-thrö.</i>
Bush	ཤིང་མོང་ཆུང་ཆུང་	<i>shing-dong chhung- chhung.</i>
Business	ལས་ཀྱི་ རོན་དག་	<i>le-ka ; tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་ སྐྱེ་རོན་	<i>chha-le ; ku-tön.</i>
Busy, I am	ང་ཅོག་གི་མི་འདུག། ང་དལ་ གི་མི་འདུག་	<i>nga cho-ki min- duk ; nga te- kyi min-du.</i>
Busy, he is, <i>hon.</i>	ཁོང་གི་ཕུག་ས་ཅོག་ག་ གནང་གི་ མི་འདུག་	<i>khong thu-chok- ka nang-gi min-du.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱེ་གཞིག་ས་ཕུག་ས་ཅོག་ག་ (པ་) གནང་གི་མི་འདུག་	<i>ku-sko thu-cho- ka nang-gi min-du.</i>
But	ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
Butcher	ཤན་པ། ཡར་པོ་	<i>shem-pa ; ya-po.</i>
Butler	གཟིམ་དཔོན་	<i>sim-pön.</i>
Butt (of gun)	སྒུམ་ཤིང་། ཉུག་ལྷག་	<i>gum-shing . nya-sku.</i>
Butter	མར་	<i>mar.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་མར་ <sup>o</sup>	<i>sö-ma.</i>

Butterfly	ཕྱེ་འདྲིན་མ་	<i>chhem-drem-ma.</i>
Butter-milk	དར་ར་ (བ་)	<i>tar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིས་དར་	<i>ske-tar.</i>
Buttock	ཀུམ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>sham-phong.</i>
Button	ཐུཕ་ཚི་	<i>thup-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུལ་ཐུཕ་	<i>gü-thup.</i>
Button-hole	ཐོཕ་ལུང་	<i>thop-lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུལ་ལུང་	<i>gü-lung.</i>
Button (of rank)	དོག་	<i>to.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་དོག་	<i>u-to.</i>
Buy, to	ཉི་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷགས་གཞིགས་གནང་བ་	<i>ja-si nang-wa.</i>
Buzz, to	སྒྲང་སྒྲང་ཁྱུམ་པ་	<i>drang-ke gyap-pa.</i>
By ( <i>post</i> )	གིས། ཀྱིས། ཀྱིས།	<i>ki ; kyi ; kyi.</i>
By reason of	ཀྱིན་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>



## C

Cabbage	པེ་ཚས་ <i>ch.</i>	<i>pe-tshe.</i>
Cage	ཇུགས་ཁྲ་	<i>cha-thra.</i>
Cairn	དོ་ཕུང་	<i>do-pung.</i>
Cake	ཏེན་ཤིན་ <i>ch.</i>	<i>ten-shin.</i>
Do. (of tea)	པ་ཀ་	<i>pa-ka.</i>
Calamity	ཏཱ་མི་ཤིས་	<i>tra-mi shi.</i>
Calculate, to	ཅིས་རྒྱུ་པ་	<i>tsi gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་ཅིས་སྟོན་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Calculation	ཅིས་	<i>tsi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་ཅིས་	<i>ja-tsi.</i>
Caldron	ཏཱ་ཁྲ་	<i>kyi-thro.</i>
Calendar	ཏཱ་ཐོ་	<i>da-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་ཐོ་	<i>si tho.</i>
Calf (of the cow)	པེ་པེ་ (པེ་ཕུ་)	<i>pe-pe.</i>
Do. (of the leg)	ཀང་པེ་ཏྲ་	<i>kang-pe nya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆཀུ་ཀྱི་ཏྲ་	<i>skap kyi-nya.</i>
Call, to	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་བཏང་པ་། སྐད་གཏོང་ང་ (པ་) གཏོང་པ་	<i>sung-nang-wa ; ke-tong-ga nang-wa.</i>

Call! (a person)	སྐད་གཏོང་ཤོག	<i>ke-tong-sho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤེས་ཁྱེས་ཤོག	<i>pke-skü-sho.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱ་གནང་ཁྱེས་ཤོག	<i>chhip-gyu-nang skü-sho.</i>
Call, to (on a person)	བཅར་བ་	<i>char-wa.</i>
Call, to (on superior)	སྐྱ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-dün-la char-wa.</i>
Call up, to (a ghost, etc.)	ལྷན་འདྲིན་ཁྱེས་པ་	<i>chen-dren sku-wa.</i>
Calm (condition of country)	ལྷིང་མ་ཆག་པོ། འཇམ་གྲིང་གྲིང་	<i>hling-chak-po ; jam-thing-thing.</i>
Cambrie	དར་རས་	<i>tar-re.</i>
Camel (male or female)	ཨ་མོང་ (རྒྱ་མོང་)	<i>a-mong.</i>
Camel hair	ཨ་མོང་སྐྱ་ (རྒྱ་མོང་སྐྱ་)	<i>a-mong-pu.</i>
Camp	གླར་	<i>gar.</i>
Camping ground	གླར་ས་	<i>ga-sa.</i>
Camphor	ག་བྱར་	<i>ka-pur.</i>
Canal	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Cancel, to (blot out)	སྤུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa</i>
Cancel, to (set aside)	མེད་བར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་བར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Cancel, to (writing)	ཁྲིས་སྤུབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tri-sup tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲིས་སྤུབ་གནང་བ་	<i>tri-sup nang-wa.</i>

Candid	ངང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཀྱི་ངང་པོ་	<i>thu-gyu trang-po.</i>
Candle (of Chinese make)	ལ་	<i>la.</i>
Candle (of English make)	རྒྱ་གར་ལ་	<i>gya-kar-la.</i>
Cane	སྒྲ་	<i>pa.</i>
Cannibal	མིའི་ཤ་ཟ་མཁན་	<i>mi-i sha-sa-khen.</i>
Cannon	མེ་རྒྱུགས་	<i>me-gyo.</i>
Cannon-ball	མེ་རྒྱུགས་ཀྱི་སྡེ་བྱུ་	<i>me-gyok-ki di-u.</i>
Canter, to	འཛོག་ཀྱུ་བ་	<i>dzo-gyap-pa.</i>
Cap	ཞུ་མོ་	<i>sha-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་ཞུ་	<i>u-sha.</i>
Capable	རྒྱས་པོ་	<i>nü-po.</i>
Capable, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་པ་གནང་བ་	<i>thup-pa nang-wa.</i>
Capital, <i>s.</i> (as opposed to interest)	ངོ་པོ་ (དངོས་པོ་)	<i>ngo-po.</i>
Capital (letters)	དབྱ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Capital, <i>s.</i> (chief city)	རྒྱལ་ཁབ། རྒྱལ་ས་	<i>gye-khap, gye-sa.</i>
Capital, <i>adj.</i> (excellent)	ཡག་ཤམ་ཆོད། ཡང་གི་དང་པོ་	<i>yak-thak-choh ; ang-gi tang-po.</i>



Capitulate, to	མགོ་དགུར་བ་	<i>go-gur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་དགུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-gur-ra nang-wa.</i>
Capsize, to	མགོ་གཞུག་ལོག་པ་	<i>go sku lok-pa.</i>
Captain (officer in command of 100 men)	བརྒྱ་དཔོན་	<i>gya-pön.</i>
Captive	བཅོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Capture, to	ཟེན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟེན་པ་ (འཛིན་པ་) གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Carcass	རོ་	<i>ro.</i>
Do. (of animal killed for meat)	ཤི་རོ་	<i>shi-ro.</i>
Card	ཡི་གེ་	<i>yi-ge.</i>
Cards, playing	ཤོན་	<i>shön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཤོན་	<i>chha-shön.</i>
Cardamums	སྤྱག་ཆེལ་	<i>su-me.</i>
Care (anxiety)	སེམས་འཁྲལ་	<i>sem thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲལ་	<i>thu thre.</i>
Care, to take (be careful)	བདན་བདན་བྱེད་པ་	<i>ten-ten che-pa.</i>
Care of, to take (keep carefully)	ཉར་བ་! ཅག་ག་བྱེད་པ་	<i>nyar-wa ; cha kka che-pa.</i>

Care of, to take <i>hon.</i>	ཉར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཅག་བཞང་བ་	<i>thu-cha nang-wa.</i>
Career (manner of life)	བྱེད་སྤངས་	<i>che-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Carefully	ཅག་ག་བྱས་ནས་	<i>cha-ka che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཅག་བཞང་ནས་	<i>thu-cha nang-ne.</i>
Caress, to	བྱས་པོ་བྱེད་པ་	<i>cham-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱས་པོ་བཞང་བ་	<i>cham-po nang-wa.</i>
Carpenter	ཤིང་བཟོ་བ་	<i>shing-to-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཛེད་ལགས་	<i>um-dze-la.</i>
Carpet	ས་བཞུག་	<i>sa-den.</i>
Carriage	ཤིང་རྩ་འཁོར་ལོ་	<i>shing-ta khor-lo.</i>
Carrier	དོས་པོ་འཁྱེར་མཁན་	<i>tö-po khyer-khen.</i>
Carrot	གུང་ལ་ཐུག་	<i>kung-la-phuk.</i>
Carry, to	འཁྱེར་བ་   འཁུར་བ་	<i>khyer-wa ; khur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོས་པ་	<i>nom-pa.</i>
Cart, bullock	ལྷང་ག་རི་	<i>lang-ga-ri.</i>
Cartridge	དིག་རིལ་	<i>dik-ri.</i>
Carve to (on wood, iron, etc.)	སྟོས་བྱེད་པ་	<i>trö-gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོས་སྟོན་པ་	<i>trö-kyön-pa.</i>

Cascade	བབ་ཚུ་ (འབབ་ཚུ་)	<i>paṣ-chhu.</i>
Do. (over rocks)	བྱག་ཚུ་	<i>trak-chhu.</i>
Case (law suit)	ཁ་མ་ཚུ་	<i>kham-chhu.</i>
Do. (box)	ཁྲ་མ་	<i>gam.</i>
Do. hon.	ཕྱག་ཁྲ་མ་	<i>chha-gam.</i>
Do. (covering)	ཤུའམ་	<i>shup.</i>
Cash	དངུལ་	<i>ngü.</i>
Do. hon.	ཕྱག་དངུལ་	<i>chha-ngü.</i>
Cashier	ཕྱག་མཛོད་	<i>chhan-dzò.</i>
Cashmere	ཁ་ཆེན་ལུང་པ་	<i>kha-chhe lung-pa.</i>
Cask	ཚུ་ཐུམ་མ། ཚུ་བཟོམ་	<i>chhu-rum-ma ; chhu-íom.</i>
Cast away, to	དུལ་པ་	<i>yuk-pa.</i>
Do. hon.	དུལ་པ་ (པ་) བཞང་པ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Caste	རུས་	<i>rü.</i>
Do. hon.	ལྷ་རུས་	<i>ku-rü.</i>
Castle	རྫོང་	<i>dzong</i>
Castrate, to	ཤ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>sha-che-pa.</i>
Cat	ཞི་མི་	<i>ski-mi.</i>
Cataract	ཏ་རི་ལོང་ང་	<i>ha-ri-long-nga.</i>
Catarrh	ཆམ་པ་	<i>chham-pa.</i>

Catarrh, <i>hon.</i>	མགུལ་ཆམ་	<i>gün-chham.</i>
Catch, to	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་) གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Catechu	དོས་ཇ་	<i>tö-ja.</i>
Caterpillar	ས་འབྱ་	<i>sa-bu.</i>
Cattle	བ་སྐང་	<i>pa-lang.</i>
Cattle-disease	ཕུགས་ནད་	<i>chhu ne.</i>
Cauliflower	ཀོ་པི་མེ་དོག་	<i>ko-pi me-tok.</i>
Cause (reason)	རྒྱུ། རྒྱུ་རྒྱུན་	<i>kyen ; gyu-kyen</i>
Cautious, to be	རྟོན་ལམ་བྱེད་པ་	<i>ten-den che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྟོན་ལམ་གནང་བ་	<i>ten-den .ang- wa.</i>
Cavalry	རྟ་དམག་	<i>ta-ma.</i>
Cave of earth	ས་ཕུག་	<i>sa-phu.</i>
Cave of rock	བྲག་ཕུག་	<i>trak-phu.</i>
Cavity	ཨི་ཁུང་	<i>i-khung.</i>
Cease, to	འཆད་པ་	<i>chhe-pa.</i>
Ceaseless	ཆུན་མི་ཆད་པ་	<i>gyün-mi-chhe- pa.</i>
Ceiling	ཐོག་ཁང་	<i>tho-kha.</i>
Celebrated	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen nyen-tra chhem-po.</i>

Cell (of hermit)	རི་ཁྲོ་	<i>ri-thrö.</i>
Do. (of monks)	ཏ་ཤ་	<i>tra-sha.</i>
Cemetery	ཏུ་ཁྲོ་	<i>tu-thrö.</i>
Censer	ཕྱོས་ཕོར་	<i>pö-phor.</i>
Censure, to	ག་ཤེ་ག་ཤེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	<i>kap-kyön nang-wa.</i>
Centipede	ཀང་བརྒྱ་ལག་བརྒྱ་	<i>kang-gya lak-gya.</i>
Centre	དཀྱིལ་	<i>kyi.</i>
Centurion	བརྒྱ་དཔོན་	<i>gya-pön.</i>
Ceremony	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Ceremony (religious)	ཆ་ག། ལྷ་རིམ་	<i>chho-ga ; ku-rim.</i>
Certain	ངེས་པ་	<i>nge-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངེས་པ་	<i>thu-nge-pa.</i>
Certainly	དྲིན་ལྷན། རོ་ཐོག་	<i>ten-den ; ngo-tho.</i>
Certainty	བདན་པོ། རོ་ཐོག་པ། དྲིན་ལྷན་	<i>tem-po ; nge-pa ; ten-den.</i>
Certificate	བཀའ་ཤོག་	<i>ka-sho.</i>
Chaff (of grain)	ཕུང་མ་	<i>phung-ma.</i>
Chain, iron	ལྷགས་ཐག་	<i>chak-tha.</i>
Do. brass	རག་ཐག་	<i>rak-tha.</i>
Chair	ཀྱུ་ཀྱུ། ཁྱིུ་ཤིང་	<i>kup-kya ; thri-u-shing.</i>

Chair, <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་གཤམ་	<i>skap-kya.</i>
Do. (high chair used as throne)	བུགས་མཁའ་ཁྱི་	<i>skuk-thri.</i>
Chairman	འཁྲིན་པ་	<i>thri-pa.</i>
Chalk	ས་དཀར་། དཀར་ཅི་	<i>sa-kar ; kar-tsi.</i>
Chamber	ཁང་མག	<i>khang-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཆུང་	<i>sim-chhung.</i>
Chamber, sleep- ing	ཉལ་ས་	<i>nye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Chamberlain	གཟིམ་དཔོན་ཆེན་པོ་	<i>sim-pön chhem-po.</i>
Chance (acci- dent)	བར་ཆད་	<i>par-chhe.</i>
Do. (luck)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>su-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་	<i>ku-sò.</i>
Change, to, <i>v.t.</i>	སྒྱུར་བ་	<i>gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyur-ra nang-wa.</i>
Change, to, <i>v.i.</i>	འགྱུར་བ་	<i>gyur-wa.</i>
Change, to, (ex- change)	རྩི་པོ་རྒྱུ་བ་	<i>je-po gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩི་པོ་སྒྱུར་བ་	<i>je-po kyüm-pa.</i>
Channel (for irrigation)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Chap, to (of skin)	གཤམ་པ་	<i>ke-pa.</i>

Chapel	ཆོས་ཁང་	<i>chhō-khang.</i>
Chapter	ལཱུ་	<i>li-u.</i>
Character	བྱེད་སྤངས་	<i>che-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Charcoal	སོལ་ལ་ (སོལ་བ་)	<i>sō-la.</i>
Charge, to (price)	གོང་ལབ་བ་	<i>kong lap-pa.</i>
Charge of, to give into	ཅིས་སྤྱད་བ་	<i>tsi tre-pa.</i>
Charge of, to take	ཅིས་ལེན་བ་	<i>tsi lem-pa.</i>
Charitable	དགེ་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>ge sem chhem-po.</i>
Charity (alms)	སྤྱིན་པ། བསོད་སྤྱོད་ས་	<i>jim-pa ; sō-nyom.</i>
Charity of mind	སྦྱང་ཇེ། དགེ་སེམས་	<i>nying-je ; ge-sem.</i>
Charm (amulet)	རྟོན་	<i>ten.</i>
Do. (worn on person)	སྤྱང་ང་ (སྤྱང་བ་)	<i>trung-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་སྤྱང་	<i>gü-sung.</i>
Charm-box	གཟུ་	<i>ka-u.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་གཟུ་	<i>gü-ka-u.</i>
Chase, to	གཞུག་དེད་ཕྱིན་བ་	<i>shuk-te chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུག་དེད་པེབ་བ་	<i>shuk-te phe-pa.</i>
Chasm	སེར་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Chat, to	ཁ་ལས་བཤིད་ (ཤོད་) བ་	<i>khap-le sho-pa.</i>

Chat, to <i>hon.</i>	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	<i>ške-le sung-wa.</i>
Cheap	ཁི་པོ་	<i>khe-po.</i>
Cheat, to	མགོ་སྒྲོང་བདང་ (གདོང་) བ།	<i>go-kor tang-wa.</i>
	མགོ་སྒྲོང་བ་	<i>go kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒྲོང་གདོང་ང་ (བ་)	<i>go-kor tong-nga</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྒྲོང་ཁུ་བ་	<i>u-kor sku-wa.</i>
Check, to (stop)	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (བཀག་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Cheek	འདམཁོག། འབྲས་པ་	<i>den-kho ; dram-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འབྲས་	<i>pa.</i>
		<i>skén-dram.</i>
Cheeky	ཁྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Cheerful, to be	སེམས་དགའ་བ་	<i>sem-ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་མཆིས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Cheese	ཆུར་ར་	<i>chhu-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཆུར་	<i>skíp-chhur.</i>
Do. (mixed with butter)	ཕུད་	<i>thü.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཕུད་	<i>skíp-thü.</i>
Do. (another kind)	ཆུར་ཞིབ་	<i>chhur-skíp.</i>



Chemist	མུན་ཚོང་པ་	<i>men tshong-pa.</i>
Chess	མིག་དམག་ (མིག་མངས་)	<i>mi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	མུན་དམག་ (མུན་མངས་)	<i>chen-ma.</i>
Chest	གསམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གསམ་	<i>chha-gam.</i>
Do. (of body)	པང་ཁོག་	<i> pang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་པང་	<i>ku-pang.</i>
Chestnut	ཕྱང་པོ་	<i>kyang-po.</i>
(horse), <i>m.</i>		
Do. <i>f.</i>	ཕྱང་མོ་	<i>kyang-mo.</i>
Chicken	བྱ་ཐུག་	<i>chak-thru.</i>
Chide, to	ག་ཤེ་ག་ཤེ་བྱང་ (གཞིང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་བཀྱོན་གནང་བ་	<i>kak-kyön nang-wa.</i>
Chief (among officials, etc.)	གཙོ་བོ་	<i>tso-o.</i>
Chief Minister	ལྷོན་ཅེན་	<i>lön-chhen.</i>
Chiefly	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Chilblains, to suffer from	འཁྱུགས་འབྲས་འཕྲེབ་པ་	<i>khyak-bö thep-pa.</i>
Child	བུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>m. hon.</i>	སྲས་	<i>se.</i>
Do. <i>f. hon.</i>	སྲས་མོ་	<i>tre-mo or se-mo.</i>
Children	བུ་བུ་མོ་	<i>pu pu-mo.</i>

Children, <i>hon.</i>	ཨ་བོ་སྐུ་སྐུ་སྐུ་	<i>a-wa se-sö.</i>
Chilli	སིལ་པན་	<i>si-pen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་སྐུ་སྐུ་	<i>trum-men.</i>
Chilly	བྱང་མོ། བསིལ་བོ་	<i>trung-mo; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བསིལ་བོ་	<i>ku-si-po.</i>
Chimney	ཏུ་ཁུང་ (ཏུ་ཁུང་)	<i>tu-khung.</i>
Chin	མས་ལེ་	<i>me-le.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མལ་ (ཞལ་མས་)	<i>ske-mel.</i>
China (country)	གྱ་ནག་	<i>gya-na.</i>
China, <i>adj.</i> (porcelain)	དཀར་ཡིལ་	<i>ka-yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དཀར་	<i>ske-ka.</i>
Chinaman	གྱ་མི་	<i>gya-mi.</i>
Chinese, <i>adj.</i> and <i>s.</i>	གྱ་མི་	<i>gya-mi.</i>
Chinese Emperor	གྱ་ནག་གོང་མ། གོང་མ་ཆེན་པོ་	<i>gya-na kong-ma ; kong-ma chhem-po.</i>
Chinese language	གྱ་སྐད་	<i>gya-ke.</i>
Chink (in wall, etc.)	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Chisel	རྩེང་	<i>song.</i>
Choke, to.	སྐྱོ་སྐྱབ་གྱུ་བ་	<i>lo-sup gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོ་སྐྱབ་སྐྱོན་བ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>

Choked, to be	འགགས་པ་	<i>gak-pa.</i>
Cholera	སྦྱག་བཤལ་	<i>kyuk-she.</i>
Choose, to (ap- point)	སྐོབ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོབ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Choose, to (select)	འདམས་པ་	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདམས་པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang- wa.</i>
Chop (mutton chop)	ལུག་འདི་ཕྱི་བ་ས་	<i>luk-she tsi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་སྦྱུང་ལུག་འདི་ཕྱི་བ་ས་	<i>sö-trum luk-she tsi-ma.</i>
Do. to (meat)	བཅབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅབ་པ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang- wa.</i>
Do. to (wood, metal, etc.)	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	<i>che-pa.</i>
<i>hon.</i>	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	<i>che-pa nang- wa.</i>
Chopper	ཚས་དོ་	<i>tshe-to.</i>
Chopsticks	ཁོ་ཙོ་ <i>ch.</i>	<i>khö-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཙོ་	<i>ske-tse.</i>
Christ	མ་ཤི་ཀ་	<i>ma-shi-ka.</i>
Chronicle	ལོ་གྲུས་	<i>lo-gyü.</i>
Chum (in a monastery)	ཆོས་གྲོགས་	<i>chhö-tro.</i>
Church	ཆོས་ཁང་	<i>chhö-khang.</i>
Churn, <i>s.</i>	ལྗང་མོ་	<i>dong-mo.</i>

Churn for milk	ཞི་ཐོང་	<i>sko-dong.</i>
Do. for tea	ཇ་ཐོང་	<i>chan-dong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་ཐོང་	<i>sön-dong.</i>
Do. to (tea)	སྤུམ་པ་ (སྤུབ་པ་)	<i>sü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུམ་ (སྤུབ་) པ་གནང་པ་	<i>sü-pa nang-wa.</i>
Churn, to (milk)	ཞི་དྲོག་པ་	<i>sko-trok-pa.</i>
Cicatrice	མ་ཤུལ་	<i>ma-shü.</i>
Cinder (hot)	མེ་མདག	<i>men-da.</i>
Cipher (zero)	ཁྲ་ཀོར་	<i>le-kor.</i>
Circle	ཕྱོ་ཕྱོར་ (ཕྱོར་ཕྱོར་)	<i>go-kor.</i>
Circular	ཀོར་ཀོར་	<i>kor-kor.</i>
Circumference	ཕྱོར་གྱི་གཞི་	<i>gor thik.</i>
Circumstance	ཀྱོན་	<i>kyen.</i>
Citadel	ཐོང་	<i>dzong.</i>
City	གྲོང་ཁྱེར་	<i>trong-khyer.</i>
Civil, (honorific, of conversa- tion)	ཞེ་ས་	<i>she-sa.</i>
Claim	ཐོབ་སྐུལ་	<i>thop-ke.</i>
Clairvoyance	མངོན་ཤེས་	<i>ngön she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་	<i>ngön-khyen.</i>
Clamour	ཐུར་སྒྲུ་	<i>u-dra.</i>

Clap, the hands, to	ལག་པ་རྩེ་བ་	<i>lak-pa dap-pa.</i>
Do. hon.	ཕུག་རྩེ་བ་	<i>chha-dap-pa.</i>
Clarified butter	མར་ཁུ་	<i>mar-khu.</i>
Clarify, to (but- ter)	མར་བཞུ་བ་	<i>mar sku-wa.</i>
Clarionet	གྱུ་ལྷིང་	<i>gya-ling.</i>
Clasp, to	ལྷུང་བ་	<i>khyü-pa.</i>
Do. hon.	ལྷུང་བ་གནང་བ་	<i>khyü-pa nang- wa.</i>
Class (kind)	རིམ་བ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (in school)	གྲུལ་	<i>tre.</i>
Do. hon.	བཞུགས་གྲུལ་	<i>sku-tre.</i>
Claw	སྡེར་མོ་	<i>der-mo.</i>
Clay	འདག་པ་	<i>dak-pa.</i>
Clean	གཙང་མ་	<i>tsang-ma.</i>
Do. to	འཁྲུ་བ་	<i>thru-wa.</i>
Do. hon.	འཁྲུང་བ་གནང་བ་	<i>thrü-pa nang- wa.</i>
Clean, to (by wiping)	འཕྱིད་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Do. hon.	འཇག་ཕྱིད་གནང་བ་	<i>ja-chhi nang- wa.</i>
Clean, to (by rubbing and wiping)	འཕྱིད་དར་གཏོང་བ་	<i>chhi-tar tong- wa.</i>
Do. hon.	འཇག་འཕྱིད་གནང་བ་	<i>ja-chhi nang- wa.</i>
Clean, to (by sweeping)	གཞི་བཟུ་བ་	<i>ke-gya-pa.</i>

Clean, to (by sweeping) <i>hon.</i>	གཞི་སྒྲིལ་པ་	<i>ke-kyöm-pa.</i>
Cleansed (purified)	དག་པོ་	<i>taḥ-po.</i>
Clear (of glass)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Do. (of air)	དངས་པོ་	<i>tang-po.</i>
Cleave, to (wood etc.)	གཤགས་པ་ (གཤོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤགས་ག་ (གཤོག་ག་)	<i>shak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Cleft	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Clergy	གྲ་པ་	<i>tra-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོ་འདུན་	<i>gen-dün.</i>
Clerk	དྲུང་ཡིག་	<i>trung-yi.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲུང་ཡིག་ལགས་	<i>trung-yi-la.</i>
Clever	རིག་པ་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-rik chhem-po.</i>
Climate	བསལ་དྲུས་	<i>si-trö.</i>
Climb, to	འཛིག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>dzak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིག་ག་ (འཛོག་ག་) གནང་བ་	<i>dzak-ka nang-wa.</i>
Cling, to	འཇུས་པ་	<i>jü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུས་པ་གནང་བ་	<i>jü-pa nang-wa.</i>
Cloak	ཆུ་བ་	<i>chhu-pa.</i>

Cloak, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Clock	ཆུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	<i>chhu-tshö khor-lo.</i>
Cloisonné	བྱ་བྱ་ཤ་	<i>ku-ku-sha.</i>
Close to, <i>adv.</i> and <i>post.</i>	ཅུ་ (ཅུར།) བྱ་ཉེ་བོ་	<i>tsha ; tha-nye-po.</i>
Do. to	བྱ་གཤམ་པ་ (འབྱེགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱ་གཤམ་ག་ (འབྱེགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Close up, <i>v.i.</i> (of flowers, etc.)	ཁ་ཟུམ་པ་	<i>kha-tum-pa.</i>
Close fistcd	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་དམ་པོ་	<i>chha-tam-po.</i>
Cloth, cotton	རས་	<i>re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རས་	<i>ku-re.</i>
Cloth, woollen (of European or Indian make)	འབྲོ་སྐྱ་མ་	<i>go-nam.</i>
Do. (of Tibe- tan make)	སྐྱ་མ་བུ་	<i>nam-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྐྱ་མ་	<i>chha-nam.</i>
Clothe, to	བོན་པ་	<i>küm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Clothes	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>

Clothes, to put on	དུག་ལོག་གོན་པ་	<i>tu-lo kōm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་བཞེས་པ་	<i>nam-sa ske-pa.</i>
Do. to take off	དུག་ལོག་པིས་ (འབྱུད་) པ་	<i>tu-lo pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་བསྐལ་པ་	<i>nam-sa si-wa.</i>
Cloud (in sky)	སྒྲིན་པ་	<i>trim-pa.</i>
Do. (fog)	སྒྲུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
Cloudy, to become	འཕྱིབ་པ་	<i>thip-pa.</i>
Clove	ལི་ཤི	<i>li-shi.</i>
Clown	དབྱ་འཁོར་བྱ་མཁན་	<i>wu-khor sku-</i> <i>khen.</i>
Clumsy	ཐུག་ཅུལ་	<i>duk-ru.</i>
Coagulate, to (of blood, etc.)	འབྲུག་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Coal	རྩ་སེལ་	<i>do-sö.</i>
Coarse	རྩལ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Coast	ཆུ་འགམ་	<i>chhu-dram.</i>
Coat	ཆུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Do. of mail	ཁྲུབ་	<i>thrap.</i>
Coax, to (for good object)	བསྐྱབ་ཏུ་རྒྱུབ་པ་	<i>lap-cha gyap-</i> <i>pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སྒྲོབ་གནང་པ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Coax, to (for bad object)	སྒྲུབ་	<i>lu-wa.</i>



Coax, to (for bad object) <i>hon.</i>	སྤྱོད་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Cobbler	དངོ་བཟོ་	<i>ngor-pho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་གསོ་གཏོང་ང་ (བ) གནང་མཁན་	<i>sem-so tong-nga nang-khen.</i>
Do. <i>hon. (inf. to sup.)</i>	ཐུགས་གསོ་ཐུལ་མཁན་	<i>thuk-so phü-khen.</i>
Confidential	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Cobweb	སྒོ་མ་ཐག་	<i>dom-tha.</i>
Cock	བྱ་ཕོ་	<i>cha-pho.</i>
Code of law	ཁྲིམས་ཡིག་	<i>thrim-yi.</i>
Coffer	སྒྲམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྒྲམ་	<i>chha-gam.</i>
Coffin	རོ་སྒྲམ་	<i>ro-gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུར་སྒྲམ་	<i>pur-gam.</i>
Cohere, to, <i>v i.</i> (stick together)	འབྲེལ་བ་	<i>jar-wa.</i>
Coil, to (of snake)	སྒོ་འཁོར་བྱེད་བ་	<i>go-khor che-pa.</i>
Coin (silver, value four annas)	ཤི་ཀ་	<i>tang-ka.</i>
Do. (silver, value two and half annas)	ཞེ་གང་	<i>sko-kang.</i>
Do. (silver, value two annas)	ཐེད་གས་	<i>chhi-ke.</i>

Coin (silver, value one anna and one pice)	མྱ་མ་ལཱ་	<i>ka-ma-nga.</i>
Do. (silver, value three pice)	ཁ་གང་	<i>kha-kang.</i>
Do. (silver, value four pices)	ཁ་ཕྱེད་	<i>khap-chhe.</i>
Do. (Chinese pice)	དོང་ཙེ་	<i>tong-tse.</i>
Cold, <i>adj.</i> (of body, meat, etc.)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Do. (to feel)	འཁྲགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པ་	<i>ku-si-wa.</i>
Cold, <i>s.</i>	འཁྲགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. (catarrh)	ཆམ་པ་	<i>chham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཆམ་	<i>gü-chham.</i>
Do. to have (in the head)	ཆམ་པ་ན་པ་	<i>chham-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཆམ་སྐྱུང་པ་	<i>gü-chham nyung-wa.</i>
Colic	ལྷུ་གཟེར་	<i>gyu-ser.</i>
Collar	གོང་ང་ (གོང་པ་)	<i>kong-nga.</i>
Do. (after Chinese fashion)	ལིང་ཙེ་	<i>ling-tse.</i>

Collar (after Chinese fashion) <i>hon.</i>	མགུལ་གླིང་	<i>gü-ling.</i>
Colleague	རིགས་བྱེད་མཁན་	<i>ro-cke-khen.</i>
Collect, to	སྐྱད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱད་པ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Collect, to (wood, etc.)	སྐྱུག་པ་	<i>druk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>druk-ka nang-wa.</i>
College (of monks)	གྲྭ་ཚང་	<i>tra-tshang.</i>
Colloquial (language)	ཕལ་སྐད་	<i>phe-ke.</i>
Colonel (officer in command of 500 men to 1,000 men)	མདའ་དཔོན་	<i>de-pön.</i>
Colour (dye)	ཚོས་	<i>tshö.</i>
Do. natural	མདོག་	<i>do.</i>
Do. to lose	ཚོས་ཡལ་བ་	<i>tshö-ye-wa.</i>
Colt	རྩི་གི་ (རྩི་འུ་)	<i>ti-ki.</i>
Do. of an ass	ཁྱུ་རྩི་	<i>u-ti.</i>
Column	ཀ་ (ཀ་བ་)	<i>ka.</i>
Comb	སྐྱ་གཤམ་	<i>tra-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་གཤམ་	<i>u-she.</i>
Do. to	སྐྱ་གཤམ་པ་	<i>tra-she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་གཤམ་སྐྱོན་པ་	<i>u-she kyöm-pa.</i>

Combat	རྒྱུ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Come, <i>imp.</i>	ཤོག་	<i>sho.</i>
Do. to	ཡོང་བ་	<i>yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Come back, to	ཡོག་ཡོང་བ་	<i>lo-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡོག་ཕྱེབ་པ་	<i>lo-phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Come, to (before <i>sup.</i> )	མཇུག་པ་	<i>je-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཇུག་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-ra nang-wa.</i>
Come out, to	འཕྱོན་པ་	<i>thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་ཡོགས་ལ་ཕྱེབ་པ་	<i>chhi-lo la phep-pa.</i>
Come together (of persons)	འཇོས་པ་   འཆོགས་པ་	<i>dzom-pa ; tshok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་རྒྱས་ཆོགས་པ་གནང་བ་	<i>lhen-gye tshok-pa nang-wa.</i>
Comet	དྲ་བ་མཐུག་རིང་	<i>tu-wa juk-ring.</i>
Comfortable	ཕྱི་དཔོན་	<i>kyi-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་པོ་	<i>tro-po.</i>
Comic	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>she-mo tro-po.</i>
Command, com- mandment	གཤམ་	<i>ka.</i>

Command, to (give order)	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Do. to (be in command of)	འགོ་བྱེད་བྱེད་པ་	<i>go-che che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགོ་བྱེད་གནང་བ་	<i>go-che nang-wa.</i>
Commander	དམག་དཔོན་	<i>mak-pön.</i>
Commander-in- Chief	ཕྱི་མདའ་	<i>chin-da.</i>
Commence, to	མགོ་བཙུགས་ (འཛུགས་) བ་	<i>go-tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཙུགས་ (འཛུགས་) བ་	<i>u-tsuk-pa.</i>
Commencement	ཐོག་མ་	<i>tho-ma.</i>
Commend, to	ཕྱོད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Commendation	ཕྱོད་ར་	<i>tö-ra.</i>
Commerce	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱ་ཚོང་	<i>gya-tshong.</i>
Commissary (de- legate)	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Commit, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. to (to one's care)	བཅོལ་བ་ (འཛོལ་བ་)	<i>chöl-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོལ་ར་ (བུ) གནང་བ་	<i>chö-ra nang- wa.</i>

Common, <i>adj.</i> (vulgar)	དྲུགས་མ་	<i>kyü-ma.</i>
Do. (plentiful)	འབྲེལ་བོ་	<i>be-po.</i>
Do. (of language <i>opp.</i> to <i>hon.</i> )	ཞེ་ས་མེད་པ་	<i>she-sa me-pa.</i>
Do. in (jointly)	སམ་མཉམ་འབྲེལ་	<i>nyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲེལ་	<i>chha-dre.</i>
Companion	རྒྱལ་ས་	<i>ro.</i>
Do. (in work)	ལས་རྒྱལ་ས་	<i>le-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲེལ་	<i>chha-dre.</i>
Company (of persons)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Compare, to	ཁ་བ་	<i>dur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dur ra nang-wa.</i>
Comparison	དཔེ་	<i>pe.</i>
Compasses (a pair of)	སྒྲིང་ཐིག་	<i>kor-thi.</i>
Compassion	སྨྲིང་རྩེ་	<i>nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་	<i>thu-je.</i>
Compel, to	ཕུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Compelled, to be	དགོས་པ་	<i>gō-pa.</i>
Compensate, to	འབྲོ་སྒོར་ལྷོར་བ་	<i>dro-song ter-wa.</i>
Compensation	འབྲོ་སྒོར་	<i>dro-song.</i>

Compete, to	ཕུར་བ་	<i>dur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུར་ར་ (བ) བཞང་བ་	<i>dur-ra nang-wa.</i>
Competent	འཕྲི་པོ་	<i>ö-po.</i>
Competitor	ཕུར་མཁན་	<i>dur-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུར་ར་ (བ) བཞང་མཁན་	<i>dur-ra nang-khen.</i>
Compile, to	སྒྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Complain, to (in writing)	སྙེ་ཐུ་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>nye-sku phü-wa.</i>
Do. to (verbally)	ཐུ་ཐུག་ཅིང་བ་	<i>sku-thu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་ཐུག་བཞང་བ་	<i>sku-thu nang-wa.</i>
Complaint (petition)	སྙེ་ཐུ་	<i>nye-sku.</i>
Complete, to	ཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུབ་པ་	<i>drup-pa.</i>
Completely	ཚད་དེ་	<i>be-te.</i>
Complicated	མགོ་ཉྐལ་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Compliment	ཕུག་འབུལ་	<i>chham-bü.</i>
Compliment, to (a superior)	ཕུག་འབུལ་ཐུ་བ་	<i>chham-bü sku-wa.</i>
Do. to (equals)	འདྲིས་མི་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dri-me tang-wa.</i>
Compose, to (writing, &c.)	ཙོམ་པ་	<i>tsom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཙོམ་པ་བཞང་བ་	<i>tsom-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཙོམ་གྲམང་བ་	<i>ka-tsom nang-wa.</i>

Comprehend, to (understand)	ན་གྲོ་བ་	ha-ko-wa.
Do. hon.	མཁྱེན་པ་	khyem-pa.
Compress, to	བཙུར་བ་	tsur-wa.
Do. hon.	བཙུར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	tsir-ra nang-wa.
Comprise, to	སྒྲུང་བ་	dü-pa.
Compromise, to (by mutual concession)	ནང་འགྲིག་གཉེན་པ། བར་འདུམ་ ཉེན་པ་	nang drik cke- pa, par-dum cke-pa.
Do hon.	བཀའ་བསྐུམ་བཞང་བ་	nan-dum nang- wa.
Computation	ཆིས་	tsi.
Do. hon.	ལྷགས་ཆིས་	ja-tsi.
Compute, to	ཆིས་རྒྱུ་བ་	tsi-gyap-pa.
Do. hon.	ལྷགས་ཆིས་བཞང་བ་	ja-tsi nang-wa.
Comrade	རྩེགས་	ro.
Do. hon	ཕུག་འབྲེལ་	chha-dre.
Concave	ཀོང་ཀོང་	kong-kong.
Conceal, to	སྤྲེད་པ་	be-pa.
Do. hon.	སྤྲེད་པ་བཞང་བ་	be-pa nang-wa.
Concede, to	སྤྲེར་བ་	ter-wa.
Do. hon.	བཞང་བ་	nang-wa.
Conceited	ལྟ་བ་མཐོ་པོ་	ta-wa tho-po.



Conceive, to (a child)	བྱ་བྱུ་འཁོར་བ། བྱ་ཚ་འཆག་པ་	<i>pu-gu khor-wa ; pu-tsha chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ལྷ་འཁོར་བ་	<i>a-wa khor-wa.</i>
Concerning	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Conch-shell	དུང་	<i>tung.</i>
Do. bracelet	དུང་སྐོར་	<i>tung-ko.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དུང་	<i>chha-tung.</i>
Conclude, to	འཛར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུག་པ་	<i>drup-pa.</i>
Concur, to	མཐུན་པ་	<i>thüm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་པ་གནང་བ་	<i>thüm-pa nang-wa.</i>
Condemn, to (as judge)	བྲིམས་བདང་ (གཞིང་) བ་	<i>thrim-tang-wa.</i>
Condemn, to, <i>hon.</i>	བྲིམས་གཞིང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thrim tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་གནང་བ་	<i>ka-thrim nang-wa.</i>
Condiment	ཤ་སྐྱུན་	<i>sha-men</i>
Condition (state)	གནས་ཚུལ་	<i>ne-tshü</i>
Condole, to	སེམས་གསོ་བདང་ (གཞིང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Conduct, <i>s.</i>	བྱེད་སྤངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Do. to (to-wards)	འབྲིད་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲིད་ཕྱིན་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>

Conduct to (away) Do. hon.	འཇིན་འགྲོ་བ་ འཇིན་ཕེབ་པ་	thri-dro-wa. thri-phe-pa.
Conduit (drain)	ཡེ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	yo-po.
Cone of clay (with figures of gods)	ཚ་ཚ་	tsha-tsha.
Confer, to (con- verse) Do. hon.	གྲོས་བྱེད་པ་ བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	trö-che-pa. ka-trö nang-wa.
Confer, to (give) Do. hon.	སྤྱར་བ་ གནང་བ་	ter-wa. nang-wa.
Conference Do. hon.	གྲོས་ བཀའ་གྲོས་	trö. ka-trö.
Confess, to Do. hon.	བཤགས་པ་ མཐོལ་བཤགས་ཐུག་ (འབྲུལ་) བ་	shak-pa. thö-sha phü-wa.
Do. h. hon.	མཐོལ་བཤགས་འབྲུལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	thö-sha bül-la nang-wa.
Confide, to Do. hon.	སློབ་ཀྱིད་བྱེད་པ་ སློབ་ཀྱིད་གནང་བ་	lo-te che-pa. lo-te nang-wa.
Confidence	སློབ་ཀྱིད་	lo-te.
Confine, to Do. hon.	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་) བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	chuk-pa. chuk-ka nang-wa.

Confirm, to (statement etc.) Do. hon.	གཏན་ལྷན་བྱེད་པ་ གཏན་ལྷན་གནང་བ་	ten-den che-pa. ten-den nang-wa.
Confiscate, to Do. hon.	གཞུང་བཞིས་བཏང་ (གཏོང་) བ་ གཞུང་བཞིས་གནང་བ་	skung-ske tang-wa. skung-ske nang-wa.
Confiscation	གཞུང་བཞིས་	skung-ske.
Conflict	རྒྱུ་འདྲི་	gyam-dre.
Confounded, to be Do. hon.	མགོ་འཁོར་བ། མགོ་འབྱེམས་པ་ དབུ་འཁོར་བ། དབུ་འབྱེམས་པ་	go-khor-wa ; go-thom-pa. u-khor-wa ; u-thom-pa.
Confront, to Do. hon.	ར་འཕྲོད་བཏང་ (གཏོང་) བ་ ར་འཕྲོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	rap-thrö tang-wa. rap-thrö tong-nga nang-wa.
Confused, to be Do. hon.	མགོ་འཁོར་བ་ དབུ་འཁོར་བ་	go-khor-wa. u-khor-wa.
Confusing (intricate) Do. hon.	མགོ་ཉྱལ་ཆ་པོ། མགོ་ཉྱལ་ ཆིན་པོ་ དབུ་ཉྱལ་ཆ་པོ་	go-nyo tsha-po ; go-nyo chem-po. u-nyo tsha-po.
Confusion (of speech)	ཁ་རྫོད་	khun-jö.
Confusion	མགོ་དྲག་ག་	go-tro.
Congreal, to	འབྲུགས་པ་	khyak-pa.
Congregate, to Do. hon.	འཛོམས་པ་ ལྷན་གྲུས་ཆོགས་པ་	dzom-pa. hlen-gye lshok-pa.

Congregation	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Conjure, to (do conjuring tricks)	མིག་འབྱུལ་ཅེད་པ་	<i>mik-thrü tse-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འབྱུལ་ཅེད་པ་གནང་བ་	<i>mik-thrü tse-pa nang-wa.</i>
Conjure, to (im- plore)	ནན་དན་བྱ་བ་	<i>nen-ten sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནན་དན་བྱ་བ་གནང་བ་	<i>nen-ten sku-wa nang-wa.</i>
Conjure up, to (ghost, etc.)	སྤྱན་འདྲེན་བྱ་བ་	<i>chen-dren sku- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་འདྲེན་བྱ་བ་གནང་བ་	<i>chen dren shu- wa nang-wa.</i>
Conjuring tricks	མིག་འབྱུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་འབྱུལ་	<i>chen-thrü.</i>
Conjurer	མིག་འབྱུལ་ཅེད་མཁན་	<i>mik-thrü tse- khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འབྱུལ་གནང་མཁན་	<i>mik thrü nang- khen.</i>
Connect, to (join together)	འབྲུད་པ་	<i>thü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་པ་གནང་བ་	<i>thü-pa nang-wa.</i>
Conquer, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Conquered, to be	འཕམས་པ་	<i>phum-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བུགས་འཕམས་པ་གནང་བ་	<i>thu pham-pu nang wa.</i>
Conscience, to have a	བཟང་ངན་གྲེས་པ་	<i>sang-ngen she- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟང་ངན་མཁྱེན་པ་	<i>sang-ngen khyem-pa.</i>
Conscious, to be	དྲན་པ་	<i>trem-pa.</i>

Conscious, to be <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་གསོ་བ་	<i>thu-tren so-wa.</i>
Consecrate, to	རབ་གནས་བྱེད་པ་	<i>rap-ne cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རབ་གནས་གནང་བ་	<i>rap-ne nang wa</i>
Consecration	རབ་གནས་	<i>rap-ne.</i>
Consent, to	ཉན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ་	<i>sem pa.</i>
Consequence of, in	རྒྱལ་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>
Consequently	དེའི་རྒྱལ་བྱས་ནས་	<i>tei-kyen cke-ne.</i>
Consider, to	བསམ་སྒྲེབ་དང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Considerable number of, a	མང་ཉུང་སྟོམ་པོ་གཅིག་	<i>mang-nyung nyom po-chi.</i>
Console, to	སེམས་གསོ་བ་དང་ (གཏོང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སེམས་གསོ་བྱ་བ་	<i>sem so sku-wa.</i>
Consonant, <i>s.</i>	གསལ་བྱེད་	<i>se-che.</i>
Conspicuous	མངོན་གསལ་ཆེན་པོ་	<i>ngön-se chhem po.</i>
Constable	སྒྲོར་ཅག་པ་	<i>ko-chak-pa.</i>
Constant	བདན་པོ་	<i>lem-po.</i>
Constantly	དྲག་པ་རེ་བཞིན་	<i>tak-pa re-ski.</i>
Constellation	གཟའ་སྐར་	<i>za-ka.</i>
Constipation	ཙ་འགག་པ་	<i>tsa-gak pa.</i>

Construct, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Consult, to	གྲོས་དྲི་ (འདྲི་) བ་	<i>trö-tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka trö nang-wa.</i>
Consumed, to be	ཇོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇོགས་ཀྱི་ (པ་) གནང་བ་	<i>dzok-ka nang-wa.</i>
Consumption (pulmonary)	གཙང་ནད་	<i>chong-ne.</i>
Contamination	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྲིབ་	<i>ku-trip.</i>
Contemplate, to (consider)	བསམ་སྒྲོ་བདང་ (གཤོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam sk'e-pa.</i>
Do. to (meditate on religious things)	སྒྲོམ་གྲུབ་པ་	<i>gom-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོམ་སྒྲོན་པ་	<i>gom-kyöm-pa.</i>
Contemporary	ལོ་ཟླ་	<i>lon-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་ཟླ་ (དགུང་ཟླ་)	<i>gong-da.</i>
Contend, to (in war)	དམག་ཁྱུ་བ་	<i>ma-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྒྲོན་པ་	<i>ma-kyöm-pa.</i>
Contented, to be	འདོད་པ་གང་བ་	<i>dö-pa kang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གང་བ་	<i>thung-dö kang-wa.</i>

Continent, <i>s.</i>	མྱིང་	<i>ling.</i>
Continually	ནམ་ ན། དུས་རྒྱུན་	<i>nam-gyü ; tü-gyün.</i>
Contract, a large written	གན་གྱི་	<i>kam-gyu.</i>
Do. a small written	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤམ་འཛིན། ཡུལ་འཛིན་	<i>kan-dzin ; chha-dzin.</i>
Do. to let out on	བོགས་མ་ལ་བདང་ (གོད་) བ་	<i>pok-mu-la tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བོགས་གོད་གནང་བ་	<i>pok-long nang-wa.</i>
Contractor	བོགས་འཛིན་པ་	<i>pok-dzin-pa.</i>
Contradict, to	རྒྱབ་འགལ་བྱེད་བ་	<i>gyam-ge cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགལ་གནང་བ་	<i>thuk-ge nang-wa.</i>
Contradictory	རྒྱབ་འགལ་	<i>gyam-ge.</i>
Contrite, to be	འགྱོད་པ་སྦྱེད་པ་	<i>gyö-pa kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་གནང་བ་	<i>thung-gyö nang-wa.</i>
Contrition	འགྱོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་	<i>thung-gyö.</i>
Control	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Control, to	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Controversy	ཚྱོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>

Convent	ཨ་ནི་དེ་དགོན་པ་	<i>a-ni-i göm-pa.</i>
Conversation	སྒྲུང་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་	<i>sung-trö.</i>
Converse, to	སྒྲུང་ཆ་ཉེད་པ་	<i>ke-chha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-trö nang-wa.</i>
Do. ' <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	གསུང་གྲོས་ཁྱ་བ་	<i>sung-trö sku-wa.</i>
Convex	འབྲུར་འབྲུར་	<i>bur-bur.</i>
Convey, to	སྒྲེལ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kye-ra nang-wa.</i>
Convulsions (of baby, etc.)	རྒྱུལ་གཟེར་རྒྱུལ་བ་	<i>ge-śer gyaṅ-pa.</i>
Cook	མ་ཆེན་	<i>ma-chhen.</i>
Do. to	བཙོས་པ་ (འཚོད་པ་)	<i>tsö-pa.</i>
Cookroom	ཐབ་ཆང་	<i>thap-tshang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐབ་	<i>sö-thap.</i>
Cool	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Cooly (labourer)	ཨར་པོ་བ་	<i>ar-po.</i>
Cooly (carrier of load)	དོས་པོ་འབྱིར་མཁན། མི་རྒྱང་	<i>tö-pokhyer-khen ; mi-hrang.</i>
Copious	མང་པོ། འབེལ་པོ་	<i>mang-po ; be-po.</i>
Copper	ཟངས་	<i>śang.</i>



Coppersmith	ཟངས་བཟོ་བ་	<i>śang-so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཛེད་	<i>um-dze.</i>
Copulate, to	སྒྲི་བ་	<i>gyo-wa.</i>
Copy	དཔེ་	<i>pe.</i>
Do. to	དཔེ་ཤུ་བ་	<i>pe-shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pe-shu-wa nang wa.</i>
Copy, true	ངོ་ཤུས་	<i>ngo-shü.</i>
Coral	ཁྱི་རུ་	<i>chi-ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁྱི་	<i>gü-chi.</i>
Cord	ཐག་པ་	<i>thak-pa.</i>
Cork (lid)	ཁ་གཙོད་	<i>kha-p-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་གཙོད་	<i>she-chö.</i>
Corn (grain)	རྩུ་	<i>dru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འཕུ་	<i>chhan-dru.</i>
Do. parched	ཡོས་	<i>yo.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཡོས་	<i>ške-yö.</i>
Corner	རྩྭ་	<i>śur.</i>
Corporal (in command of 10 men)	བཙུ་དཔོན་	<i>chu-pön.</i>
Corpse	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཐུང་ (སྐུ་སྐུར་)	<i>ku-phung.</i>

Corpulent	ཐུགས་པ་	<i>gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>ku-sha jo-po.</i>
Correct (of words spoken)	སྐྱ་དག་པོ་	<i>dra-tak-po.</i>
Do. (of a thing done)	དེན་ལྷན་	<i>ten-den.</i>
Do. to (any writing)	ཐུ་དག་བྱེད་པ་	<i>sku-ta che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་དག་གནང་པ་	<i>sku-ta nang-wu.</i>
Correction	ཐུ་དག་	<i>sku-ta.</i>
Correctly (of words spoken)	སྐྱ་དག་པོ་ཤུས་ནས་	<i>dra-tak-po che-ne.</i>
Do. (of a thing done)	དེན་ལྷན་ཤུས་ནས་	<i>ten-den che-ne.</i>
Corrupt, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་པ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Cost	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Costly	གོང་ཆེན་པོ་	<i>kong-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Costume	ཆས་	<i>chhe.</i>
Cotton	རས་	<i>re.</i>
Cotton-cloth	རས་གོས་   རས་ཆ་	<i>re-kö ; re-chha.</i>
Cotton-thread	རས་སྦྱད་	<i>re-kü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུགས་སྦྱད་	<i>chha-kü.</i>

Cotton-yarn	སྤང་	sing.
Cotton-wool	སྤང་བལ་	trim-pe.
Cough	རྒྱབ་ཀྱག། ཁྲིུ་ཤིང་	kup-kyā ; thri- u-shing.
Do. hon.	ཞབས་ཀྱག་	skap-kyā.
Cough, to	སྒྲོ་རྒྱབ་པ་	lo-gyāp-pa.
Do. hon.	མགུལ་སྒྲོ་སྒྲོན་པ་	gyü-lo kyöm-pa.
Counsel	གྲོས་	trö.
Do. hon.	བཀའ་གྲོས་	ka-trö.
Do. to ask	གྲོས་དྲི་ (འདྲི་) བ་	trö-tri-wa.
Do. hon.	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	ka-trö nang-wa.
Council, Head	བཀའ་གཤགས་ལྷན་རྒྱས་	ka-sha' hlen-gye.
Count, to	བྲངས་ཀྱི་རྒྱབ་པ་	trang-ka gyāp- pa.
Do. hon.	ལྷགས་བྲངས་སྒྲོན་པ་	ja-trang kyöm- pa.
Countenance	གཤོང་	dong.
Do. hon	ཞལ་རས་	ske-re.
Counterfeit, <i>adj.</i> (of coin)	མ་པིན་	ma-pin.
Do. (of other things)	ཏྲུས་མ་	dzü-ma.
Do. to (of coin)	མ་པིན་བཟང་ (གཤོང་) བ་	ma-pin tang- wa.
Do. (of other things)	ཏྲུས་མ་བཟང་ (གཤོང་) བ་	dzü-ma tang- wa.
Counting	བྲངས་ཀྱི་	trang-ka.

Counting, <i>hon.</i>	ལྷགས་གངས་	<i>ja-trang.</i>
Country	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Do. (native land)	ལྷེ་ས་	<i>kye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Country (as opposed to town)	གོང་སེབ་	<i>trong-se.</i>
Country-house	གཞི་ཀ་	<i>ski-ka.</i>
Couple, <i>s.</i> (a pair)	ཆ་	<i>chhu.</i>
Do. (two)	གཉིས། རོ་	<i>nyi ; to.</i>
Do. a married	ནང་ཚང་གཉིས་	<i>nang-tshang-nyi.</i>
Courageous	སྣང་ཆེན་པོ། གྲོ་ཁྱིམ་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem po ; lo-kho chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སྣང་ཆེན་པོ། བྱུགས་ཁྱིམ་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po ; thu-kho chhem-po.</i>
Courier	བང་ཆེན་	<i>pang-chhen.</i>
Do mounted	ཨ་ཏུང་དྲ་བཞོན་	<i>a-trung tap-skön</i>
Court (of justice)	ཁྲིམས་ཁང་	<i>thrim-khang.</i>
Court-yard	གློ་ར་	<i>go-ra.</i>
Cousin	སྤུན་ཀྲུག་	<i>pün kya.</i>
Covenant	ཁ་དེན། ཁ་ཆད་	<i>kha-ten ; kha-chhe.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་དེན། ཁམ་ཆད་	<i>ske-ten ; ske-chhe.</i>
Cover, <i>s.</i> (lid)	ཁ་གཙང་	<i>kha-p-chö.</i>

Cover, to	བགའ་བ་ (འགའ་བ་)	<i>ka-pa.</i>
Covering	ཁེཔ་	<i>khep.</i>
Covet, to	ཉམ་བ་བྱེད་བ་	<i>ham-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉམ་བ་གནང་བ་	<i>ham-pa nang-wa.</i>
Covetous	ཉམ་བ་ཆེན་པོ་	<i>ham pu chhem-po.</i>
Covetousness	ཉམ་བ་	<i>ham-pa.</i>
Cow	བ་	<i>pa.</i>
Do. (of yak)	འབྲི་	<i>dri.</i>
Coward	སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>thu-sem chhung-chhung.</i>
Cowherd	འབྲོག་བ་	<i>drok-pa.</i>
Cowshed	བ་ར་	<i>pa-ra.</i>
Cowry	འབྲོན་བུ་	<i>dröm-pu.</i>
Crab	སྤྲིག་སྤྲིན་	<i>dik-sing.</i>
Crack, to, <i>v.i.</i>	གས་བ་ (འགས་བ་)	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གས་ (འགས་)	<i>ke-pa nang-wa.</i>
	བ་གནང་བ་	
Do. <i>a</i>	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Crafty	གཡོ་ཆེན་པོ་	<i>yo-chhem-po.</i>
Cramp	ཙ་ཁུམ་བ་,	<i>tsa-khum-pa.</i>

Crane (bird)	བྱ་ཐུང་ཐུང་	<i>cha-thrung-thrung.</i>
Crawl, to	ཁ་བྱལ་གོག་པ་	<i>kha-pu kok-pa.</i>
Crazy	སྒྱོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Cream	སྤྱི་ས་	<i>tri-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་སྤྱི་	<i>ske-tri.</i>
Create, to	བཀོད་པ་	<i>kö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོད་པ་གནང་བ་	<i>kö-pa nang-wa.</i>
Credible	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Credit, to	ཡིད་ཆེས་པ་	<i>yi-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ་གནང་བ་	<i>thu-yi chhe pa nang-wa.</i>
Creditor	བྱན་བདག་	<i>pün-da.</i>
Creed	དད་པ་	<i>te-pa.</i>
Creek (in a lake)	མཚོ་ལག་	<i>tsho-la.</i>
Do. (in a river)	ཚུ་ལག་	<i>chhu-la.</i>
Creep, to	ཁ་བྱལ་གོག་པ་	<i>ka-pu kok-pa.</i>
Crevice	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Crime, to commit	བྲིས་ས་འགལ་བ་	<i>thrim gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིས་ས་འགལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ka-thrim ge-ra nang-wu.</i>
Criminal, <i>adj.</i>	འཛབ་ཆེན་	<i>dzap-chhen.</i>

Crimson	དམར་པོ་	<i>mar-po.</i>
Crippled	ཀང་ཁྱོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྱོག་	<i>shap-kyo.</i>
Crocodile	ཅུ་སྟོན་	<i>chhu-sin.</i>
Crooked (with one bend)	གྲུག་གྲུག་	<i>ku-ku.</i>
Do. (with several bends)	ཁྱོག་ཁྱོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Crop (of corn, etc.)	ཕྱོན་ཐོག་	<i>tün-tho.</i>
Cross, to	གཤམ་བ་	<i>gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀམ་ནས་ཐབ་བ་	<i>ge-ne pho-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀམ་ནས་འཛིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>ge-ne chhip-gyru nang-wa.</i>
Cross, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ་	<i>tshik-pu sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་ཅུང་བ་	<i>gong-pa tshung-wa.</i>
Cross of wood (on which criminals are bound)	གྱངས་ཤིང་	<i>gyang shing.</i>
Cross-legged	སྦྱེལ་ཁྱམ་ (སྦྱེལ་ཁྱང་)	<i>kyi-trum.</i>
Crow, <i>s.</i>	ཁྱ་	<i>kha-ta.</i>
Do. to (of cock)	བྱ་སྒྲན་གྲུབ་བ་	<i>cha-ke gyap-pu.</i>
Crowd, <i>s.</i>	ཚོགས་	<i>tshok.</i>
Crown of the head	སྦྱི་གཙུག་	<i>chi-tan.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་གཙུག་	<i>u-tsu.</i>

Crucify, to	ཐུངས་ཤིང་ལ་བརྒྱུང་ (ཁྱེང་) བ་	<i>gyang-shing-la.</i> <i>kyang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུངས་ཤིང་ལ་ཁྱེང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyang-shing la</i> <i>kyong-nga</i> <i>nang-wa.</i>
Cruel, to be	སྙིང་རྩེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Crupper	མྱོད་	<i>me.</i>
Crush, to	ཐུ་བ་	<i>dzi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་བ་གནང་བ་	<i>dzi-wa nang-wa.</i>
Cry, to (weep)	ཏུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏུ་མ་བ་	<i>shum-pa.</i>
Crystal	ཤེལ་	<i>she.</i>
Cubit	ཐུ་	<i>thru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐུ་	<i>chha-thru.</i>
Cub of fox	ཕ་ཐུག་	<i>wa-thru.</i>
Do. of bear	དོམ་ཐུག་	<i>tom-thru.</i>
Do. of leo- pard	གཟིག་ཐུག་	<i>sik-thru.</i>
Do. of tiger	ཐུག་ཐུག་	<i>ta-thru.</i>
Cuckoo	ཁུ་ཡུག་	<i>khu-yu.</i>
Culprit	འཇོབ་ཆེན་	<i>dzo pi-chhen.</i>
Cultivate, to	ཞིང་ལས་བྱེད་པ་	<i>shing-le che-pa.</i>
Cultivation	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>



Cultivator	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam che- khen.</i>
Cunning	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Cup (earthen- ware)	དཀར་ཡེལ་	<i>ka-ryö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དཀར་	<i>ske-ka.</i>
Do. (wooden)	ཕོར་པ་	<i>phor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོར་ཞལ་	<i>chhö-ske.</i>
Curds	ཞོ་	<i>ske.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་ཞོ་	<i>sö-ske.</i>
Cure, to	དྲག་པ་བཟོ་བ་	<i>trak-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>trak-pa so-wa nang-wa.</i>
Do. (patient, of good posi- tion)	སྐྱ་དངས་ང་ (བ་) བཟོ་བ་ གནང་བ་	<i>ku-lung-nga so- wa nang wa.</i>
Cured, to be	དྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དངས་བ་	<i>ku-lung-pa.</i>
Curious	ཁྱད་མཚར་པོ་	<i>khye-tshar-po.</i>
Curly (of hair)	སུ་ལུ་	<i>su-lu.</i>
Current	ཅུ་རྒྱུན་	<i>chhu-gyün.</i>
Curse, to	དམེད་མོ་རྒྱབ་པ་	<i>mö-mo gyo p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམེད་མོ་སྒྱུན་པ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>

Curtail, to	རུང་རུ་(རུ་)བཏང་(གཏོང་)བ་	<i>nyung-ru lung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རུང་རུ་(རུ་)གཏོང་(བ་)གནང་བ་	<i>nyung-ru tong-ga nang-wa.</i>
Curtain	ཡོལ་ལ་(ཡོལ་བ་)	<i>yö-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཡོལ་	<i>sim-yö.</i>
Curve, to	གུག་གུག་བྱེད་བ་	<i>kuk-ku che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གུག་གུག་གནང་བ་	<i>kuk-ku nang-wa.</i>
Curved	གུག་གུག་	<i>kuk-ku.</i>
Cushion	གདན་	<i>den.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་གདན་	<i>sku-den.</i>
Cushion (small, placed on chair)	ཁ་གདན་	<i>kha-den.</i>
Do. (large, placed on ground)	འབོལ་གདན་	<i>bö-den.</i>
Custody (care)	རྩིས་	<i>tsi.</i>
Custom (manner)	ལུགས་སྟེལ་	<i>luk-sö.</i>
Customs (duty)	ཤོ་བྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Cut, <i>s.</i> (blow with whip, etc.)	ལྷག་	<i>cha.</i>
Do. (wound)	མ་	<i>ma.</i>
Cut, to	བཅད་བ་(གཅོད་བ་)	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅད་(གཅོད་)བ་གནང་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Cut, to (by chopping)	བཅབ་བ་	<i>tsap-pa.</i>

Cut, to <i>hon.</i> (by chopping)	བཅ་བ་བ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang-</i>
Cutch	ཕྱོད་ར་	<i>wa. tö-cha.</i>
Cycle (of 12 years)	ལོ་འཁོར་	<i>lo-khor.</i>
Do. (of 60 years)	རབ་བྱུང་	<i>rab-ch'ung.</i>
Cyclone	རྩུང་རྩུབ་	<i>lung-tshup.</i>
Cylinder	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
Do. (pray- ing)	ས་ནི་	<i>ma-ni.</i>
Cymbal	རོལ་མོ་	<i>rö-mo.</i>
Cypress	ཤུག་པ་	<i>shuk-pa.</i>



## D

Dacoit	ཇག་པ་	<i>chak-pa.</i>
Dagger	ཨམ་གྱི། མག་ཟོར་	<i>am-tri ; ga-so.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཤན་	<i>chha-shen.</i>
Daily	ཉི་མ་དག་པ་རེ་བཞིན་	<i>nyi-ma tuk-pa</i> <i>ri-ski.</i>
Dainty	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Dairy-farm	འབྲོག་ས་	<i>drok sa.</i>
Dalai Lama	སྐུབས་མགོན་པོ་ཆེ། བྱུང་བ་རིན་པོ་ཆེ་	<i>kyam-gön rim-</i> <i>po chhe ;</i> <i>gya-wa rim-po</i> <i>chhe.</i>
Dale	གྲུངས་	<i>lung.</i>
Dam, s. (for water)	ཆུ་རགས་	<i>chhu-ra.</i>
Damage	སྒྲོན་	<i>kyön.</i>
Do. to	སྒྲོན་ཕྱད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Damp	ཆོན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Damsel	ཕུ་མོ་	<i>pü-mo.</i>
Do. hon.	སྐས་མོ་	<i>se-mo or tre-</i> <i>mo.</i>
Dance, ordinary	ཞབས་བྲོ་	<i>shap-ro.</i>
Do. with dra- matic enter- tainment	འཁྲབ་པ་	<i>thrap-pa.</i>
Dq. religious, performed by monks	འཆས་	<i>chham.</i>

Dance, to	ཞབས་བྱ་བྱ་བ་	<i>shap-ro gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་བཞེས་གནང་བ་	<i>shap-she nang-wa.</i>
Dandy (sedan-chair)	འཁྱེགས་དཔང་	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་དཔང་	<i>phe-chang.</i>
Danger	ཉེན་	<i>nyen.</i>
Dangerous	ཉེན་ཀ་ཆེན་པོ་	<i>nyen-ka chhem-po.</i>
Dare, to	རྒྱས་པ་	<i>nü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱས་པ་གནང་བ་	<i>nü-pa nang-wa.</i>
Daring	སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Dark	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Do. to become (from clouds)	འཕྱིབས་པ་	<i>thip-pa.</i>
Darkness (of night)	སྤུན་ནག་	<i>min-na.</i>
Darling (favourite)	སྤྱིང་ཐུག་	<i>nying-du.</i>
Darn, to	བྱོག་ (སྤྱོག་) དྲག་བྱ་བ་	<i>tro-tuk gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོག་ (སྤྱོག་) དྲག་སྤྱོན་པ་	<i>tro-tuk kyöm-pa.</i>
Dart	མདའ་	<i>da.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་མདའ་	<i>chhan-da.</i>
Date	ཆོས་པ་	<i>tshe-pa.</i>
Daub, to	སྒྲ་བ་	<i>ku-wa.</i>

Daub, to <i>hon.</i>	སྐྱ་བ་གནང་བ་	<i>ku-wa nang-wa.</i>
Daughter	བུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Daughter-in-law	སྐུ་མ་	<i>na-ma.</i>
Dawn, <i>s.</i>	ནམ་ལངས་	<i>nam-lang.</i>
Do. to	ཤར་མདའ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>shan-da tang-wa.</i>
Day (as opposed to night)	ཉི་མ་	<i>nyi-ma.</i>
Do. (of twenty-four hours)	ཞག་པོ་	<i>shak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>		<i>shu-shu.</i>
Do. (all the day long)	ཉིན་གང་	<i>nyin-kang.</i>
Day, each	ཉི་མ་རེ་རེ་	<i>nyi-ma re-re.</i>
Do. every	ཉི་མ་དྲུག་པ་རེ་བཞིན་	<i>nyi-ma tak-pa ri-shi.</i>
Day-break	ནམ་ལངས་	<i>nam-lang.</i>
Day after to-morrow	ནངས་	<i>nang.</i>
Day before yesterday	ཁའི་ཉི་མ་	<i>khe-nyi-ma.</i>
Do. last of a month	གཞས་གང་	<i>nam-kang.</i>
Dazzling	འོད་ཆེས་ཆེས་	<i>ö-chhem-chhem.</i>
Dead man	རོ་	<i>ro.</i>
(corpse)		
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཕུང་	<i>ku-phung.</i>
Dead, <i>adj.</i> (deceased)	ཤི་སྐུ་	<i>shi-khen.</i>

Dead, <i>adj.</i> (deceased) <i>hon</i>	གྲོངས་མཁམ་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>lam-pa.</i>
Dead, <i>is</i>	ཤི་སྟེང་	<i>shi-song.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་སྟེང་	<i>trong-song.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཤགས་སྟེང་ (གཤགས་སྟེང་)	<i>sha-song.</i>
Deaf	འོན་པ་	<i>öm-pa.</i>
Deal, a great (large quantity)	རྩལ་དོ་	<i>dza-k-to.</i>
Dealer	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་ལགས་	<i>tshong-pön-la.</i>
Dear (expensive)	གོང་ཆེན་པོ། ལུས་པོ་	<i>kong-chhem-po ; kü-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Dear (beloved)	གཅེས་པོ་	<i>che-po.</i>
Debar, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>ka-k-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་)	<i>ka-k-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Debate, to	ཅོད་པ་རྒྱལ་པ་	<i>tsö-pa gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཅོད་སྒྲོན་པ་	<i>thuk-tsö kyöm-pa.</i>
Debt	བུ་ལོན་	<i>pu-lön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་བུན་	<i>chha-pün.</i>
Debtor	བུ་ལོན་ལེན་མཁམ་	<i>pu-lön len-khen.</i>

Debtor, <i>hon.</i>	ཕུག་ཕུན་བཞེས་མཁན་	<i>chha-pun shen.</i>
Decapitate, to	སྐྱེ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>ke-che-pa.</i>
Do. (person of high position)	མགུལ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>gü-che-pa.</i>
Decay, to	རུལ་བ་	<i>rül-wa.</i>
Deceased, the	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Deceit	མགོ་སྒྲོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲོར་	<i>u-kor.</i>
Deceitful	གཡོ་ཅན། ཁྱོ་སྒྲོགས་སྒྲོགས་	<i>yo-chen ; lo kyok-kyok.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཡོ་ཅན། ཐུགས་སྒྲོགས་སྒྲོགས་	<i>thu yo-chen ; thu kyok-kyok.</i>
Deceive, to	མགོ་སྒྲོར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒྲོར་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>go-kor tong-nga- nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྒྲོར་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Deceiver	མགོ་སྒྲོར་གཏོང་མཁན་	<i>go-kor tong- khen.</i>
Decent (becoming)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Deception	གཡོ་སྒྲུ་	<i>yo-gyu.</i>
Decide, to (judge)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>tha-che-pa.</i>



Decide, to  
(judge) *hon.*  
Do. *h. hon.*

ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་

*tha-chö-pa  
nang-wa.*

ཐུ་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་

*thu-tha chö-pa  
nang-wa.*

Decidedly

ཐག་ཚོད་

*thak-chhö.*

Declare, to

བཤད་པ་ (འཆད་པ་)

*shé-pa.*

Do. *hon.*

གསུང་བ་

*sung-wa.*

Declivity

ཐུར་

*thur.*

Decorate, to

རྒྱན་ཆ་བདགས་ (འདོགས་) བ་

*gyen-chha tak-  
pa.*

Do. *hon.*

སྐྱ་རྒྱན་བདགས་ག་ (འདོགས་  
པ་) གནང་བ་

*ku-gyen tak-ka  
nang-wa.*

Decoration

རྒྱན་ཆ་

*gyen-chha.*

Do. *hon.*

སྐྱ་རྒྱན་

*ku-gyen.*

Decrease, to (in  
numbers)

རྒྱ་ཅ་ (དུ་) ཕྱིན་པ་

*nyung-ru chhim-  
pa.*

Do. to (in  
size)

ཆུང་ཅ་ (དུ་) ཕྱིན་པ་

*chhung-ru  
chhim-pa.*

Do. *hon.*

ཆུང་ཅ་ (དུ་) གཤམ་པ་

*chhung-ru-phe-  
pa.*

Decree (of court  
of justice)

བཀའ་ཁྲིམས་

*ka-thrim.*

Do. (of secu-  
lar authority)

བཀའ་ཤོག་

*ka-sho.*

Do. (reli-  
gious)

ཆོས་ཁྲིམས་

*chhö-thrim.*

Decrepit

འཁོགས་པ་

*khoḥ-pa.*

Dedicate, to

རབ་གནས་བྱེད་པ་

*ram-ne che-pa.*

Do. *hon.*

རབ་གནས་གནང་བ་

*ram-ne nang-wa.*

Dedication	རབ་གནས་	<i>ram-ne.</i>
Deduct, to	འཐེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐེན་པ་གནང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Deed	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Deep	གནིང་རིང་པོ་	<i>ting-ring-po.</i>
Deer	ཤ་ (ཤ་བ་)	<i>sha.</i>
Do. <i>male</i>	ཤ་ཕོ་	<i>sha-pho.</i>
Do. <i>female</i>	ཤ་མོ་	<i>sha-mo.</i>
Do. <i>young</i>	ཤ་ཐུག་	<i>sha-thru.</i>
Deface, to	སྒྲུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
Defamation	སྒྲུང་ར་	<i>me-ra.</i>
Defame, to	སྒྲུང་ར་བྲང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུང་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Defeat, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Defeated, to be	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕམ་པ་གནང་བ་	<i>pham-pa nang-wa.</i>
Defect	སྒྱུ་	<i>kyön.</i>

Defective	སྒྲོན་ཆན་པ་	<i>kyön-chhem-po.</i>
Defend, to	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	<i>kyap-pa ; kyong-wa.</i>
Do. hon.	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam juḡ nang wa.</i>
Defendant	ཁྱུ་གཏུག་བྱེད་པའི་ཁ་ཐེག་	<i>sku-tuḡ cḡe-pe khaṡ-the.</i>
Defer, to	པ་རུ་བཞག་ (འཛོག་) བ་	<i>pa-ru skak-pa.</i>
Do. hon.	པ་རུ་གཞིག་ག་གནང་བ་	<i>pa-ru skok-ka nang-wa.</i>
Deficient	ཆད་པ་	<i>chhe pa.</i>
Defile, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. hon.	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Defilement	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Define, to	དོན་དག་བཤད་ (འཆད་) བ་	<i>tön-ta she-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱ་དོན་གསུང་བ་	<i>ku-tön sung-wa.</i>
Definite(certain)	ངེས་པ་ དེན་དེན་	<i>nge-pa ; ten-ten.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ངེས་པ་	<i>thu-nge-pa.</i>
Definitely	དེན་དེན་ཉམས་ནས་	<i>ten-ten cḡe-ne.</i>
Deformed, to be	དབང་པོ་མ་ཆང་བ་	<i>wang-po ma- tshang-wa.</i>
Defraud, to	མགོ་སྒྲོར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. hon.	མགོ་སྒྲོར་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>go-kor tong-nga. nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Degenerate, to	ཉམས་པ་ •	<i>nyam-pa.</i>

Degenerate, to <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉམས་པ་	<i>thu-nyam-pa.</i>
Degrade, to	གོ་གནས་བབ་པ་	<i>ko-ne paap-pa.</i>
Degree (series)	རིས་པ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (rank)	གོ་གནས་   གོ་ས་	<i>ko-ne ; ko-sa.</i>
Degrees, by	རིས་བཞིན་	<i>rim-skin.</i>
Dejected, to be	མི་དགའ་བ་	<i>mi...ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་པོ་མི་གནང་བ་	<i>nye-po mi... nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགེས་པོ་མི་གནང་བ་	<i>thu-gye-po mi ...nang-wa.</i>
Deity	ལྷ་	<i>hla.</i>
Delay	འགོར་པོ་	<i>gor-po.</i>
Delay, without	འགོར་པོ་སྤྱད་པར་	<i>gor-po ma-cke- par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགོར་མེད་པ་	<i>thung-gor me-pa.</i>
Delay, to	འགོར་པོ་བྱེད་པ་	<i>gor-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགོར་གནང་བ་	<i>thung-gor nang- wa.</i>
Delegate	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Delegate, to	ངོ་ཚབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ngo-tshap tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་གཏོང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-tshap tong- nga nang-wa.</i>
Deliberate, to	གྲོས་བྱེད་པ་	<i>trö-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka-trö nang-wa.</i>

Delicate (weak), to be	ཐང་པོ་མེད་པ་	<i>thang-po me-pa.</i>
Delicious	ཁིམ་ཐག་ཆོད་	<i>skim-thak-cho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲོ་ཐག་ཆོད་	<i>trö-thak-cho.</i>
Delight	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Delight in, to take	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Deliver, to (res- cue)	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།)	<i>kyap-pa; kyong-wa.</i>
	སྐྱོང་བ་	
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyum-juk nang wa.</i>
Deliver, to (give)	སྤྲད་པ་	<i>tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Deliverance	ཐར་པ་	<i>thar-pa.</i>
Delude, to	མགོ་སྒྲོར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒྲོར་གདོང་ང་(བ་)གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྒྲོར་བ་	<i>u-kor sku-wa.</i>
Déluge (flood)	ཆུ་རྒྱུད་	<i>chhu-rü.</i>
Demand, to	དགོ་ (དགོས་) ཟེར་བ་	<i>go-ser-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོ་ (དགོས་) གསུང་བ་	<i>go-sung-wa.</i>

Demeanour	བྱེད་སྤངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. hon.	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Demented	སྦྱོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Demi-god	ལྷ་མ་ཡིན་	<i>lha-ma-yin.</i>
Demolish, to	བཤེག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. hon.	བཤེག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shik-ka nang-wa.</i>
Demon	གོང་འདྲེ། བདུད་	<i>dong-dre ; dü.</i>
Den	ཆང་	<i>tshang.</i>
Denomination	ཆོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Dense	འཕུག་པོ་	<i>thuk-po.</i>
Deny, to	རྒྱབ་འགལ་བྱེད་པ་	<i>gyam-ge cke-pa.</i>
Do. hon.	རྒྱབ་འགལ་གནང་བ་	<i>gyam-ge nang-wa.</i>
Depart, to	འཕྱོན་པ། ཕྱིན་པ་	<i>thöm-pa ; chhim-pa.</i>
Do. hon.	ཐེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. h. hon.	འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Departed (deceased)	ཤི་མཁམན་	<i>shi-khen.</i>
Do. hon.	གྲོང་ས་མཁམན་	<i>frong-khen.</i>
Do. h. hon.	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Depend upon, to	སྦྱོས་ (སྦྱོ) བཀལ་བ་	<i>lō-kel-wa.</i>

Depend upon, to <i>hon.</i>	ཐུགས་སྒྲིབ་ཀྱི་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-lo ke-ra nang-wa.</i>
Deportment	བྱེད་སྤངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Deposit, to	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་པ་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang- wu.</i>
Depositary	མཛོད་	<i>dzö.</i>
Depraved, <i>adj.</i>	སྤུག་རུལ་	<i>duk-rü.</i>
Deprive, to	འཛྱུག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛྱུག་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>throk-ka nang wa.</i>
Depth	གནོང་རིང་མུང་	<i>ting-ring-thung.</i>
Depute. to (send)	ཚབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tshap-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེའམ་གཏོང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-tshap tong- nga nang-wa.</i>
Deputy	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེའམ་	<i>ku-tshap.</i>
Derangement	སྒྱུན་	<i>kyön.</i>
Descend, to	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འགྲོ་བ་)	<i>pa-p-yong-wa (or dro-wa).</i>
Do. <i>hon.</i>	བབ་ (འབབ་) ཡེབ་པ་	<i>pa-p-phe-pa.</i>

Descend, to <i>hon.</i>	བབ་ (འབབ་) འཕོབ་ཀྱི་ གནང་བ་	<i>paṣ-čhiṣ-gyu</i> <i>nang-wa.</i>
Descendants	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	<i>ri-gyü; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of laymen)	སློབ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	པདྨ་བརྒྱུད་	<i>dung-gyü.</i>
Descent	ཐུར་	<i>thur.</i>
Describe, to	བཤད་པ་ (འཆད་པ་)	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Desert, <i>s.</i>	ཁྲི་ཐང་	<i>čke-thang.</i>
Do. to	པང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-</i> <i>wa.</i>
Deserve, to	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Design (sketch)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (pattern)	དེ་པེ་	<i>pe.</i>
Do. to (sketch, &c.)	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>ri-mo tri-pa</i> <i>nang-wa.</i>
Design, to (copy)	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>pe tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>pe tri-pa nang-</i> <i>wa.</i>
Desire, <i>s.</i>	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>



Desire, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	<i>dö-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang-wa.</i>
Desist, to	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>pang-nga nang-wa.</i>
Despair, to	ཡིད་ཐུག་པོ་བྱེད་པ་	<i>yi-muk-po cke-pa.</i>
Despatch, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Desperate, to be (hopeless)	སྟོ (ཁོ) ཐུག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>lo-tha che-pa.</i>
Despise, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	<i>ma-bep cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	<i>ma-bep nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དམའ་འབེབས་ཐྱ་བ་	<i>ma-bep sku-wa.</i>
Despondent, to be	སེམས་སྟོ་བ་	<i>sem-kyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྟོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Destiny (fate)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>so-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Destitute	གང་ཡང་མེད་པ་	<i>kang-yang me-pa.</i>
Destroy, to	མེད་པ་ (པར་) བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པ་ (པར་) བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Detail, in	ཞིབ་པ་	<i>ship pa.</i>

Detailed ac- count	ཐོ	tho.
Do. hon.	ཐུག་ཐོ	chha-tho.
Detain to	བཀག་པ་ (འབཀགས་པ་)	ka-k-pa.
Do. hon.	བཀག་ག་ (པ་) བཀྱང་བ་	ka-k-ka nang-wa.
Determine, to	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	tha-che-pa.
Do. hon.	ཐག་གཅོད་པ་བཀྱང་བ་	tha-chö-pa nang-wa.
Do. h. hon.	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་བཀྱང་བ་	thu-tha chö-pa nang-wa.
Detest, to,	དབྱ་བྱེད་པ་	dra-ckhe-pa.
Do. hon.	དབྱ་བཀྱང་བ་	dra nang-wa.
Device	རྩམ་	chü.
Do. hon.	སྒྲ་རྩམ་	ku-ckü.
Devil	གོང་འདྲི། བདུན་	dong-dre ; dü.
Devotee (her- mit)	སེམས་པ། སྒྲིམ་ཆེན་	tsham-pa ; gom- chhen.
Devotion (faith)	དད་པ་	te-pa.
Devour, to	ཏ་ཕེ་ཏོ་ཕེ་ (ཏབ་ཏོབ་) ཟ་བ་	ha-phe ho-phe sa-wa.
Do. hon.	ཏ་ཕེ་ཏོ་ཕེ་ (ཏབ་ཏོབ་) བཞེས་པ་	ha-phe ho-phe ske-pa.
Devout	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	chhö-sem chhem- po.
Dew	ཟླ་པ་	si-pa.
Dexterous	གཙང་པོ་	chang-po.
Do. hon.	ཐུགས་གཙང་པོ་	thu-chang-po.

Diadem	ཅོད་པན་	<i>chö-pen.</i>
Dialect	སྐད་ལུགས་	<i>ke-lu.</i>
Diamond	རྫོ་རྩེ་པ་ལམ་	<i>do-je pha-lam.</i>
Diarrhœa	བཤལ་ནད་	<i>she-ne.</i>
Do. to have	འགྲིམ་པ། བཤལ་བ་	<i>drim-pa ; she-wa.</i>
Do. hon.	འགྲིམ་པ་གནང་བ། བཤལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>drim pa nang-wa ; she-ra nang wa.</i>
Dice, to play at	ཤོ་རྒྱུ་པ་	<i>sho-gyap-pu.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཤོ་སྒྲིན་པ་	<i>chhu-sho kyöm-pa.</i>
Dictionary	ཚོག་མཛོད་	<i>tshik-dzò.</i>
Die, Dice, s.	ཤོ་	<i>sho.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཤོ་	<i>chha-sho.</i>
Die, to	ཤི་བ་	<i>shi-wa.</i>
Do. hon.	གྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. h. hon.	གཤགས་པ་ (གཤགས་པ་)	<i>shak pa.</i>
Die, to (of great Lama)	སྐྱེ་ཞིང་ལ་ཕེབ་པ་	<i>ku-sking-la phe-pa.</i>
Diet	ཁ་ལག། ལྗོ་ཆས་	<i>kha-la ; top-chhe.</i>
Do. hon.	ཞལ་ལག་	<i>ske-la.</i>
Differ, to	ཁྱད་ཡོད་པ་	<i>khye yö-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ཁྱད་ཡོད་པ་	<i>thu-khye yö-pa.</i>

Difference	ཁྱད་ ཉེ་བག	<i>khye ; he-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Different	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Difficult	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khuk-po.</i>
Do. hon.	སྒྲ་མཉེན་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Dig, to	ཁོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. hon.	ཁོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Digest, to	འཇུ་བ་	<i>ju-wa.</i>
Do. hon.	འཇུ་བ་གནང་བ་	<i>ju-wa nang-wa.</i>
Dignity	གོ་ས། གོ་གནས་	<i>ko-sa ; ko-ne.</i>
Dilate, to	ཁ་ཕྱེ་བ་	<i>kha-chhe-wa.</i>
Dilatory	སྟ་སི་དགུ་སི་	<i>nya-si gu-si.</i>
Diligence	སྨིང་རུས་	<i>nying-rü.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རུས་	<i>thuk-rü.</i>
Diligence, to use	སྨིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü cke-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang-wa.</i>
Diligent	སྨིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem-po.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རུས་ཆེན་པོ་	<i>thuk-rü chhem-po.</i>
Diligently	སྨིང་རུས་བྱས་ནས་	<i>nying-rü cke-ne.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རུས་གནང་ནས་	<i>thuk-rü nang-ne.</i>

Dim	སྤྲུབ་སྤྲུབ་	<i>hrap-hrip.</i>
Dimension	ཆེ་ཆུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Diminish, to (in number)	རྒྱུང་རྒྱུང་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>nyung-ru dro-wa.</i>
Do. to (in size).	ཆུང་རྒྱུང་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>chhung-ru dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆུང་རྒྱུང་ (དུ་) ཐེབ་བ་	<i>chhung-ru pho-pa.</i>
Dinner (in evening)	དགོང་མོའི་ཁ་ལག་	<i>gong-mö kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་མོའི་ཞལ་ལག་	<i>gong-mö ske-la.</i>
Dip, to (into water, &c.)	བཅུག་བ་ (འཇུག་བ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Diploma	བཀའ་ཤོག་	<i>ka-sho.</i>
Direction	ཕྱོགས་	<i>chho.</i>
Directly	ལམ་སང་	<i>lam sang.</i>
Dirt	བཅོག་བ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་	<i>ku-tso.</i>
Dirt (mud)	ཇམ་	<i>dzap.</i>
Dirty	བཅོག་བ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. to make	བཅོག་བ་བྱེད་བ་	<i>tsok-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་གནང་བ་	<i>ku-tso nang-wa.</i>
Dirty, to become	བཅོག་བ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>

Disadvantageous, to be	ཕན་ཐོགས་མེད་པ་	<i>phen-tho me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་མི་གསེ་བ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Disagree, to	མི་མཐུན་པ་	<i>mi thüm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་པ་མི་གནང་བ་	<i>thüm-pa mi nang-wa.</i>
Disappear, to	ཡལ་བ་	<i>ye-wa.</i>
Disbelieve, to	ཡིད་མི་ཆེས་པ་	<i>yi mi chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཡིད་མི་ཆེས་པ་གནང་བ་	<i>thu-yi mi chhe-pa nang-wa.</i>
Disc	འཁོར་ལོ་	<i>khör-lo.</i>
Discharge, to (dismiss)	དགོངས་པ་སྤྱར་བ་	<i>gong-pa ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གནང་བ་	<i>gong-pa nang wa.</i>
Discharge, to (fire off)	རྒྱབ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Discharge to (free)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Disciple	ཉེ་གནས་	<i>nye-ne.</i>
Discipline	སྒྲིག་ལམ་	<i>drik-lam.</i>
Discontented, to be	འདོད་པ་མི་ཁང་བ་ (འཁོངས་པ་)	<i>dö-pa mi khang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁོངས་པ་)	<i>thung-dö mi khang-wa.</i>

Discourse	སྒྲ་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་	<i>sung-trö.</i>
Discourse, to	སྒྲ་ཆ་བྱེད་པ་	<i>ke-chha cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-tro nang- wa.</i>
Discover, to (see)	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐོང་གས་པ་	<i>si-pa.</i>
Discreet (in speech)	ཁ་བཅན་པོ་	<i>kha tsem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཅན་པོ་	<i>she tsem-po.</i>
Discuss, to	ཆོད་པ་གྲུབ་པ་	<i>tso-pa gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོད་པ་སྒྱུར་པ་	<i>tsö-pa kyüm-pa.</i>
Disease	ན་ཆ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Disgrace	ཞབས་འདྲེན་	<i>sham-dren.</i>
Disgraced, to be	ཞབས་འདྲེན་ཞུ་བ་	<i>sham-dren sku- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འདྲེན་ཞུ་བ་གནང་བ་	<i>sham-dren sku- wa nang-wa.</i>
Disguised, to be	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་སྤྲད་པ་	<i>chha-lu.mi-chik pa tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་བཞེས་པ་	<i>chha-lu mi-chik pa she-pa.</i>
Disgusting	སྤྱུག་པོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Dish	སྤྲ་མ་	<i>der-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་སྤྲ་	<i>sö-der.</i>

Disheartened	སེམས་སྡོམ་པོ་	<i>sem-kyo-po.</i>
Disk	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
Dislike, to	མི་དགའ་བ་	<i>mi-ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མི་མཉེས་པ་	<i>mi-nye-pa.</i>
Dislocate, to (joint)	ཚིགས་ཕྱོག་པ་	<i>tshik-throk-pa.</i>
Dismantle, to	བཤིག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤིག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>shik-ka nang-wa.</i>
Dismiss, to ( <i>e.g.</i> , servant)	དགོངས་འཕྲོག་བཅང་ (གཏོང་) བ།	<i>gong-pho tang-wa;</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་དབྱང་བཅང་ (གཏོང་) བ་ གནས་དབྱང་གཏོང་ (པ་) བཞང་བ།	<i>ne-yung tang-wa.</i> <i>ne-yung tong-nga nang-wa ;</i>
Dismount, to	དགོངས་འཕྲོག་བཞང་བ་ བབ་པ་ (འབབ་པ་)	<i>gong-pho nang-wa.</i> <i>pa-pa-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་གཞིལ་བཞང་བ་	<i>chhip-skö nang-wa.</i>
Disobey, to	ཁ་ལ་མི་ཉན་པ་	<i>kha-la mi-nyem pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ལ་མི་གསན་པ་	<i>ske-la mi-sem-pa.</i>
Disorder	མགོ་དྲོག་	<i>go-tro.</i>
Dispatch, to	བཅང་བ་ (གཏོང་པ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ (པ་) བཞང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>



Dispensary	མེན་ཁང་	<i>men-khang.</i>
Disperse, to, <i>v.i.</i>	གྲོལ་བ། བྱེས་པ་	<i>tröl-wa ; kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཀླས་གྲོལ་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>lhen-gye trö-ra nang-wa.</i>
Disposition (temper)	སེམས་	<i>sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Disputation	ཚུད་པ་	<i>tsö-pa.</i>
Dispute	ལཔ་གཞི། ཚུད་པ་	<i>lap-shi ; tsö-pa.</i>
Do. to	ཚུད་པ་ཀླབ་པ་	<i>tsö-pa gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུད་པ་སྒྲུབ་པ་	<i>tso-pa kyöm-pa.</i>
Disrobe, to	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) བ་གཞང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Dissatisfied, to be	འདོད་པ་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་)	<i>dö-pa mi-khang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་)	<i>thung-dö mi-khang-wa.</i>
Dissension	མེད་ཀླུ་གཤམ་	<i>de-tru.</i>
Dissimilar	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Dissimilarity	ཁྱད་པར་	<i>khye-par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Dissolve, to	བལྟ་བ་	<i>oku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བལྟ་བ་གཞང་བ་	<i>oku-wa nang-wa.</i>

Dissuade, to	སེམས་སྦྱར་བ་	<i>sem-gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱར་བ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-sem gyur- ra nang-wa.</i>
Distance	ཐག་རིང་གྲུང་	<i>tha-ring-thung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་ཐག་རིང་གྲུང་	<i>phep-tha-ring- thung.</i>
Distant	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་ཐག་རིང་པོ་	<i>phep-thu-ring- po.</i>
Distinct (clear)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Distinction, to make a	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ཐྱེ་བ་	<i>yen chhe-wa.</i>
Distinction (dif- ference)	ཁྱད་	<i>khye.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Distinctly (in- telligibly)	སྒྲ་དག་པོ་	<i>dra-tak-po.</i>
Distinguish, to	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ཐྱེ་བ་	<i>yen-chhe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ཐྱེ་བ་གནང་བ་	<i>yen-chhe-wa nang-wa.</i>
Distinguished (well-known)	སྤྲོད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Distress	སྦྱུག་བསྐྱལ་	<i>du-nge.</i>
Distressed, to be	སེམས་སྦྱུག་པ་	<i>sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱུག་པ་ (བ་) གནང་བ་ .	<i>thu-sem duk-ka nang-wa.</i>

Distribute, to	བགོད་པ། བགོ་བཤའ་རྒྱལ་པ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་པ། བགོ་ བཤའ་སྒྲིན་པ་	<i>gö-pa nang-wa ; gop-sha kyöm- pa.</i>
District (tract of country)	ལུང་པ། ཡུལ་	<i>lung-pa ; yü.</i>
Do, (jurisdiction of a dzong pön)	རྫོང་ཁག་	<i>dzong-kha.</i>
Distrust, to	ལྷོས་མི་ཁེད་པ་	<i>lō mi khe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ལྷོས་མི་ཁེད་པ་	<i>thuk-lō mi khe- pa.</i>
Disturbance	རྒྱལ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འཁྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Ditch	ཆུ་རོང་	<i>chhu-tong.</i>
Dive, to	ཆུ་འི་གཏིང་ལ་འཛུལ་འགོ་བ་	<i>chhu-i-ting-la dzü-dro-wa.</i>
Divers (various)	སོ་སོ་	<i>so-so.</i>
Divest, to (of clothes)	ཕིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕིས་ (འབྲུད་) པ་གནང་པ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Divide, to	བགོད་པ། བགོ་བཤའ་རྒྱལ་པ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་པ་	<i>gö-pa nang-wa.</i>
Divorce, to	ཁ་བྲལ་ (འབྲལ་) བ་	<i>kha-trel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་བྲལ་ར་ (འབྲལ་པ་) གནང་པ་	<i>kha-tre-ra nang-wa.</i>
Divorce money (paid to divorce)	དུག་འཇམ་	<i>yuk-je.</i>
Dizzy, to be	མགོ་ཡུ་འཁོར་པ་	<i>go-yu khor-wa.</i>

Dizzy, to be <i>hon.</i>	དབུ་ལུ་འཁོར་བ་	<i>u-yu khor-wa.</i>
Do, to	བྱེད་བ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do, that will (that is enough)	ད་འགྲིག་ག་	<i>la-drik-ka.</i>
Doctor	ཡམ་ཚི་ (ཡམ་ཚི་)	<i>am-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡམ་ (ཡམ་) ཚི་ལགས་	<i>am-chhi-la.</i>
Doctrine	ཆོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Document	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཛིན་	<i>chha-dzin.</i>
Dog	ཁྱི་	<i>khyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁྱི་	<i>sim-khyi.</i>
Dog (for hunt- ing)	ག་ཁྱི་	<i>sha-khyi.</i>
Dominion	རྒྱལ་ཁབ་	<i>gye-kha.</i>
Dominoes, to play at	སྲག་རྒྱལ་བ་	<i>ba gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྲག་སྟོན་བ་	<i>chha-ba kyöm- pa.</i>
Donkey	བྱང་ཁུ་ (བོང་ཁུ་)	<i>pung-gu.</i>
Door	སྒོ་	<i>go.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་སྒོ་	<i>sim-go.</i>
Door (large outside)	རྒྱལ་སྒོ་	<i>gye-go.</i>
Door-frame	སྒོའི་རིམ་གྱི་	<i>gö-rip-ski.</i>

Door-keeper	སྒོ་རག་པ་ (སྒོ་སྤང་པ་)	<i>go-ra-pa.</i>
Dose (of medicine)	སྒྲན་ཐུན་	<i>men-thün.</i>
Dot	ཚག་ (ཚོག)	<i>tsha.</i>
Double	གཉིས་ལྔ་པ་	<i>nyi-dap.</i>
Doubt	ཐོ་ཚམ་	<i>the-tshom.</i>
Do. to	ཐོ་ཚམ་ཟ་པ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚམ་གནང་པ་	<i>the-tshom nang-wa.</i>
Doubtful	གཉིས་པའོ་	<i>nye-so.</i>
Dough	སྒྲགས་	<i>pa.</i>
Dove	ཏུ་ཏུ་ཀུ་ཀུ་	<i>tu-tu ku-ku.</i>
Down	མར་	<i>ma.</i>
Down hill	ཐུར་	<i>thur.</i>
Down there	མ་གླིང་	<i>ma-gi.</i>
Downwards	མར་	<i>ma.</i>
Doze, to	གཉིད་ཅིག་གྲུབ་པ་	<i>nyi-tso gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནལ་) ཅིག་སྒྲོན་པ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Drag, to	འཐོན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐོན་པ་གནང་པ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Dragon	འབྲུག་	<i>druk.</i>
Drain (on ground)	ཡོ་པ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>

Drain (on roof  
of house)

འོག་ཚུ་

*o-chhu.*

Draw, to (pull)

འཐོན་པ་

*them-pa.*

Do. *hon.*

འཐོན་པ་གནང་བ་

*them-pa nang-  
wa.*

Draw lots, to

མོ་རྒྱལ་པ་

*mo-gyap-pa.*

Do. *hon.*

ཕུག་མོ་སྒྲིན་པ་

*chha-mo kyö-m-  
pa.*

Draw up, to  
(documents &c.)

ཚུམ་པ་

*tsom-pa.*

Do. *hon.*

ཚུམ་པ་གནང་བ་

*tsom-pa nang-  
wa.*

Do. *h. hon.*

བཀའ་ཚུམ་གནང་བ་

*ka-tsom nang-  
wa.*

Draw out, to (in  
length)

རིང་དུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་

*ring-tu tang-  
wa.*

Do. *hon.*

རིང་དུ་གཏོང་ (བ་) གནང་བ་

*ring-tu tong-  
nga nang-wa.*

Draw pictures,  
to

རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)

*ri-mo tri-pa.*

Do. *hon.*

རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)

*ri-mo tri-pa  
nang-wa.*

གནང་བ་

Drawers (in  
table, &c.)

ཤུར་སྒྲམ་ (ཤུབས་སྒྲམ་)

*shur-gam.*

Drawers, chest  
of

*gam.*

Do. *hon.*

ཕུག་སྒྲམ་

*chha-gam.*

Drawers (gar-  
ment)

གོ་ཐུང་ (གོས་ཐུང་) རོར་མ་

*ko-thung ; to-  
ma.*

Do. *hon.*

ཞབས་བྲིན། ཞབས་དོར་

*skap-khyen ;  
skap-to.*

Dread, to

ཞེད་པ་

*ske-pa.*

Do. *hon.*

ཞེད་པ་གནང་བ་

*ske-pa nang-wa.*

Dreadful	ཞིང་སྐྱབ་ཚ་པོ་	<i>skc-tra tsha-po.</i>
Dream	གཉིད་ལམ་	<i>nyi-lam.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉན་ལམ་ (མནལ་ལམ་)	<i>nye-lam.</i>
Dream, to	གཉིད་ལམ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>nyi-lam tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉན་ (མནལ་) ལམ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nye-lam tong-nga nang-wa.</i>
Dress	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Dress, to (clothe)	བྱོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>skc-pa.</i>
Dress ostentatiously, to	དང་འདོད་བྱེད་པ་	<i>tang-dö cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དང་འདོད་གནང་བ་	<i>thu tang-dö nang-wa.</i>
Dried	སྐམ་པོ་	<i>kam-po.</i>
Drill, to (soldiers)	དམག་སྟོང་བྱེད་པ་	<i>ma-jong cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྟོང་གནང་བ་	<i>ma-jong nang-wa.</i>
Drink, to	འཕང་བ་	<i>thung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>skc-pa.</i>
Drinking-water	འཕང་ཡ་གི་ཆུ་	<i>thung-ya-ki chhu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཡ་གི་ཆབ་	<i>skc-ya-ki chhap.</i>
Drip, to (of water)	ཐིགས་པ་རྒྱུབ་པ་	<i>thik-pa gyap-pa.</i>

Drive, to (pursue) Do. <i>hon.</i>	དེད་པ་ དེད་པ་གནང་བ་	<i>te-pa.</i> <i>te-pa nang-wa.</i>
Drop	ཐིགས་པ་	<i>thik-pa.</i>
Drop, to, <i>v.t.</i> Do. <i>hon.</i>	བྱང་བ་ (གཏོང་བ་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tang-wa.</i> <i>tong-nga nang-wa.</i>
Drop, to <i>v.i.</i>	གཟུགས་པ་	<i>sak-pa.</i>
Dropsy, to have Do. <i>hon.</i>	གཟུགས་པོ་ལ་ཚུ་བསགས་ (གསོག་) བ་ སྐྱ་གཟུགས་ལ་ཆབ་བསགས་ (གསོག་) བ་	<i>suk-po-la chhu-sak-pa.</i> <i>ku-suk-la chhap sak-pa.</i>
Dross (alloy)	ལྷན་	<i>hle.</i>
Drowned, to be Do. <i>hon.</i>	ཚུ་ལ་ཤོར་བ་ ཆབ་ལ་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhu la shor-wa.</i> <i>chhap-lo shor-ra nang-wa.</i>
Drug Do. <i>hon.</i>	སྒྲན་ གསོལ་སྒྲན་	<i>men.</i> <i>sö-men.</i>
Drum Do. <i>hon.</i>	ང་ ཐུག་ང་	<i>nga.</i> <i>chhu-nga.</i>
Drum-skin	ང་ལྷགས་	<i>nga-pa.</i>
Drum-stick	ང་ཡིག་ (ང་དུགས་)	<i>nga-yo.</i>
Drunk	ར་བཟི	<i>rap-si.</i>



Drunk, to be	ར་བཟི་བ་	<i>ra-si-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ར་བཟི་བ་	<i>ku-ra be-pa.</i>
Drunken fit, to quarrel in a	ར་བཟི་བྱེད་པ། ཀྲོང་ཁོང་བྱེད་པ་	<i>rap-si che-pa ; kyong-khong che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ར་བཟི་གནང་བ། ཀྲོང་ཁོང་གནང་བ་	<i>rap-si nang-wa ; kyong-khong nang-wa.</i>
Dry	སྒྲུབ་པོ་	<i>kam-po.</i>
Dry to	བསྒྲུབ་པ་ (སྒྲུབ་པ་)	<i>kam-pa.</i>
Duck	ཡ་ཙེ་ <i>ch.</i>	<i>ya-tse.</i>
Dull (stupid)	ལུགས་པ། ལྷན་པ་	<i>kuk-pa ; lem pa</i>
Dumb	ཁ་ལུགས་པ་	<i>kha-kuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལུགས་པ་	<i>ske-kuk-pa.</i>
Dung (of sheep, goats, mice, etc.)	རིལ་མ་	<i>ri-ma.</i>
Do. of horse	དཀྲི་སྦངས་	<i>te-bang.</i>
Do. of cattle	ལུ་བ་ (ལྷུ་བ་)	<i>chu-a.</i>
Do. of human beings.	སྐྱུག་པ་	<i>kyak-pa.</i>
Dupe, to	མགོ་སྒྲོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor lung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒྲོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-ngu nang-wa.</i>
Durable	གྲོག་ཆེན་པོ་	<i>tro-chhem-po.</i>

During	དུས་ལ་	<i>tü-la.</i>
Dusk	ས་རིབ་ (སྟོད་ཅུབ་)	<i>sa-rip.</i>
Dust	ཐལ་ལ (ཐལ་བ་)	<i>thel-la.</i>
Dust-storm	ཐལ་རྒྱུང་	<i>the-lung.</i>
Duty (tax)	ཤོ་ཁྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Dwarf	མི་རྒྱུང་ཏེ་ལེབ་	<i>mi-chhung te-le.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་གཟུགས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>ku-suk chhung- chung.</i>
Dwell, to	བསྡད་པ་ (སྟོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. hon.	བསྐྱུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. h. hon.	བསྐྱུགས་གདན་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Dweller	སྟོད་མཁའ་	<i>dö-khen.</i>
Do. hon.	བསྐྱུགས་མཁའ་	<i>sku-khen.</i>
Do. h. hon.	བསྐྱུགས་གདན་འཇགས་མཁའ་	<i>sku-den ja-khen.</i>
Dwelling, s.	ཁང་པ། ནང་། སྟོད་ས་	<i>khang-pa ; nang ; dö-sa.</i>
Do. hon.	གཟིམ་ཁང་། བསྐྱུགས་ས་	<i>sim-khang ; shuk-sa.</i>
Do. h. hon.	གཟིམ་ཤག། བསྐྱུགས་གདན་ འཇགས་ས་	<i>sim-sha ; sku- den ja-sa.</i>
Dwindle, to (in size)	རྒྱུང་ཅ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>chhung-ru dro- wa.</i>
Do. hon.	རྒྱུང་ཅ་ (དུ་) ཐེབ་པ་	<i>chhung-ru phe- pa.</i>
Dwindle, to (in numbers)	ཉུང་ཅ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>nyung-ru dro- wa.</i>

Dye	ཚོས་	<i>tshö.</i>
Do. red lac	གྱ་ཚོས་	<i>gya-tshö.</i>
Dye, to	ཚོས་གྱལ་བ་	<i>tshö-gyap-pa.</i>
Do. hon.	ཚོས་སྒྲོན་བ་	<i>tshö-kyön-pa.</i>
Dynasty	གྱལ་བ་རྒྱུད་	<i>gye-gyü.</i>
Dysentery	འཁྲུ་ནད་	<i>thru-ne.</i>
Dyspepsia	ཕོ་མ་འཁྲུ་བའི་ནད་	<i>to ma-ju-we ne.</i>

## E

Each	རེ་རེ་	re-re.
Eager	སྙིང་འདོད་པོ་། སྙིང་བློ་པོ་	nying-dö-po ; nying-tro-po.
Eager to do	བྱེད་སྙིང་འདོད་པོ་	che-nying dö- po.
Eager to go	འགྲོ་སྙིང་འདོད་པོ་	dro-nying dö-po.
Eagle	གོ་པོ་	ko-wo.
Ear	ཨམ་མཚོག་ (ན་མཚོག་)	am-chho.
Do. hon.	སྙན་མཚོག་	nyen-chho.
Ear-hole	ཨམ་མཚོག་ (ན་མཚོག་)	am-chho-ki i- khung.
Do. hon.	གི་ཨི་ཁུང་ སྙན་མཚོག་གི་ཨི་ཁུང་	nyen-chho-ki i- khung.
Ear of corn	སྙེ་མ་	nye-ma.
Early (in morn- ing)	ཕྱ་པོ་	nga-po.
Earnest, adj.	སྙིང་ཐུས་ཆེན་པོ་	nying-rü chhem- po.
Do. hon.	ཐགས་ཐུས་ཆེན་པོ་	thu-rü chhem-po.
Earnestly	སྙིང་ཐུས་ཐུས་ནས་	nying-rü che-ne.
Earring (man's)	སློབྱིས་ (སློབྱོང་)	so-cki.
Do. hon.	སྙན་བྱིས་	nyen-cki.
Earring (woman's)	ཨམ་སྙོར་	e-kor.
Do. hon.	སྙན་སྙོར་	nyen-kor.

Earring (of turquoises)	གཟི་གཡུ་	<i>sí-yu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲན་གཡུ་	<i>nye-yu.</i>
Earth	ས་	<i>sa.</i>
Earthen vessel	ཁོག་ས་	<i>kho-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཁོག་	<i>ske-kho.</i>
Earthenware	རྩ་སྒྲན་	<i>dza-nö.</i>
Earthquake	ས་གཡོས་ (ས་གཡོས།)	<i>sa-yom ; sa-gü.</i>
	ས་འབྲུལ་	
Earth-work	ས་ལས་	<i>sap-le.</i>
Easily	ལས་སྒྲ་པོ་	<i>le-la-po.</i>
East	ཤར་	<i>shar.</i>
Easy	ལས་སྒྲ་པོ་	<i>le-la-po.</i>
Eat, to	ཟ་བ་	<i>sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་བ་	<i>ske-pa.</i>
Eating-house	ཟ་ཁང་	<i>sa-khang.</i>
Echo	བ་ཅ་ (བྲག་ཅ་)	<i>pa-chha.</i>
Do. to	བ་ཅ་ (བྲག་ཅ་) འཁོར་བ་	<i>pa-chha khor-wa.</i>
Eclipse of the moon	ཐྲེད་འཛིན་	<i>dan-dzin.</i>
Do. of the sun	ཉིན་འཛིན་	<i>nyin-dzin.</i>
Edict	བཀའ་གྲུ་	<i>ka-gya.</i>

Elect. to (up- point) <i>hon.</i>	སྒོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa-nang-wa.</i>
Electric light	སྒོག་ལྷ་	<i>lok-shu.</i>
Elegant	འདྲ་ཆགས་པོ་	<i>dru-chhak-po.</i>
Element (fire, earth, etc.)	རྩུང་བ་	<i>jung-wa.</i>
Elephant	སྤང་པོ་ཆེ། སྤང་ཆེན་	<i>lang-po-chhe : lang-chhen.</i>
Elevation	མཐོ་དམན་	<i>tho-men.</i>
Eleven	བརྒྱ་གཅིག་	<i>chuk-chi.</i>
Eleventh	བརྒྱ་གཅིག་པ་	<i>chuk-chi-pa.</i>
Else	དེ་མིན་ན་	<i>le-min na.</i>
Elsewhere	གཞན་པ་	<i>skem-pa.</i>
Embarrassed, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	<i>go thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཐོམས་པ་	<i>u-thom-pa.</i>
Ember	མེ་མདག་	<i>men da.</i>
Emblem	དགས་	<i>la.</i>
Embrace, to	འཇུད་པ་	<i>khyü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུད་པ་གནང་བ་	<i>khyü-pa nang- wa.</i>
Embroidery	ཀྱིང་ཁབ་ (ཀྱིང་ཁེབས་)	<i>kying-khap</i>
Do. gold	ཟར་བབས་	<i>śar-pāp.</i>
Do. best quality	ལྷ་གསེར་	<i>gya-ser.</i>
Emerald	མ་གད་	<i>ma-ge.</i>

Emetic	ཕྱུག་མེན་	kyuk-men.
Eminence, <i>s.</i>	མང་། རྩེ་	gang ; tse.
Eminent, <i>adj.</i>	མཁན་གྲགས་ཆེན་པོ་	ke-lra chhem-po.
Do. <i>hon.</i>	མཁན་གྲགས་ཆེན་པོ་	nyen-lra Chhem-po.
Emperor	བྱུང་པོ་	gye-po.
Do. of China	བྱུན་གཤོང་མ་	gya-no Kong-ma.
Emperor's administration	བྱུང་སྤྱོད་	gye-si.
Empire	བྱུང་ཁམས་	gyeng-kham.
Employ, to	སློབ་	ko-wa.
Do. <i>hon.</i>	སློབ་གནང་བ་	ku-wa nang-wa.
Employ, to (servant)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	skak-pa.
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	skok-ka nang-wa.
Employment	ལས་ཀ་	le-ka.
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	chha-le.
Empty, <i>adj.</i>	སྤོང་བ་	tong-pa.
Do. to	སྤོང་བ་བཟོ་བ་	long-pu so-wa.
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་བ་བཟོ་བ་གནང་བ་	long-pa so-wa nang-wa.
Enabled, to be	ཐབས་པ་	thup-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཐབས་པ་གནང་བ་	thup-pa nang-wa.
Enamelware	བྱ་གྲུ་ཤ་	ku-ku-sha.

Eucamp, to	གུ་ཁྱེ་པ་	<i>gur-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གར་ཀློན་པ་	<i>gar-kyön-pa.</i>
Encampment	གར་	<i>gar.</i>
Encircle, to	སྐོར་བ་	<i>kor-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kor-ra nang-wa.</i>
Enclosure (fence)	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Encounter, to (meet)	ཐུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> meet- ing <i>sup.</i>	མཇུག་པ་	<i>jel-wu.</i>
Encourage, to	ལྷོ་ཁོག་ཆེ་བ་ཅུང་དང་(གཏོང་) བ་	<i>lo-kho chhe-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་ཁོག་ཆེ་བ་ཅུང་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>lo-kho chhe-ru tong-nya nang-wa.</i>
End	མཐའ་	<i>tha.</i>
Do. to be at an (consumed)	ཇོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. to be at an (accom- plished)	འཇར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Endeavour, to	བརྩོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	<i>tsön-drü cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བརྩོན་གནང་བ་	<i>thu-tsön nang- wa.</i>
Endless	ཇོགས་ཀྱི་མེད་པ་	<i>dzo-gyu me-pa.</i>
Endure, to, <i>v.t.</i>	བཟོད་པ་སྦྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྦྱོམ་པ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Enemy.	དྲཱ་	<i>dra.</i>



Energetic	བཅོན་པོ། སྤྱིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>tsöm-po ; nying-rü chhem-po.</i>
Do. hon.	ཐགས་རུས་ཆེན་པོ་	<i>thuk-rü chhem-po.</i>
Engage on hire, to	སྒྲུ་བ་	<i>la-pa.</i>
Do. hon.	སྒྲུ་གནང་བ་	<i>lu nang-wa.</i>
Enhance, to	འཕར་བ་	<i>phar-wa.</i>
Enjoin, to	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Enough, to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Enjoy, to	སྤྱིད་པོ་བྱེད་པ་	<i>kyi-po cke-pa.</i>
Do. hon.	སྤྱོ་པོ་གནང་བ་	<i>tro-po nang-wa.</i>
Enlarge, to	ཆེ་རུ་བཅང་ (གཏོང་) བ་	<i>chhe-ru tang-wa.</i>
Do. hon.	ཆེ་རུ་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>chhe-ru tong-nga-nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Enmity	གཏོང་ནད་	<i>ting-nc.</i>
Enormous	ཆེ་ཐག་ཆེད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>
Enquire, to (ask)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. hon.	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>
Enquire, to (investigate)	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ་	<i>skip-chö cke-pa.</i>
Do. hon.	ཞིབ་དཔྱད་གནང་བ་	<i>skip-chö nang-wa.</i>
Do. h. hon.	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	<i>ka skip nang-wa.</i>
Ensnare, to	སྤྱི་བཅུགས་ (འཛུགས་) བ་	<i>nyi-tsuk-pa.</i>

Ensnare, to <i>hon.</i>	རྩི་བཅུགས་ག (འཕྲུགས་བ་) གནང་བ་	<i>nyi-lsuk-ka nang-wa.</i>
Enter, to	འཕྲུལ་བ་	<i>dmu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Entertainment (feast)	མགྲོན་པོ་	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྦྱོ་	<i>thu-tro.</i>
Entice, to	སྦྱོ་བ་	<i>lu wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱོ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Entire	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Entirely	བད་དེ་	<i>be-te.</i>
Entomb, to	སུ་སྤྱོད་བཅང་ (གཏོང་) བ་	<i>su-be tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུ་སྤྱོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sa-be tong-nga nang-wa</i>
Entrails	ཀྱི་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱོ་ཀྱི་	<i>ku gyu.</i>
Entreat, to	ཉེ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Entrust, to	བཅོལ་ (འཛོལ་) གཞིག་ག་ (འཛིག་) བ་	<i>chö-shök-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོལ་ (འཛོལ་) གཞིག་ག་ (འཛིག་བ་) གནང་བ་	<i>chö-shök-ka nang-wa.</i>

Envelope (Tibetan)	གྱུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. (English)	ཡིག་ཤུབས་	<i>yik-shup.</i>
Envious	ཐ་རྒྱུ་ཚ་པོ་	<i>thra-to tsha-po.</i>
Envoy	ཕོ་ཉ་	<i>pho-nyu.</i>
Envy, s	ཐ་རྒྱུ་	<i>thra-to.</i>
Envy, to	ཐ་རྒྱུ་བྱེད་པ་	<i>thra-to che-pa.</i>
Do. hon.	ཐ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>thra-to nang-wa.</i>
Epilepsy	གཟུང་ནད་	<i>sa-ne.</i>
Epistle	ཡི་གེ་	<i>yi-ge.</i>
Do. hon.	ཕྱག་རྒྱུ་	<i>chha ri.</i>
Equal	གཞིག་པ། འདྲ་འདྲ་	<i>chik-pa ; dran-dra.</i>
Equitable	འདྲ་དྲང་	<i>dra-trang.</i>
Erase, to	སླབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. hon.	སླབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pu nang-wa.</i>
Erect	ཀྱེ་རེ་	<i>kye-re.</i>
Do. to stand	ཀྱེ་རེ་ལང་བསྟན་ (སྟོན་) བ་	<i>kye-re lang-de-pa.</i>
Do. hon.	ཀྱེ་རེ་བཞང་(བཞེང་)བཞུགས་པ་	<i>kye-re shang-sku-pa.</i>
Erect, to (build)	རྩིག་པ་	<i>tsik-pa.</i>
Do. hon.	རྩིག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>tsik-ka nang-wa.</i>
Err, to	ནོར་བ་	<i>nor-wa.</i>

Err, to <i>hon.</i>	ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>nor-ra nang-wa.</i>
Error	ནོར་	<i>nor.</i>
Eruption (on skin)	ལཱ་ཙ་ (ལཱ་བ་)	<i>ba-tsha.</i>
Escape, to	ཤོར་བ་	<i>shor-wa.</i>
Escort, <i>s.</i>	སྐྱ་སྐྱང་། དཔུང་རོགས་	<i>ku-sung.</i> <i>pung-ro.</i>
Do. to	དཔུང་རོགས་འབྲིད་པ་	<i>pung-ro thri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔུང་རོགས་འབྲིད་པ་གནང་བ་	<i>pung-ro thri-pa nang-wa.</i>
Do. to (of person in superior position)	སྐྱ་སྐྱང་འབྲིད་པ་གནང་བ་	<i>ku-sung thri-pa nang-wa.</i>
Especially	ཁྱད་པར་དུ་	<i>khye par-tu.</i>
Eternal	རྫོགས་ཐུ་མེད་པ། མཐའ་མེད་པ་	<i>dzo gyu me-pa ;</i> <i>tha-me pa</i>
Europe	ཕྱི་གླིང་	<i>chhi ling.</i>
European, <i>adj.</i>	ཕྱི་གླིང་གི་	<i>chhi ling-ki.</i>
Do. (a man)	ཕྱི་གླིང་གི་མི་	<i>chhi-ling-ki-mi.</i>
Evaporate, to	ཡལ་བ་	<i>yr-wa.</i>
Even, <i>adj.</i> (level)	སྒྲིམས་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Even, <i>adv.</i>	ཡང་	<i>yang.</i>
Evening	དགོང་མོ་	<i>gong-mo.</i>
Do. this	དོ་དགོང་	<i>fo-gong.</i>

Evenly bal- anced, to be	ཡང་ཇི་མེ་པ་	<i>yang-ji me-pa.</i>
Events, at all	གང་ཡིན་ཀྱང་། ག་རེ་ཡིན་རུང་	<i>kang-yin- kyung ; ka-re yin-rung.</i>
Ever (always)	ནམ་རྒྱུན་། ཏུས་རྒྱུན་། ཏྲག་པ་ རེ་བཞིན་	<i>nam-gyün ; tū- gyün ; tak- pa re-ski.</i>
Everlasting	ཇོགས་རྒྱུ་མེད་པ་། མཐའ་ མེད་པ་	<i>dzo-gyu me- pa : tha me- pa.</i>
Every	རེ་རེ་	<i>re-re.</i>
Everybody	མི་སྒང་ཁ་	<i>mi gang-kha.</i>
Every day	ཞག་མ་རེ་རེ་	<i>sha-ma re-re.</i>
Every kind	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Everywhere	ག་ས་ག་ལ་	<i>ka sa ka-la.</i>
Evidence	རྒྱུ་མཚན་	<i>gyum-tshen.</i>
Evident	ངོས་པ་། དངོས་ནས་	<i>nge-par ; ngön- ne.</i>
Evil	ངན་པ་	<i>ngen-pa.</i>
Evil spirit	འདྲེ་	<i>dre.</i>
Exact	ཁྲིག་ཁྲིག་	<i>thrik-thri.</i>
Exactly	རང་	<i>rang.</i>
Exactly so	ད་ག་རེད་	<i>ta-ka-re.</i>
Do. hon.	ད་ག་རང་རེད་	<i>ta-ka rang-re.</i>
Do. h. hon.	བཀའ་གནང་རང་རེད་	<i>ka-nang rang- re.</i>

Exhausted, to be (tired)	ཐང་ཆད་པ་	<i>thang-chhe-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་ཐང་ཆད་པ་གནང་བ་	<i>ku thang chhe- pa nang-wa.</i>
Exhaustion	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་ངལ་	<i>ku ngel.</i>
Exhibit, to	བསྟན་པ་ (སྟོན་པ་)	<i>tem-pa.</i>
Exist, to	ཡོད་པ་	<i>yo-pa.</i>
Exhort, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>lap-cha che-pa.</i>
Do. hon.	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>lap-cha nang- wa.</i>
Do. h. hon.	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	<i>ka-lop nang-wu.</i>
Exhortation	བསྐྱབ་བྱ་	<i>lap-cha.</i>
Do. hon.	བཀའ་སློབ་	<i>ka lop.</i>
Exorcise, to	དམ་ལ་བདགས་ (འདྲོགས་) བ་	<i>tum-la lak-pa.</i>
Do. hon.	དམ་འདྲོགས་གནང་བ་	<i>lam-dok nang- wa.</i>
Expanse	ཁ་ཁེང་	<i>kha-slieng.</i>
Expect, to (wait for)	སྐྱུག་བསྐྱད་ (སྟོད་) བ་	<i>gu-de pa.</i>
Do. hon.	སྐྱུག་བསྐྱུགས་པ་	<i>gu sku-pa.</i>
Expect, to (hope for)	རེ་བ་བྱེད་པ་	<i>re-wa che pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རེ་གནང་བ་	<i>thu-re nang-wa.</i>
Expectation	རེ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རེ་	<i>thu-re.</i>

Expedite, to	ཐྲེ་ཡ་བ་བྱེད་པ་	<i>tre-wa cke pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཐྲེ་ཡ་གནང་བ་	<i>thuk-tre nang-wa.</i>
Expel, to	བརྟོན་པ་ (འདྲོན་པ་)	<i>töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲོན་པ་གནང་བ་	<i>döm-pa nang-wa.</i>
Expense	འགྲོ་སང་	<i>dro-song.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲོན་ (ཐུགས་འགྲོ་)	<i>thung-drön.</i>
Expensive	གོང་ཆེན་པོ། ཐུགས་པོ་	<i>kong-chhem-po ; kü-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Experienced (skilled)	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Explain, to	ངོ་སྟོན་སྟེན་པ་། དོན་དག་ བཤད་པ་	<i>ngo-trö tre-pa ; ton-ta she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངོ་སྟོན་གནང་བ་། སྟུང་དོན་ གསུང་བ་	<i>ngo-trö nang-wa ; ku-ton sung-wa.</i>
Explain, to (by sign)	ལག་བཅད་བྱེད་པ་	<i>lak-da cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་བཅད་གནང་བ་	<i>chha-da nang-wa.</i>
Explanation (apology)	སེབ་བཀྲོལ་	<i>sep. trö.</i>
Exports	འཕྲིན་ཁུངས་	<i>thön-khung.</i>
Extensive	བྱ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
External	ཕྱི་ནི་	<i>chhi-i.</i>
Extinct, to be- come	ཆད་པ་	<i>chhe-pa.</i>

## F

Fable	ཐུམ་ (ཐུང་)	<i>drum.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཐུམ་ (ཞལ་ཐུང་)	<i>ske-drum.</i>
Fabrication (lie)	ཏམ་པ། ཐུག་རྒྱན་	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རྒྱན་	<i>ske-dzün.</i>
Face	གཤོང་	<i>dong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་	<i>ske-re.</i>
Facsimile	འདྲ་ཤུམ་	<i>dra-shü.</i>
Fact	དོན་སྤྱིང་	<i>tön-nying.</i>
Factory	བཟོཁང་	<i>so-khang.</i>
Fade, to (wither)	སྒོད་པ་	<i>nyi-pa.</i>
Do. to (of colour)	གཞུང་པ་	<i>shü pa.</i>
Fail, to (miss)	མི་.....ཐུབ་པ་	<i>mi...thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མི་.....ཐུབ་པ་གནང་བ་	<i>mi...thup-pa nang-wa.</i>
Fail, without (in any event)	ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག། དེན་ལྔན་	<i>yin-chi min-chi ; ten-den.</i>
Faint-hearted	སེམས་རྒྱང་རྒྱང་། སྒྱིང་རྒྱང་རྒྱང་	<i>sem chhung-chhung ; nying-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་རྒྱང་རྒྱང་	<i>thu-sem chhung-chhung.</i>



Faint, to	དྲན་མེད་བརྒྱལ་བ་	<i>tren me gye-wa.</i>
Do. hon.	དྲན་མེད་བརྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tren me gye-ra nang-wa.</i>
Fair	མཇེས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Fair (just)	ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>thrim-trang-po.</i>
Do. hon.	བཀའ་ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>ka-thrim trang-po</i>
Fairy	ལྷ་མོ་	<i>hla-mo.</i>
Faith	དད་པ་	<i>te-pa.</i>
Faithful	དམ་ཚིག་ཡག་པོ་	<i>tam-tshi yak-po.</i>
Fakir	རྩུབ་ཐོབ་	<i>trup-tho.</i>
Falcon	ཁྲི་	<i>thra.</i>
Fall, to (on ground which one is already touching)	འབྱེལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. hon.	འབྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Fall, to (from a height)	གཟུགས་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>sak-pa.</i>
Do. hon.	གཟུགས་ག (འཇོག་པ་) གནང་བ་	<i>sak-ka nang-wa.</i>
Fall, to (descend)	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འབྱོབ་)	<i>pap-yong-wa (or dro-wa).</i>

Fall, to (descend) <i>hon.</i>	བབ་ (འབབ་) ཐེབ་པ་	<i>pap-phe-pu.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བབ་ (འབབ་) འཛིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>pap-chhip-gyu nang-wa.</i>
Fall head-over-heels, to	མགོ་གཞུག་ལོག་པ་	<i>go-sku lok-pa.</i>
Do. to (in drops)	འཐིག་པ་ཀླབ་པ་	<i>thik-pa gyap-pa.</i>
Do. to (of flood, etc.)	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Fallow	ས་ལྗོང་	<i>sa-long.</i>
False	དམ་པ། རྒྱག་རྒྱན།	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i>
Falsehood	དམ་པ། རྒྱག་རྒྱན་	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རྒྱན་	<i>she-dzün.</i>
Falter, to (waver)	ཐོ་ཚོམ་ཟ་བ་	<i>the-tshom sa-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang-wa.</i>
Fame	སྐད་གྲགས་	<i>ke-tra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙན་གྲགས་	<i>nyen-tra.</i>
Familiar	ཁོ་དཀར། ཉེ་པོ་	<i>lo-ku ; nye-po.</i>
Family	མི་ཚང་	<i>mi-tshang.</i>
Family (lineage)	རིགས་བརྒྱན་	<i>ri-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་བརྒྱན་	<i>ku-gyü.</i>
Family member of	ནང་མི་	<i>nang-mi.</i>
Family priest	མཆོད་གནས་	<i>chhö-ne.</i>

Famine	མུ་གཤི	<i>mu-ke.</i>
Famous (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem-po.</i>
Fan	ཕྱུང་ཡེ་བ་	<i>lung-yap.</i>
Fancy (opinion)	བསམ་པ་	<i>sum-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thui-sem.</i>
Fancy (wish)	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Fancy, to (like)	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Do <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགྲེས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Fancy to, (suppose)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Fang (of tiger, etc.)	མཆེ་བ་	<i>chhe-wa.</i>
Far	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>how</i>	ཐག་རིང་ཐུང་ག་ཚོད་	<i>tha-ring-thung ka-tshö.</i>
Fare (food)	ཁ་ལག། ལྟོ་	<i>kha-la ; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལག་	<i>ske-la.</i>
Farewell ! (to person going away)	འོ་ན་རྒྱུག་ཙམ་	<i>o-na gyu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་ཕེབས་	<i>ka-le phe</i>

Farewell! (to person going away) <i>h. hon.</i>	གཤམ་འཆིབ་ཀྱི་གནད་	<i>ka-le chhip-gyu-nang.</i>
Farewell! (to person remaining) <i>Do. hon.</i>	འོ་ན་མྱོད་ཙམ་	<i>o-na dö-a.</i>
<i>Do. h. hon.</i>	གཤམ་འཆིབ་ཀྱི་གནད་	<i>ka le sku.</i>
Farm	གཤམ་འཆིབ་ཀྱི་གནད་འཇམ་པ་	<i>ku-le sku-den-ja.</i>
Farmer	ཕ་གཤམ་	<i>pha-ski.</i>
Farming, <i>s.</i> (agriculture)	སོ་ནམས་བྱིད་མཁའ་	<i>so-nam che-khen.</i>
Farrier	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>
Farther	མིག་ལྟགས་ཀྱི་ཕ་མཁའ་	<i>mik-cha gyang-khen.</i>
Fascinate, to	ཕ་ཙ་ (ཕར་ཙམ་)	<i>pha-tsa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ལྟོ་ལ་ཕྱིན་པ་	<i>lo-la chhim-pa.</i>
Fashion (custom)	ཐུགས་ལ་ཕྱེད་པ་	<i>thu-la phe-pa.</i>
<i>Do. (form)</i>	ལུགས་སྟེལ་	<i>luk-sö.</i>
<i>Do. hon.</i>	བཟོ་ལྟ་	<i>söp-ta.</i>
Fast (faithful)	སྐྱ་བཟོ་	<i>ku-šo.</i>
<i>Do. (firm)</i>	དམ་ཆོག་ཡག་པོ་	<i>tam-tshi yak-po.</i>
<i>Do. (quick)</i>	ཕན་པོ་	<i>tem-po.</i>
<i>Do. hon.</i>	མགྱོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Fast, to	རྩེ་ལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
	སྐྱ་བཟོ་སྐྱ་བཟོ་	<i>nyung-ne sung-wa.</i>

Fast, to, <i>hon.</i>	ལྷུང་གནས་སྤྱང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyung-ne sung- nga nang-wa.</i>
Fasten, to (with rope, etc.)	བསྐྱམས་པ་ (སྒྲིམ་པ་)	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱམས་ (སྒྲིམ་) བ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang- wa.</i>
Fasten, to (with glue, etc.)	སྤྱར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Fasten on, to (affix)	སྒྲུལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	<i>drel-lu nang-wa.</i>
Fasting, <i>s.</i>	ལྷུང་གནས་	
Fat, <i>adj.</i>	ཤ་རྒྱགས་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་རྒྱུར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Fat. <i>s.</i> (suet, lard)	ཚིལ་ལུ་ (ཚིལ་བུ་)	<i>tshi-lu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཚིལ་	<i>ške-tshi.</i>
Fate	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>so-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Father	ཙམ་པ་	<i>a-pha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡམ་	<i>ya-p.</i>
Fatherland	ལྷང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འལྷང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Father-in-law	བཤམས་པ། ཁྱོས་པོ་	<i>pa-la ; kyö-po.</i>

Fatigue	ངལ་	ngel.
Do. hon.	སྐྱ་ངལ་	ku-ngel.
Fatigued, to be	ཐང་ཆད་པ་	thang-chhe-pa.
Do. hon.	སྐྱ་ཐང་མཉེལ་བ་	ku-thang nye-wa.
Fatiguing	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	ka-le khak-po.
Do. hon.	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	ku-nye-po.
Fault	ཕྱིན་	kyön.
Favour	རྩིན་	trin.
Do. hon.	པཀའ་རྩིན་	ka-trin.
Favourite (official, etc.)	མིག་གསལ་	mik-se.
Do. hon.	སྐྱ་གསལ་	chen-se.
Fawn	ཤ་ཐུག་	sha-thru.
Fear	ཞེད་སྐྱུག་	ske-tra.
Fear, to	ཞེད་པ་	ske-pa.
Do. to hon.	ཞེད་པ་གནང་བ་	ske-pa nang-wa.
Fearful	ཞེད་སྐྱུག་ཆ་པོ་	ske-tra tsha-po.
Fearless, to be	ཞེད་གྲུ་ཙ་ནས་མེད་པ་	ske-gyu tsa-ne me-pa.
Feast	མགྲོན་པོ་	dröm-po.
Do. hon.	ཐུགས་སྐྱོ་	thuk-tro.
Feather (small)	ཕུ་	pu.

Feather (large)		<i>dro.</i>
Features	བཟོ་བལྟ་	<i>sop-ta.</i>
Fee	རྒྱ་པ། སྒྱ་	<i>ngem-pa ; la.</i>
Feeble (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ། ཉ་རེ་(ར) ཉ་རེ་	<i>kya-re kyo-re ;</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀྱོར་ཀྱོར་	<i>nyu-re nyo-re.</i>
Feed, to, <i>v.t.</i>	ལྷོ་ལྷེར་བ་	<i>to ler-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་གསོལ་རས་གནང་བ་	<i>to sù-re nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཞལ་ལག་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>ske la phü-wa.</i>
Feed, to, <i>v.i.</i>	ཁ་ལག་ཟ་བ། ལྷོ་ཟ་བ་	<i>kha-la sa-wa ;</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལག་བཞེས་བ་	<i>to sa-wa</i> <i>ske-la ske-pa.</i>
Feel, to, (touch)	ཐུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>thuk-ka nang-</i> <i>wa.</i>
Feel cold, to	འཁྱགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-si-ra nang-</i> <i>wa</i>
Feign, to	གྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö-she-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö-sung-wa.</i>
Feign illness, to	ན་ཚུ་(རྩ) བདལ་ (འདེབས་) བ་	<i>na-tshu tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་ཚུ་(རྩ) བདལ་ (འདེབས་) བ་	<i>nyung-tshu tap-</i> <i>pa.</i>
Feign stupidity, to.	སྐྱགས་ཚུལ་བཤད་ (འདེབས་) བ་	<i>kuk-tshü tap-pa.</i>

Feign stupidity, to, <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚུལ་གསུང་བ་	<i>kuk-tshü sung- wa.</i>
Fellow-labourer	ལས་རིགས་	<i>le-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྒྲེལ་	<i>chha-drel.</i>
Fellow-traveller	ལས་རིགས་	<i>lam-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་རིགས་	<i>phep-ro.</i>
Felon	བཅོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Felt	ཕྱིང་བ་	<i>chhing-pa.</i>
Female	མོ་	<i>mo.</i>
Fence	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Ferment, to (wine)	བསྐལ་བ་ (སྐལ་བ་)	<i>nyel-wa.</i>
Fern	སྒྲེམ་	<i>kye-ma.</i>
Ferocious (of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of ani- mals)	ཚུབ་ཕོ་	<i>tshup-po.</i>
Ferry	གྲུ་ཁ་	<i>tru-kha.</i>
Ferry-boat	གྲུ་	<i>tru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་གྲུ་	<i>phep tru.</i>
Ferry-man	གྲུ་པ་	<i>tru-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲུ་དཔོན་	<i>tru-pön.</i>
Fertile	ལྷ་ཆུ་འཛེས་པོ་	<i>lû-chhu dsom-po.</i>
Fervent	སྐྱིང་ཆུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem- po.</i>



Fervent, <i>hon.</i>	ཐུ་རུ་ཆེན་པོ་	<i>thu-rü chhem-po</i>
Festival	དུས་ཆེན་	<i>tü-chhen.</i>
Fetch, to (by carrying)	འཁྲིལ་བ་	<i>khyer-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོམ་པ་	<i>nom-pa.</i>
Fetch, to (by leading)	འཁྲིད་པ་	<i>thri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲིད་པ་གནང་བ་	<i>thri-pa nang-wu.</i>
Fetlock, fore (of horse)	ལག་གྲུག་	<i>lak-ku.</i>
Do. hind	ཀང་གྲུག་	<i>kang-ku.</i>
Fetters (for hands)	ལག་ལྷགས་	<i>lak-cha.</i>
Do. (for feet)	ཀང་ལྷགས་	<i>kang-cha.</i>
Fever	ཆད་པ་	<i>tshe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆད་	<i>ku-tshe.</i>
Fever, to have	ཆད་པ་ན་བ་	<i>tshe-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆད་སྐྱང་བ་	<i>ku-tshe nyung-wa.</i>
Few	དོག་ཅ་ (དོག་ཆོད་)	<i>tok-tsa.</i>
Do., only a	ཁ་ཤས་ཅིག་	<i>kha-she-chi.</i>
Fibre	གྲུས་པ་	<i>gyü-pa.</i>
Fickle, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po ..... me-pa.</i>
Fiddle	པི་ལྟང་	<i>pi-wang.</i>
Field	ཞིང་ཁ་	<i>sKing-kha.</i>

Fiend	བདུད་	<i>dü.</i>
Fierce (of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of ani- mals)	ཙུཕ་པོ་	<i>tshup-po.</i>
Fifteen	བཅོཌཱ་	<i>chö-nga.</i>
Fifteenth	བཅོཌཱ་པ་	<i>chö-nga-pa.</i>
Fifth	ལྔ་པ་	<i>nga-pa.</i>
Fiftieth	ལྔ་བརྒྱ་པ་	<i>ngap-chu-pa.</i>
Fifty	ལྔ་བརྒྱ་	<i>ngap-chu.</i>
Fight	རྒྱུ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. to (with words or blows)	རྒྱུ་འདྲེ་རྒྱུ་པ་	<i>gyam-dre gyap- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྒྲིན་པ་	<i>sung-thru kyöm- pa.</i>
Fight, to (mak e war)	དམག་རྒྱུ་པ་	<i>ma gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྒྲིན་པ་	<i>ma-kyöm-pa.</i>
Fight, to (with blows)	འཛིང་བ་	<i>dzing-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིང་རིས་གནང་བ་	<i>dzing-re nang- wa.</i>
Figurative	སྒྲིན་ངག་	<i>nye-nga.</i>
Figure (paint- ing)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (number)	ཨང་གི་	<i>ang-ki.</i>
Do. (shape)	ཐོཕ་པ་	<i>soṭ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཐོ་	<i>ku-so.</i>

File	ཕུགས་སྐྱུ་	<i>chak-sa.</i>
Fill, to	གང་ཁྱུ་བ་	<i>kang-luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གང་ཁྱུ་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>kang-luk-ka nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	གང་ཁྱུ་བ་	<i>kang-shu-wa.</i>
Filter (for tea)	ཇ་ཚགས་	<i>cha-tsha.</i>
Filthy	བཙོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཙོག་	<i>ku-tso.</i>
Filthy, to be	བཙོག་པ་ཡོད་པ་	<i>tsok-pa yö-pa.</i>
Do. to become	བཙོག་པ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཙོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>
Fin	ཤོག་པ་	<i>shok-pa.</i>
Final	གཞུག་ཤོས་	<i>shuk-shö.</i>
Find, to	ཉིད་པ་	<i>nye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིད་པ་གནང་བ་	<i>nye-pa nang-wa.</i>
Fine (beautiful)	མཇོས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. (minute)	ཞིབ་པོ་	<i>skip-po.</i>
Do. (thin, of round objects)	སྒྲ་པོ་	<i>thra-po.</i>
Do. (thin, of flat objects)	སྒྲུབ་པོ་	<i>trap-po.</i>
Fine, s.	དངོས་པོའི་ཉིས་པ་	<i>ngö po nye-pa.</i>

Fine, <i>hon.</i>	དངོས་པོའི་བཀའ་ཉེས་	<i>ngö-pö ka-nye.</i>
Fine, to	དངོས་པོའི་ཉེས་བ་བཅང་ (གཏོང་) བ་	<i>ngö-pö nye-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དངོས་པོའི་བཀའ་ཉེས་ གནང་བ་	<i>ngö-pö ka-nye nang wa.</i>
Fine (for murder, paid as compensation to the relatives of the deceased)	སྤོང་	<i>tong.</i>
Do. (for theft)	བརྒྱས་འཇལ་ (རྒྱ་འཇལ་)	<i>krin-jel.</i>
Finger	མཚུག་གུ་	<i>dzu-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མཚུག་	<i>chhan-dzu.</i>
Finger (fore-finger)	མཚུག་གུ་	<i>dzu-ku</i>
Do. (middle finger)	དཀྱིལ་མཚུག་	<i>kyi-dzu.</i>
Do. (third finger)	སྟོན་མཚུག་	<i>trin-dzu.</i>
Do. (little finger)	མཚུག་རྩང་། ཡི་རྩང་ང་	<i>druk-chhung ; i-chhung-nga.</i>
Finger-nail	སེན་མོ་	<i>sen-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སེན་	<i>chha-sen.</i>
Finish, to. (complete)	འཛོལ་བ་	<i>tshar wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུག་པ་	<i>drup-pa.</i>
Fir-tree ( <i>Abies Webbiana</i> )	གདུང་ཤིང་	<i>dung-shing.</i>

Fire	མེ་	<i>me.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་མེ་	<i>sku-me.</i>
Fire, to catch	མེ་ཤོར་བ་	<i>me-shor-wa.</i>
Fire, to, <i>v.t.</i>	མེ་སྒར་བ་	<i>me-bar-wa.</i>
Fire a gun. to	མེ་མདའ་རྒྱབ་བ་	<i>men-da gyap-</i>
Do. to <i>hon.</i>	ཕྱག་མདའ་རྒྱོན་བ་	<i>pa.</i> <i>chhan-da-kyöm-</i>
Fire-place	ཐབ་	<i>pa.</i> <i>thap.</i>
Fire-works	ཤོག་པག་	<i>sho-pa</i>
Firm (not shaky)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Do. (tight)	དམ་པོ་	<i>tam-po.</i>
Firmament	གནམ། བླ་མ་མཁའ་	<i>nam ; nam-kha.</i>
First	དང་པོ་	<i>tang-po.</i>
Firstborn	གོན་པ་	<i>gem-pa.</i>
First class (excellent)	ཡང་གི་དང་པོ་	<i>ang-ki tang-po.</i>
First-rate	ཡང་གི་དང་པོ་	<i>ang-ki tang-po.</i>
Firstly	དང་པོ་ (དང་པོར་)	<i>tang-po.</i>
Fish	ཉ་	<i>nya.</i>
Do. to	ཉ་ཟླ་བ་	<i>nya sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉ་ཟླ་བ་གནང་བ་	<i>nya sim-pa</i> <i>nang-wa.</i>
Fish-bone	ཉ་རྩ་	<i>nya-rü.</i>

Fisherman	ཉ་དུང་ང་། ཉ་ཟིན་མཐམན་	<i>nyap dung-nga ; nya-tim-khen.</i>
Fish-hook	ལུགས་ཀུ། ཉ་ཀུག་	<i>cha-kyu ; nya-ku.</i>
Fishing-net	ཉ་དོལ་	<i>nya-töl.</i>
Fish's fin	ཉའི་ཤོག་པ་	<i>nya-i shok-pa.</i>
Fissure	སེར་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Fist	རྩྭ་མགོ་	<i>dzong-go.</i>
Fisted, close-	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུག་དམ་པོ་	<i>chha-tam-po.</i>
Fit, to (of clothes, &c.)	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Fitful, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po... me-pa.</i>
Fitting (proper)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Do. to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Five	ལྔ་	<i>nga.</i>
Fix, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>skok-ka nang-wa.</i>
Fix a time, to	དུས་ཚད་བྱེད་པ་	<i>tü-tshö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུས་ཚད་གནང་བ་	<i>tü tshö nang-wa.</i>
Flag, large	དར་ཆེན་	<i>tar-chen.</i>
Do. <i>small</i>	དར་ལྗོག་	<i>tar-cho.</i>



Flagstaff	དར་ཤིང་	<i>tar-shing.</i>
Flame	མེ་ལྷེ	<i>me-che.</i>
Flannel, thin	ཐེར་མ་	<i>ther-ma.</i>
Do. thick	ཐུ་རུག་	<i>pu-ru.</i>
Flat	ལེབ་ལེབ་	<i>lep-lep.</i>
Flatten, to	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་	<i>lep-lep sa-wa.</i>
Do. hon.	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>lep-lep 'so-wa nang-wa.</i>
Flatter, to	དཔལ་ལས་བཤད་བ་	<i>pe-le she-pa.</i>
Do. inf. to sup	དཔལ་ལས་བྱ་བ་	<i>pe-le sku-wa.</i>
Flaunt, to (boast)	རང་ལྷོད་བྱེད་བ་	<i>rang-tö che-pa.</i>
Flavour	གྲོ་བ་	<i>tro-wa.</i>
Do. hon.	ལྷགས་གྲོ་	<i>ja-tro.</i>
Flaw	ལྷོན་	<i>kyön.</i>
Flay, to	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. hon.	ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Flea	འཛིའོ་ (འཇུ་བ་)	<i>jo.</i>
Flee, to	ཐྱོས་ཕྱིན་བ་	<i>pö chhim-pa.</i>
Do. hon.	ཐྱོས་ཐེབ་བ་	<i>pö-phep-pa.</i>
Do. h. hon.	ཐྱོས་འཛིབ་	<i>pö chhip-gyu nang-wa.</i>
	བྱ་གནང་བ་	

Fleet (quick)	མགྱུགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་	<i>tsò-po.</i>
Flesh	ག་	<i>sha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ག་	<i>ku-sha</i>
Flesh, for eating, <i>hon.</i>	གསོལ་སྐྱ་ (གསོལ་སྐྱ་)	<i>sò-trung.</i>
Fleshy (fat)	ག་རྒྱགས་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ག་འབྱེར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Flexible	མཚན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Fling, to	དུག་པ་	<i>yuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Flint	མེ་རྩོ་	<i>me-do.</i>
Flip, to	ཨེ་ཀོག་གཞུ་བ་	<i>e-ko sku-wa.</i>
Float, to	ཐིང་བ་	<i>ding-wa.</i>
Flock, <i>s.</i>	ཁྱ་	<i>khyu.</i>
Flog, to	གཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Flood	ཆུ་རྩེ་	<i>chhu rü.</i>
Do. to	ཆུ་ཡིས་གཞན་པ་	<i>chhu-yi nem-pa.</i>
Floor, boarded	སྤང་ལེབ་	<i>pang-lep.</i>
Do. of earth	ས་	<i>sa.</i>
Do. plastered	ལམ་ (ལམ་ལ་)	<i>ska-la.</i>



Flour, barley	ཅམ་པ་	<i>tsam-pa.</i>
Do. hon.	གསེལ་ཞིབ་	<i>sö-shiṣ.</i>
Flour, wheat	གྲོ་ཞིབ་	<i>tro-shiṣ.</i>
Do. rice	འབྲས་ཅམ་	<i>dre-tsam.</i>
Flourishing	གཡང་ཆེན་པ་	<i>yang-chhem-po.</i>
Flout, to (scoff)	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya cke-ne lap-pa.</i>
Do. hon.	ཀྱལ་ཀྱལ་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Flout, to (insult)	སྐད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. hon.	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Flow, to	རྒྱལ་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Flow out, to	འཐོན་པ་	<i>thöm-ṭa.</i>
Flower	མེ་དྲིལ་	<i>me-to.</i>
Do. garden.	མེ་དྲིལ་ལུས་ར་	<i>me-to dum-ra.</i>
Fluently	ཆུ་རྒྱལ་རྒྱལ་	<i>chhu-gyuk-gyu.</i>
Fluid (food)	ཁ་བ་	<i>khu-wa.</i>
Flute (small)	ལྷིང་ཕུ་	<i>ling-pu.</i>
Flute (large, held across the body)	ཐྲེང་ལྷིང་	<i>thre-ling.</i>
Do. hon.	ཞལ་ལྷིང་	<i>she-ling.</i>
Fly, s.	སྐྱང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Do. to (of bird)	འཕྱིར་བ་ (འཕྱར་བ་)	<i>phir-wa.</i>

Foal, s.	དི་ཡི་ (དེ་ལུ་)	ti-ki.
Do. of an ass	ལྷ་དི་དི་ (ལྷ་དེ་)	u-ti-i.
Foam	ལྷ་བ་	bu-wa.
Fodder (grass and grain)	ཙ་ཆག་	tsa-chha.
Foe	དག་	dra.
Fog	མུགས་པ་	muk-pa.
Fold, to	ལྷ་བ་ཙི་ས་ (ཙིགས་) ལྷ་བ་པ་	tap-tsi gyap-pa.
Do. hon.	ལྷ་བ་ཙི་ས་ (ཙིགས་) ལྷོན་པ་	tap-tsi kyom-pa.
Foliage	ལོ་ས་	lo-ma.
Folk	མི་	mi.
Follow, to	གཞུག་ལ་ཕྱིན་པ་	sku-la chhim- pa.
Do. hon.	ལ་ཕེབ་པ་	sku-la phe-pa.
Do. h. hon.	གཞུག་ལ་འཆིབ་ལྷ་གནང་པ་	sku-la chhip- gyu nang-wa.
Fond of, to be (of persons and things)	ཞེན་ཆགས་བྱེད་པ་	shen-chha cke- pa.
Do. hon.	ཞེན་ཆགས་གནང་པ་	shen-chha nang- wa.
Fondle, to	བྱས་པོ་བྱེད་པ་	cham po cke-pa.
Do. hon.	བྱས་པོ་གནང་པ་	cham-po nang- wa.
Fondness	བྱས་པོ་	cham-po.
Food	ཁ་ལག་། ལྷོ་	kha-la; to.
Do. hon.	ཞལ་ལག་	ske-la.

Fool	ཐྱུག་པ། ལྷགས་པ་	<i>lem-pa ; kuk-pa.</i>
 Foolhardy (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Foolish (weak in intellect)	ལྷགས་པ། ཐྱུག་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	<i>tün-me.</i>
Foot	རྒྱུ་པ་	<i>kang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་	<i>skap.</i>
Foot, to go on	རྒྱུ་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	<i>kang-thang-la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་ཕྱེ་བ་	<i>skap-thang-la pheap-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་འཛིན་གྱི་ གནང་བ་	<i>skap-thang-la chhiṣ-gyu nang-wa.</i>
Foot and mouth disease	ཁ་ཚ་	<i>kha-tsha.</i>
Foot-bridge	ཟས་པ་རྩུང་རྩུང་	<i>śam-pa chhung- chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེ་བ་ཟས་རྩུང་རྩུང་	<i>pheap-śam. chung-chhung.</i>
Foot-path	རྒྱུ་ཐང་ལ་འགྲོ་ས་	<i>kang-thang-la dro-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་ཕྱེ་ས་	<i>skap-thang-la pheap-sa.</i>
 Foot-path (alongside of cliff)	འཕྲང་	<i>thrang.</i>
Foot-print	རྒྱུ་རྩེས་	<i>rang-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྩེས་	<i>skap-je.</i>
Foot-race	མི་རྒྱུ་	<i>mi-gyu.</i>
Foot-soldier	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>

Footstool	ཀང་ཐེགས་	<i>kang-tek.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐེགས་	<i>shap-tek.</i>
For (because)	ག་རེ་རེད་ཟེང་ན་	<i>ka-re re se-na.</i>
For instance	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	<i>pe-na.</i>
For the sake of	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Forage (grass)	ཅུ་	<i>tsa.</i>
Forbear, to	ཁོག་པ་བྱེད་པ་	<i>khok-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁོག་གནང་བ་	<i>thu-kho nang-wa.</i>
Forbear, to (of monks)	བཟོད་པ་སྦྱོས་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	<i>sö-pa ske-pa.</i>
Forbid, to	བགག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>ka-k-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགོགས་པ་)	<i>ka-k-ka nang-wa.</i>
	གནང་པ་	
Forbidding (repulsive)	ལྷུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Force (strength)	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Force (authority)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Force, to (compel)	ལྷུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་ཚུགས་གནང་པ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>

Forcible	ཤུགས་ཆེན་པོ་	<i>shuk-chhem-po.</i>
Ford, <i>s.</i>	རབ་	<i>rap.</i>
Forearm	ལག་ངར་	<i>la-ngar.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ངར་	<i>chha-ngar.</i>
Forecast	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Forego, to (renounce)	ཕྱང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོང་ང་ (བ་) བཀང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Foregoing	སྟོན་གྱི་	<i>ngön-kyi.</i>
Forehead	དབལ་ཁོག་ (ཤོང་བ་)	<i>pe-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་དབལ་	<i>u-pe.</i>
Foreign	ཕྱི་ཁྱིང་	<i>chhi-ling.</i>
Foreigner	ཕྱི་ཁྱིང་ང་ (བ་)	<i>chhi-ling-nga.</i>
Foreign country	ཕི་ (ཕྱི་) ཁྱིང་ལུང་བ་	<i>phi-ling lung-pa.</i>
Foreign Secretary	ཕྱི་གྲུའི་ཁྱོན་ཆེན་	<i>chhi-gye lön-chhen.</i>
Foreknowledge	མངོན་ཤེས་	<i>ngön-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་	<i>ngön-khyen.</i>
Forenoon (8 a.m. to 10 a.m.)	ཚ་དྲིང་	<i>tsha-ting.</i>
Forerunner	སྔན་ (སྟོན་) བགྲོད་བ་	<i>ngen-drü-pa.</i>
Foretell, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་བ་	<i>ngön-she she-pa.</i>

Foretell, to, <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Foretell, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>lung-tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་པ་	<i>lung-tem pa nang-wa.</i>
Forest	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	<i>shing-nu ; nak- sep.</i>
Forever	ནས་ཤུག། ཏུས་ཤུག	<i>nam-gyün ; tü- gyün.</i>
Forget	བཟོ་ཐབ་	<i>so-thap.</i>
Do. to	རྗེད་པ། བརྗེད་ནས་མེད་པ་	<i>je-pa ; je-ne-me pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེལ་བ། ཐུགས་བསྟེལ་ ཤོར་བ་	<i>nyel-wa ; thu- nye shor-wa.</i>
Forgive, to	དགོངས་པ་བདང་ (གཏོང་) པ། སྟོང་རྗེ་ལ་	<i>gong-pa tang- wa ; nying-je ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ། སྟོང་རྗེ་གཟིགས་པ་	<i>gong-pa tong- nga nang-wa, nying-je sik- pa.</i>
Fork	ཤ་འཛིན་	<i>shan dzin.</i>
Form, <i>s.</i> (shape)	བཟོ་བལྟ་	<i>sof-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཟོ་	<i>ku-so.</i>
Form, to (make)	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་པ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Formally	ལུགས་སྟོལ་ནང་བཞིན་	<i>luk-sö nang- shin.</i>
Former	སྟོན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang- po.</i>

Formerly (a short time ago)	སྔ་ལ་ (སྔོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Do. (a long time ago)	སྔར་	<i>ngar.</i>
Formidable	ཞེད་སྐྱུག་ཆ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Forsake, to	དབྱུག་བཞག་ (འཛོག་) བ་	<i>yuk-skak-pa.</i>
Do. hon.	དབྱུག་ག་ (བ་) བཞང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Fort	རྫོང་	<i>dzong.</i>
Forthwith	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Fortieth	བཞི་བཅུ་པ་	<i>shi-p-chu-pa.</i>
Fortification	འཛིང་ར་	<i>dzing-ra.</i>
Fortnight	བདུན་ཟླ་གཉིས། བདུན་གཉིས་	<i>dün-thra nyi ; dün-nyi.</i>
Fortress	རྫོང་	<i>dzong.</i>
Fortunate	བསོ་ (བསོད་) བདེ་ཆེན་པོ། བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་	<i>so-de chhem-po ; sö-nam chhem-po.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་བསོད་ཆེན་པོ་	<i>ku-sö chhem-po.</i>
Fortune, good	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)། བསོད་ནམས་	<i>so-de ; sö-nam.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་བསོད་	<i>ku sö.</i>
Fortune, bad	བསོ་ (བསོད་) བདེ་སྐྱུ་པོ། བསོད་ནམས་རྩུང་རྩུང་	<i>so-de kam-po ; sö-nam chhung- chung.</i>

Fortune, bad. <i>hon.</i>	སྐྱ་བམོད་རྩེ་རྩེ་	<i>ku-sö chhung- chung.</i>
Forty	བཞི་བཅུ་	<i>ship-chu.</i>
Foster, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Foul	བཙོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཙོག་	<i>ku-tsho.</i>
Foul, to be	བཙོག་པ་ཡོད་པ་	<i>tsok-pa yö-pa.</i>
Do. to become	བཙོག་པ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཙོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>
Found, to (insti- tute)	བཙུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙུགས་ག (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang- wa.</i>
Foundation of wall	ཅིག་རྟེན་	<i>tsik-ten.</i>
Fountain	རྩེ་མིག་	<i>chhu-mi.</i>
Four	བཞི་	<i>ski.</i>
Fourth	བཞི་པ་	<i>ski-pa.</i>
Fourteen	བཅུ་བཞི་	<i>chup-ski.</i>
Fourteenth	བཅུ་བཞི་པ་	<i>chup-ski-pa.</i>
Fowl	བྱ་	<i>ka.</i>
Do. domestic	བྱ་དོ་	<i>ka-te.</i>



Fox	ལཱ་མོ་	<i>wa-mo.</i>
Fractured, to be (of bones)	རུས་ཁོག་ཆག་པ་	<i>rü-kho chhak-pa.</i>
Fragment	ཆག་རུས་	<i>chhak-tum.</i>
Fragrance	རྩི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Frail (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ་   ཉ་རེ་ (ར་) ཉེ་རེ་	<i>kya-re kyo-re ; nya-re nyo-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཀྱོར་ཀྱོར་	<i>ku-kyor-kyor.</i>
Frame, <i>s.</i>	ཁྲི་	<i>thri.</i>
Do. to (con- struct)	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Frank	རྩང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རྩང་པོ་	<i>thu-gyu trang- po.</i>
Frankincense	ཕྱོས་	<i>pö.</i>
Frankly	མ་གསང་བ་	<i>ma...sang-wa.</i>
Fraud, to com- mit	མགོ་སྒྲོར་བ་	<i>go-kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒྲོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor-ra nang- wa.</i>
Do. <i>inf. on sup.</i>	བུ་སྒྲོར་ལྷ་བ་	<i>u-kor skü-wa.</i>
Free, to, <i>v.t.</i>	ཐར་ར་ (བར་) ཁྱེད་པ། བདང་ (གདོང་) བ་	<i>thar-ra che-pa tang wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐར་ར་ (བར་) གནང་བ། གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thar-ra nang wa ; tong-nga nang-wa.</i>

Free, to become	ཐར་བ་	<i>thar-wa.</i>
Free, to (by ransom)	ལུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Freedom	ཐར་བ་	<i>thar-pa.</i>
Freeze, to	ཁྱགས་པ་ཆགས་པ་	<i>khyak-pa chhak- pa.</i>
Frequently	ཚར་མང་པོ་	<i>tshar mang-po.</i>
Fresco	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Fresh <sup>h</sup>	གསར་པ་	<i>sa-pa.</i>
Fret, to	སེམས་འབྲུལ་བྱེད་པ་ སེམས་འཛབས་པ་	<i>sem thre cke-pa ; sem-tshap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་འབྲུལ་གནང་བ་ བྱགས་སེམས་འཛབས་པ་ གནང་བ་	<i>thuk-thre nang- wa ; thu-sem tshap-pa nang-wa.</i>
Friction (dis- agreement)	འབྲུག་གཞི་	<i>thruk-ski.</i>
Friday	གཟའ་སྤ་སངས་	<i>sa-pa-sang.</i>
Friend, <i>m.</i>	ཁྱོགས་པོ་	<i>trok-po.</i>
Friend, <i>f.</i>	ཁྱོགས་མོ་	<i>tro-mo.</i>
Friendly rela- tionship (be- tween govern- ments, etc.)	མ་གཅིད་ལས་	<i>thün-lam.</i>
Friends, to make	ཁྱོགས་པོ་བྱུང་བ་	<i>trok-po gyap- pa.</i>

Friends, to make, <i>hon.</i>	གྲོགས་པོ་སྐྱོན་པ་	<i>trok-po kyöm- pa.</i>
Fright (fear)	ཞེད་སྐྱུག་	<i>ske-tra.</i>
Frighten	ཞེད་སྐྱུག་སྒྲུང་བ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་སྐྱུག་སྒྲོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ske-tra long-nga nang-wa.</i>
Frightened, to be	ཞེད་པ་	<i>ske-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་པ་གནང་བ་	<i>ske-pa nang-wa.</i>
Frightful	ཞེད་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Frigid	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Fringe (of thread, etc.)	ཁ་ཚར། སྒྲ་ཚར་	<i>kha-tshar ; ne- tshar.</i>
Frivolous	དོན་གནད་ཅུང་ཅུང་	<i>tön-ne chhung- chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཅུང་ཅུང་	<i>thuk-tön chhung-chhung.</i>
Frog	སྐལ་པ་	<i>be-pa.</i>
From	ནས་	<i>ne.</i>
From within	ནང་ནས་	<i>nang-ne,</i>
Front of, in (ahead)	སྔན་ལ་ (སྔན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Do. (in pre- sence of)	མཐུན་ལ་	<i>dün-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མཐུན་ལ་	<i>kun-dün-la.</i>
Front tooth	མཐུན་པོ་	<i>dün-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་གྱི་ཚེམས་	<i>dün-kyi-tshem.</i>

Frontier	ས་མཚམས་	<i>san-tsham.</i>
Frost	ཁྱགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Frost-bitten, to be	ཁངས་ཀྱིས་འཛིག་པ་	<i>kang-ki tshik-pa.</i>
Froth	ལུ་པ་	<i>bu wa.</i>
Frown, to	ངོ་ནགས་ལུ་པ་	<i>ngo-na du-wa.</i>
Frozen, to be	ཁྱགས་པ་ཆགས་པ་	<i>khyak-pa chhak-pa.</i>
Fruit (of crops)	འབྲས་པུ་	<i>dre-<u>pu</u>.</i>
Fruit of tree (as orange, etc.)	ཤིང་འབྲས་	<i>shing-dre.</i>
Fruitful (fertile)	ལུང་རྒྱ་འཛིན་པོ་	<i>lü--chhu dzom-po.</i>
Fruitless, to be (useless)	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་པ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Fry, to	རྫོང་པ་	<i>ngö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྫོང་པ་གནང་པ་	<i>ngö-pa nang-wa.</i>
Frying-pan	ཚལ་སྤང་	<i>tshe-lang</i>
Fuel	མེ་ཤིང་	<i>me-shing.</i>
Fulfil, to	སྒྲུབ་པ་	<i>dru<sup>p</sup>-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུབ་པ་གནང་པ་	<i>dru<sup>p</sup>-pa nang-wa.</i>
Fulfilled, to be	ཆེར་པ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུབ་པ་	<i>tru<sup>p</sup>-pa.</i>
Full	གང་	<i>kang.</i>

Fun	བུས་མོ་	<i>te-mo.</i>
Function (work)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Functionary	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Fundament	རྒྱུ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་པོ་ངས་	<i>skam-phong.</i>
Fungus	ཤ་མོ་	<i>sha-mo.</i>
Funny	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>she-mo tro-po.</i>
Fur-coat	བགས་ཚ་	<i>pak-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་ཚ་	<i>ku-tsha.</i>
Furnace	ཐབ་	<i>thap.</i>
Furnish, to (supply)	སྤྱབ་བ་	<i>drup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱབ་བ་གནང་བ་	<i>drup-pa nang- wa.</i>
Furniture	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་ཅས་ (སྤྱ་ཆས་)	<i>ku-che.</i>
Furrow	རོ་	<i>rö.</i>
Further (in dis- tance)	ཡ་ཙ་ (ཡར་ཙས་)	<i>ha-tsa.</i>
Do. (again)	ད་རུང་ཡང་། ཡང་སྤྱར་	<i>'a-rung-yang ; yang-kyar.</i>
Fuse (for gun)	སྤྱིང་དི་ (སྤྱིང་དེ་)	<i>hi-di.</i>

Futile, to be  
(useless)

Do. *hon.*

Future

ཕན་མི་བྲོགས་པ་

ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་

གཞུག་ལ་

*phen mi thok-*  
*pa.*

*thu-phen mi so-*  
*wa.*

*sku-la.*



Gaiety	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Gain (profit)	ཁེཔ་སང་	<i>khep-sang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཁེ	<i>ku-khe.</i>
Gain a profit, to	ཁེཔ་སང་བླ་བ་	<i>khep-sang sa- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཁེཔ་ཞེས་པ་	<i>ku-khe she-pa</i>
Gain victory, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>gye-ru nang-wa.</i>
Gain, to (obtain)	འབྱོར་བ། ཐོབ་བ་	<i>jor-wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>shhan-jor yung- wa.</i>
Gainsay, to (deny)	རྒྱལ་འགའ་ལབ་པ་	<i>gyam-ge lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་འགའ་གསུང་བ་	<i>gyam-ge sung- wa.</i>
Gainsay, to (dispute)	ཅོད་པ་རྒྱལ་བ་	<i>'sò-pa gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཅོད་པ་སྒྱུལ་བ་	<i>'sò-pa kyüm-pa.</i>
Gait	འགྲོ་སྤངས་	<i>dro-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་སྤངས་	<i>hep-tang.</i>
Gale	ལྷགས་པ་ཚ་པོ་	<i>hlak-pa tsha-po.</i>
Gall (malignant feeling)	གཞིད་སེམས་	<i>'ö-sem.</i>
Gall-bladder	མཁྲིས་པ་	<i>hri-pa.</i>
Gallant, <i>adj.</i>	སྤྲང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>

Gallant <i>han.</i>	ཐུགས་སྙིང་ཆིན་པོ་	<i>thu-nying hhem-po.</i>
Gallop. to	ཞུམ་པེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sham-pe tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ཞུམ་གནང་བ་	<i>chhiṣ-skam nang-wa</i>
Gamble, to	ཤོ་རྒྱུ་པ་	<i>sho-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཤོ་སྟོན་པ་གནང་བ་	<i>chha-sho kyöm- pa nang-wa.</i>
Gambler	ཤོ་པ་	<i>sho-pa.</i>
Game (play)	ཅིད་མེ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅིད་	<i>ku-tse.</i>
Game (wild animals)	རི་དྲགས་	<i>ri-ta.</i>
Gander	འང་པ་ (ངང་པ་)	<i>ang-pa.</i>
Gang	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Gaol	བཅོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Gaoler	བཅོན་སྤང་ང་ (པ་)	<i>tson-sung-nga.</i>
Gap	མེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Gape, to (of wounds)	ཁ་བཞག་བཅུད་ (མྱོད་) བ་	<i>kha-ska de-pa.</i>
Do. (yawn)	ཨ་མྱོང་རྒྱུ་པ་	<i>a-long gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་མྱོང་སྟོན་པ་	<i>a-tong kyöm-pa</i>
Garb	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-ta.</i>
Garden	ཏུམ་ར་	<i>dum-ra.</i>



Garden, flower	མེ་ཏོག་གི་ལུས་ར་	<i>me-tok-ki dum-ra.</i>
Do. vegetable	ཚས་གཡང་ཅི་ <i>ch.</i>	<i>tshe-yang-tse.</i>
Do. public	ལྗོང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Gardener	ལྗོང་སྤུང་ང་ (བ་)	<i>ling-sung-nga.</i>
Gargle, to	ཁ་བཤལ་བཤལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>kha-she-she tang wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཤལ་བཤལ་གནང་བ་	<i>she she-she nang-wa.</i>
Garland	མེ་ཏོག་འཕྲང་ང་ (འཕྲེང་བ་)	<i>me-to thrang-nga.</i>
Garlic	སྒོག་པ་	<i>gok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་སྒོག་	<i>she-go.</i>
Garment	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Garnish, to (adorn)	བྱུན་ཆ་བདགས་ (འདྲིགས་) བ་	<i>gyen-cha tak-pa.</i>
Garrison	དམག་སྒར་	<i>ma-ga.</i>
Garter (for Tibetan boots)	ལྷས་སྒྲིག་	<i>hlam-dro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སྒྲིག་	<i>shep-dro.</i>
Gas	དུ་བའི་རྒྱངས་པ་	<i>tu-we lang-pa.</i>
Gas, poisonous	དུག་རྒྱངས་	<i>tuk-lang</i>
Gate (small)	ཕྱོག་	<i>chhi-go.</i>

Gate (small),  
hon.

གཞིས་སྒོ་ཕྱི་སྒོ་

*sim-go chhi-go.*

Gate (large)

གྲུ་ཡ་སྒོ་

*gye-go.*

Do. hon.

གཞིས་སྒོ་གྲུ་ཡ་སྒོ་

*sim-go gye-go.*

Gather, to (pick  
up)

སྐྱབ་པ་

*druk-pa.*

Do. hon.

སྐྱབ་པ་ (པ་) བཞང་བ་

*druk-ku nang-  
wa.*

Gather, to  
(pluck off tree)

གཏོག་པ་

*lok-pa.*

Do. hon.

གཏོག་པ་ (པ་) བཞང་བ་

*lok-ka nang-wa.*

Gather, to (col-  
lect) *v.t.*

སྐྱད་པ་

*dü-pa.*

Do. hon.

སྐྱད་པ་བཞང་བ་

*dü-pa nang-wa.*

Gather, to (as-  
semble) *v.i.*

འཛོགས་པ་ | འཛོམ་པ་

*tsok-pa ; dzom-  
pa.*

Do. hon.

ལྷན་གྲུས་བཞང་བ་

*hlen-gye nang-  
wa.*

Gaant

ཤ་སྐྱམ་པོ་

*sha kam-po.*

Do. hon.

སྐྱ་ཤ་སྐྱམ་པོ་

*ku-sha kam-po.*

Gay, to be

དགའ་བ་ | སྐྱིད་པོ་བྱས་ནས་

*ga-wa ; kyi-po  
cke-ne dö-pa.*

སྐྱོད་པ་

Do. hon.

མཉམ་པོ་བཞང་བ་ |

*nye-po nang-wa ;  
tro-po nang ne  
skuk-pa.*

སྐྱོ་པོ་བཞང་ནས་བཞུགས་པ་

Do. h. hon.

ཐུགས་དབྱེས་པོ་བཞང་བ་

*thu-gye-po nang-  
wa.*

Gaze, to

ཁྱ་བ་

*ta-wa.*

Do. hon.

གཟིགས་པ་

*si-pa.*

Gelding	པོ་ད་	<i>pho-ta.</i>
Gem	ནོར་བུ	<i>nor-pu.</i>
Gender	པོ་མོ་	<i>pho-mo.</i>
Genealogy (of laymen)	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གཏུང་བརྒྱུད་	<i>dung-gyü.</i>
Generally	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Generate, to	སྐྱེད་པ་	<i>kye-pa.</i>
Generation	མི་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü.</i>
Generosity	རྩོན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩོན་	<i>ka-trin.</i>
Generous	ལམ་པ་ཤོག་པོ་	<i>lak-pa shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཤོག་པོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Genius	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Gentian	དྲིག་ཏ་	<i>tiik-ta.</i>
Gentile	ཁྱི་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Gentle	འཇམ་པོ་	<i>jam-po.</i>
Do. in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལམ་འཇམ་པོ་	<i>shê jam-po.</i>

Gentle (tame, of animals)	སེམ་པ་	<i>nyem-po.</i>
Gentleman	སྐྱ་པ་	<i>ku-tra.</i>
Gently (slowly)	ག་ལེ་	<i>ka-le.</i>
Do. (not roughly)	འཇམ་པོ་བྱས་ནས་	<i>jam-po cke-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇམ་པོ་གནང་ནས་	<i>jam po nang-ne.</i>
Genuine	ངོ་ཐོག་། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho ; ngö-ne.</i>
Geography	འཇམ་གླིང་རྒྱས་པ་ཤད་	<i>dzam-ling gye-she.</i>
Germinate, to	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa</i>
Do. to cause to	སྐྱེད་པ་	<i>kye-pa.</i>
Gesture	བརྟམ་ (བརྟམ་)	<i>daṭṭ.</i>
Gesture of hand	ལག་བརྟམ་ (ལག་བརྟམ་)	<i>lak-daṭṭ.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བརྟམ་ (ཕྱག་བརྟམ་)	<i>chha-daṭṭ.</i>
Gesture of foot	རྒྱུང་བརྟམ་ (རྒྱུང་བརྟམ་)	<i>kang daṭṭ.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་བརྟམ་ (ཞབས་བརྟམ་)	<i>skap-daṭṭ.</i>
Get, to	འབྱོར་བ་། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thoṭṭ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Get by heart, to	སྒོ་ལ་ཟིན་པ་	<i>lo-la sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱགས་སྒོ་ལ་ཟིན་པ་གནང་བ་	<i>thu-lo-la sim-pa nang-wa.</i>
Get well, to	དྲག་པ་	<i>traṭṭ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དང་བ་	<i>ku-tang-wa.</i>

Get through, to	ཐར་བ་	<i>thar-wa.</i>
Get up, to, <i>v.i.</i>	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་བ་ (བཞེངས་པ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུང་ཞང་ (བཞེངས་) གནང་བ་	<i>ku-shang nang-wa.</i>
Ghastly (horrible)	ཞེད་སྐྱག་ཚོ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Ghost	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Giant	མི་ཆེན་པོ་	<i>mi-chhem-po.</i>
Do. (mytho- logical)	མི་གོད་	<i>mi-gö.</i>
Gibberish	དོན་དག་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	<i>ton-ta me-pe ke- chha.</i>
Gibe, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya cke-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Giddy, to be	མགོ་ཡུ་འཁོར་བ། བཟི་ཡོས་ཡོས་བྱེད་པ་	<i>go-yu khor-wa ; si-yom-yom che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཡུ་འཁོར་བ་	<i>u-yu khor-wa.</i>
Gift (alms to poor)	སྦྱོན་པ་	<i>jim-pa.</i>
Do. (to Lama)	འབྲུལ་བ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (tip)	ཆང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། བྱང་རིན་	<i>sö-re ; thrung- rin.</i>
Gigantic	ཆེ་ཤལ་ཚད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>
Giggle, to	ཁ་ཚོ་ཚོ་བྱེད་པ་	<i>kha tshe-tshe che-pa.</i>

Giggle, to, <i>hon.</i>	ཞལ་ཚེ་ཚེ་གནང་བ་	<i>she tshe-tshe nang wa.</i>
Gild, to (images, etc.)	མཚར་གསེར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>tsha-ser tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚར་གསེར་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsha-ser long-ga nang wa.</i>
Gilding	མཚར་གསེར་	<i>tsha-ser.</i>
Gilt. <i>s.</i>	མཚར་གསེར་	<i>tsha-ser.</i>
Gilt, to	མཚར་གསེར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>tsha-ser tang-wa.</i>
Gimlet	སྟེར་	<i>sor.</i>
Ginger	གླ་ཐུག་	<i>ga-mu.</i>
Girdle	སྒྲིང་གསལ་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིང་སྒྲིང་། སྒྲིང་གསལ་	<i>ku-ke ; ku-ra</i>
Girl	བྱ་མོ་	<i>pu mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲུམ་མོ་	<i>se-mo or tre-mo.</i>
Girth (of saddle)	ལྷོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིགས་ལྷོ་	<i>chhip-lo.</i>
Gist (of letter, etc.)	དོན་སྙིང་	<i>tön-nying.</i>
Give, to	ཐུང་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Give, to (to superior)	ཐུལ་བ་ (འབུལ་བ་)	<i>phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>bü-ra nang-wa.</i>

Give over, to (deliver)	ཐུང་པ་	<i>tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa</i>
Give up, to (sins, certain kinds of foods, etc.)	ཕྱང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang- wa.</i>
Glacier	འཁྱུགས་རུམ་	<i>khyarum.</i>
Glad; to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Gladness	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Glaring	འོད་ཆེས་ཆེས་	<i>ö-chhem-chhem.</i>
Glass	ཤེལ་	<i>she.</i>
Do. (looking glass)	ཤེལ་སྒྲིལ་	<i>she-go.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུན་ཤེལ་	<i>chen-she.</i>
Gleam, to	འོད་ཀྱབ་པ་	<i>ö gyaṅ-pa.</i>
Do. (of the sun)	ཤར་བ་	<i>shar-wa.</i>
Do. (of the moon)	ཆེན་པོ་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa</i>
Glee	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Gleeful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>

Gleeful, to be <i>hon.</i>	སེམས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye po nang-wa.</i>
Glimmer, to	འོད་ཀླབ་པ་	<i>o gyap-pa.</i>
Do. (of the moon)	ཆེ་དཀར་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Glisten, to	འོད་ཀླབ་པ་	<i>o gyap-pa.</i>
Glistening, <i>adj.</i>	འོད་ཆེན་པོ་	<i>o chhem-po.</i>
Glitter, to	འོད་ཀླབ་པ་	<i>o gyap-pa.</i>
Globe	རིལ་རིལ་	<i>ri-ri.</i>
Globular	རིལ་རིལ་	<i>ri-ri.</i>
Gloom	སྤྲུག་ནག་	<i>mi-na.</i>
Glomy, to be (low-spirited)	སེམས་སྦྱོ་སྤྲང་བྱེད་པ་	<i>sem kyo-nang cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱོ་སྤྲང་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo- nang nang-wa.</i>
Glorious (in ap- pearance)	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po.</i>
Do. (cele- brated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem- po.</i>
Glory (splend- our)	གཟི་བརྗིད་	<i>si-ji.</i>
Glossary	མིང་མཛོད་	<i>ming-dzö.</i>
Glossy (of silk)	ཀོན་ཡག་པོ་	<i>kön-yak-po.</i>
Do. (of wool or cotton)	ཅིག་ག་ (པ) ཡག་པོ་	<i>tsik-ka yak-po.</i>
Glove	ལག་ཤུབས་	<i>lak-shup.</i>



Glove, <i>hon.</i>	ཐུག་ཤུབས་	<i>chha-shuṣ.</i>
Glue	ཤིང་ (ཤིན་)	<i>ping.</i>
Gluttonous	གྲོད་ཆེན་པོ་	<i>trö-chhem-po.</i>
Gnash teeth, to	སོ་བདར་བ་	<i>so-dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེསས་བདར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>tshem dar-ra nang-wa.</i>
Gnat	ཤིན་ཐྱང་	<i>sin-drang.</i>
Gnaw, to	ཐུར་བ་	<i>mur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>mur-ra nang- wa.</i>
Go, to	འགྱོ་བ་	<i>dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ། ཐུས་པ་	<i>phe-pa ; the-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་ཏུ་བཞང་བ་	<i>chhip-gyu nang- wa</i>
Go after, to	བཞུག་ལ་ཕྱིན་པ་	<i>sku-la chhim- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུག་ལ་ཕེབ་པ་	<i>sku-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུག་ལ་འཆིབ་ཏུ་བཞང་བ་	<i>sku-la chhip- gyu nang-wa.</i>
Go-between	བར་མི་	<i>par-mi.</i>
Godown	དོས་ཁང་	<i>tö-khang.</i>
Go down, to (hill, etc.)	ཐུར་ལ་བབ་ (འབབ་) པ་	<i>thur-la paṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུར་ལ་ཕེབ་པ་	<i>thur-la phe-pa.</i>
Go down, to (diminish, of flood, etc.)	འཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Go out, to	འགྲོན་པ་	<i>thöm-pa.</i>

Go out, to, <i>hon.</i>	འཕྱོན་པ་གནང་བ་	<i>thöm-pa nang-wa.</i>
Go round, to	འཁོར་བ་	<i>khor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>khor-ra nang-wa.</i>
Go up, to	འཛེག་པ་ (འཛེག་པ་)	<i>dzaġ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛེག་ག་ (འཛེག་པ་) གནང་བ་	<i>dzaġ-ka nang-wa.</i>
Gaol	བོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Gaoler	བོན་སྤང་ང་ (པ་)	<i>tsön-sung-nga.</i>
Goat	ར་	<i>ra.</i>
Goat, he-	ར་ཕོ་	<i>ra-pho.</i>
Goat, she-	ར་མོ་	<i>ra-mo.</i>
Goblin	གདོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
God	ཀུན་མཆོག་ (དཀོན་མཆོག་)	<i>kün-chho.</i>
God, a		<i>hla.</i>
Goddess, a	ལྷ་མོ་	<i>hla-mo.</i>
Godless	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chho sem me-pa.</i>
Goggles	མིག་ཤེལ་	<i>miġ-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་ཤེལ་	<i>chen-she.</i>
Goitre	ལྷ་བ་	<i>ba-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ལྷ་	<i>gü-ba.</i>
Gold	གསེར་	<i>se.</i>

Gold, <i>hon.</i>	ཕུག་གསེར་	<i>chha-se.</i>
Golden (made of gold)	གསེར་གྱི་	<i>se ki.</i>
Do. (colour)	སེར་པོ་	<i>se-po.</i>
Goldsmith	གསེར་བཟོ་བ་	<i>ser-to-wa.</i>
Gong	ལྟམ་རྩ་	<i>kha-nga.</i>
Gonorrhoea	གྲང་གཞི་	<i>trang-ski.</i>
Good, <i>adj.</i>	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Do. (virtuous)	བཟང་པོ་	<i>sang-po.</i>
Good, <i>s.</i> (advantage)	ཕན་	<i>phen.</i>
Good for, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Good-bye! (to person going)	འོ་ན་རྒྱལ་ཡ་	<i>o-na gyu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་ཕྱི་བས་	<i>ka-le-phe.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ག་ལེ་འཆིབ་རྒྱ་གནང་	<i>ka-le chhip-gyung.</i>
Good-bye! (to person remaining)	འོ་ན་སྤོང་ཡ་	<i>o-na dö-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་བཞུགས་	<i>ka-le sku</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ག་ལེ་བཞུགས་གདན་འདག་	<i>ka-le sku-den ja.</i>
Goods	ཅ་ལག་ (ཅ་ལག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཅས་)	<i>ku-che.</i>
Good-tempered	རྒྱ་ས་རིང་པོ་	<i>gyu-ma ring-po.</i>

Good-tempered <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	<i>thuk-gyu ring-po.</i>
Goose	ངང་པ་	<i>ngang-pa.</i>
Gorge	རོང་	<i>rong.</i>
Gorgeous (of persons)	རྩམ་ཟིག་ (བརྩིད་) ཆེན་པོ་	<i>ngom-si chhem-po.</i>
Gossamer	སྒོམ་ཐག་	<i>dom-lha.</i>
Gossip, to	ལཔ་ལཔ་རུང་བ། ཁ་ལས་བཤད་པ་	<i>lap-lap dung-wa ; khap-le she-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁལ་ཞོག་གནང་བ། ཞལ་ལས་གསུང་བ་	<i>she-sho nang-wa . shel-le sung-wa.</i>
Gout	འབམ་	<i>bam.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་འབམ་	<i>kun bam.</i>
Govern, to	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Govern a country, to (secular government)	བྱུང་སྲིད་གནང་བ་	<i>gyu-si nang-wa.</i>
Do. (spiritual government)	ཆོས་སྲིད་གནང་བ་	<i>chho-si, nang-wa.</i>
Government	གཞུང་། གཞུང་ཐོག་	<i>shung ; shung tho.</i>
Do. Tibetan	ཐེ་པ་གཞུང་	<i>de-pa shung.</i>
Government revenue	ཞུང་གི་འབབ་	<i>shung gi bap.</i>
Governor	བཀའ་ཁྲོན་	<i>ka lön.</i>
Gown	ཆུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>

Gown, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Grace (favour)	བཀའ་རྒྱན། ཐུགས་རྗེ་	<i>ka-trin ; thuk-je.</i>
Graceful	མཛེས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Gracious	རྒྱན་ཆེན་པོ་	<i>trin-chhem-po</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྒྱན་ཆེན་པོ་	<i>ku-trin-chhem-po.</i>
Grade (rank)	གོ་ས། གོ་གནས། དེས་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Gradually	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Grain (for human beings)	འབྲུ་	<i>dru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲུ་	<i>chhan-dru.</i>
Grain (for animals)	ཆག་	<i>chha.</i>
Grain, parched	ཡོས་	<i>yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཡོས་	<i>ške-yö.</i>
Grammar (orthography)	དག་ཡིག་	<i>tak-yi.</i>
Granary	འབྲུ་བཀང་འཇུག་ འབྲུ་ཁང་	<i>dru-kang-juk ; dru-khang.</i>
Grand	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Grand-daughter	བུ་ཉི་བུ་མོ། བུ་མོ་ཉི་བུ་མོ་	<i>pu-i pu-mo ; pu-mö pu-mo.</i>
Grandfather	པོ་འོ་	<i>po-o.</i>
Do. <i>hon.</i>	པོ་འོ་ལགས་	<i>po-o-la.</i>
Grandmother	མོ་འོ་	<i>mo-o.</i>

Grandmother, <i>hon.</i>	མོ་འོ་ལགས་	<i>mo-o-la.</i>
Grandson (son's son)	ཕུ་འི་ཕུ་	<i>pu-i-pu.</i>
Do. (daugh- ter's son)	ཕུ་མོ་འི་ཕུ་	<i>pu-mö-pu.</i>
Grant, to	སྤྲེང་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Grape (fruit)	གྲིན་འབྲུས་	<i>gün-drum.</i>
Grasp, to	ཐྱིན་བ་ (འཛིན་བ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྱིན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Grasp, to (understand)	ཉ་གོ་བ་	<i>ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་བ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་བ་དོགས་བ་	<i>gong pa tok-pa.</i>
Grasping (avaricious)	ཉམས་བ་ཆེན་པོ་	<i>ham-pa chhem- po.</i>
Grass	ཅཱ་	<i>tsa.</i>
Grateful	བཀའ་རྒྱན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Grateful, to be	རྒྱན་རྒྱན་བ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱན་རྒྱན་བ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བཀའ་རྒྱན་རྒྱན་བ་	<i>ka-trin trem pa.</i>
Gratification (pleasure)	དགའ་ཚེས་	<i>ga-tshor.</i>
Do <i>hon.</i>	མཉམ་ཚེས་	<i>nye-tshor.</i>
Gratified, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>

Gratified, to be, <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགེས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Grating (for windows)	ཁྲ་མ་ (དྲ་མ་)	<i>thra-ma.</i>
Do. <i>iron</i>	ཕྱགས་ཁྲ་ (ཕྱགས་དྲ་)	<i>chhak-thra.</i>
Gratitude	ཁག་རྩིན་སྤྱིང་བཅང་	<i>ka-trin nying- chang.</i>
Gratuity (tip)	ཆང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། ཁྲུང་རིན་	<i>so-re; trung-rin.</i>
Grave, <i>s.</i>	དུར་ཁྲུང་	<i>tur-khung</i>
Grave, <i>adj.</i> (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem- po; ke chhem- po.</i>
Gravity (impor- tance)	གནད་ཁག་	<i>nen-kha.</i>
Gravy	ཤ་ཁྲ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུང་ཁྲ་ (སྤྱུམ་ཁྲ་)	<i>'rung-khu.</i>
Gray	ཤེ་སྤྱུ་	<i>ngop-kya.</i>
Graze, to (eat grass)	ཅ་ཟ་བ་	<i>'sa 'sa-wa.</i>
Grease	ཆོལ་ལུ་ (ཆོལ་བུ་)	<i>'shi-lu.</i>
Do. <i>liquid</i>	མ་ཕྱི་	<i>um-tsi.</i>
Greasy	ཆག་ཕྱི་ཆེན་པོ་	<i>'kak-tsi chhem- po.</i>
Great	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Greed	དམ་པ་	<i>ham-pa.</i>

Greedy (avaricious)	དོན་པ་ཆེན་པོ་	<i>dö-pa chhem-po.</i>
Do. (gluttonous)	གྲོན་ཆེན་པོ་	<i>tro-chhem-po.</i>
Green	རྩང་ཁུ་	<i>jang-khu.</i>
Green (of grass)	སྒོན་པོ་	<i>ngöm po.</i>
Greet, to (by raising the hands)	དབ་མཇལ་བྱེད་པ་	<i>dam jel che pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབ་མཇལ་གནང་བ་	<i>dum-jel nang-wa.</i>
Greet, to, <i>inf.</i> to <i>sup.</i> (by removing the hat)	ཕྱག་འབུལ་ཞུ་བ་	<i>chham-bü sku-wa.</i>
Do. (by kneeling)	ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>chha tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-ra nang-wa.</i>
Greet, to (by prostration)	བརྒྱུང་ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>kyang-chha tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱུང་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyang-chha tshe-ra nang-wa.</i>
Grey	སྒོ་སྐྱ་	<i>ngop-kya.</i>
Grief (in serious matters)	སྐྱག་བསྐྱལ། སེམས་འཁྲུལ་	<i>du nge ; sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱགས་འཁྲུལ་	<i>thuk-thre.</i>
Grieve, to, <i>v. i.</i> (in serious matters)	སྐྱག་བསྐྱལ་བྱེད་པ། བྱ་ངན་བྱེད་པ་	<i>du-nge cke-pa ; nya-ngen cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang-wa.</i>



Grieve, to, <i>v.i.</i> (in lesser mat- ters) Do. <i>hon.</i>	སེམས་སྒྲོབ། སེམས་སྒྲུག་པ་ ཐུགས་སེམས་སྒྲུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>sem-kyo-wa ;</i> <i>sem-duk-pa.</i> <i>thu-sem duk-ka</i> <i>nang-wa.</i>
Grim	ཁྱེད་སྒྲག་ཚ་པོ་	<i>ske-tru tsha-po.</i>
Grind, to (steel the teeth) Do. <i>hon.</i>	བདར་བ་ བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dar-wa.</i> <i>dar-ra nang-wa.</i>
Grind, to (corn)	བདགས་པ་ (འཐགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Grindstone (for knives, &c.) Do. (for corn)	དར་ཏོ་ རང་འཐགས་	<i>dar-do</i> <i>rang-tsha.</i>
Grip, to Do. <i>hon.</i>	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་) ཟིན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa.</i> <i>sim-pa nang-wa.</i>
Groan, to Do. <i>hon.</i>	སྒྲད་ཤོར་བ་ གསུང་སྒྲད་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ke-shor-wa.</i> <i>sung-ke shor-ra</i> <i>nang-wa.</i>
Grog-shop	ཆང་ཁང་	<i>chhang-khang.</i>
Grog-seller	ཆང་མ་	<i>chhang-ma.</i>
Groom Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་དཔོན་ ཆེབས་དཔོན་ལགས་	<i>chhip-pon.</i> <i>chhip-pon-la.</i>
Grotto	གྲག་ཕུག་	<i>trak-phu.</i>
Ground	ས་	<i>sa.</i>

Ground-rent	ས་གྲྭ་	<i>saṣ-la.</i>
Group	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Grouse, sand	གངས་ཀ་མིང་	<i>Kang-ka-ling.</i>
Grove, pleasure	གླིང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Grow, to	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་འགྲོ་བ་	<i>chhe-ru chhe-ru dro-wa.</i>
Do. hon.	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་ཤེབ་པ་	<i>chhe-ru chhe-ru phe-pa.</i>
Grow dark, to	ས་རིབ་ (འཕྲིབས་) པ་	<i>sa-riṣ-pa.</i>
Grow old, to	གད་རུ་གད་རུ་འགྲོ་བ་	<i>ge-ru ge-ru dro-wa.</i>
Do. hon.	བགྲོས་རུ་བགྲོས་རུ་ཤེབ་པ་	<i>dre-ru dre-ru phe-pa.</i>
Gruel	བག་ཐུག་	<i>ṣa thu.</i>
Do. hon.	བཞེས་ཐུག་བག་ཐུག་	<i>shé-thu ṣa-thu.</i>
Gruff (surly)	གྲོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Grunt, to	སྒྲ་རྒྱུ་པ་	<i>ke-gyap-pa.</i>
Guarantee	ཁས་ཁྱུགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. hon.	ཁམ་ཁྱུགས་	<i>ske-khya.</i>
Guarantee, to	ཁས་ཁྱུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. hon.	ཁམ་ཁྱུགས་གནང་པ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Guarantor	ཁས་ཁྱུགས་བྱེད་མཁན་	<i>khe-khya cke-khen.</i>
Do. hon.	ཁམ་ཁྱུགས་གནང་མཁན་	<i>ske-khya nang-khen.</i>
Guard, s.	སྒྲ་མཁན་	<i>sung-khen.</i>

Guard, to (a place, &c.)	སྤྱང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. hon.	སྤྱང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sung-nga nang-wa.</i>
Guard, to (take care of goods, &c.)	ཉར་བ་	<i>nyar-wa.</i>
Do. hon.	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. h. hon.	ཐུགས་ཅག་གནང་བ་	<i>thu-cha nang-wa.</i>
Guardian.	གོང་དོན་བྱེད་མཁན་	<i>gon-dön cke-khen.</i>
Guess, s.	ཚོད་	<i>tshö.</i>
Guest	སྒྲོམ་པོ་	<i>dröm-po.</i>
Do. hon.	སྤྱ་སྒྲོམ་	<i>kun-drön.</i>
Guide, s.	ལམ་རྒྱུད་བྱེད་མཁན། ལམ་ཁག་བསྟན་ (སྟོན་) མཁན་	<i>lam-gyü cke-khen ; lam-kha ten-khen.</i>
Do. hon.	ལམ་རྒྱུད་གནང་མཁན་	<i>lam-lam-gyü nang-khen.</i>
Guide, to	ལམ་རྒྱུད་བྱེད་པ། ལམ་ཁག་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>lam-gyü cke-pa ; lam-kha tem-pa.</i>
Do. hon.	ཐེབས་ལམ་རྒྱུད་གནང་བ་	<i>phep-lam-gyü nang-wa.</i>
Guile	གཡོ་སྤྱོད་	<i>yo-gyu.</i>
Guileful	གཡོ་སྤྱོད་ཚ་པོ་	<i>yo-gyu tsha-po.</i>
Guilt	སྤྱོད་། ཉེས་པ་	<i>kyön ; nye-pa.</i>
Guiltless	ཉེས་པ་མེད་པ་	<i>nye-pa me-pa.</i>

Guilty	ཁྱོན་ཆེན་པོ། ཉེས་པ་ཆེན་པོ་	<i>kyön-chhem-po ; nye-pa chhem po</i>
Guinea-pig	ཡབ་ར་	<i>ab-ra.</i>
Guitar	སྒྲི་སྒྲན་	<i>dram-nyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲག་སྒྲན་	<i>chha-nyen.</i>
Gull, to	མགོ་སྒོར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབྱ་སྒོར་ཞུ་བ་	<i>u-kor sku-wa.</i>
Gullet	མིག་པ་ (མིད་པ་)	<i>mik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མིག་	<i>gü-mi.</i>
Gully	སང་འགག་	<i>hrang-ga.</i>
Gum	སྤྲིང་ (སྤྲིན་)	<i>ping.</i>
Do. for closing envelopes, etc.	ཁ་སྤྲིང་ (ཁ་སྤྲིན་)	<i>kha-ping.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྤྲིང་ (ཞལ་སྤྲིན་)	<i>ske-ping.</i>
Gum (of teeth)	སོ་ཉིང་	<i>so-nying.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོམས་ཉིང་	<i>tshem-nying.</i>
Gun	མེ་མདན་	<i>men-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲག་མདན་	<i>chhan-da.</i>
Gun-barrel	ཞུགས་རྩང་	<i>cha-hrang.</i>

Gun-fuse	སྒྲོན་རྩི་ (སྒྲོན་རྩི་)	<i>bi-di.</i>
Gun, hammer of	སྒྲུ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Gun-powder	རྩུ་པ་	<i>dze.</i>
Gun, ramrod of	སྒྲོན་འཕྲིན་	<i>sim-bi.</i>
Gun-rest (of Tibetan fashion)	མེ་མདའི་རུ་	<i>men-de ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའི་རུ་	<i>chhan-de ru.</i>
Gun, stock of	སྒྲུ་པ་ཤིང་	<i>gum-shing.</i>
Do. trigger of	སྒྲུ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Guts	ཁྲུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཁྲུ་	<i>ku-gyu.</i>
Gutter (on ground)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Do. (on roof of house)	འོག་ཆུ་	<i>o-chhu.</i>



## H

Habit (custom)	ལུགས་སྟོལ་	luk-sö.
Habitation	ཁང་པ། རང་། སྟོད་ས་	khang-pa ; nang ; dö-sa.
Do. hon.	གཟིམ་ཁང་། བཞུགས་ས་	sim-khang ; sku-sa.
Do. h. hon	གཟིམ་ཤག། བཞུགས་གནད་ འཇགས་	sim-sha ; sku- den ja-sa.
Habitually	རྟག་པར། རྣམ་རྒྱུ་	tak-pa ; nam- gyün.
Haemorrhoids (piles)	གུང་ཐོར་	trang-thor.
Haft	ཡུ་བ་	yu-wa.
Hag	མ་གཤོན་	ma-gen.
Hail, s.	མེར་ར་ (མེར་བ་)	se-ra.
Hail, to (hail- storm)	མེར་ར་ བཏང་ (གཏོང་) བ་	se-ra tang-wa.
Do. to (call)	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	ke-tang-wa.
Do. hon.	གསུངས་སྐད་གནང་བ། སྐད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	sung-ke nang- wa ; ke tong- nga nang-wa.
Hair (on human head)	སྐ་	tra.
Do. hon.	དབྱ་སྐ་	u-tra.
Hair, to wash the	སྐ་འཁྲུང་བ་	tra thrü-pa.
Do. hon.	དབྱ་བསིལ་གནང་བ་	u-si nang-wa.
Hair, a single	སྐ་ཀྱང་གཅིག་	tra-kang chi.

Hairs, two	སྤྱ་ཀང་གཉིས་	<i>tra-kang-nyi.</i>
Hair (of animals, and human hair other than that on head)	ཕུ་	<i>pu.</i>
Do. a single	ཕུ་ཀང་གཅིག་	<i>pu-kang-chi.</i>
Do. two	ཕུ་ཀང་གཉིས་	<i>pu-kong nyi.</i>
Hair-brush	ཕག་ཟེ་	<i>phak-sé.</i>
Half	ཕྱད་ཀ་	<i>chhe-ka.</i>
Hall of assembly	ཚོམས་ཆེན་	<i>tshom-chhen.</i>
Do. for monks	དུ་ཁང་	<i>du-khang.</i>
Halo	འདྲ་སྐར་	<i>ö-kor.</i>
Halt, to	ཞག་ས་ཐྱོད་པ་	<i>skak-sa dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཞག་གནང་བ་	<i>skuk-ska nang-wa.</i>
Halter	ཐོ་མགོ་ (ཐུར་མགོ་	<i>thong-go.</i>
Halting-place (for the day)	ཞག་ས་	<i>skak-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཞག་	<i>sku-ska.</i>
Hammer	ཐོ་བ་	<i>tho-wa.</i>
Do. of gun	ཀླམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Hamper, <i>s.</i>	སྤྱེ་ཀོག་ (སྤྱེ་པོ་)	<i>le ko.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྤྱེ་	<i>chha-le.</i>
Hamper, to (hinder).	བག་ག་བ་ (འབྲག་གས་པ་)	<i>kaë-pu.</i>

Hamper, to (hinder) <i>hon.</i>	བཀག་བ་ (འགོག་པ་) གནང་བ་	<i>kek-ka nang-wa.</i>
Hand	ལག་པ་	<i>lak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་	<i>chhu.</i>
Handcuff, to	ལག་ལྷགས་ཀྱི་པ་	<i>lak-cha gyap-</i>
Handcuffs	ལག་ལྷགས་	<i>pa lak-cha.</i>
Handful a	སྒར་ར་ (བ་) གང་	<i>bar-ra kang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གང་	<i>chha-kung.</i>
Handicraft	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Handkerchief	སྒྲ་འཕྱིང་	<i>nap-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་འཕྱིང་	<i>shang-chhi.</i>
Handkerchief (compliment ary)	ཁ་བདགས་	<i>kha-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐེལ་དར་	<i>je-tar.</i>
Handle, straight (of knife, &c.)	ཡུ་བ་	<i>yu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཡུ་	<i>chha-yu.</i>
Handle, curved (of kettle, &c.)	ལུང་	<i>lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལུང་	<i>chha-lung.</i>
Handle, to	འཆང་བ་	<i>chhang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཆང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhang-nga nang-wa.</i>



Handmaid	གཡོག་མོ་	yo-mo.
Do. hon.	ཞལ་ལྷ་མ་	she-ta-ma.
Handsome	ཚར་པོ། མཛོས་པོ་	tshar-po; dze-po.
Do. hon.	ཐུགས་ཚར་པོ་	thu tshar po.
Handwriting	ཡི་གེ་	yi-ge.
Do. hon.	ཕྱག་བྲིས་	chha-ri.
Hang, to, v. t	གཤམ་བ་ (འགཤམ་བ་)	kel-wa
Do. hon.	གཤམ་ར་ (འགཤམ་བ་) གནང་བ་	ke-ra nang-wa.
Hang, to (a man)	སྒྲེ་ལ་ཐུག་པ་བསྐྱེས་སྐྱེས་ བསད་ (གསོད་) བ་	ke-la lhak-pa dam-ne se-pa.
Hanker after, to	རྒྱུ་པ་	trem-pa
Do. hon.	ཐུགས་རྒྱུ་པ་གནང་བ་	thu-trem-pa nang wa.
Happen, to	བྱུང་བ་ (འབྱུང་བ་)	ckung-wa.
Happiness	དགའ་ཚོར་	ga-tshor.
Do. hon.	མཉེས་ཚོར་	nye-tshor.
Happy (comfort- able)	ལྷོད་པོ་	kyi-po.
Do. hon.	ལྷོ་པོ་	tro-po.
Happy, to be	དགའ་བ་	ga-wa.
Do. hon.	མཉེས་པོ་གནང་བ་	nye-po nang- wa.
Do. h. hon.	ཐུགས་དམུས་པོ་གནང་བ་	thu-gye-po nang- wa.

Harass, to	སྐྱབ་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ	<i>duk-po tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབ་པོ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wu.</i>
Hard (arduous)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཆེལ་པོ། སྐྱ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ku-nye-po ; ku-le khuk po.</i>
Hard (of substance)	མཐུགས་པོ་ (མཐུགས་པོ་)	<i>thrak-po.</i>
Hard-hearted. to be	སྙིང་རྩེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Hardship	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Hardware (of iron things)	ལྷགས་ཅས་ (ལྷགས་ཅས་)	<i>chu-che.</i>
Do. (of copper things)	ཟངས་ཅས་ (ཟངས་ཅས་)	<i>shang-che.</i>
Hardy	གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་	<i>suk-po thang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་ཐང་པོ་	<i>ku-su thang-po.</i>
Hare	རི་གོང་ (རི་བོང་)	<i>re-kong.</i>
Hare-lip	ཤོ་རལ་	<i>sho-re.</i>
Hare-year	ཡེས་ལོ་	<i>yo-lo.</i>
Harlot	ཆམ་མོ། གཞང་ཚོང་མ། སྒྲུང་ཚོང་མ་	<i>chhe-mo ; shang-tshong-ma ; me-tshong-ma.</i>
Harm, s.	སྐྱོན་	<i>kyön.</i>
Harm, to	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>

Harm, to (by witchcraft, &c.) Do. <i>hon.</i>	གནད་བ་ གནད་བ་གནང་བ་	<i>nö-pa.</i> <i>nö-pa nang-wa.</i>
Harmony, to be in Harp Do. <i>hon.</i>	སུན་པ་ སྒྲ་སྒྲ་ ཕུག་སྒྲ་	<i>thüm-pa.</i> <i>dram-nyen.</i> <i>chha-nyen.</i>
Harsh	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Hart	ཤ་བ་	<i>sha a.</i>
Harvest	སྒྲོན་ཐོག་	<i>tön-tho.</i>
Haste Do. <i>hon.</i>	བྱེལ་བ་ བྱུགས་བྱེལ་	<i>tre-wa.</i> <i>thu-tre.</i>
Hasten, to Do. <i>hon.</i>	སྒྱོགས་པོ་བྱེད་པ་ རྩེལ་པོ་གནང་བ་	<i>gyok-po cke-pa.</i> <i>tsö-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བྱུགས་རྩེལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu tsö-po nang wa.</i>
Hastily	ལམསང་	<i>lam-sang.</i>
Hasty (quick) Do. <i>hon.</i>	སྒྱོགས་པོ་ རྩེལ་པོ་	<i>gyok-po</i> <i>tsö-po.</i>
Hasty (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Hate, to Do. <i>hon.</i>	སྒྲང་པོ་བྱེད་པ་ སྒྲང་པོ་གནང་བ་	<i>dang po cke-pa.</i> <i>dang-po nang- wa.</i>
Hat	ཞ་མོ་	<i>sha-mo.</i>

Hat, <i>hon.</i>	དབུལ་	<i>u-ska.</i>
Hatchet	ཧྲ་རི། ཧྲ་བྱི་	<i>ta-ri ; ta-træ</i>
Hateful	ཧྲུག་བྱེ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Haughtiness	ཉམས། རྩེ་ཁོག་	<i>nyam ; dza-kho.</i>
Haughty	ཉམས་ཆེན་པོ། རྩེ་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem- po.</i>
Haul, to.	འཐེན་པ་	<i>them-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐེན་པ་གནང་པ་	<i>them-pa nang- wa.</i>
Haunt, <i>s.</i>	ཚང་	<i>tshang.</i>
Have, to	ཡོད་པ་	<i>yö-pa.</i>
Have, I	ང་ལ་ཡོད་	<i>nga-la yö.</i>
Haversack	ཧྲོ་པ་	<i>to-phe.</i>
Hawk	ཁྱ་	<i>thra.</i>
Hay	གཟན་པ། ལྷ་སྐམ་པོ་	<i>sem-pa ; tsa- kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷ་	<i>chhip-tsa.</i>
Hay-fork	ཁྱེ་རག་ (ཁྱེ་རྒྱ་)	<i>khep-ra.</i>
Hay-sickle	ཐོར་ར་ (ཐོར་བ་)	<i>sor-ra.</i>
Hazard	ཉམ་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Hazardous	ཉམ་ཁ་ཆེན་པོ་	<i>nyen-kha chhem-po.</i>
Haze	ཧྲུག་པ་	<i>muk-pa.</i>
He	ཁོ། ཁོ་ང་	<i>kho ; kho-rang.</i>

He, <i>hon.</i>	ཁོང་	<i>khong.</i>
Head	མགོ་	<i>go.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་	<i>u.</i>
Head (leader)	མགོ་པ་	<i>go-pa.</i>
Head, having a shaved (as a monk)	མགོ་རིལ་	<i>go-ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་རིལ་	<i>u-ri.</i>
Headache, to have	མགོ་ན་བ་	<i>go-na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་སྐྱང་བ་	<i>u-nyung-wa.</i>
Headman	འགོ་ཕྱིད་	<i>go-cke.</i>
Headstrong	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Heal, to	དྲག་ག་ (པ་) བཞེ་བ་	<i>trak-ka so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲག་ག་ (པ་) བཞེ་བ་གནང་བ་	<i>trak-ka so-wa nang-wa.</i>
Heal, to (patient of good position)	སྐྱ་དང་ང་ (པ་) བཞེ་བ་གནང་བ་	<i>ku-tang-nga so-wa nang-wa.</i>
Healed, to be	དྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དང་བ་	<i>ku-tang-wa.</i>
Health	གཞུགས་པོ། ཁམས་	<i>tsuk-po ; kham.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཞུགས་། སྐྱ་ཁམས་	<i>ku-tsuk ; kung-kham.</i>
Healthy	གཞུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>tsuk-po de-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཞུགས་བཟང་པོ་	<i>ku-tsuk tang-po.</i>

Heap, <i>s.</i>	ཕུང་	<i>pung.</i>
Heap, to	ཕུང་བ་	<i>pung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>pung-nga nang-wa.</i>
Hear, to	གོ་བ། ཡམ་མཆོག་གོ་བ་	<i>ko-wa ; am-chho ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ། ལྷན་ལ་གསན་པ་	<i>sem-pa ; nyen-la sem-pa.</i>
Hearken, to	ཉན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ་	<i>sem-pa.</i>
Hearsay (report)	སྒྲུང་ཆ། བཏམ་	<i>ke-chha ; tam.</i>
Heart	སྙིང་	<i>nying.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱལ་སྙིང་། སྤྱ་སྙིང་	<i>thu-nying ; ku-nying.</i>
Heart, to learn by	སྤྱོ་ལ་ཟིན་པ་	<i>lo-la sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱལ་སྤྱོ་ལ་ཟིན་པ་བཞང་བ་	<i>thu-la sim-pa nang-wa.</i>
Hearth	ཐབ་	<i>thap.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསེལ་ཐབ་	<i>sö-thap.</i>
Heartily	སྙིང་རྩམ་བྱས་ནས་	<i>nying-rü cke-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱལ་སྙིང་རྩམ་བཞང་ནས་	<i>thuk-rü nang-ne.</i>
Heat	ཚད་པ་	<i>tshe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་ཚད་	<i>ku-tshe.</i>
Heathen	ཕྱི་བ་	<i>chhi pa.</i>
Heaven (sky)	གནས། བླ་མ་མཁའ་	<i>nam ; nam-kha.</i>

Heavy	ལྷོ་པོ་	<i>ji-po.</i>
Hedge	ར་བ་	<i>ra-a.</i>
Hedgehog	གཟིག་མོ་	<i>śik-mo.</i>
Heed, to	ཉན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ་	<i>sem-pa.</i>
Heel	རྩིང་པ་	<i>ting-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་མགྲིལ་ (ཞབས་རྩིང་)	<i>skap-thil.</i>
Heifer	པོ་པོ་	<i>pe-pe.</i>
Height (of human being)	རིང་ཐུང་	<i>ring-thung.</i>
Do. (of inanimate objects)	མཐོ་དམན་	<i>tho-men.</i>
Heir	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	<i>nor-kyi dak-po.</i>
Heiress	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	<i>nor-kyi dak-po.</i>
Hell	དབྱུལ་ལ་ (བ་)	<i>nyel-la.</i>
Helmet	ཆེག་	<i>mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཆེག་	<i>u-mo.</i>
Help	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་	<i>gön-dren.</i>
Help, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་གནང་པ་	<i>gön-dren nang-</i>
Helper	རོགས་བྱེད་མཁན་	<i>wa. ro-che-khen.</i>

Helper, <i>hon.</i>	མགོ་འདྲན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Helpful, to be (useful)	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Helpless	རོགས་་་མེད་པ་	<i>ro . . . me pa.</i>
Hem, <i>s.</i>	སྒྲིམ། སྒྲིམོ་	<i>ne ; ne-mo</i>
Hem, to	སྒྲིམ་ནས་འཛོམ་པ་	<i>ne ne tshem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིམ་ནས་འཛོམ་པ་གནང་བ་	<i>ne-ne tshem-pa nang-wa.</i>
Hemp	སོ་མ་ར་ཅུ་	<i>so-ma ra tsu.</i>
Hen	བྱ་མོ་	<i>cha-mo.</i>
Hence (from this place)	འདི་ནས་	<i>di-ne.</i>
Do. (there- fore)	དེའི་ཁྱེན་བྱས་ནས། དེའི་ཁྱེན་གྱིས་	<i>te-i-kyen che- ne ; te-i-kyen- kyi.</i>
Henceforth	ད་ནས་ཕྱིན་ཆད་	<i>ta-ne chhin- chhe.</i>
Her	མོའི་	<i>mö.</i>
Herd	ཁྱུ་	<i>khyu.</i>
Herdsman	ཁྱེ་པོ་	<i>dri-o.</i>
Do. of cattle	པ་ཁྱེ་	<i>pa-dzi.</i>
Do. of goats	ར་ཁྱེ་	<i>ra-dzi.</i>
Do. of horses	རྩ་ཁྱེ་	<i>ta-dri.</i>
Do. of hogs	ཕག་ཁྱེ་	<i>phak-dri.</i>



Herdsmen of sheep	ལུག་ཇི་	<i>luk-dzi.</i>
Do of yaks	གཡག་ཇི་	<i>ya-dzi.</i>
Do. of donkeys	བོང་ཇི་	<i>pong-dzi.</i>
Do. of fowls	གུ་ཇི་	<i>cha-dzi.</i>
Here	འདིར་	<i>de.</i>
Hereafter	ད་ནས་ཕྱིན་ཆད་	<i>ta-ne chhin-</i> <i>chho.</i>
Heresy	ཆོས་ལོག་	<i>chho lo.</i>
Heresy, to commit.	ཆོས་ལོག་བྱེད་པ་	<i>chho-lo che-pa.</i>
Herewith	འདི་དང་མཉམ་དུ་	<i>di-tang nyam-</i> <i>tu.</i>
Heritage	ནོར་སྒལ་	<i>nor-ke.</i>
Hermit	གློ་མ་ཆེན་	<i>gom-chhen.</i>
Hermitage	དབེན་གནས་	<i>en-ne.,</i>
Hero	དཔའ་བོ་	<i>pa-o.</i>
Heroine	དཔའ་མོ་	<i>pa-mo.</i>
Hers	མའི་	<i>mö.</i>
Herself	མོ་རང་	<i>mo-rang.</i>
Hesitate, to	ཐོ་ཆོས་བྱ་བ་	<i>the-tshom sa-</i> <i>wa.</i>
Do. hon.	ཐོ་ཆོས་གནང་བ་	<i>the-tshom nang-</i> <i>wa.</i>
Hesitation	ཐོ་ཆོས་	<i>the-tshom.</i>
Hew, to (length ways)	གཤམ་པ་	<i>shak-pa.</i>

Hew, to (breadthways)	བཅབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Hiccough, to	ཨི་ཀ་ཀྱབ་པ་	<i>i-ku gyap-pa.</i>
Hidden (con- cealed)	སྤམ་པ་	<i>he-pa.</i>
Do. (secret)	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Hide, s. (e.g. of yak, bullock, &c.)	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. (i.e. skin of sheep, goat, &c.)	བགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Hide, to, v.t.	སྤྱད་པ་	<i>be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱད་པ་གནང་བ་	<i>be-pu nang-wa.</i>
Hide, to, v.i.	ཡིབ་པ་	<i>yip-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡིབ་པ་གནང་བ་	<i>yip-pa nang-wa.</i>
Hideous	ཉེད་སྒྲག་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Hierarchy	ཆོས་སྤྱིད་	<i>chho-si.</i>
High (of things, rank of per- sons)	མགོ་པོ་	<i>tho-po.</i>
Highway	ཐུ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Hill	རི་	<i>ri.</i>
Do. up	རྒྱུན་	<i>kyen.</i>
Do. down	ཐུར་	<i>thur.</i>
Hilt	ཡུ་བ་	<i>yu-wa.</i>
Him	ཁོ་ལ་	<i>kho-la.</i>

khō-rang.	ཁོ་རང་	Himself
kak-pa.	ཁ་པ་ལ་ (འགྲན་པ་ལ་)	Hinder, to
kak-ka nang-wa.	ཁ་ཀ་ཀ་ (འགྲན་པ་ལ་)	Do. hon.
kang-pa.	ཀང་པ་	Hind-foot
kak-chha.	ཁ་ཇ་ཅ་	Hindrance
ting-pa.	རྟིང་པ་	Hinge (of Tibetan make)
ching-go.	རྟིང་མག་	Hip (of body)
la; pho.	ལ། ཤོགས་	Hire (wages)
le-pa.	ལ་པ་	Hire, to
mi-la; la-pa.	མི་ལ། ལ་པ་	Hired workman
khö.	ཁོ་འི་	His
lo-gyü; nam-tha.	ལོ་གྱུ་ ། རྟོན་པ་	History
sung-tha.	སུང་ཐ་	Do. hon.
khe-pa; phok-pa.	ཁེ་པ་ ། འཕྲན་པ་	Hit, to
shu-wa.	ཤུ་པ་	Hit at, to (with a stick, fists, &c.)
cha.	ཇ་	Hit, &
tsnur; di-tu.	ཅན་ ། འདི་ཅ་	Hither
ta-lhu par-tu.	ཏ་ལུ་པ་ར་ཏ་	Hitherto
lrang-tshang.	ལྷར་ཅན་	Hive (of bees)

Hoard	བཀང་འཇུག་	<i>kang-juk.</i>
Hoar-frost	བ་མོ་	<i>pa-mo.</i>
Hoarse, to be	སྐད་འཛིན་བ་	<i>ka dzer-wa.</i>
Hobbling (lame)	ཀྱང་ཁྱོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྱོག་	<i>shap-kyo.</i>
Hobgoblin	གོང་དྲེ། དྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Hoe	འཛིན་ ( ཉམ་ཅི )	<i>jo.</i>
Hoe, to	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Hog	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Hoist, to	ཡར་འཕུར་བ་	<i>yar-chhar-wa.</i>
Hold, to (catch hold of)	ཟིན་བ་ (འཛིན་བ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟིན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Hold up, to	ཐྱེན་བ་	<i>tem-pa.</i>
Hole (made by human being or animal)	ཁྱང་	<i>khung.</i>
Do. (formed by nature)	ཨི་ཁྱང་	<i>i-khung.</i>
Hole, peep-	སོ་ཁྱང་	<i>so-khung.</i>
Holiday	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i> <sup>14</sup>
Hollo ! <i>interj.</i>	ཨྱོ་	<i>we.</i>
Hollow, <i>s.</i> (in the ground)	ཀོང་ཁྱང་	<i>kong-tong.</i>

Hollow, <i>adj.</i> (of metals, manufactured articles, &c.)	ཁོག་ལྷོང་	<i>khok-long.</i>
Hollyhock	ཧ་ལོ་མེ་དོག་	<i>ha-lo me-to.</i>
Holy	དམ་པ། ཆོས་ལྷན་	<i>tum-pa chhün-dön.</i>
Homage, to do	ཕྱག་འཆམ་པ་	<i>chhu-tshe-wa.</i>
Home	ནང་། ཁང་པ་	<i>nang; khang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
Home, at	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Home-sick, to be	ལུང་པ་དྲན་པ་	<i>lung-pa trem-pa.</i>
Honest	དྲང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲང་པོ་	<i>thu-trang-po.</i>
Honey	སྒྲང་ཅི་	<i>drang-tsi.</i>
Honour (respect)	བསྟོན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>
Honour, to	བསྟོན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur cke-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྟོན་བཀུར་བྱ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>
Hood (as scarf wound round the face to protect from cold, &c.)	ཁ་དྲིམ་	<i>kha-tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་དྲིམ་	<i>ske-tri.</i>
Hoof	མིག་པ་	<i>mik-pa.</i>

Hook	ཀྱུག་	<i>kuḥ.</i>
Hook, fish-	ཉ་ཀྱུག་	<i>nya-kuḥ.</i>
Hook, iron-	ལྷགས་ཀྱུ་	<i>cha-kyu.</i>
Hookah	ཁོར་ཁ་ <i>Hind</i>	<i>hor-kha.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཁོར་	<i>ske-hor.</i>
Hookah, bowl of	ཅི་ལིམ་ <i>Hind.</i>	<i>chi-lim.</i>
Hoop	ཤན་	<i>shen.</i>
Do. iron	ལྷགས་ཤན་	<i>cha-shen.</i>
Hoopoe	ཕུ་ཕུ་ཁུ་ཤུང་ (ཕུ་ཤུང་)	<i>pu-pu khu-shü</i>
Hope	རེ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་	<i>thu-re.</i>
Hope, to	རེ་བ་བྱེད་བ་	<i>re-wa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་གནང་བ་	<i>thu-re nang-wa.</i>
Hopeless, to be	རེ་བ་མེད་བ་	<i>re-wa me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་མེད་བ་	<i>thu re me pa.</i>
Horizon	མཐོང་བའི་འཁོར་	<i>thong-we khor.</i>
Horn	ར་ཅོ་	<i>ra-cho.</i>
Hornet	ཐྲང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Hornless	ཨ་ཡུ་	<i>a-yu.</i>
Horoscope	ཧྱི་སྐར་ཉགས་པ་	<i>kye-ka tak-pa.</i>

Horoscope, <i>hon.</i>	འབྲུངས་སྐར་དྲགས་པ་	<i>thrung-ka tak-pa.</i>
Horrible	ཞེད་སྐྱུག་ཆ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horrid	ཞེད་སྐྱུག་ཆ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horrifying	ཞེད་སྐྱུག་ཆ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horror	ཞེད་སྐྱུག་	<i>she-tra.</i>
Horse	རྩ་	<i>ta</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིག་པ་ (ཆིབས་པ་)	<i>chhik-pa.</i>
Horse, Chinese	སིང་རྩ་	<i>sing-ta.</i>
Horse, Indian country-bred	ཏི་པི་ཅག་	<i>ti pi-cha.</i>
Horse, saddle	ཞོན་རྩ་	<i>shün-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Horse, pack	ཁལ་རྩ་	<i>khe-ta.</i>
Horse, saddle (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Horse-dung	ནའི་སྤངས་	<i>te-bang.</i>
Horse-hair (of the tail)	རྩ་ང་	<i>ta-ngu.</i>
Horse-whip	རྩ་ལྷག་	<i>te-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷག་	<i>chhip-cha.</i>
Horseman	རྩ་པ་	<i>ta-pa.</i>
Horsemen, body of	རྩ་རག་	<i>tap-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་རག་	<i>chhip-ra.</i>

Horse-shoe	མིག་ལྷགས་	<i>mik-cha.</i>
Hospitable	ལག་པ་ཤོག་པོ་	<i>lak pa shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤོག་པོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Hospital	སྐྱན་ཁང་	<i>men-khang.</i>
Host (army)	དམག་	<i>ma.</i>
Do. (crowd of persons)	མི་དཔུང་	<i>mi-pung.</i>
Do. (owner of house, inn, &c.)	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Hostess	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Hot	ཚ་པོ་	<i>tsha-po.</i>
Hot-tempered	རྒྱུང་ལང་པོ་	<i>lung lang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རྒྱུང་བཞང་པོ་	<i>ku lung shang-po.</i>
Hot (of wea- ther)	ཚད་བ་ཚ་པོ་	<i>tshe-pa tsha-po.</i>
Hot, to be (of body)	ཚད་བ་འཛིག་པ་	<i>tshe-pa tshik-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཚད་ཚ་པོ་བྱུང་བ་	<i>ku-tshe tsha-po</i> <i>ckung-wa.</i>
Hotel	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Hotel charges	གནས་གྲུ་	<i>ne-la.</i>
Hotel-keeper	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>f.</i>	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Hound	ཁྱི་	<i>khyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁྱི་	<i>sim-khyi.</i>



Hour	མུ་ཚེད་	<i>chhu-tshö.</i>
House	ནང་། ཁང་བ་	<i>nang ; khang-</i>
Do. hon.	གཟིམ་ཁང་	<i>pa.</i> <i>sim-khang.</i>
Do. h. hon.	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
House-owner	ཁང་བདག་	<i>khang-dak.</i>
House agent	ཁང་གཉེན་	<i>khang-nyer.</i>
House, care-taker of	ཁང་སྤང་ང་ (བ་)	<i>khang-sung-nga.</i>
House-rent	ཁང་ལྷ་	<i>khang-la.</i>
Household	ནང་མི་	<i>nang-mi.</i>
Housewife	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Do. hon.	སྟི་སྟིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Hovel	ནང་ཆུང་། ཁང་ཆུང་	<i>nang-chhung ;</i> <i>khang-chhung.</i>
How	ག་འདྲས་	<i>kan-dre.</i>
How much	ག་ཚེད་	<i>ka-tshö.</i>
Howbeit	ག་རེ་ཡིན་ནས་	<i>ka-re yin-ne.</i>
However	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
Howl, to (of dogs)	སྤྱུག་སྒྲོང་གྲུབ་བ་	<i>duk-ke gyaṅ-pa.</i>
Do. (of children crying)	ཅུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Hug, to	འཁྱུད་བ་	<i>khyü-pa.</i>

Huge	ཆེ་ཐག་ཚད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>
Hulló! (expression of surprise)	ཨ་ཙི་	<i>a-tsi.</i>
Human	མི་	<i>mi-i.</i>
Humble	སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>thuk sem chhung-chhung.</i>
Humid	ལྗང་པ་	<i>löm-pa.</i>
Humorous	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ške-mo tro-po.</i>
Hunch-back	ཕྱད་དགུར་	<i>tö-gur.</i>
Hundred	བརྒྱ་ཐམ་པ་	<i>gya-tham-pa.</i>
Hundredth	བརྒྱ་ཐམ་པ་	<i>gya-tham-pa.</i>
Hunger	ལྷོགས་པ་	<i>tok pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>tre pa.</i>
Hungry, to be	གྲོ་ (གྲོད་) ཁྱོག་ལྷོགས་པ་	<i>tro kho tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་དྲེས་པ་	<i>sö-trö tre-pa.</i>
Hunt, to	བྱི་ར་རྒྱལ་པ་	<i>khyi-ra gya-p-pa.</i>
Hunter	བྱི་ར་བ་	<i>khyi-ra-wa.</i>
Hurricane	ལྷགས་པ་ཚ་བོ་	<i>hlaḥ-pa tsha-po.</i>
Do. (with rain)	ཆར་ཚུང་	<i>chhar-lung.</i>
Hurry, to	མགྱགས་པོ་བྱེད་པ་	<i>gyok-po cke-pa.</i>

Hurry, to, <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་གནང་བ་	<i>tsö-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཚུལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu tsö-po nang-wa.</i>
Hurry, in a great	ཐེལ་བ་ཚ་པོ་བྱས་ནས་	<i>tre-wa tsha-po</i>
Do. <i>hon.</i>	མཛད་ཐེལ་ཆེན་པོ་གནང་ནས་	<i>che-ne. dze-tre chhem-po</i>
Hurt (physical)	སྐྱ་	<i>nang-ne. ma.</i>
Do. (by witch- craft, etc.)	གནོད་པ་	<i>no-pa</i>
Hurt, to (physi- cally)	སྐྱ་བཟོ་བ་	<i>ma-śo-wa.</i>
Do. (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa che-pa.</i>
Hurt, to (impair)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyon-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Hurt, to be	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Husband	ཁྱིམ་	<i>khyo-ka.</i>
Husbandman	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>sö-nam che-khen.</i>
Husband and wife	བཟའ་ཚང་	<i>su-tshang.</i>
Husbandry (agriculture)	སོ་ནམས་	<i>sö-nam.</i>
Husk (of grain)	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Hut	ནང་རྩུང་། ཁང་རྩུང་	<i>nang-chhung ; khang-chhung.</i>
Hydrophobia	ཁྱི་སྐྱོན་	<i>khyim-nyön.</i>
Hymn	མགར་མ་	<i>gur-ma.</i>

I	ང་	ngu.
Do myself	ང་རང་	ngu-rang.
Ice	ཁྱག་པ་	khyak-pa.
Icicle	ཁྱག་པ་	khyak pa.
Icy, to be	ཁྱག་པ་ཡོད་པ་	khyak-pa yö-pa.
Idea (purport)	དོན་	tön.
Do. hon.	སྐྱེ་དོན་	ku-tön.
Idea (opinion)	བསམ་པ་	sam pa.
Do. hon.	ཐུགས་སེམས་	thu-sem.
Identical	གཅིག་པ་	chik-pa.
Identify, to	ངོ་འཕྲོད་སྒྲུབ་པ་	ngo-thrö tre-pa.
Do. hon.	ངོ་འཕྲོད་གནང་པ་	ngo-thrö nang-wa.
Idiom	སྒྲུབ་ལུགས་	ke-lu.
Idiot	སྡུག་སྒྲུབ་པ་   སྒྲེན་པ་	kuk-pa ; lem-pa.
Idiotic (stupid)	སྡུག་སྒྲུབ་པ་   སྒྲེན་པ་	kuk-pa ; lem-pa.
Idle	རྒྱ་ས་རིང་པོ་   ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	gyu-ma ring po; le-lu chhem-po.
Do. hon.	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	thu-gyu ring-po.
Idol	སྐུ་འདྲ་	kun-dra.
If	གཤམ་སྤོང་མ་	ke-si...na.

Ignite, to	འབར་བ་	<i>bar-wa.</i>
Ignoble	སྒྱེས་དམའ་བོ་	<i>kye-sa ma-po.</i>
Ignominious	ངོ་ཚ་བོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Ignominy	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Ignoramus	ཁྱུགས་པ་	<i>kuk-pa.</i>
Ignorant	ཡིན་ནམ་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཡིན་མེད་པ་	<i>ku-yön me-pa.</i>
Ill, to be	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Illegal	ཁྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Ill-fated	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་ ཆུང་ཆུང་།	<i>so-de me-pa ; so-de chhung- chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་མེད་པ། སྐྱུ་བསོད་ ཆུང་ཆུང་	<i>ku-sö me-pa ; ku-sö chhung- chung.</i>
Ill-feeling, to cherish	སེམས་ལ་ངན་པ་བྱས་ནས་ བཞག་ (འཛོལ་) པ་	<i>sem-la ngem-pa cke-ne shak- pa.</i>
Ill-luck	བསོད་བདེ་མེད་པ་	<i>so-de me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་མེད་པ་	<i>ku-sö me-pa.</i>
Ill-natured	སེམས་ངན་པ་	<i>sem-ngem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ངན་པ་	<i>thu-sem ngem- pa.</i>

Ill-will	སྤྱིང་ནད་	<i>nying-ne.</i>
Illegal	བྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illegitimate	བྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illicit	བྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illimitable	ཚོད་་་མེད་པ་	<i>tshö-me-pa.</i>
Illiterate, to be	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཡོན་མེད་པ་	<i>ku-yön me-pa.</i>
Illness	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Illuminate, to	འོད་གྲུབ་པ་	<i>ö-gyap-pa.</i>
Illusion. (optical)	མིག་འབྲུག་	<i>mik-thrü.</i>
Illusive	མིག་འབྲུག་ཆེན་པོ་	<i>mik-thrü chhem-po.</i>
Illustrate, to	དཔེ་སྤྱད་ནས་བཤད་པ་	<i>pe-jar-ne she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་སྤྱད་ནས་གསུང་པ་	<i>pe-jar ne sung-wu.</i>
Illustration	དཔེ་	<i>pe.</i>
Illustrious	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>kr-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen nyen-tra chhem-po.</i>
Image (idol)	སྐུ་འདྲ་	<i>kun-dru.</i>
Imagination	དཀྱིལ་སེམས་པ་	<i>mik-pa.</i>
Imagine, to (think)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>

Imagine, to (think), <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞིས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Imbecile	ལྡན་པ་། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Imbrue, to (soak)	སྤང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>
Imitate, to	སྒྲིབ་འདྲན་བྱེད་པ་	<i>mik-dren che-pa.</i>
Immaculate, to be	སྒྲིན་མེད་པ་	<i>kyön me pa.</i>
Immaterial (without sub- stance)	གཞི་མེད་པ་	<i>su-me.</i>
Immeasurable (very great)	ཆེ་ཐག་ཆོད་	<i>chhe thak chhö.</i>
Do. to be	ཆོད་མེད་པ་	<i>tshö me pa</i>
Immediately	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Immense	ཀྱུ་ཆེན་པོ་། ཆེ་ཐག་ཆོད་	<i>gya-chhem-po ;</i> <i>chhe thak-chhö.</i>
Immoderate, to be	ཆོད་མེད་པ་	<i>tshö-me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཆོད་མེད་པ་	<i>thuk-tshö me-pa.</i>
Immodest, to be	ངོ་ཆ་མེད་པ་	<i>ngo-tsha me-pa.</i>
Immoral	བྱེད་ལྟངས་ངན་པོ་	<i>che-tang ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་ལྟངས་ངན་པོ་	<i>nang-tang ngem-po.</i>
Immortal, to be	ཤི་ཀྱུ་མེད་པ་	<i>shi-gyu...me-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	ཐག་ཤིག་ (གཤིགས་) ཀྱུ་ མེད་པ་	<i>sha-gyu...me-pa.</i>
Immovable	གཡོ་ཀྱུ་མེད་པ་	<i>yo-gyu me-pa.</i>

Impair, to	སྒྲིན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Impale, to	ཤིང་ལ་བཀལ་ནས་བསད་ (གསོད་) པ་	<i>shing-lu ke-ne se-pa.</i>
Impart, to	སྤེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Impartial	ཉེ་རིང་མེད་པ་	<i>nye-ring me-pu.</i>
Impartial (of judges)	ཁྲིམས་ཏུང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་ཏུང་པོ་	<i>ka thrim trang- po.</i>
Impassable, to be	མི་ཐུག་པ་	<i>mi thur-wa.</i>
Impassive	དྲན་པ་བརྒྱལ་བ་	<i>lrem pa gyel-wa.</i>
Impede, to	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kak-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak ku nang- wa.</i>
Impediment	བཀག་ཆ་	<i>kak-ohha.</i>
Imperceptible, to be	མཐོང་གྲུ་མེད་པ་	<i>thong-gyu me- pa.</i>
Imperfect	མིད་ག་པ་	<i>mi tak-pa.</i>
Imperfection (defect)	སྒྲིན་	<i>kyön.</i>
Imperial	རྒྱལ་པོའི་	<i>gye-pö.</i>
Imperishable, to be	ཆས་གྲུ་མེད་པ་	<i>ohha-gyu me-pa.</i>



Impertinent	འཇིང་པ་སྒྲིམ་པོ། གྱིང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Impetuous	རུང་ར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུང་ར་པོ་	<i>thuk-ru ngar-po.</i>
Impious	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pa.</i>
Implements	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Implore, to	ཞུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Impolite	གྱིང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Import (mean- ing)	དོན་དག་	<i>ton-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་དོན་	<i>ku-ton.</i>
Importance	གནད་ཁབ་	<i>nen kha.</i>
Important	གནད་ཁབ་ཆེན་པོ། གཡ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem- po, ke-chhem- po.</i>
Impose, to (lay on)	སྒྲུལ་བ་	<i>kü-wa.</i>
Impose on, to (deceive)	མགོ་སྒྲོར་བ་	<i>go-kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-kor-ra nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྒྲོར་ཞུ་བ་	<i>u-kor shu wa.</i>
Imposition (deceit)	མགོ་སྒྲོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲོར་	<i>u-kor.</i>
Impossible	མི་སྟབས་པ་	<i>mi-thup-pa.</i>

Impost (general)	ཁྲལ། འབབ་	<i>thre ; baṣ.</i>
Do. (customs-duty)	ཤོ་ཁྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Do. (on land)	ས་ཁྲལ་	<i>sa-thre.</i>
Imposture	མགོ་སྒྲོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་སྒྲོར་	<i>u-kor.</i>
Impotent, to be	ཕྱོགས་འཆག་པ་	<i>top-chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཕྱོགས་འཆག་པ་	<i>ku-top chhak-pa.</i>
Impracticable, to be	བྱེད་མི་ཐུབ་པ་	<i>che . mi thup-pa.</i>
Imprecate, to	དམོད་མོ་རྒྱབ་པ་	<i>mö-mo gyaṣ-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམོད་མོ་སྒྱོན་པ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>
Impression, thumb	མཚུག་ཐེ	<i>dzuk-the.</i>
Imprison, to	བཅོན་ལ་བཅུག་ (འཛུག) པ་	<i>tsön-la chuk-pa.</i>
Improper	མི་ཆོག་པ་	<i>mi-chhok-pa.</i>
Improve, to	བཟོ་སྒྱུར་བྱེད་པ་	<i>so-kyor che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་སྒྱུར་གནང་པ་	<i>so-kyor nang-wa.</i>
Impudent	འཛིང་པ་སྒྲུམ་པོ། བྱོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Impure	སྒྲུག་བྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-pa.</i>
Impurity	བྱོ་པ་	<i>trip.</i>
Impute wrongly, to	ཡ་ལ་བཞག་ (འཛིག) པ་	<i>ya-la shak-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་ལ་གཞིག་ག་ (པ་) གནང་པ་	<i>ya-la-shok-ka nang-wa.</i>

In (inside)	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Inaccessible	བཅོན་པོ་	<i>lsem-po.</i>
Inaccurate, to be	མི་...དག་པ་	<i>mi...tak-pa.</i>
Inadequate, to be	མི་...འགྲིག་པ་	<i>mi...drik-pa.</i>
Inattentive, to be	སེམས་གཡང་ནས་བསྐྱད་ (སྤོང་) པ་	<i>sem-yang-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་གཡང་ནས་ བརྒྱགས་པ་	<i>thuk-sem yang- ne shuk-pa.</i>
Inauspicious day	གཡང་གཟུང་	<i>yang-sa.</i>
Incalculable	གྲངས་མེད་	<i>trang-me.</i>
Incantation	ཐུགས་	<i>nga.</i>
Incapable	མི་...བྱ་བ་པ་	<i>mi...thup-pa.</i>
Incarcerate, to	བཅོན་ལ་བཅུག་ (འཇུག་) པ་	<i>tsön-la chuk-pa.</i>
Incarnate, to be	སྤྲུལ་པ་	<i>trül-wa.</i>
Incarnation (of a deity)	སྤྲུལ་སྐྱུ་	<i>trül-ku.</i>
Incautious	སྒྲིང་དག་མེད་པ་	<i>nang-ta me-pa.</i>
Incense, <i>s.</i>	ཕོ་སྤྱ	<i>pö.</i>
Incense, to	ཁྲིང་ཁྲོ་སྤྲང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དཀྱག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Incessant	རྒྱུ་ཆད་ཀྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>

Incessantly	ཁམ་གྱུན། ཏུམ་གྱུན་	<i>nam-gyün ; tü-gyün.</i>
Inch (breadth of a finger)	སྤ་	<i>sor.</i>
Inclination	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Incline, to (lean against)	སློ་སྟེ་རྒྱུ་པ་	<i>bo-nye gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སློ་སྟེ་སྟོན་པ་	<i>bo-nye kyöm-pa.</i>
Inclined to be	འདོད་པ་ཡོད་པ་	<i>dö-pa yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་	<i>thung-dö yö-pa.</i>
Inclosure	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Include, to	སློམ་པ་	<i>dom-pa.</i>
Income	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thung.</i>
Incompetent, to be	འོས་པོ་མེད་པ་	<i>ö-po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འོས་པོ་མེད་པ་	<i>thuk-ö-po me-pa.</i>
Incomplete, to be	མི་ཚང་པ་	<i>mi tshang-wa.</i>
Inconstant, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Incorporeal	གཞིགས་པོ་མེད་པ་	<i>tuk-po me-pa.</i>
Incorrect	མ་དག་པ་	<i>ma-tak-pa.</i>
Increase, to (in numbers)	འཕེལ་པ་	<i>phe-wa.</i>
Do. (in price)	འཕར་པ་	<i>phar-wa.</i>
Do. (in size)	ཆེ་བ་ཆེ་བ་འགོ་པ་	<i>chhe-ru chhe-ru dro-wa.</i>

Increase, to (in size), <i>hon.</i>	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་ཕྱེ་བ་	<i>chhe-ru chhe-ru phe-pa.</i>
Indeed	དྲན་དྲན། ངོ་ཐོག་	<i>ten-len ; ngo-tho.</i>
Indefatigable	སྤྲོད་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་ཆེན་པོ་	<i>thu-rü chhem-po.</i>
Indefinite	དྲན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Indented	ཀྱང་ཀྱང་	<i>kyong-kyong.</i>
Independent	རང་མགོ་འཐོན་པ་	<i>rang-go thüm-pa.</i>
Indestructible	ཆག་གྱུ་མེད་པ་	<i>chha-gyu me-pa.</i>
Index	ཐོ	<i>tho.</i>
India (plains of)	གྲུ་ཐང་	<i>gya-thang.</i>
India	གྲུ་ཁར་	<i>gya-kar.</i>
Indian	གྲུ་ཁར་གྱི་	<i>gya-kar-kyi.</i>
Indicate, to	མིག་སྟོན་པ་	<i>mi-töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་སྟོན་པ་གནང་པ་	<i>mi-töm-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྟོན་པེ་བ་ཉུ་བ་	<i>chem-phe sku-wa.</i>
Indifferent, to be	སྤང་དག་མི་བྱེད་པ་	<i>nang-ta mi-che-pa.</i>
Indigent	སྤོ་བོ་	<i>kyo-po.</i>
Indigestion	ལྷོ་མ་འཆུ་བའི་ནད་	<i>to ma ju-we ne.</i>
Indignant, to be	ཁོང་ཁྱོད་ལ། ཆོག་པ་ཐ་བ་	<i>khong-thro sa-wa ; tshik-pa sa-wa.</i>

Indignant, to be, <i>hon.</i>	དགོངས་པ་རྩང་པ། རྣམ་མཁུན་ འགལ་བ་	<i>gong-pa tshung- pa ; nam- khyen gel-wa.</i>
Indignation	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྱོ་	<i>tshik-pa ; khong- thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་རྩང་པ། རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Indigo	རམས་	<i>ram.</i>
Indisposed, to be (unwell)	བདེ་བོ་མེད་པ། གཞུགས་པོ་ ཐང་བོ་མེད་པ་	<i>de-po me-pa ; suk-po thang- po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཞུགས་ཐང་བོ་མེད་པ་	<i>ku-suk thang-po me-pa.</i>
Indisposition (illness)	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Indistinct	གསལ་བོ་མེད་པ་	<i>se-po me-pa.</i>
Indolent	རྒྱ་མ་རིང་བོ། ལེ་ལེ་ཆེན་བོ་	<i>gyu-ma ring- po ; le-lo chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་མ་རྒྱ་རིང་བོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Indra	ལྷ་འི་དབང་བོ་རྒྱ་ཁྱིན་	<i>hlai-wang-po gya-jin.</i>
Induce, to	ལྷ་རྒྱལ་སྤེལ་བ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་རྒྱལ་སྤེལ་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Industrious	སྙིང་རྩམ་ཆེན་བོ་	<i>nying-rü chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙིང་རྩམ་ཆེན་བོ་	<i>thu-rü chhem-po.</i>
Industry	སྙིང་རྩམ་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙིང་རྩམ་	<i>thuk-rü.</i>

Ineffaceable, to be	ཐུབ་མི་བྱུང་བ་	<i>sup...mi thu-pa.</i>
Inefficient, to be	འེས་པོ་མེད་པ་	<i>o-po...me-pa.</i>
Inequitable, to be (unjust)	ངང་པོ་མེད་པ་	<i>trang-po...me-pa</i>
Inert, to be	ཁུར་པོ་མེད་པ་	<i>hur-po me-pa.</i>
Inexhaustible	ཇོགས་ཀྱི་མེད་པ་	<i>dzo-gyu me-pa.</i>
Inexorable	སྒྲུབ་ལན་གཅིག་	<i>ma-wa len-chi.</i>
Inexpensive	ཁི་པོ། གོང་རྒྱང་རྒྱང་	<i>khe-po ; kong-chhung-chhung.</i>
Infallible, to be	མི་ནོར་བ་	<i>mi-nor-wa</i>
Infamy	མིང་ངན་	<i>ming ngen.</i>
Infant	བྱ་གུ་རྒྱང་རྒྱང་	<i>pu-gu chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ལྷ་རྒྱང་རྒྱང་	<i>a-wa chhung-chhung.</i>
Infant (of a few weeks only)	མ་འབྲས་	<i>man-ja.</i>
Infantry	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Infelicitous (unfortunate)	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་བདེ་རྒྱང་རྒྱང་	<i>so-de me-pa ; so-de chhung chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་མེད་པ། སྐྱ་བསོད་ རྒྱང་རྒྱང་	<i>ku-sö me-pa ; ku-so chhung-chhung.</i>
Inferior (of things)	སྒྱུག་པོ་	<i>duk-po.</i>
Do. (in rank of persons)	དམའ་པོ་	<i>ma-po.</i>
Infertile	ཅ་རྒྱ་འཇོམ་པོ་མེད་པ་	<i>tse-chhu dzom-po...me-pa.</i>

Infidel	ཕྱི་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Infinite	ཚོད་མེད་པ་	<i>tsho me-pa.</i>
Infirm	ཤེད་མེད་པ་	<i>she me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་ཅུང་ཅུང་	<i>ku-she chhung- chung.</i>
Inflame, to (with anger)	ཁྲོ་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དགྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa</i>
Inflammation	ཚ་བ་	<i>tsha-wa.</i>
Do. of bone	རུ་གཟུག་གུར་པ་	<i>ru-suk gyur-pa.</i>
Do. of joint	ཚོགས་ཚ་བ་	<i>tshi tsha-wa.</i>
Do. of muscle	ཙ་གཞི་འབར་བ་	<i>tsap-shi bar-wa</i>
Inflamed, to be (of hands, &c.)	འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i>
Inflate, to	གམ་ཕུ་གྱུང་བ་	<i>kam-phu gyang- wa.</i>
Inflexible (stubborn)	གྲོ་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Influence	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Influential	དབང་ཆེན་པོ་	<i>wang-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem- po.</i>
Inform, to	ལན་སྒྲོན་པ་	<i>len-trö-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	ལྷགས་ལན་སྒྲོན་ (འབྱུང་) བ་	<i>ja-len phü-wa.</i>
Do. <i>sup.</i> to <i>inf.</i>	བཀའ་ལན་གནང་བ་	<i>ka-len nang- wa.</i>



Information (news)	གནས་ཚུལ། གསར་འགྲུར་	<i>nu-tshül ; sang gyu.</i>
Informant	ལན་སྒྲུང་མཁན་	<i>len-tre-khen.</i>
Ingenious	རྒྱས་མཁས་པོ་	<i>chü-khe-po.</i>
Do. hon.	སྐྱ་རྒྱས་མཁས་པོ་	<i>ku-chü khe-po.</i>
Inhabit, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. hon.	བསྐྱགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Inhale, to	དབྱུགས་འཁྲེན་པ་	<i>u-them-pa.</i>
Do. hon.	ལྷུགས་དབྱུགས་འཁྲེན་པ་ གནང་པ་	<i>ju-u them-pa nang-wa.</i>
Inherit, to	སྐལ་ལ་ (པ་) ཐོབ་པ་	<i>ke-la thop-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱ་སྐལ་ཐོབ་པ་	<i>ku-kr thop-pa.</i>
Inheritance	ཐོབ་སྐལ་	<i>thop-ke.</i>
Do. hon.	སྐྱ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>
Inhibit, to (forbid)	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. hon.	བཀག་ག་ (འབགས་པ་) གནང་པ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Inhuman, to be	སྙིང་ཇེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. hon.	ཐུག་ཇེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Inimical, to be	དྲ་བྱེད་པ་	<i>dra-cke-pa.</i>
Do. hon.	དྲ་བྱ་གནང་པ་	<i>dra-nang-wa.</i>

Iniquitous	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Iniquity	ཉེས་པ། རྒྱུག་པ་	<i>nye-pa ; dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་རྒྱུག་	<i>ku-di.</i>
Inject, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ལ། (འཇུག་པ་) བཞང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Injunction	བཀའ་	<i>ka.</i>
Injure, to (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa che-pa.</i>
Do. (physically)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>ma so-wa.</i>
Do. (impair)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་བཞང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Injured, to be	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Injury	གནོད་པ་	<i>nö-pa.</i>
Injustice, to do	ཁྲིམས་མེད་བྱེད་པ་	<i>thrim-me che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་མེད་བཞང་བ་	<i>thrim me nang-wa.</i>
Ink	སྒྲ་གཙ་	<i>nak-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྒྲ་གཙ་	<i>chha-na.</i>
Ink-pot	སྒྲ་ཐུག་	<i>nak-pum.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐུག་	<i>chha-pum.</i>
Ink, red	མཚན་	<i>tshe.</i>

Inlet (bay)	ཅུ་ལྷག་	<i>chhu-hla.</i>
Inmate (fellow-lodger)	ལྷོ་ཚང་། ཐལ་རྒྱལ་	<i>to-tshang ; thap-ro.</i>
Inn	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Inn-keeper	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>f.</i>	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Inner	ནང་གི་	<i> nang-ki.</i>
Innocent	ཉེས་པ་མེད་པ་	<i>nye-pa me-pa.</i>
Innumerable	གྲངས་མེད་	<i>trang me.</i>
Inoculate, to (for smallpox)	ལྷ་འབྲུམ་བཅུགས་ (འཛུགས་) པ་	<i>hlan-drum tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་འབྲུམ་བཅུགས་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>hlan-drum tsuk-ka nang-wa.</i>
Inordinate, to be.	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚོད་མེད་པ་	<i>thuk-tshö me-pa.</i>
Inquire, to (ask)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>'ri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཁྱེ་བ་	<i>ku-wa.</i>
Inquire, to (into a matter)	ཅད་གཞིན་པ་	<i>tse chö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཅད་གཞིན་གནང་བ་	<i>tse-chö nang-wa.</i>
Inquire, to (investigate)	ཞིབ་དྲྀད་ཅྀད་པ་	<i>ship-chö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དྲྀད་གནང་བ་	<i>ship-chö nang-wa.</i>

Inquire, to (investigate) <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	<i>ka-skíp nang-wa.</i>
Inquiry (investigation) <i>Do. hon.</i>	ཞིབ་དབྱེད་ བཀའ་ཞིབ་	<i>skíp-chö. ka-skíp.</i>
Insane	ལྷོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Insane, to be	ལྷོ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Inscription	རྩ་བཀོད་	<i>do-kö.</i>
Insect	འབྲ་	<i>bu.</i>
Insensible, to become	རྒྱན་པ་འཕྱེད་བ་	<i>trem-pa thor-wa.</i>
Inseparable, to be	གྲུལ་ (འབྲུལ་) མི་ཐུབ་པ་	<i>tre...mi-thup-pa.</i>
Insert, to	བཅུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	བཅུགས་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang-wa</i>
Inside, <i>prep.</i>	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Insignificant (of matters) <i>Do. hon.</i>	དོན་དག་ཆུང་ཆུང་ སྐྱུ་དོན་ཆུང་ཆུང་	<i>tön ta chung-chhung. ku-tön chung-chhung.</i>
Insincere, to be	དྲང་པོ་མེད་པ། དངོས་ ནས་མི་བྱེད་པ་	<i>trang-po . me-pa ; ngün-ne ...mi che-pa.</i>
Insist, to	ལྟུ་ཆུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ལྟུ་ཆུགས་གནང་བ་	<i>u tshu nang-wa.</i>
Insolent	འཛིང་པ་སྦྱོམ་པོ། བྱུང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>

Insoluble	ཁྱུ་མི་ཐུབ་པ་	<i>sku...mi thup-pa.</i>
Inspect, to	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིགས་པ་	<i>si pa.</i>
Installation (of a ruler)	བྲིང་དོན་	<i>thrin-dön.</i>
Instance	དཔེ་	<i>pe.</i>
Instance, for	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	<i>pe-na.</i>
Instant. in an (presently)	རྒྱུ་ཅས་ཅིག་ལ་	<i>hrip-tsa-chi-la.</i>
Instantaneously	ལས་སང་། ལས་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Instantly	ལས་སང་། ལས་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Instead of	ཅེས་ལ་	<i>tshap-la.</i>
Instigate, to	ངན་པ་བསྐྱབས་ (སློབ་) པ་	<i>ngen-pa lap-pa.</i>
Institute, to	བཙུགས་པ་ (འདུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Instruct, to	བསྐྱབས་པ་ (སློབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	<i>lap-pa nang-wa.</i>
Instructor	དགོ་གན་། སློབ་དཔོན་	<i>ge-gen ; lo.pön.</i>
Do. (of Lama)	ཡོངས་འཛིན་	<i>yong-dzin.</i>
Instrument	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Insufficient	མི་...ལྡང་བ་	<i>mi...dang wa.</i>
Insult, s.	སྤང་ར་	<i>me-ra.</i>
Insult, to	སྤང་ར་བཏང་ (གནོད་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>

Insult, to, <i>hon.</i>	སྒྲོ་ར་གཏོང་ང་ (བ) བཞང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Insurrection	ཐྱེ་འབྱུག	<i>de-thruk.</i>
Intellect	སྒྲོ་གྲོས་	<i>lo-tro.</i>
Intellectual	སྒྲོ་གྲོས་ཆེན་པོ་	<i>lo-tro chhem-po</i>
Do. <i>hon.</i>	དགའ་ས་བ་ཆེན་པོ་	<i>gong-pa chhem-po.</i>
Intelligence (news)	གནས་ཚུལ། གནས་འགྱུར་	<i>ne-tshül; sang-gyu.</i>
Do. (understanding)	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Intelligent	རིག་པ་ཡག་པོ་	<i>rik-pa yak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རིག་ཡག་པོ་	<i>thu-ri yak-po.</i>
Intemperate, to be	ཆོད་མེད་པ་	<i>tshö-me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ཆོད་མེད་པ་	<i>thuk-tshö me-pa.</i>
Intend, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Intent, <i>s.</i>	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Intention	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Inter, to (bury)	ས་ལ་སྒྱུས་པ་	<i>sa-la be-pa.</i>
Intercede, to	བར་སི་བྱེད་པ་	<i>par-mi cke-pa.</i>

Intercede, to, <i>hon.</i>	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Intercourse, to have (conver- sation) <i>Do. hon.</i>	སྒྲ་ཆ་བྱེད་པ་	<i>ke-chlu che-pa.</i>
<i>Do. inf. w. sup.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-trö nang- wa.</i>
	གསུང་གྲོས་ལྷ་བ་	<i>sung-trö sku-wa.</i>
Interdict, to (forbid) <i>Do. hon.</i>	བཀག་པ་ (འབེགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
	བཀག་ག་ (འབེགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Interest (on loan) <i>Do. hon.</i>	སྲིད་	<i>kye.</i>
	ལྷ་གས་སྲིད་	<i>ja-kye.</i>
Interior, s. (of a building) <i>Do. (of a country)</i>	ནང་	<i>nang.</i>
	གོང་གསེབ་	<i>trong-se.</i>
Internal	ནང་གི་	<i>nang-ki.</i>
Interpose, to (intercede) <i>Do. hon.</i>	བར་མི་བྱེད་པ་	<i>par-mi che-pa.</i>
	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Interpreter	ལོ་ཙ་བ་	<i>lo-tsa-wa.</i>
Interrogate, to <i>Do. hon.</i>	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang- wa.</i>
Interrupt, to <i>Do. hon.</i>	བཀག་པ་ (འབེགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
	བཀག་ག་ (འབེགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	

Interruption	བཀག་ཆ་	<i>kak-chha.</i>
Interstice	སེར་ཀ་	<i>ser-ku.</i>
Interview (with lama)	མཇལ་ཁ་	<i>je-kha.</i>
Do. (with official)	སྐུ་མཇལ་	<i>ku-ja</i>
Interview, to (lama)	མཇལ་ཁ་ལྟ་བ་	<i>je-kha sku-wa.</i>
Do (official)	སྐུ་བཅའ་ལྟ་བ་	<i>ku-cha sku-wa.</i>
Intestines	གྲུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Intimate, <i>adj.</i>	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	<i>ga-po nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉེ་ཆགས་པོ་	<i>thuk-nye chhak-po.</i>
Intimidate, to	ཞིན་སྒྲག་སྤང་བ་	<i>she-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིན་སྒྲག་སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>she-tra long-nga nang-wa.</i>
Into	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Intolerable (pain)	སྤོང་ (སྤོས་) མི་བྱུབ་པ་	<i>gong mi thup-pa.</i>
Do. <i>kon.</i>	སྤོང་ང་ (སྤོས་བ་) གནང་མི་ བྱུབ་པ་	<i>gong-nga nang mi thup-pa.</i>
Intonation	སངས་	<i>dang.</i>
Intoxicated	ར་པ་ཟླི་	<i>ra-si.</i>
Do. to be	ར་པ་ཟླི་བ་	<i>ra-si-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་ར་པ་	<i>ku-ra be-pa.</i>



Intrepid.	སྤོང་ཆན་པོ་	<i>nying-chem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤོང་ཆན་པོ་	<i>thu-nying chem po.</i>
Intricate	མགོ་ཉག་ཆ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཉག་ཆ་པོ་	<i>u-nyo tsha-po.</i>
Intrigue	གྲོས་ངན་	<i>trö-ngen.</i>
Intrinsic (real)	ངོ་ཐོག་། དངོས་ནས་	<i>ngo tho ; ngö- ne.</i>
Inundate, to	ཆུ་ཡིས་གནན་ (གཞིན་) བ་	<i>chhu-yi nem-pa.</i>
Inundation	ཆུ་བྱེད་	<i>chhu-rü.</i>
Invalid, s.	ནད་པ་	<i>ne-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུང་མཁམན་	<i>nyung-khen.</i>
Invective	སྤྲད་ར་	<i>me-ra.</i>
Inveigle, to	སྤྲུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Inventory	བརྗེད་ཐོ་	<i>je-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེལ་ཐོ་	<i>nye-tho.</i>
Invert, to (up- side down)	མགོ་གཞུག་ཡོག་པ་། ཡུ་ཡོག་ ཀླུ་བ་པ་	<i>go-sku lok pa ; a-lo gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་གཞུག་ཡོག་ག་ (པ་) གནང་བ་། ཡུ་ཡོག་ཀླུ་བ་པ་ གནང་བ་	<i>go-sku-lok-ka nang-wa ; a- lo gya-p-pa nang wa.</i>

Invert, to (back to front)	ཁ་ཕྱགས་ལོག་པ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཕྱགས་ལོག་ག་ (པ) གནང་བ་	<i>skhe-chho lok-ku nang-wa.</i>
Investigate, to	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ་	<i>skip-chö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དཔྱད་གནང་བ་	<i>skip-chö nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	<i>ka-skip nang-wa.</i>
Investigation	ཞིབ་དཔྱད་	<i>skip-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་	<i>ka-skip.</i>
Invincible	སྒྲགས་མི་ཁ་བ་	<i>la...mi kha-wa.</i>
Invisible	མི་མཐོང་བ་	<i>mi . thong-wa.</i>
Invite, to (request)	ལྷ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Invite, to (guest)	སྐད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གདན་འདོན་ལྷ་བ་	<i>den-dren sku-wa.</i>
Involved (intricate)	མགོ་ཉྐག་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Inward	ནང་གི་	<i>nang-ki.</i>
Irascible	རུ་ངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Ire	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྱོད་	<i>tshik-pa ; khong-thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཚུང་། རྒྱལ་མཁྱེན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>

Iris	སི་ལིང་ཇུང་པ་	<i>si-ling jang-pa.</i>
Irksome	དཀར་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Iron, <i>s.</i>	ལྷགས་	<i>cha.</i>
Iron, <i>s.</i> (for clothes)	དབྱར་ཏེ་	<i>ur-te.</i>
Iron, <i>adj.</i>	ལྷགས་ཀྱི་	<i>cha-kyi.</i>
Irrational	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Irreligious, to be	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོས་སེམས་སྲི་གནང་པ་	<i>chhö-sem mi-nang-wa.</i>
Irreparable, to be	ཐབས་མེད་པ་	<i>thap-me-pa.</i>
Irresistible, to be	ཡག་ཤོ་མི་བྱུང་པ་	<i>kak...mi thup-pa.</i>
Irresolute, to be	བདན་བདན་མེད་པ་	<i>ten-ten...me-po.</i>
Irritable	རྩ་ངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རྩ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Irritate, to	ཁྲོ་བྱི་སྒྲུང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགྲོ་ངས་པ་དྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Is	རེད། འདྲག་	<i>re ; du.</i>
Island	ལྷིང་ཐུན་	<i>ling-thren.</i>
Isolated place	དཔེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Issue (result)	སྒྲིང་པོ་	<i>nying-po.</i>

Issue, to (come out)	འཕྱོན་པ་	<i>thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འཕྱོན་གནང་བ་	<i>phe-p-thön nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ་	<i>chho-phe nang-wa.</i>
It	དེ། འདི་	<i>te; di.</i>
Itch, <i>s.</i>	ཇོ་	<i>ngo.</i>
Itch, to (of body)	ཟབ། གཡའ་བ་	<i>śa-wa; ya-wa.</i>
Itching disease, to have	ཇོ་ཤོར་བ། ཇོ་གྲུབ་པ་	<i>ngo-shor-wa; ngo-gyap-pa.</i>
Itself	འདི་རང་། དེ་རང་	<i>di-rang; te-rang.</i>
Ivory	བ་སོ་	<i>pa-so.</i>
Ivy	ཐག་འཁྱུད་མེ་དོག་	<i>tha-khyi me-toḥ.</i>



## J

Jackal	ཁྱི་སྤང་	<i>khyiṣ-chang.</i>
Jackass	བྱང་གྲུ་ (བོང་ཁུ་)	<i>pung-gu.</i>
Jackdaw	ཁྱུང་ཀུ་	<i>kyung-ku.</i>
Jacket (without sleeves)	སྤྱ་སྤྱར་	<i>ja-ja.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་སྤྱ་སྤྱར་	<i>nam-sa ja-ja.</i>
Jacket (with sleeves)	འགོག་ཅེ་	<i>go-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་འགོག་ཅེ་	<i>nam-sa go-tse.</i>
Jade (stone)	གཡང་རྩི་	<i>yang-tri.</i>
Jail	བཅོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Jailor	བཅོན་སྤང་ང་ (བ་)	<i>tsön-sung-nga.</i>
Jangle, to (wrangle)	རྒྱབ་འདྲི་རྒྱབ་པ་	<i>gyam-dre gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་རྩོན་པ་	<i>sung-thru kyöm-pa.</i>
Jar	རྩ་བུམ་	<i>dza-pum.</i>
Jaundice	སེར་ནད་	<i>ser-ne.</i>
Jaunt, to (ramble)	ཆཆ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་)	<i>chham-chham</i>
	ཤྱོད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་ (འབྲུམ་) གནང་པ་	<i>kün-chham</i>
Javelin	མདང་	<i>nang-wa.</i>
		<i>dung.</i>

Javelin, <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Jaw	འགམ་པ་	<i>dram-pa.</i>
Jealous	ཕྱག་དོག་ཚ་བོ་	<i>thra-to tsha-po.</i>
Jealousy	ཕྱག་དོག་	<i>thra-to.</i>
Jealousy (between husband and wife)	མིག་སེར་	<i>mik-ser.</i>
Jeer, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya cke-ne lap pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Jelly (meat)	ཕིག་ཕིག་	<i>phik-phi.</i>
Jest, to	ཁབ་ལས་བཤད་པ་	<i>khap-le she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་ལས་གསུང་བ་	<i>she-le sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞེལ་ལས་གསུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>she-le sung-nga nang-wa.</i>
Jester	དབྱ་འཁོར་ཞུ་མཁན་	<i>u-khor sku-khen.</i>
Jesus	ཡི་ཤུ་	<i>ye-shu.</i>
Jew	ཡ་རུ་དྲ་བ་	<i>ya-hu-da-pa.</i>
Jewel	ནོར་བུ་	<i>nor-pu.</i>
Job (work)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Jockey (for making horses)	དྲ་ཞུང་མཁན་	<i>ta-jang-khen.</i>
Do. (for racing)	དྲ་རྒྱལ་བཤད་མཁན་	<i>taf-gyu tang-khen.</i>

Join, to	ཐྱུ་ལ་བ། འཐུད་བ་	<i>drel-wa ; thü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྱུ་ལ་ལ་ (བ་) བཞང་བ། འཐུད་བ་བཞང་བ་	<i>drel-la nang-wa ; thü-pa nang-wa.</i>
Join, to (by glueing together, &c.)	ཐྱུར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྱུར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Joint, s. (of body)	ཚིགས་	<i>tshik.</i>
Jointly	མཉམ་སྒྲེལ་	<i>nyam-drel.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྒྲེལ་	<i>chha-drel.</i>
Joke, to	ཁབ་ལས་བཤད་བ་	<i>khaṅ-le she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལས་བསྐྱུང་བ་	<i>she-le sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞལ་ལས་བསྐྱུང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>she-le sung-nga nang-wa.</i>
Jollity	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Jolly	དགའ་པོ་	<i>ga-po.</i>
Joss-stick	ཕྱོས་	<i>pö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟིས་ཕྱོས་	<i>sim-pö.</i>
Journey	ལས་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལས་	<i>phesp-lam.</i>
Joviality	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>

Joviality, <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Joy	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Joyful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Judge, <i>s.</i> (if a Chinaman)	བློན་པོ་	<i>thrim-pön.</i>
Do. (if a Tibetan)	མི་དཔོན་	<i>mi-pön.</i>
Judge, to	བློན་པོ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>thrim-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བློན་པོ་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thrim-chö-pa nang-wa.</i>
Judgment (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Judgment (legal)	བཅད་མཚམས་   བླ་མ་	<i>che-tsham ; thra-ma.</i>
Do. to apply for	བླ་མ་གྱུ་བ་	<i>thra-ma sku-wa.</i>
Do. to pass	བླ་མ་གནང་བ་	<i>thra-ma nang-wa.</i>
Judgment-hall	ལས་ཁུངས་ (ལས་ཁོངས་)	<i>le-khung.</i>
Jug	ཆུ་སྡོད་	<i>chhu-nö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་སྡོད་	<i>chhap-nö.</i>
Juggle, to (con-jure)	མིག་འཕྱུ་ཅེད་པ་	<i>miġ-thrü tse pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འཕྱུ་ཅེད་པ་གནང་བ་	<i>miġ-thrü tse-pa nang-wa.</i>



Juggler	མིག་འབྱུལ་རྩེད་མཁན་	<i>mik-thrü tse-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འབྱུལ་རྩེད་པ་གནང་མཁན་	<i>mik-thrü tse-pa nang-khen.</i>
Jugglery	མིག་འབྱུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Juice	ཁུ་བ་	<i>khu-wa.</i>
Jump, to	མཚོངས་པ། མཚོངས་གྲག་	<i>chhong pa ;</i>
	གྲག་པ་	<i>chhong-gya</i>
		<i>gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོངས་གྲག་སྒྲོན་པ་	<i>chhong-gya</i>
Junction of roads	ལམ་འཇོམ་	<i>kyöm-pa.</i>
Do. of rivers	རྩ་འཇོམ་	<i>lam-dzom.</i>
Jungle	ཤིང་ནགས་	<i>chhu-dzom.</i>
Juniper	ཤུག་པ་	<i>shing-na.</i>
Do. (another kind)	སྤ་མ་	<i>shuk-pa.</i>
Jurisdiction	ས་གནས་	<i>pa-ma.</i>
Just, <i>adj.</i>	བྲིས་སྤང་པོ་	<i>sa-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིས་སྤང་པོ་	<i>thrim-trang-po.</i>
Just, <i>adv.</i>	རང་	<i>ka-thrim trang-po.</i>
Just by	རྩ་ལ་ (རྩར་)	<i>rang.</i>
Just now	ད་ལྟ་རང་	<i>tsa-la.</i>
Just so! (like that)	ད་གཤེད་	<i>tan-da-rang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལགས་ད་གཤེད་	<i>ta-ka re.</i>
		<i>la-ta-ka-rang re.</i>

Just so ! (like  
that) *h. hon.*  
Justice

ལམས་བཀའ་གནང་རང་རེད་

*la ka nang-rang  
re.  
thrim trang-po.*

Do. *hon.*

བཀའ་བྲིས་སྤང་པོ་

*ka-thrim trang-  
po.*

Justly

བྲིས་སྤང་བཞིན་

*thrim nang-skin.*

Do. *hon.*

བཀའ་བྲིས་སྤང་བཞིན་

*ka-thrim nang-  
skin.*

Jute

སོ་མ་ར་ཙ་

*so-ma ra-tsa.*

Juvenile

གཞོན་པ། འོ་གཞོན་གཞོན་

*sköm pa ; lo  
skön-skön.*



## K

Keen (not blunt)	ཚོ་བོ་	<i>no-po.</i>
Keen (eager)	སྤྲོད་འདོད་པོ། སྤྲོད་བྱོ་བོ་	<i>nying-dö-po : nying tro-po.</i>
Keep, to (have the care of)	ཉར་བ། ཅལ་ག་བྱེད་པ་	<i>nyar-wa ; cha-ka cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ། བྱུགས་ཅལ་གནང་བ་	<i>nyar-ra nang- wa ; thuk-cha nang-wa.</i>
Keep, to (retain)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>skak-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>skok-ka nang-wa.</i>
Keeper (guard)	སྤྲང་མཁན་	<i>sung-khen.</i>
Kennel	ཁྱི་ཆང་	<i>khyi-tshang.</i>
Kerosene oil	ས་སྤྱུ་	<i>sa num.</i>
Kettle (for tea)	ཁོ་ཏི་	<i>kho-ti.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཏི་	<i>sö-ti.</i>
Key	མེ་མིག་	<i>di-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མེ་	<i>chhan-di.</i>
Kham (province in Eastern Tibet)	ཁམས་	<i>kham.</i>
Kham, inhabit- ant of	ཁམས་པ་	<i>kham-pa.</i>
Kick	རྩོག་རྒྱུག་	<i>dong-gya.</i>

Kick, to	རྩོག་གྲུག་གཞུ་བ་	<i>dong-gya sku-wa.</i>
Do. <i>hon</i>	ཞབས་རྩོག་གཞུ་བ་གནང་བ་	<i>shap-do sku-wa nang-wa.</i>
Kid, s.	རི་ཀོག་ (ར་ལྷུག་)	<i>re-ko.</i>
Kidney	ཨ་རི་མཁའ་རི་	<i>a-ri khe-ri.</i>
Kill, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོངས་པ་ (འབྱོང་པ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞོངས་ང་ (འབྱོང་བ་) གནང་བ་	<i>trong-nga nang- wa.</i>
Kind, s. (sort)	གྲྭ་	<i>gyu.</i>
Kind, adj.	རྩོན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. <i>hon</i>	བཀའ་རྩོན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Kindle, to (fire)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>lung-nga nang- wa.</i>
Kindly	རྩོན་ཆེན་པོ་	<i>trin-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩོན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Kindness	རྩོན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩོན་	<i>ka-trin.</i>
Kindness, to do	རྩོན་ཕྱིར་པ་	<i>trin che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩོན་གནང་བ་	<i>ka-trin nang-wa.</i>
Kindred (relatives)	ཉེ་བ་	<i>nye-wa.</i>

Kindred (relatives) <i>hon.</i>	སྤྱ་གཉིན་	<i>ku-nyen.</i>
Kinds, different	སྤྱ་ཚྭ་སྤྱ་	<i>na-tsho.</i>
King	བྱུང་པོ་	<i>gye-po.</i>
King's business (administration)	བྱུང་སྤྱིད་	<i>gye-si.</i>
Kingdom	བྱུང་ཁབ་	<i>gye-khap.</i>
Kiss, to	ཁ་སྤྲེལ་བ་	<i>kha-kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྤྲེལ་ལ་ (བ་) བནང་བ་	<i>ske-kyel-la nang-wa.</i>
Kitchen	ཐྱབ་ཚང་	<i>thap-tshang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐྱབ་	<i>sö-thap.</i>
Kitchen-garden	ཚལ་ཡང་ཅེ་	<i>tshe-yang-tse.</i>
Kite (bird)	པིང་ཀྱུ་མ་	<i>ping-kyu-ma.</i>
Kitten	ཞིས་ཐུག་	<i>skim-thru.</i>
Knapsack	ལོ་པད་	<i>to-phe.</i>
Knave	བསྟན་བཞིག་། འཛམ་ཆེན་	<i>ten-ski; dzap-chhen.</i>
Knee	ཐུས་མོ་	<i>pi mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐུས་	<i>skap-pi.</i>
Knee-joint	ཐུས་མོ་འཁྱིལ་སྤྱི་	<i>pi-mö tshik.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐུས་འཁྱིལ་སྤྱི་	<i>skap-pi-i tshik.</i>
Kneel, to	ཐུས་མོ་བཙུག་ (འཛུགས་) བ་	<i>pi-mo tsuk-pa.</i>

Kneel, to <i>hon.</i>	ཞུས་པུས་བཅུག་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>shap-pi tsuk-ka nang-wa.</i>
Knife	གྲི་	<i>tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཤན་	<i>chha-shen.</i>
Knife, clasp	ལྗབ་གྲི་	<i>tap-tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཤན་ལྗབ་གྲི་	<i>chha-shen tap- tri.</i>
Knit, to	སྒྲི་བ་	<i>le-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲི་བ་གནང་བ་	<i>le-wa nang wa.</i>
Knitting-needle	ལུགས་མངའ་	<i>chan-da.</i>
Knock, to	དག་དག་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>tak-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་དག་གདོང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-ta tong ngu nang-wa.</i>
Knocking, <i>s.</i> (on door, &c.)	དག་དག་	<i>tak-ta.</i>
Knot, <i>s.</i>	མདུད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུད་	<i>chhan-dü.</i>
Knot, to	མདུད་པ་རྒྱུ་བ་	<i>dü-pa gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུད་རྒྱུ་བ་	<i>chhan-dü kyöm- pa.</i>
Knot, to untie a	མདུད་པ་བཞིག་པ་	<i>dü-pa skik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུད་བཞིག་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhan-dü skik- ka nang-wa.</i>

Know, to (things)	ཤེས་པ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་དོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pu.</i>
Know, to (per- sons)	ངོ་ཤེས་པ་	<i>ngo-shem-pa.</i>
Know, to (a per- son of good position)	ཞལ་ཚོ་ (ཚོང་) བ་	<i>she-tsho-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་མཁྱེན་པ་	<i>thu-ngo khyem- pa.</i>
Knowledge (in general)	ཤེས་ལུ། ཡོན་དན་	<i>she-chu ; yon- len.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲ་ཡོན་	<i>ku-yön.</i>
Knowledge (as to a specific matter)	གས་	<i>gyü.</i>
Knuckle	ལག་པའི་ཚིགས་	<i>lak-pe tshik.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གི་ཚིགས་	<i>chha-ki tshik.</i>



## L

Laborious (difficult)	དཀར་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nyepo.</i>
Labour (pangs of child-birth)	སྤྱུ་གཟུག་	<i>kye-sü.</i>
Do. (work)	ལས་ཀ་	<i>le-ka</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Labour, forced	འུ་ལག་	<i>u-la</i>
Do. hired	མི་ལག་	<i>mi-la.</i>
Labour, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	<i>le-ka che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་གནང་བ་	<i>chha-le nang-wa.</i>
Labourer	མི་སྒྲ་	<i>mi la.</i>
Labourer's hire. a	སྒྲ་	<i>la.</i>
Lac (dye)	བྱ་ཚོས་	<i>gya-tshö.</i>
Lac (number)	འབུས་	<i>bum.</i>
Lacerate, to	གཤག་པ་	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Lack, to	མི་ཚང་བ་	<i>mi. tshang-wa.</i>
Lad	བྱ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ལུ་	<i>a-wa.</i>
Ladak (name of province)	ལ་དུགས་	<i>lu-dak.</i>



Ladder	ཀན་ཙ་ (སྐས་འཛོལ་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. hon.	ཕེབ་སྐས་	<i>phep-ke.</i>
Lade, to	ཁལ་བཀལ་ (འབེལ་) བ་	<i>khe kel-wa.</i>
Do. hon.	ཁལ་བཀལ་ལ་ (བ་) བནང་བ་	<i>khe kel-la nang-wa.</i>
Ladle, s.	སྒྲིགས་	<i>kyo.</i>
Do. hon.	བསོལ་སྒྲིགས་   ལྷུག་སྒྲིགས་	<i>sö-kyo ; chha-kyo.</i>
Ladle, to	སྒྲིགས་ཀྱིས་སྒྲུག་པ་	<i>kyo-kyi luk-pa.</i>
Do. hon.	བསོལ་སྒྲིགས་ཀྱིས་སྒྲུག་པ་ (པ་) བནང་བ་	<i>sö-kyo-kyi luk-ka nang-wa.</i>
Ladle, to, inf. to sup.	བསོལ་སྒྲིགས་ཀྱིས་རྒྱ་བ་	<i>sö-kyo-kyi sku-wa.</i>
Lady (wife of well-to-do village)	སྒྲི་སྒྲིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (wife of ordinary official)	ལྷུས་སྒྲི་བཞེགས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྷུས་སྒྲི་བཞེགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Lady, young	སྐྱུས་མོ་	<i>se-mo.</i>
Lag, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. hon.	ཕེབ་འགོར་བནང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lahoul (name of province)	གར་ཞ་	<i>kar-sha.</i>
Laity	ཨུའུ་   འཛིག་རྟེན་པ་	<i>a-u ; jik-tem-pa.</i>

Lair	ཚང་	<i>tshang.</i>
Lake	མཚོ་	<i>tsho.</i>
Lakh (number)	འཇུམ་	<i>bum.</i>
Lama	ལྷ་མ་	<i>la-ma.</i>
Lama, Grand (of Lhasa)	ལྷུབས་མགོན་འིན་པོ་ཆེ་	<i>kyam-gön rim- po-chhe.</i>
Lama, Grand (of Tashi Hlüm- po)	པལ་ཆེན་འིན་པོ་ཆེ་	<i>pen-chhen rim- po-chhe.</i>
Lamb	ལུག་ཐུག། ལུ་གུ་	<i>luk-thru ; lu-ku.</i>
Lame	ཀང་རྒྱུག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྒྱུག་	<i>shap-kyo</i>
Lament, to	སྤྱུག་བསྐལ་བྱེད་པ། བྱ་ངན་བྱེད་པ་	<i>du-nge che pa ; nya-ngen che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang- wa.</i>
Lamentation	བྱ་ངན་	<i>nya-ngen.</i>
Lamp	ལྷ་མར་	<i>sku-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷ་	<i>sim sku.</i>
Lamp (as offer- ing to deity)	མཚོན་མེ་	<i>chhö me</i>
Lance, <i>s.</i>	མདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Lancet	ཅུ་	<i>tsa-u.</i>

Land (earth)	ས་	<i>sa.</i>
Do. (landed property)	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Do. (country)	ལུང་པ། ཡུལ་	<i>lung-pa ; yü.</i>
Landing-place	གུམ་	<i>tru-kha.</i>
Landlady (of inn, etc.)	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་མོ་ལགས་	<i>ne-mo-la.</i>
Landlord (of inn, etc.)	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་པོ་ལགས་	<i>ne-po-la.</i>
Landlord (of land)	སའི་བདག་པོ་	<i>sa-i dak-po.</i>
Landship	ས་རུད་	<i>sa-rü.</i>
Land-tax	ས་བྲལ་	<i>sa-thre.</i>
Lane	སྤང་འགག་	<i>hrang-ga.</i>
Language	སྐད་	<i>ke.</i>
Do. (honorific)	ཞེས་	<i>ske-sa.</i>
Language (common, <i>i.e.</i> non-honorific)	ཞེས་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	<i>ske-sa me-pe ke-chha.</i>
Do. (colloquial)	ཕལ་སྐད། ཕལ་ཚིག་	<i>phe-ke ; phe-tshi.</i>
Do. (literary)	ཆོས་སྐད། ཆོས་ཚིག་	<i>chhö-ke ; chhö-tshi.</i>
Languid	ཉལ་བོ་	<i>nyop-po.</i>
Lank (of persons and animals)	ཤ་སྐས་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐས་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>

Lank (of animals) <i>hon.</i>	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she sha kam-po.</i>
Lantern	སྒང་ལྷ་ (གོང་ལྷ་)	<i>gang-sku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལྷ་	<i>phep-sku.</i>
Lap, s. (of women)	པང་པ་	<i>pang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་པང་	<i>ku-pang.</i>
Lap up, to (water, &c.)	ལྷག་པ་	<i>dak-pa.</i>
Lapsus linguae, to make a	ཁ་ཤོར་བ་	<i>kha-shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་བཞེས་གནང་བ་	<i>she-she nang-wa.</i>
Larch	རྩ་ཤིང་	<i>sa-shing.</i>
Lard	ཕག་ཚིལ་	<i>phak tshi.</i>
Large	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Large (of country, etc.)	ཁྱ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
Larynx	སྒྲི་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུལ་	<i>gü.</i>
Lascivious	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Lasciviousness	འདྲོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>
Lash (of a whip)	རྟ་ལྷག་	<i>ta-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷག་	<i>chhip-cha.</i>
Lash, to	རྟ་ལྷག་གཞུ་བ་	<i>ta-cha sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷག་སྒྲིན་པ་	<i>chhip-cha kyöm-pa.</i>

Lass	བུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Lassitude	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ངལ་	<i>ku-ngel.</i>
Last, <i>adj.</i>	གཞུག་གིས་	<i>skuk-shö.</i>
Do. <i>adv.</i> (at last)	གཞུག་ལ་	<i>skuk-la.</i>
Last night	མདངས་དགོངས་	<i>dang-gong.</i>
Last year	ཆེ་ཆིང་ (ན་ནིང་)	<i>da-nying.</i>
Last, to	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Lasting (durable)	གྲོག་ཆེན་པོ་	<i>tro chhem-po.</i>
Latch	ཙམ་གིང་	<i>a-shing.</i>
Latchet	ལྷམ་སྒྲོགས་	<i>hlam-dro.</i>
Do <i>hon</i>	ཞབས་སྒྲོགས་	<i>skap-dro.</i>
Late	ཕྱི་པོ་	<i>chhi-po.</i>
Late, to be	ཕྱི་པོ་བྱེད་པ་	<i>chhi-po che-pa.</i>
Late, the (the deceased)	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོང་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Lately	ཁ་སང་	<i>kha-sang.</i>
Latent	སྤེད་པ་	<i>be-pa.</i>

Later on (afterwards)	གཞན་པ་	<i>sku-la.</i>
Latest	གཞན་པ་ཤིས་	<i>skuk-shö.</i>
Letter	གཞན་པ་མ་	<i>skuk ma.</i>
Laud, to	སྤྱོད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྤྱོད་ར་ཁྱ་བ་	<i>tö-ra sku-wa.</i>
Laugh, s.	བགད་མོ་	<i>ge mo.</i>
Laugh, to	བགད་མོ་བགད་པ། བགད་མོ་ ཤིར་བ་	<i>ge-mo ge-pa ; ge mo shor- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བཞེས་པ། ཞལ་མོ་ ཤིར་བ་	<i>ske-mo ske-pa ; ske-mo shor- wa.</i>
Laughable	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ske-mo tro-po.</i>
Laughter	བགད་མོ་	<i>ge-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་	<i>ske-mo.</i>
Lavish (pro- fuse)	འབེལ་བོ། རྩལ་དོ་	<i>be po ; dzak-to</i>
Law	བྲིས་ས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིས་ས་	<i>ka-thrim.</i>
Law (religious)	ཆོས་བྲིས་ས་	<i>chhö-thrim.</i>
Law, to go to	གྱུ་ཁྱེན་ཁྱུ་བ། བྲིས་ས་ལ་ཁྱུ་བ་	<i>gyu-kyen sku- wa ; thrim-la sku-wa.</i>

Laws, to obey	ཁྲིམས་འཁྱེར་བ། ཁྲིམས་ འཁུར་བ་	<i>thrim khyer wa ; thrim khur-wa</i>
Law-court	ཁྲིམས་ས་	<i>thrim-sa</i>
Do. hon.	བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ས་ཆ་	<i>ka-thrim-kyi sa-chha.</i>
Lawful	ཁྲིམས་མཐུན་	<i>thrim-thün.</i>
Lawfully	ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim-nang-shin.</i>
Do. hon.	བཀའ་ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang- shin</i>
Lawless	ཁྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Lawn	ཐང་	<i>thang</i>
Law-suit	ཁ་མཆུ་	<i>kham-chhu.</i>
Lay, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. hon.	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
Lay, to (spread)	བདིང་པ་ (འདྲིང་པ་)	<i>ting-pa.</i>
Do. hon.	བདིང་ང་ (འདྲིང་པ་) གནང་བ་	<i>ting-nga nang- wa.</i>
Lay, to	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. hon.	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang- wa.</i>
Lay, to (down)	བསྟལ་བ་ (སྟོལ་བ་)	<i>nye-wa.</i>
Do. hon.	བསྟལ་ལ་ (སྟོལ་བ་) གནང་བ་	<i>nye-lu nang- wa.</i>
Lay, to (eggs)	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Lay the founda- tion of, to	རྩིག་སྟུན་བཏིང་ (འདྲིང་) བ་	<i>tsik-ten ting-wa.</i>

Lay the foundation of, to, <i>hon.</i>	ཅིག་ལྷན་བཏོང་བ་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsik-ten ting-nga nang-wa</i>
Layman	ཡུལ་འཛིན་པ་	<i>a-u ; jik-tem-pa</i>
Lazy	རྒྱ་མ་རིང་པོ་ ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	<i>gyu-ma ring-po lu-lo chhem-po</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	<i>thu-gyu ring-po</i>
Lead, <i>s.</i> (metal)	ལྷ་ནི་	<i>sha-ni.</i>
Lead (red-lead)	སི་རྒྱ་ར་	<i>sin-dhu-ra.</i>
Lead, to (towards)	འབྲིང་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲིང་ཕེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Lead, to (away)	འབྲིང་འགོ་བ་	<i>thri-dro-wa.</i>
Do <i>hon.</i>	འབྲིང་ཕེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Leader	མགོ་པ་	<i>go-pa.</i>
Leaf (of a tree)	ལོ་མ་ འདབ་མ་	<i>lo ma ; da-ma.</i>
Do. (of a hook)	ཤོག་ལེབ་	<i>shok-le.</i>
Leak, to (of water)	འཛོག་པ་	<i>dzak-pa.</i>
Lean, <i>adj.</i> (of animals and persons)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha-kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po</i>
Do. <i>hon.</i> (of meat)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-shu kam-po.</i>
Lean, to (against)	སྟེ་བསྐྱར་ (སྟོང་) བ་	<i>nye-de-pa.</i>



Lean, to (against) <i>hon.</i> Do <i>h. hon.</i>	སྐྱ་སྟེ་གནང་ནས་བཞུགས་པ་ སྐྱ་སྟེ་གནང་ནས་བཞུགས་གནད་ འཇག་པ་	<i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku-pa.</i> <i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku den ju-</i> <i>pa.</i>
Lean, to (back)	གྱལ་བསྟེས་བྱས་ནས་བསྟན་ (སྟོང་) བ་	<i>gyap-nye che-n-</i> <i>dr-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསྟེས་གནང་ནས་ བཞུགས་པ་	<i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku-pa.</i>
Leap, to	མཆོངས་པ། མཆོངས་ཀྱག་ ཀྱལ་པ་	<i>chhong-pa ;</i> <i>chhong-gyu</i> <i>gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཆོངས་ཀྱག་སྟོན་པ་	<i>chhong-gyu</i> <i>kyom-pa.</i>
Learn, to	བསྟུབས་པ་ (སྟོབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟུབས་ (སྟོབ་) པ་གནང་པ་	<i>lap-pa nang</i> <i>wa.</i>
Learn, to (by heart)	སྟོ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་པ་)	<i>lo-la sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྟོ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་ པ་) གནང་པ་	<i>thuk-lo la sim-</i> <i>pa nang-wa.</i>
Learned	ཤེས་བྱ་ཆེན་པོ། ཡོན་ཏན་ ཆེན་པོ་	<i>she-cha chhem-</i> <i>po ; yön-ten</i> <i>chhem po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>ku-yon chhem-</i> <i>po</i>
Learner (novice)	ཡོན་ཏན་	<i>en-chhung.</i>
Learning	ཤེས་བྱ། ཡོན་ཏན་	<i>she-cha ; yon-</i> <i>ten.</i>

Learning, <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཡོན་	<i>ku-yön.</i>
Lease, <i>s.</i>	བཀའ་བཅན་	<i>ka-ten.</i>
Do. to (let out on)	བོགས་མ་ལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>pó-ma-lu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བོགས་མ་ལ་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>pó-ma-lu tong-nga nang-wu.</i>
	གནང་བ་	
Least	ཆུང་ཤིས་	<i>chhung-shü.</i>
Leather	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Leave of absence	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Leave, to (depart)	འཕྱོན་པ། ཕྱིན་པ་	<i>thöm-pa , chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེས་པ་	<i>phep pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཕྱི་རྒྱ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa</i>
Leave off, to (renounce)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-wa</i>
Leave, to (a country, etc.)	བཞག་ནས་ཡོང་བ་	<i>shu-ne yong-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞག་ནས་ཕྱེས་པ་	<i>shu-ne phe-pa</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞག་ནས་འཕྱི་རྒྱ་གནང་བ་	<i>shu ne chhip-gyu nang wa</i>
Leave, to ask for	དགོངས་པ་ལྟ་བ་	<i>yong pa shu-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ལྟ་གནང་བ་	<i>yong-shu nang-wu.</i>
Leave, to grant	དགོངས་པ་ཕྱིར་བ་	<i>yong-pa ter-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གནང་བ་	<i>yong-pa nang-wa.</i>

Leaven (for fermenting liquor)	ཆང་རྩི་	<i>chhang-tsi.</i>
Do. (for fermenting dough for bread)	ཕྱེ་སྤྲན་	<i>chhi-men.</i>
Leaves (in a book), number of	ཤོག་གྲངས་	<i>shok-trang.</i>
Leavings (things left)	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Lecherous	འདྲོང་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dò-chha chhem-po</i>
Lechery	འདྲོང་ཆགས་	<i>du-chha</i>
Leech	པད་པ་	<i>pe-pa</i>
Left, <i>adj.</i> (opp. to right)	གཡོན་	<i>yön.</i>
Left, to be (not expended)	ལྷག་མ་ལྷས་པ་	<i>hla-ma lü-pa.</i>
Left, to be (behind)	ལས་ (ལྷས་) བས་མེད་པ་	<i>le-ne me-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ལས་ (ལྷས་) བ་གནང་པ་	<i>le-pa nang-wa</i>
Left-handed	གཡོན་ལག་	<i>yön-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གཡོན་ལག་	<i>chha yön-la.</i>
Leg	ཀང་པ་	<i>kang-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་	<i>skap.</i>
Leg (of mutton, etc.)	ཀང་ཤ་	<i>kang-sha.</i>
Legal	ཁྲིམས་མཐུན་	<i>thrim-thün.</i>
Legally	ཁྲིམས་ཀང་བཞིན་	<i>thrim-nang-kin.</i>

Legally, <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang-skin.</i>
Legend	ནམ་ཐང་	<i>nam tha.</i>
Legged, bandy	ཀང་ཀྲོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞཔས་ཀྲོག་	<i>skap-kyo.</i>
Legible, to be	ལོག་ཤེས་པ་	<i>lok-she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་ལྷོག་གནང་མཁྱེན་པ་	<i>ja-lo nang khyem-pa.</i>
Legitimate (lawful)	བྲིམས་མཐུན་	<i>thrim-thün.</i>
Legitimately	བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim nang-skin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>la-thrim nang-skin.</i>
Leisure	ལོང་	<i>long.</i>
Leisure, to sit at	ལྷོད་ལྷོད་བསྐྱད་ (ལྷོད་) པ་	<i>hló-hló de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོད་ལྷོད་བཞུགས་པ་	<i>thu-hló-hló sku-pa.</i>
Lend, to	གཡར་བ་	<i>yar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཡར་པོ་གནང་བ་	<i>yar-po nang wa.</i>
Length	རིང་ཐུང་	<i>ring-thung.</i>
Length, at (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-lu ; je-lu.</i>
lengthen, to	རིང་དུ་བཅད་ (གཏོང་) བ་	<i>ring-tu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རིང་དུ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ring-tu tong nga nang-wu.</i>
Lengthy	རིང་པོ་	<i>ring-po.</i>
Lenient, to be	འཕྲ་ཡང་གནང་བ་	<i>chha-yang nang-wa.</i>

Leopard	གཟིག་	<i>sik.</i>
Leper (male)	སེཾ་པ་	<i>dze-po.</i>
Do. (female)	སེཾ་མ་	<i>dze-mo.</i>
Leprosy	སེཾ་	
Leprous, to be	སེཾ་རྒྱུ་པ་	<i>dze-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེཾ་སྟོན་པ་	<i>dze kyöm-pa.</i>
Less	ཉུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Lessen, to, <i>v.i.</i>	ཉུང་བ་ཕྱིན་པ་	<i>nyung-ru chhim-pa.</i>
Do. to, <i>v.t.</i>	ཉུང་བ་བྲད་ (གཏོང་) བ་	<i>nyung-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉུང་བ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyung ru tong-nga nang-wa.</i>
Lessen, to (price)	བཅུག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>chok-ka nang-wa.</i>
Lesson	ཡིག་རྒྱུགས་	<i>yi-gyuk.</i>
Let, to (allow)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Let, to (down)	ཕབ་པ་ (འབེབས་པ་)	<i>phap-pa.</i>
Let, to (let in, let loose, etc.)	བྲད་པ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Let off, to	བྲད་པ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-</i>

Letter (epistle)	ཡི་གེ	yi-ge.
Do. hon.	ཕུག་ཁྱིམ་	chha ri.
Level, adj.	སྟོབས་པོ་	nyom-po.
Lewd	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	dö-chha chhem-po.
Lewdness	འདྲོད་ཆགས་	dö-chha.
Lhasa	ལྷ་ས་	hla-sa.
Lhasa man, a	ལྷ་ས་	hla-sā.
Liar	ཅམ་པ་ཤོད་མཁན་	ham-pa shö-khen.
Libation	གསེར་སྦྱེས་ས་	ser-kyem.
Libel, s.	སྦྱང་ར་	me-ra.
Libel, to	སྦྱང་ར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	me-ra tang-wa.
Do. hon.	སྦྱང་ར་གཏོང་ (བ) གནང་བ་	me-ra tong-nga nang-wa.
Do inf. to sup.	སྦྱང་ར་བྱ་བ་	me-ra sku wa.
Liberal	ལམ་པ་ཤོག་པོ་	lak-pa shok-po.
Do. hon.	ཕུག་ཤོག་པོ་	chha-shok-po.
Liberate, to	བྱང་བ་ (གཏོང་བ་)	tang-wa:
Liberated, to be	ཐར་བ་	thar-wa.
Liberty	ཆེ་ཐར་	tshe-thar.
Do. to be at (to be allowed)	ཆོག་པ་	chhok-pa..

Liberty, to be set at Do. <i>hon.</i>	ཚེ་ཐར་བཏང་ (གཏོང་) བ་ ཚེ་ཐར་གཏོང་ང་ (བ་) བཏང་བ་	<i>tshe-thar tang- wa.</i> <i>tshe-thar tong- nga nang-wa.</i>
Libidinous	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem- po.</i>
Library Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཆ་ཁང་ ཐུག་དཔེ་ཁང་	<i>pe-chha-khang.</i> <i>chha-pe-khang.</i>
License	བཀའ་ཤོག་	<i>ka-sho.</i>
Licentious	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem- po.</i>
Licentiousness	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>
Lick, to (of animals) Do. (of per- sons) Do. <i>hon.</i>	ལྷག་པ་ ལྷེ་ལ་ (ལྷག་) ལྷུབ་པ་ ལྷེ་ལ་ (ལྷག་) ལྷོན་པ་	<i>dak-pa.</i> <i>che-la gyap-pa.</i> <i>che-la kyöm-pa.</i>
Lid	ཁ་གཙོད་   ཁ་	<i>kha ö-chö ; kha.</i>
Lid (of the eye)	མིག་པགས་	<i>miḱ-pa.</i>
Lie, <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	ཏམ་པ་   ཀྱག་རྩུན་ ཞལ་རྩུན་	<i>ham-pa ; kyak- dzün.</i> <i>she-dzün.</i>
Lie, to (tell un- truth) Do. <i>hon.</i>	ཏམ་པ་བཤད་ (ཤོད་) བ་ ཀྱག་རྩུན་བཤད་ (ཤོད་) བ་ ཞལ་རྩུན་བཏང་བ་	<i>nam-pa she-pa ; kyak-dzün she-pa.</i> <i>she-dzün nang- wa.</i>
Lie, to (down) Do. <i>hön.</i>	ཞལ་བལྟད་ (ལྟོད་) བ་ གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>nye-de-pa.</i> <i>sim-sku-pa.</i>

Lieu of, in (instead of)	ཙབ་	<i>tshap.</i>
Do. hon.	སྐྱ་ཙབ་	<i>ku-tshap.</i>
Life	ཡོག་མེ་	<i>so or hro ; tshe</i>
Do. hon.	སྐྱ་ཡོག་མེ་	<i>ku-so ; ku-tshe.</i>
Life-time	མེ་གང་	<i>tshe-kang.</i>
Do. hon.	སྐྱ་མེ་གང་	<i>ku-tshe-kang.</i>
Lift, to	ཡར་ཀྱལ་ (འབྱོག་) བ། ཡར་ལེན་བ་	<i>yar-kyak-pa ; yar-lem-pa.</i>
Do. hon.	ཡར་ཀྱལ་ག་ (འབྱོག་ག་) གནང་བ་	<i>yar-kyak-ka nang-wa.</i>
Light, s. (lamp)	ལྷ་མར་	<i>sku-ma.</i>
Do. hon.	གཟིམ་ལྷ་	<i>sim-sku.</i>
Light, s. (brightness)	འོད་	<i>ö.</i>
Light, adj. (bright)	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö chhem-po.</i>
Light, adj. (not heavy)	ཡང་པོ་	<i>yang-po.</i>
Light, to (fire)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. hon.	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Light, to (lamp)	སྤར་བ་	<i>par-wa.</i>
Do. hon.	སྤར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>par-ra nang-wa.</i>
Lightning, s.	ལྷོག་	<i>lo.</i>



Lightning (forked)	འབྲུག་	<i>khyu.</i>
Lightning (sheet), to flash	སྒྲིག་ཀླབ་བ་	<i>lo gyap-pa.</i>
Do. (forked), to flash	འབྲུག་ཀླབ་བ་	<i>khyu gyap-pa.</i>
Like (similar)	ནང་བཞིན། འདྲ་བོ་	<i>nang-skin ; dra- po.</i>
Like, to	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉམ་པོ་གནང་བ་	<i>thu-nye-po nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Like this	འདི་འདྲ་	<i>din-dra.</i>
Like that	དེ་འདྲ་	<i>ten-dra.</i>
Likely, it is	ཡིན་འགོ། ཡིན་པ་འདྲ་	<i>yin-dro ; yim- pa-dra.</i>
Likeness (form)	བཟོ་བལྟ་	<i>sof-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བཟོ་	<i>ku-fo.</i>
Likewise	ཡང་	<i>yang.</i>
Limb (of human beings)	འབྲུགས་ཀྱི་ཡན་ལམ་	<i>suk-kyi yen-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་གཞུགས་ཀྱི་ཡན་ལམ་	<i>ku-suk-kyi yen- la.</i>
Limb (of ani- mals)	སྐྱུག་ལམ་	<i>suk-la.</i>
Lime	ས་དཀར་། དཀར་ཅི་	<i>sa-kar ; kar-tsi.</i>
Limit	མཐའ་	<i>tha.</i>
Limitation	ཚོད་	<i>tshö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚོད་	<i>thu-tshö.</i>

Limp, to	ཀང་པ་འཁྱུག་འཁྱུག་བྱེད་པ་	<i>kang-pa khyo-khyo cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འཁྱུག་འཁྱུག་གནང་པ་	<i>skap khyo-khyo nang-wa.</i>
Limpid (clear)	དངས་པོ་	<i>tang-po.</i>
Line	ཐིག་	<i>thi.</i>
Line (in a book)	ཡིག་ཐྱང་	<i>gyik-threng.</i>
Lineage (of laymen)	རིགས་བརྒྱད་། མི་བརྒྱད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གདུང་བརྒྱད་	<i>dung-gyü.</i>
Linen	རས་	<i>re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རས་	<i>ku-re.</i>
Linger, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེག་འགོར་གནང་པ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lining	ནང་གི་	<i>nang-sha.</i>
Link, to	འབྲུད་ཀླུ་བ་བ་	<i>thü-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་སྦྱོར་པ་	<i>thü-kyöm-pa.</i>
Lion	སེང་གེ་	<i>seng-ge.</i>
Lioness	སེང་གེ་མོ་	<i>seng-ge-mo.</i>
Lip		<i>chho-to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལམ་མཚུ་	<i>skhe-chhu.</i>
Lip, upper	ཡམ་མཚུ་	<i>yon-chhu.</i>

Lip, lower	མ་མཐུ་	<i>men-chhu.</i>
Liquefy, to	ལུ་བ་	<i>sku-wu.</i>
Liquid	ལུ་བ་	<i>khru-wa.</i>
Liquid medicine	འཕུང་མེན་	<i>thung-men.</i>
Liquor, distilled	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རག་	<i>ske-ra.</i>
List	ཐོ་	<i>tho</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Listen, to	ཉན་པ། ཨམ་ཆོག་ཉན་པ་	<i>nyem-pa ; am- chho nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ། ལྷན་ལ་གསན་པ་	<i>sem-pa ; nyen- la sem-pa.</i>
Literary language	ཆོས་སྐད་	<i>chhö-ke.</i>
Literature	ཆོས་	<i>chhö.</i>
Little	ཆུང་ཆུང་	<i>chhung-chhung.</i>
Little, a (few)	རྒྱུ་ཅུ། ཉུང་ཉུང་	<i>tok-tsa ; nyung- nyung.</i>
Little time, a	རྒྱུ་ཅུ་ (ཅུ་) ཅིག་	<i>hrip-tsa-chi.</i>
Live, <i>adj.</i>	གསེན་པོ་	<i>söm-po.</i>
Live, to (dwell)	བསྐྱེད་པ་ (སྤོང་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གནད་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Lively	ལྷོ་པོ། གཙང་པོ་	<i>hur-po ; chang- po.</i>

Liver	མཚིན་པ་	<i>chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་མཚིན་	<i>ku-chhin.</i>
Living, <i>adj.</i>	གསོན་པོ་	<i>söm-po</i>
Lizard, sand (small)	ཤེ་མ་ཉུ་གུ་	<i>cke-ma nyu-gu.</i>
Lizard, rock (large)	ཅམ་པ་ཁ་རལ་	<i>tsam-pa kha-re.</i>
Lo!	ལྷོས་ཤིག་	<i>tö-shi</i>
Load (of an animal)	ཁལ། རོ་པོ་	<i>khe ; tö-po.</i>
Do. (of hu- man being)	རོག་ཐེད། རྒྱུ་ལུས་	<i>dok-thre ; gyap- khur.</i>
Load, to (ani- mal)	ཁལ་བཀལ་ (འབེལ་) བ་	<i>khe-ke-wa.</i>
Do. to (of human being)	རོག་ཐེད་སྤྱར་བ་	<i>dok-thre kur-wa.</i>
Load, to (a gun)	རྩས་རྩོང་རྒྱུ་བ་	<i>dze-dzong gyap- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩས་རྩོང་སྤྱོན་པ་	<i>dze-dzong kyöm- pa.</i>
Loadstone	རྫོ་ཁབ་ལེན་	<i>dö-khap-len.</i>
Loaf	བག་ལེབ་	<i>pa-le.</i>
Loafer (tramp)	རྒྱལ་ཁམས་སྐོར་མཁན་	<i>gyeng-kham kor khen.</i>
Loan	བུ་ལོན་	<i>pu-lön.</i>
Loathe, to.	སྤང་པོ་བྱེད་པ་	<i>dang-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་པོ་གནང་བ་	<i>dang-po nang- wa.</i>
Locality	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Lock, <i>s.</i>	སྒྲིལ་གསུམ་	<i>gön-cha.</i>

Lock, <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷགས། ཡུག་ལྷགས་	<i>sim-cha ; chha-cha.</i>
Lock, to	སྒྲོ་ལྷགས་གྲུབ་པ་	<i>gön-cha gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷགས་སྒྲོན་པ་	<i>sim-cha kyöm-pa.</i>
Locust	ཨ་ཚ་ཚག་པ་	<i>a-tsha tshak-pa.</i>
Lodging-house	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Lodging-house, landlady of	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་མོ་ལགས་	<i>ne-mo-la.</i>
Lodging-house, landlord of	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་པོ་ལགས་	<i>ne-po-la.</i>
Lofty	མཐོ་པོ་	<i>tho-po.</i>
Log (piece of wood)	ཤིང་དུམ་	<i>shing-tum.</i>
Loins	ཀེད་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཀེད་	<i>ku-ke.</i>
Loiter, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lonely	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་རྒྱང་	<i>ku-kyang.</i>
Lonely place	དབེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Long	རིང་པོ་	<i>ring-po.</i>
Long for, to	དྲན་པ་	<i>trem-pa.</i>

Long for, to, <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲན་བ་གནང་བ་	<i>thu-trem-pa nang-wa. tshe-ring-wa.</i>
Long life, to have	ཚེ་རིང་བ་	
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚེ་རིང་བ་	<i>ku-tshe ring-wa</i>
Long-lived	ཚེ་རིང་པོ་	<i>tshe-ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚེ་རིང་པོ་	<i>ku-tshe ring-po.</i>
Look, to	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་བ་	<i>si-pa.</i>
Look for, to (search)	འཇོལ་བ་	<i>tshö-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇོལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshö-la nang-wa.</i>
Looking-glass	ཤེལ་སྒོ་	<i>she-go.</i>
Loom	འཕྲུག་ཁྲི་	<i>thak-thri</i>
Loop	ལུང་	<i>lung.</i>
Loop-button	ཐུབ་ལུང་	<i>thup-lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐབ་ལུང་	<i>gü-lung.</i>
Loose (not tight)	རྒྱུག་རྒྱུག་	<i>lhu-lhu.</i>
Do. (lascivious)	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem- po.</i>
Loose, to (liberate)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang- wa.</i>
Loose, to (slacken)	ལྷོད་ལྷོད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>hlö-hlö tang-wa.</i>

Loose, to (slack- en), <i>hon.</i>	ལྷོང་ལྷོང་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>hlö-hlö tang-nga nang-wa.</i>
Loosen, to	ལྷུག་ལྷུག་བྱེད་པ་	<i>lhu-lhu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུག་ལྷུག་གནང་བ་	<i>lhu-lhu nang- wa.</i>
Lord	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Lose, to	བཟུགས་པ་	<i>la-pa.</i>
Lose, to (in busi- ness transac- tion)	གྱོང་འཕྲོག་པ་	<i>kyong phok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱོང་འཕྲོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-kyong phok- ka nang-wa.</i>
Lose, to (battle, law-suit, etc.)	ཤོར་བ་	<i>shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>shor-ra nang-wa.</i>
Loss	གྱོང་	<i>kyong.</i>
Loss of appetite	དང་ཁ་མེད་པ་	<i>tang-kha me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དང་མེད་པ་	<i>sö-tang-me-pa.</i>
Lost, it is	བཟུགས་ནས་མི་འདུག་	<i>la-ne min-du.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟུགས་ག་ (བ་) གནང་ ནས་མི་འདུག་	<i>lak-ka nang-ne min-du.</i>
Lot (many)	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Do. (very many)	གཡོ་མ་སྟུ་	<i>yo-ma-su.</i>
Do. (chance)	མོ་	<i>mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མོ་	<i>chha-mo</i>

Lot (fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	so-de.
Do. hon.	སྐྱབས་པ་	ku-sö.
Lot (share)	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	ke-la
Do. hon.	སྐྱ་སྐལ་	ku-ke.
Lots, to draw	སོ་རྒྱབ་པ་	mo-gyap-pa.
Do. hon.	ཕུག་སོ་སྐྱོན་པ་	chha-mo kyöm-pa.
Lotus	པད་པ་	pe-ma.
Loud (noisy)	སྒྲ་ཆེན་པོ་	ke chhem-po.
Do. hon.	གསུང་སྒྲ་ཆེན་པོ་	sung-ke chhem-po.
Louse	ཤིག་	shi.
Do. hon.	སྐྱ་ཤིག་	ku-shi.
Love	ཁྱམས་པོ་	cham-po.
Love, to	ཁྱམས་པོ་བྱེད་པ་	cham-po che-pa.
Do. hon.	ཁྱམས་པོ་གནང་པ་	cham-po nang-wa.
Lovely	ཆར་པོ། མཛེས་པོ་	tshar-po ; dze-po.
Do. hon.	ཕུགས་ཆར་པོ་	thv-tshar-po.
Lover	སྙིང་ཐུག་	nying-du.
Low	དམའ་པོ་	ma-po.
Low (cheap)	ཁི་པོ་	khe-po.
Low, to be (shallow)	གླིང་རིང་པོ་མེད་པ་	ting-ring-po me-pa.



Lower part of a thing	སྒྲོ་	me.
Lower tooth	སྒྲོ་སྟོ	me-so.
Do. hon.	སྒྲོ་ཀྱི་ཚེས་སྟོ	me-kyi tshem.
Lowland	སྒྲོ་	me.
Lowly	སེམས་ཚུང་ཚུང་	sem-chhung-chhung.
Do. hon.	བྱགས་སེམས་ཚུང་ཚུང་	thuk-sem chhung-chhung.
Low-spirited, to be	སེམས་སྒྱི་སྒྲོ་བྱེད་པ་	sem-kyo-nang cke-pa
Do. hon.	བྱགས་སེམས་སྒྱི་སྒྲོ་བྱེད་པ་	thu-sem kyo-nang nang-wa.
Loyal, to be	བཀའ་མཐུན་ཞུ་བ་	ka-thün sku-wa.
Lucid	སྒྲོ་དག་པོ་	dra-tak-po.
Luck (good)	བསོད་བདེ། བསོད་ནམས་	so-de ; sö-nam.
Do. hon.	སྒྲོ་བསོད་	ku-sö.
Luck (bad)	བསོད་བདེ་སྐྱུ་པོ། བསོད་ནམས་ཚུང་ཚུང་	so-de kam-po ; sö-nam chhung-chhung.
Do. hon.	སྒྲོ་བསོད་ཚུང་ཚུང་	ku-sö chhung-chhung.
Lucky	བསོད་བདེ་ཆེན་པོ། བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་	so-de chhem-po ; sö-nam chhem-po.
Do. hon.	སྒྲོ་བསོད་ཆེན་པོ་	ku-sö chhem-po.
Ludicrous	དགའ་སྟོ་བྱ་བ་	ge-mo tro-po.

Ludicrous, <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>skhe-mo tro-po.</i>
Luggage	ཅལ་ག་ (ཅལ་ག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅལ་ (སྐྱ་ཅལ་)	<i>ku-che.</i>
Lugubrious, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། སྐྱུག་སེམས་སྐྱུག་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wu nang-wa. thu-sem duk-ka nang- wa.</i>
Lukewarm	རྩྱེ་འཇམ་	<i>trön-jam.</i>
Lumbago, to have	མེད་པ་ན་བ་	<i>ke-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མེད་སྐྱུང་བ་	<i>ku-lee nyung-wa.</i>
Luminous	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö chhem-po.</i>
Lump	དོག་དོག་	<i>dok-do.</i>
Lunatic	སྐྱོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Lunch	ཉིན་གུང་ཁ་ལལ་ག་	<i>nyin-kung kha- la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིན་གུང་ཞལ་ལལ་ག་	<i>nyin-kung skhe- la.</i>
Lungs	སྒྲོ་ (སྒྲོ་བ་)	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྒྲོ་	<i>ku-lo.</i>
Lurk, to	ཡིབ་ནས་བསྐྱུང་ (སྐྱུང་) བ་	<i>yip-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡིབ་ནས་བསྐྱུག་པ་	<i>yip-ne sku-pa.</i>
Lust	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>

Lustful	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	dö-chha chhem-po.
Lustre	གཟི་བརླིང་། འོད་	si-ji ; ö.
Lustrous	གཟི་བརླིང་ཆེན་པོ་། འོད་ཆེན་པོ་	si-ji chhem-po ; ö chhem-po.
Lusty	ཤེད་ཆེན་པོ་	she chhem-po.
Do. hon.	སྐྱུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	ku-she chhem-po.
Luxuriant	འབེལ་པོ་	be-po.
Lynx	དཀྱི	i.

## M

Machine, sewing	ཚེས་བྱའི་འཁོར་ལོ་	<i>tshem-bü khor-lo.</i>
Mad	ལྷོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Mad, to be	ལྷོ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Madam	ལུས་སྐྱ་གཞིགས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Magazine	མཛོད་	<i>dzö.</i>
Magic	མིག་འཕྱུ་	<i>mik-thrü.</i>
Magician	མིག་འཕྱུ་ལྷོན་མཁན་	<i>mik-thrü tön-khen.</i>
Magistrate, city (Chinaman)	བྱིས་ས་དཔོན་	<i>thrim-pön.</i>
Do. (Tibetan)	མི་དཔོན་	<i>mi-pön.</i>
Do. in charge of district	རྫོང་དཔོན་	<i>dzong-pön.</i>
Magnanimity	རྩིན་	<i>trin.</i>
Do. hon.	བཀའ་རྩིན་	<i>ka-trin.</i>
Magnanimous	རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. hon.	བཀའ་རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem-po.</i>
Magnet	རྫོམ་ལེན་	<i>do-khap-len.</i>
Magnificent	གཡང་མཛོས་	<i>yang-dze.</i>
Magnitude	ཆེ་ཆུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Magnolia	ཅམ་པ་ག་ <i>Hin.</i>	<i>tsam-pa-ka.</i>
Magpie	གྲ་ག་ (སྐྱ་ག་)	<i>tra-ka.</i>

Mahommedan	ཁ་ཆེ་	<i>kha-chhe.</i>
Maid, maiden	བུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུ་མོ་	<i>se-mo or lre-mo.</i>
Maid-servant	གཡོག་མོ་	<i>yo-mo.</i>
Do. of person of high rank	ཞལ་དམ་	<i>she-ta-ma.</i>
Main point	དོན་སྡིང་	<i>lön-nying.</i>
Mainly	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Maintain. to (affirm)	ལབ་པ་	<i>lapi-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Maintain, to (nourish)	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Maize	ཀན་ཇོམ་	<i>ken-dzom.</i>
Majestic	གཟི་བཞིན་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po.</i>
Majesty, His	རིན་པོ་ཆེ་	<i>rim-po-chhe.</i>
Major (officer in command of 250 to 500 men)	རུ་དཔོན་	<i>ru-pön.</i>
Majority, the	མང་ང་ (མང་བ་)	<i>mang-nga.</i>
Make, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Make, to (con- struct)	བཞོལ་	<i>so-wa.</i>

Make, to (construct), <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Maker	བཟོ་མཁན་	<i>so khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་མཁན་	<i>so-wa nang-khen.</i>
Malady	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Male	ཕོ་	<i>pho.</i>
Malediction, to pronounce	དམིན་མོ་གྲུབ་བ་	<i>mö-mo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམིན་མོ་སྤྱོན་བ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>
Malefactor	འཇམ་ཚེན་	<i>dzaṅ-chhen.</i>
Malice	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Malicious	སེམས་ངན་པོ་	<i>sem ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་སེམས་ངན་པོ་	<i>thu-sem ngem-po.</i>
Malign, to	སྤྱད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤྱད་ར་ལྱ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Malignant	སེམས་ངན་པོ་	<i>sem ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་སེམས་ངན་པོ་	<i>thu-sem ngem-po.</i>
Malignity	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Mallet	ཤིང་གི་ཐོ་བ་	<i>shing-ki tho-a.</i>
Maltreat, to	སྤྱག་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>duk-po tang-wa.</i>

Maltreat, to, <i>hon.</i>	ཐུག་པོ་གནང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wa.</i>
Mamma	ཙ་མ་	<i>a-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡུམ་	<i>yum.</i>
Mammon	ནོར་ལྷ་	<i>nor-hla.</i>
Man	མི་	<i>mi.</i>
Do. a short	དེ་པོ་	<i>te-po.</i>
Man-servant	གཡོག་པོ་	<i>yok-po.</i>
Do. of person in good posi- tion	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>
Manacles	ལག་ལྷུག་མ་	<i>lak-cha.</i>
Manage, to (supervise)	དོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དོ་དམ་གནང་བ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Manager	དོ་དམ་པ་	<i>to-tam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དོ་དམ་གནང་མཁན་	<i>to-tam nang- khen.</i>
Mandate	བཀའ་	<i>ka.</i>
Do. written (of Govern- ment)	བཀའ་རྒྱ་	<i>ka-gya.</i>
Mane (of horse, etc.)	ཐེ་	<i>se.</i>
Do. (of lion)	རལ་པ་	<i>re-pa.</i>
Mange	རྩ་	<i>ngo.</i>
Do. to have	རྩ་ཤོར་བ་	<i>ngo-shor-wa.</i>

Manger	བྲེས་ར་ (བྲེས་)	<i>tre-ra.</i>
Mangle, to (tear)	བཞོག་པ་ (འབོག་པ་)	<i>kok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོག་ག་ (འབོག་པ་)	<i>kok-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Maniac	སྟྱོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Manifest, <i>adj.</i>	མངོན་ནས། རོ་བྱོག་	<i>ngön-ne ; ngo- tho.</i>
Manifold	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Mankind	མི་རིགས་	<i>mi-ri.</i>
Manly (brave)	སྤྲིང་ཆེན་པོ། སྤྲོ་ཁྱིག་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po lo-kho chhem po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སྤྲིང་ཆེན་པོ། བྱུགས་ཁྱིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem- po ; thu-kho chhem po.</i>
Manner (cus- tom)	ལུགས་སྟེན་	<i>luk-sö.</i>
Do. (behavi- our)	བྱེད་སྣངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྣངས་	<i>nang-tang.</i>
Manceuvre, to (troops)	དམག་སྟོང་བྱེད་པ་	<i>ma-jong cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྟོང་གནང་བ་	<i>ma-jong nang- wa.</i>
Mansion	གཟིམ་ཤག། ཤོ་བྲང་	<i>sim-sha ; phu- trang.</i>
Mantle	ཆུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>



Manufacture, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Manure	ལུད་	<i>lü.</i>
Manuscript	བྲིས་མ་	<i>tri-ma.</i>
Many	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Many, very	ཏ་ཅང་མང་པོ། གཡོ་མ་སུ་	<i>ha chang mang-po ; yo-ma-su.</i>
Many, too	ལྷག་པོ་	<i>hlak-po.</i>
Many, how	ག་ཚོད་	<i>ka-tshö.</i>
Map	ས་ཁྲ་	<i>sap-thra.</i>
Mar, to	སྟོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
March, to	འགྲོ་བ་	<i>dro wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེད་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Mare	ཚོད་མ་	<i>gö-ma.</i>
Margin	མཐའ་	<i>tha.</i>
Marigold	ཁུར་ཁུམ་མེདོག་	<i>kur-kum me-to.</i>
Mark	ནགས་	<i>ta.</i>
Mark, to (observe)	མིག་ལྟ་བ་	<i>mik-ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>

Marked (famous) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་ སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i> <i>nyen-tra chhem-po.</i>
Market-place	ཁྲིམ་	<i>throm.</i>
Marriage.  Do. <i>hon.</i>	ཆང་ས་ འབྲུང་ས་	<i>chhang-sa.</i> <i>thrung-sa.</i>
Marry, to (take a wife) Do. <i>hon.</i>	མནའ་མ་ལེན་པ་ མནའ་མ་བཞེས་པ་	<i>na-ma lem-pa.</i> <i>na-ma ske-pa.</i>
Marry, to (take a husband) Do. <i>hon.</i>	མག་པ་བསྐྱང་ (སློང་) བ་ སྐྱ་བག་བཞེས་པ་	<i>mak-pa lang-wa.</i> <i>ku-pa ske-pa.</i>
Marvel, s.	ཡ་མཚན་	<i>yam tshen.</i>
Marvel, to	བྱད་མཚན་པོ་བྱེད་པ་	<i>khye-tsha-po</i> <i>che-pa.</i>
Marvellous	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem-po ;</i> <i>khye-tsha-po.</i>
Mask  Do. <i>hon.</i>	འབག་ ཞལ་འབག་	<i>ba.</i> <i>skem-ba.</i>
Mason	དོ་བཟོ་བ་	<i>dop-so-wa.</i>
Masquerade  Do. <i>hon.</i>	འཆས་ སྐྱ་འཆས་	<i>chham.</i> <i>kun-chham.</i>
Massage, to	འཕུར་འཕུར་བྱེད་པ་	<i>phu-phu che-pa.</i>
Massive (bulky)  Do. (heavy)	སྒྲིམ་པོ་ སྒྲི་པོ་	<i>bom-po.</i> <i>ji-po.</i>

Mast (flag-staff)	དར་པོ་ཆེ་	'ar-po-chhe.
Master	སློན་བདག། བདག་པོ་	'in-da ; dak-po.
Do. hon.	དཔོན་པོ་	pöm-po.
Mastery (power)	དབང་	wang.
Do. hon.	སྐུ་དབང་	ku-wang.
Mastiff	འབྲོག་ཁྱི་	drok-khyi.
Mart	ཁྲོམ་	throm.
Mat	གདན་	den.
Match (lucifer)	སྒྱ་ཟླ་	mu-su.
Match-box	སྒྱ་ཟླ་འཁྱུང་ཆུང་	mu-ti gam- chhung.
Mate	རོགས་	ro.
Material, s.	གྲྭ་	gyu.
Material, adj. (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གཤམ་ཆེན་པོ་	nen-kha chhem- po ; ke chhem- po.
Maternal aunt	མེ་སྐྱེ་	su-mo.
Matter (sub- stance)		gyu.
Do. (pus)	ནག་	na.
Mattress	འབོལ་གདན་	bö-den.
Do. hon.	བཞུགས་འབོལ་	skum-böl.
Mature, to be	ཆོས་པ་	tshö-pa.

Maxim	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Me	ངལ་	<i>nga-la.</i>
Meadow	ཐུང་	<i>pang.</i>
Meagre (lean)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha-kam-po.</i>
Do. hon.	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Meagre (scanty)	ཉུང་ཉུང་	<i>nyung-nyung.</i>
Meal (food taken at one time)	ཁ་ལག། ལྗོ། ལྗོ་ཆས་	<i>kha-la ; to ; top- chhe.</i>
Do. hon.	ཞལ་ལག་	<i>she-la.</i>
Mean (vulgar)	དྲུགས་མ་	<i>kyi-ma.</i>
Mean (stingy)	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. hon.	ཐུག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Mean, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱབས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Meaning	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. hon.	སྐུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Means, s.	ཐབས་	<i>thap.</i>
Means, by all	ངེས་པར་	<i>nge-par.</i>
Means, by what	ག་འདྲས་	<i>kan-dre.</i>
Meantime, in the	ཁབ་སྐུ་	<i>khap-su.</i>

Meanwhile, in the Measles	ཁབ་སྦྱ	<i>khaṣ-su.</i>
Measure, s.	གསེལ་བ་	<i>si-pa.</i>
Measure, to	ཚད་	<i>tshe.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇལ་བ་	<i>je-wa.</i>
Meat	འཇལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-ra nang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤ་	<i>sha.</i>
Mechanic	བཞེས་ཤ་	<i>ške-sha.</i>
Mediate, to	བཟོ་མཁན་	<i>so-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བར་མི་བྱེད་པ་	<i>par-mi cke-pa.</i>
Mediator	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Medicine	བར་མི་བྱེད་མཁན་	<i>par-mi cke-khen.</i>
Medicine for internal use	སྒྲན་	<i>men.</i>
Medicine, mineral	ཁྲིང་སྒྲན་	<i>khong-men.</i>
Meditate, to	ས་སྒྲན་	<i>sa-men.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Meditate, to (on religious affairs)	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲེས་རྒྱུ་པ་	<i>gom-gyap-pa.</i>
Meditation, religious	སྒྲེས་སྒྲུབ་པ་	<i>gom-kyüm-pa.</i>
	དྲིང་དེ་འཛིན་	<i>ting-nge dzin.</i>

Medium (of quality)	འབྲིང་ཅིག། ཁྱིམ་ཁྱིམ་ཅིག་	<i>dring-chi ; thrik- thri-chi.</i>
Meek	སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>sem chhung- chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>thuk-sem- chung-rhung.</i>
Meek in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་འཇམ་པོ་	<i>ske jam-po.</i>
Meet, to	བྱུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. (a superi- or)	སེམས་པ་	<i>je-wa.</i>
Do. (between two of high position)	སེམས་ར་ (བ་) གནང་པ་	<i>je-ra nang-wa.</i>
Meeting	བྱུག་ཕྱད་	<i>thuk-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་ཕྱད་	<i>je-thre.</i>
Melancholy, to be	སེམས་སྒྲོ་སྒྲོང་བྱེད་པ་	<i>sem-kyo-nang c'ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་སྒྲོ་སྒྲོང་གནང་པ་	<i>thu-sem kyo-nang nang-wa.</i>
Melt, to	ལྷ་པ་	<i>sku-wa.</i>
Memoir (story)	ནམ་ཐང་	<i>nam-tha.</i>
Memory	རྩད་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རྩད་	<i>thu-tren.</i>
Menace, to	འཛིག་འཛིག་ (འཛིག་འཛིག་) བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dzik-dzik tang- wa.</i>
Mend, to	སྒྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>

Mend, to, <i>hon.</i>	སྒྲིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drok-ka nang-wa.</i>
Mend, to (by patching) Do. <i>hon.</i>	ལྷན་པ་བྱ་བ་ ལྷན་པ་སྒྲིན་པ་	<i>hlem-pa gyaṅ-pa.</i> <i>hlem-pa kyöm-pa.</i>
Mendacious, to be	ནམ་པ་ཤོད་པ་ ཀྱལ་ཁུན་ཤོད་པ་	<i>ham-pa shö-pa ;</i> <i>kyak-dzün shö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་ཁུན་གསུང་བ་	<i>ske-dzün sung-wa.</i>
Mendicant	སྤང་གོ་ (སྤང་བོ་)	<i>pang-ko.</i>
Menses	བླ་མཚན་	<i>da-tshen.</i>
Menstruate, to	བླ་མམ་བྱ་བ་	<i>da-thra, gyaṅ-pa.</i>
Mention, to	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Merchandise	ཚོང་ཟླ་	<i>tshong-so.</i>
Merchant	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Merciful	སྤོང་ཇེ་ཆེན་པོ་	<i>nying-je chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ཇེ་ཆེན་པོ་	<i>thuk-je chhem-po.</i>
Merciless, to be	སྤོང་ཇེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ཇེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Mercury	དུལ་ཁུ་	<i>ngü-chhu.</i>
Mercy	སྤོང་ཇེ་	<i>nying-je.</i>

Mercy, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་	<i>thuk-je.</i>
Merely	ཤ་སྟག་	<i>sha-tu.</i>
Merit	དགེ་བ། ཚོགས་	<i>ge-wa ; tsho.</i>
Do. to accu- mulate	ཚོགས་བསག་ (གསོག་) བ་	<i>tsho suk-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོགས་གསོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsho sok-ku nang-wa.</i>
Merit, to	འོས་བ་	<i>ö-pa.</i>
Merriment	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Merry, to be	དགའ་བ། སྦྱིད་པོ་བྱས་ནས་ སྦྱིད་བ་	<i>ga-wa ; kyi-po che-ne dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་པོ་གནང་བ། སྦྱི་པོ་གནང་ནས་བཞུགས་བ་	<i>nye-po nang- wa ; tro-po nang-ne skuk- pa.</i>
Do. . <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>
Message	ལན་	<i>len.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལན་	<i>ka-len.</i>
Messenger	བང་ཆེན་	<i>pang-chhen.</i>
Method (means)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Do. (custom)	ལུགས་སྟེལ་	<i>luk-sö.</i>
Mewing, <i>s.</i> (of cat)	སྦྱེའི་	<i>me-o.</i>



Mid-day	ཉིན་གུང་	<i>nyin-kung.</i>
Middle, <i>s.</i>	དགྱིལ་	<i>kyi.</i>
Do. (waist)	ཀོང་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཀོང་	<i>ku-ke.</i>
Middle, <i>adj.</i>	འབྲིང་ཅིག ། ཁྲོག་ཁྲིག་ཅིག་	<i>dring-chi ; thrik- thri-chi.</i>
Middle of, in the	དགྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Midnight	ནམ་ཐུང་	<i>nam-chhe.</i>
Midst, in the	དགྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Mien	བཟོ་ལུ་	<i>soṇ-tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བཟོ་	<i>ku-so.</i>
Might (official authority)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Might (physical)	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Mighty (official- ly)	དབང་ཆེན་པོ་	<i>wang chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem- po.</i>
Mighty (physi- cally)	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem- po.</i>
Milch cow	བཞོན་མ་	<i>shō-ma.</i>
Mild in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>

Mild in speech, <i>hon.</i>	ཞལ་འཇམ་པོ་	<i>she jam-po.</i>
Mild (of cli- mate)	བསིལ་དྲོས་སྟོན་པོ་	<i>si-trö nyom-po.</i>
Militia (first) see "army"	དོན་དམག་	<i>döm-ma.</i>
Do. (second)	སེར་དམག་	<i>ser-ma.</i>
Do. (final)	བཅོ་བརྒྱད་དུག་ཅུ་	<i>chop-gye truk- chu.</i>
Milk	འོ་མ་	<i>o-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་འོ་	<i>she-o.</i>
Milk, to	བཞོ་བ་	<i>sko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོ་བ་གནང་བ་	<i>sko-wa nang- wa.</i>
Milk-jug	འོ་སྡྲད་	<i>o-nö.</i>
Million	ས་ཡ་	<i>sa-ya.</i>
Mimic, to	ལན་ལྟེས་བྱེད་པ་	<i>len-tö che-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ལན་ལྟེས་གནང་བ་	<i>len-tö nang-wa.</i>
Mimicry	ལན་ལྟེས་	<i>len-tö</i>
Mina (bird)	མེ་ན་ <i>Hin.</i>	<i>me-na.</i>
Mince, to	བཅ་བ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅ་བ་པ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang- wa.</i>
Mind	མྱོ། སེམས་	<i>lo ; sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་	<i>thu.</i>
Mind, to (take care of)	ཉར་བ་	<i>nyar-wa.</i>

Mind, to (take care of), <i>hon.</i> Mind! never	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་ ཡུའུ་ཙེ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i> <i>a-u-tse.</i>
Mine, <i>pron.</i>	ངའི་	<i>nge.</i>
Mingle, to, <i>v.i.</i>	འདྲེ་བ་	<i>dre-wa.</i>
Mingle, to, <i>v.t.</i>	བསྟེ་བ་	<i>tre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེ་བ་གནང་བ་	<i>tre-a nang-wa.</i>
Minister of the Grand Council at Lhasa	ས་དབང་ཆེན་པོ། འབས་པད། བཀའ་སློན་	<i>sa-wang chhem-po ; skap-pe ; ka-lön.</i>
Minister, Chief	སློན་ཆེན་	<i>lön-chhen.</i>
Mint	དངུལ་པར་ཁང་	<i>ngü-par-khang.</i>
Minute, <i>adj.</i>	ཞིབ་ཞིབ་	<i>skip-skip.</i>
Miracle	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Miraculous	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem po ; khye-tsha-po.</i>
Mire	འདམ། རྩ་བ་	<i>dam ; dzap.</i>
Mirror	ཤེལ་སྒྲོ་	<i>she-go.</i>
Mirth	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Mirthful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱམས་དབྱེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>

Mischief	སྒྲོན་	<i>kyön.</i>
Miscreant	འཇམ་ཆེན་	<i>dza-p'-chhen.</i>
Miserable (un- happy)	སྤྲུག་བསྐྱལ་ཆེན་པོ་	<i>dung-nge chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསྐྱལ་ཆེན་པོ་	<i>thuk-nge chhem- po.</i>
Miserliness	སེར་སྒྲ་	<i>ser-na.</i>
Miserly	སེར་སྒྲ་ཆེན་པོ་	<i>ser-na chhem-po.</i>
Misery	སྤྲུག་བསྐྱལ་	<i>dung-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསྐྱལ་	<i>thuk-nge.</i>
Misfortune	བསོད་བདེ་སྐྱམ་པོ་	<i>so-de kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་ཚུང་ཚུང་	<i>ku-sö chhung- chhung.</i>
Mist	སྤྲུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
Mistake, to	ཁོར་བ་	<i>nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁོར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>nor-ra nang-wa.</i>
Mistake in speech, to make a	ཁ་ཁོར་བ་	<i>kha-nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁོར་བ་	<i>ške nor-wa.</i>
Mistress (wife of well-to-do villager)	སྤྱིང་སྤྱིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Mistress (wife of ordinary official)	ལྷམ་སྤྱི་བཞེས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྷམ་སྤྱི་བཞེས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>

Misunderstood, to be.	གོ་ལོག་བྱུང་བ་	<i>ko-lok chung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་འཛིན་བྱུང་བ་	<i>sen-dzöl chung-wa.</i>
Mix, to, <i>v.t.</i>	བསྟེ་བ་	<i>tre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེ་བ་གནང་བ་	<i>tre-a nang-wa.</i>
Mix, to, <i>v.i.</i>	འདྲེ་བ་	<i>dre-wa.</i>
Mock. to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་བ་	<i>kya-kya che-ne</i> <i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསྐྱང་བ་	<i>kya kya nang-ne</i> <i>sung-wa.</i>
Mode (custom)	ལུགས་སྟེལ་	<i>luk-sö.</i>
Do. (method)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Model	དཔེ་	<i>pe.</i>
Modelled well- (of metal- work, wood- work, etc.)	བཞོད་པ་དོད་པོ་	<i>hö-pa tö-po.</i>
Moderate, to be	ཚོད་ཟིན་པ་	<i>tshö-sim-pa.</i>
Modern	དེ་རིང་སང་གི་	<i>te-ring sang-ki.</i>
Modest, to be	དམའ་ས་ཟིན་པ་	<i>ma-sa sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་ས་ཟིན་པ་གནང་བ་	<i>ma-sa sim-pa</i> <i>nang-wa.</i>
Mohammadan	ཁ་ཆེ་	<i>kha-chhe</i>
Moist	ལྗིན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Moisten, to	སྐྱང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>

Moisture (of ground)	བཞའ་ཚོན་	<i>sku-tshen.</i>
Molar tooth	འབྲམ་སོ་	<i>dram-so.</i>
Do. hon.	ཞལ་འབྲམ་གྱི་ཚེམས་	<i>she-dram-kyi tshem.</i>
Mole	མྱན་ (མྱེ་བ་)	<i>men.</i>
Molest, to	ཐུག་པོ་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>duk-po tang-wu.</i>
Do. hon.	ཐུག་པོ་གདོང་ང་ (བ་) བནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wa.</i>
Moment (importance)	གནད་ཁག་	<i>nen-kha.</i>
Moment, in a	རྩིབ་ཙ་ (ཙམ་) ཙིག་	<i>hrip-tsa-chi.</i>
Momentous	གནད་ཁག་ཆེན་པོ་ གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem-po ; ke chhem po.</i>
Monarch	བྱུང་པོ་	<i>gye-po.</i>
Monarch's administration	བྱུང་པོ་	<i>gye-si.</i>
Monastery	དགོན་པ་	<i>göm-pa.</i>
Monday	བཟའ་ལྷ་པ་	<i>sa-du-wa.</i>
Money	དངུལ་	<i>ngü.</i>
Mongol, Mongolian	སོག་པོ་	<i>sok-po.</i>
Monk	གྲུ་པ་	<i>tru-pa.</i>
Do. hon.	དགོ་འདུན་	<i>gen-dün.</i>
Monkey	ཐྱཱི་ (ཐྱཱི་)	<i>pe-u.</i>
Monstrous (huge)	ཆེ་མག་ཆོད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>

Monstrous (horrible)	ཞེན་སྤྲུག་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Month	ཟླ་བ་	<i>da-wa.</i>
Month, 1st half of	ཟླ་མཚེན་། ཚེས་ཤར་	<i>da-tö ; tshe-shar.</i>
Do. middle of	ཟླ་དཀྱིལ་། ཚེས་དཀྱིལ་	<i>da-kyi ; tshe-kyi.</i>
Do. last half of	ཟླ་སྔ་། ཟླ་མཇུག་། ཚེས་གཞུག་	<i>da-me ; dan-juḥ ; tshe-sku.</i>
Do. last day of	ནམ་གང་	<i>nam-kang.</i>
Moon	ཟླ་བ་	<i>da-wa.</i>
Moonlight	ཟླ་དཀར་	<i>da-ka.</i>
Moonlight, to be	ཟླ་དཀར་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Moral, <i>adj.</i> (of persons)	ཚུལ་ལྡན་	<i>tshün-den.</i>
Morality	ཚུལ་ཁྲིམས་	<i>tshü-thrim.</i>
More	མང་ང་ (མང་བ་) ལྷག་ག་ (ལྷག་བ་)	<i>mang-nga ; hlaḥ-ka.</i>
Moreover	དང་འདྲོ་ (དང་གཞོན་)	<i>tan-do.</i>
Morning	ཞོགས་གསུམ་། ལྔ་ཉི་	<i>shok-ke ; nga-tro.</i>
Do. (before dawn)	ཐོ་རངས་	<i>tho-rang.</i>
Do. forenoon (eight to ten o'clock)	ཚ་དྲིང་	<i>tsha-ling.</i>
Morrow	སང་ཉིན་	<i>sang-nyi.</i>

Morsel, a	དག་གཅིག་	<i>tak-ka-chi.</i>
Mortal, s.	མི་	<i>mi.</i>
Mortar (for pounding)	སྒོག་ཏིང་	<i>gok-ting.</i>
Do. (cannon)	མེ་སྒྲིག་མ་	<i>me-gyok.</i>
Mortification (shame)	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Mortified, to feel	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	<i>thu-ngo tsha-wa.</i>
Mosquito	དུག་སྒྲང་	<i>tuk-drang.</i>
Most	མང་ཤོས་	<i>mang-shö.</i>
Most part, for the	ཕལ་ཆེར་	<i>phu-chher.</i>
Moth	ཕྱེའདྲེན་མ་	<i>chhem-drem-ma</i>
Mother	ཡ་མ་	<i>a-ma.</i>
Do. <i>hon</i>	ཡུམ་སྐུ་གཞིགས་	<i>yum-ku-sko.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷ་ཡུམ་སྐུ་གཞིགས་	<i>hla-yum ku-sko</i>
Do (of Dalai and Tashi Lamas)	ཀྲུལ་ཡུམ་སྐུ་གཞིགས་	<i>gye-yum ku-sko.</i>
Mother of pearl	ཉ་ཕྱིས་	<i>nyap-chhi</i>
Motive	དོན་དག་	<i>lön-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དོན་	<i>ku-lön.</i>
Mould (for shaping)	པར་	<i>par.</i>



Mouldy, to be	ཏམ་པ་གྱུཔ་པ་	<i>ham-pa gyaṅ- pa.</i>
Mound	ས་ཕུང་	<i>sa-phung.</i>
Mount for photograph	པར་གྱི་གྱུཔ་ཤ་ཤོག་བྱ་	<i>pur-kyi gyaṅ- sha shok-ku.</i>
Mount, to (a horse. &c.)	ཞོན་པ་	<i>shom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིབ་པ་	<i>chhip-pa.</i>
Mount, to (rise)	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་བ་ (བཞིང་བ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་བཞང་ (བཞིང་) གནང་བ་	<i>ku-shang nang- wa.</i>
Mount, to (climb)	འཛྲུག་པ་ (འཛྲུག་པ་)	<i>dzak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛྲུག་ག་ (འཛྲུག་པ་) གནང་བ་	<i>dzak-ka nang- wu.</i>
Mountain	རི་	<i>ri.</i>
Do. <i>snowy</i>	གངས་རི་	<i>kang-ri.</i>
Mountain-pass	ལ་	<i>lu.</i>
Mourn, to	སྐྱུག་བསྐྱུལ་བྱེད་པ་ བྱ་ངན་བྱེད་པ་	<i>du-nye che-pa; nye-ngen che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang- wa.</i>
Mouse	ཙི་ཙི་	<i>tsi-tsi.</i>
Moustache	ཨ་ར་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་ར་	<i>she-ra.</i>

Mouth	ཁ་	<i>kha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁོ་	<i>she.</i>
Mouthful	ཁམ་རྩོག་ཅིག་	<i>kham-do-ehi.</i>
Move, to (go)	འགྲོ་བ་	<i>dro-wo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་པ། ཐམ་པ་	<i>phie-pa; the-pu</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཁྱིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang</i>
Move, to (persuade)	བསྐྱབ་པུ་བྱེད་པ་	<i>wa la p'chu rke-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལློབ་གནང་བ་	<i>ka-lop nang-wu</i>
Mow, to	རྩ་བ་	<i>nga-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩ་བ་གནང་བ་	<i>nga-wu nang- wu.</i>
Much (many)	མང་པོ་	<i>mang po.</i>
Do. (very many)	གཡོ་མ་སྒྲ་	<i>yu-ma-su.</i>
Much, too	ལྷག་པ། ལྷག་མ་	<i>hluk-pa; hla- ma.</i>
Much, very	ཉ་ཅང་མང་པོ་	<i>ha-chang mang- po.</i>
Mud	འདམ། རྩབ་	<i>dum; dzap.</i>
Muddy (of water)	ཉྩག་པོ་	<i>nyok-po.</i>
Muhammadan	ཁ་ཆེ་	<i>kha-chhe.</i>
Mule	ཇི་	<i>t're.</i>
Mule, baggage	ཁམ་ཇི་	<i>khe-t're.</i>
Mule, riding	ཞོན་ཇི་	<i>skön-t're.</i>

Mule, riding, <i>hon.</i>	ཚོབས་བྱ་	<i>chhip-tre.</i>
Muleteer	བྱེལ་བ་	<i>tre-pu.</i>
Multitude (of men)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Mumps	འབྲས་བ་སྤང་བ་	<i>dram-pa trang- wa.</i>
Murder, to	བསད་བ་ (གསོད་བ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon. (inf.</i> to <i>sup.</i> )	བྲོངས་བ་	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>hon. (be- tween two of high position),</i>	བྲོངས་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>trong-nga nang- wa.</i>
Murderer	མི་བསད་མཁན་	<i>mi-se-khen.</i>
Murky, to be- come (from clouds)	འཁྲིབས་བ་	<i>thip-pa.</i>
Muscle	རྩ་	<i>tsa.</i>
Muse, to (meditate)	བསམ་བ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་བ་	<i>gong-pa.</i>
Mushroom (two kinds)	དཀར་ཤ། སེར་ཤ་	<i>ka-sha ; se-sha.</i>
Musk	སྤྱ་ཅི་	<i>la-tsi.</i>
Musk-deer	སྤྱ་བ་	<i>la-wa.</i>
Do. the young one of a	སྤྱ་ཕྱུག་	<i>la-thru.</i>
Musket	མི་མདའ་	<i>men-da.</i>
Musket-ball	དེའུ་	<i>di-u.</i>

Mussalman	ཁ་ཆེ་	kha-chhe.
Must, <i>v.i.</i>	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	go-wa.
Mustard	པེ་གང་	pe-kang.
Muster, to, <i>v.i.</i>	འཛོགས་པ། འཛོམ་པ་	tshok-pa ; dzom- pa.
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་གྲུས་གནང་བ་	hlen-gye nang- wa.
Musty, to be	ནམ་པ་རྒྱབ་པ་	ham-pa gyap-pa.
Mute, <i>s.</i> (dumb person)	ལྷགས་པ་	luk-pa.
Mute, to be (silent)	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྤོད་) བ་	kha-kha de-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་པ་གསུངས་པ་	ske-ra skun-pa.
Mutton	ལུག་ག་	luk-sha.
My	ངའི་	nge.
Myrabolam	ཨ་རུ་	a-ru.
Myrrh	ཨ་ཀ་རུ་	a-ka-ru.
Myself	ང་རང་	nga-rang.
Mystified, to be	མགོ་འཕྲོམས་པ་	go-thom-pa.
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཕྲོམས་པ་གནང་བ་	u-thom-pa nang- wa.
Myth	སྒྲུང་	drum.

## N

Nail	གཟེར་	<i>ser.</i>
Do. finger	ལག་པའི་སེན་མོ་	<i>lak-pe se-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སེན་	<i>chhak-se.</i>
Nail, toe	རྒྱང་པའི་སེན་མོ་	<i>kang-pe se-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སེན་	<i>skap-se.</i>
Nail, iron	ལྷགས་གཟེར་	<i>chak-ser.</i>
Do. wooden	ཕུར་པ་	<i>phur-pa.</i>
Nail, to	ལྷགས་གཟེར་རྒྱབ་པ་	<i>chak-ser gya-p-</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གཟེར་སྒྲིན་པ་	<i>chak-ser kyöm-</i>
Naked	དམར་རྒྱང་ང་	<i>pa. mur-hrang-nga.</i>
Name	མིང་	<i>ming.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་	<i>tshen.</i>
Name, to	མིང་འདོགས་པ་	<i>ming dok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་འདོགས་པ་	<i>tshen dok-pa.</i>
Nap (sleep)	གཉིད་	<i>nyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟུང་ (མནལ་)	<i>nye.</i>
Napkin	པང་ཁྱེབས་	<i>pang-khep.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཁྱེབས་	<i>ku-khep.</i>
Narrate, to	བཤད་པ་	<i>she-pa.</i>

Narrate, to, <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Narrative	གྱུ་ཀློན། ལོ་གྱུས་	<i>gyu-kyen ; lo-gyü.</i>
Narrow	དོག་པོ། ལྷགས་ལྷུབ་དོག་པོ་	<i>tok-po ; bu-su tok-po.</i>
Nasty	ལྷག་ཕྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nation	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Native land	ཁྱེ་ས་	<i>kye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Nature (species)	བརྒྱུད་	<i>gyü.</i>
Do. of different	སྒྲ་ཚེགས་	<i>na-tsho.</i>
Naught (cipher)	ལྷན་མེད་	<i>le-kor.</i>
Naughty	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Nauseating	ལྷག་ཕྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Navel	ལྷོ་ (ལྷོ་བ་)	<i>te.</i>
Near, <i>adj.</i>	ཉེ་པོ། ཐག་ཉེ་པོ། ལྷན་ལ་	<i>nye-po ; tha-nye-po ; tsa ; dram-la.</i>
Nearly (almost)	ཉ་ལས། ག་ཚེན་	<i>ha-lam ; ka-chhen.</i>
Neat	འདྲ་ཆགས་པོ་	<i>dra-chhak-po.</i>
Necessary	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Necessity	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe</i>
Neck	མེ་	<i>ke.</i>

Neck, <i>hon.</i>	མགུལ་	<i>gü.</i>
Neck, back of	མཇིང་པ་	<i>jing-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མཇིང་	<i>gü-jing.</i>
Necklace	སྒྲིལ་	<i>ke-gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་སྒྲིལ་	<i>gü-gyen.</i>
Nectar	བདད་ཅི་	<i>dü-tsi.</i>
Need, to (re- quire)	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དགོས་པ་	<i>thu-gö-pa.</i>
Need, <i>s.</i> (neces- sity)	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe.</i>
Needful	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Needfulness	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe.</i>
Needle	ཁ་བ་	<i>khap.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་	<i>gü-khap.</i>
Needle, eye of	ཁ་བ་སྐབ་	<i>khap-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་སྐབ་	<i>gü-khap-mi.</i>
Needle, point of	ཁ་བ་ཅི་	<i>khap-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་ཅི་	<i>gü-khap-tse.</i>
Needy (poor)	སྒྲིབ་། སྒྲིམས་རྒྱུང་ (ཉམས་རྒྱུང་)	<i>kyo-po ; nyem- chhung.</i>
Nefarious	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>

Nefarious, <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Negotiate, to	འགྲིག་ཆགས་བྱེད་པ་	<i>drik-chha cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིག་ཆགས་གནང་བ་	<i>drik-chha nang-wa.</i>
Negotiation	བཀའ་མོལ། འགྲིག་ཆགས་	<i>ka-mön ; drik-chha.</i>
Neigh, to	ན་སྐད་གྱུ་བ་པ་	<i>ta-ke gyap-pa.</i>
Neighbour	ཁྱིམ་མཚོས་	<i>khyim-tshe.</i>
Neighbourhood	ཉེ་འཁོར་	<i>nye-khor.</i>
Nepal	བལ་ཡུལ་	<i>pe-yü.</i>
Nepalese	བལ་པོ་	<i>pe-po.</i>
Nephew	ཚ་བོ་	<i>tsha-wo.</i>
Nerve	ཚུ་གྱུས་	<i>chhu-gyü.</i>
Nest	ཚང་	<i>tshang.</i>
Net.	གྲུ། ན་བ་	<i>gya ; tra-a.</i>
Do. fish	ཉ་དོལ། ཉ་གྲུ་	<i>nya-tö ; nya-gya.</i>
Nettle, <i>s.</i>	ཟ་བོ་	<i>sa-po.</i>
Nettle, to (irri- tate)	ཁྲིང་ཁྲོསྦང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དགྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Neuralgia	ཡ་མ་	<i>ya-ma.</i>
Never	ཅུ་ནས་མ་། མ་ནས་མ་	<i>tsa-ne...ma ; ma-ne...ma.</i>
Never mind !	ཡང་ཅི་	<i>a-u-tse.</i>



Nevertheless	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
New	གསར་པ་	<i>sa-pa.</i>
New year	ལོ་གསར་	<i>lo-sa.</i>
News	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	<i>ne-tshü ; sang-gyu.</i>
Newspaper	གསར་འགྱུར་གྲོག་གྲུ་	<i>sang-gyu shok-ku.</i>
Next (at the side of)	ཙར། འགྲམ་ལ་	<i>tsa ; dram-la.</i>
Next (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Nice (accurate)	ཁྲིག་ཁྲིག། ཉེན་ཉེན་	<i>thrik-thrik ; ten-ten.</i>
Nice (in flavour)	ཞིས་པོ་	<i>shim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Nice (pleasant)	དར་པོ། ཡག་པོ་	<i>tar-po ; yak-po.</i>
Nickname	མིང་འདོགས། མིང་ངན་	<i>ming-do ; ming-ngen.</i>
Niece	ཚ་མོ་	<i>tsha-mo.</i>
Niggardly	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Nigh	ཉེ་པོ། ཐག་ཉེ་པོ། ཙར། འགྲམ་ལ་	<i>nye-po ; tha-nye-po ; tsa ; dram-la.</i>
Night	མཚན། དགོངས་མོ་	<i>tshen ; gong-mo.</i>
Night, last	མདང་དགོངས་	<i>dang-gong.</i>

Night, in the middle of the	ནམ་ནག་གྲང་། མཚན་ནག་གྲང་།	<i>nam-na kuny ;</i>
Night-attack, to make	མཚན་གྲིག་ (མཚན་དྲིབ་)	<i>tshen-na-kung.</i>
	ཁྱུ་པ་	<i>tshen-thi gya-p-</i>
Nimble	ཁྱུ་པོ། མགྲོགས་པོ་	<i>hur-po ; gyok-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་	<i>po.</i>
Nine	དགུ་	<i>tsü-po.</i>
Nineteen	བཅུ་དགུ་	<i>gu.</i>
Nineteenth	བཅུ་དགུ་པ་	<i>chu-gu.</i>
Ninetieth	དགུ་བཅུ་པ་	<i>chu-gu-pa.</i>
Ninety	དགུ་བཅུ་ཐམ་པ་	<i>gyap-chu-pa.</i>
Ninny	ལྷགས་པ་། ལྷོན་པ་།	<i>gyap-chu tham-</i>
Ninth	དགུ་པ་	<i>pa.</i>
Nipple (of breast)	འེ་མའི་ཚུ། ལྷ་སྟེར་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་ཞེའི་ཚུ་	<i>gu-pa.</i>
Noble, <i>s.</i>	སྤྱ་དགུ་	<i>o-me-tse ; nu-</i>
Do. <i>adj.</i> (illustrious)	སྤྱད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>sor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྤྱན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>chhap-skö-tse.</i>
Nobleman	སྤྱ་དགུ་	<i>ku-tra.</i>
Nobody	སྤྱ་ཡང་ w. neg.	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Nod, to	མགོ་འཛིག་འཛིག་བྱེད་པ་	<i>tshen-nyen-tra</i>
		<i>chhem-po.</i>
		<i>ku-tra.</i>
		<i>su-yang (w. neg.)</i>
		<i>go jok-jok che-</i>
		<i>pa.</i>

Nod, to, <i>hon.</i>	དབུ་འཛོག་འཛོག་གནང་བ་	<i>u jok-jok nang-wa.</i>
Noise	ཁྱུ་	<i>u-dro.</i>
Noise, to make a	ཁྱུ་གྱུ་བ་བ་	<i>u-dra gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱུ་ལྟོ་བ་	<i>u-dra kyöm-pa.</i>
Noisome	ཁྱུ་ལྟོ་བ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nomad	འབྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>
Nominate, to	སྐོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
None (nobody)	སྤུ་ཡང་ w. neg.	<i>su-yang (w. neg.)</i>
Do. (nothing)	ག་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	<i>ka-ke (w. neg.)</i>
Nonsensical	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Nook	ཆུར་	<i>sur.</i>
Noon	ཉིན་གུང་	<i>nyin-kung.</i>
Noose	ཞགས་པ་	<i>shak-pa.</i>
North	གུང་	<i>chang.</i>
Northward	གུང་ངོས། གུང་ཕྱོགས་	<i>chang-ngö ; chang-chho.</i>
Nose	སྤྲུག་ (སྤྲ་)	<i>na-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་	<i>shang.</i>
Nostril	སྤྲུག་གི་མི་ཁང་ (སྤྲུང་)	<i>na-khu-ki i- khang.</i>

Nostril, <i>hon.</i>	ཤངས་ཀྱི་ཡི་ཁང་ (ཤངས་ཁང་)	<i>shang-kyi i- khang.</i>
Not	མ། མི་	<i>ma ; mi.</i>
Not at all	ཙ་ནས་ w. neg.	<i>tsa-ne (w. neg.)</i>
Notable (cele- brated) Do. <i>hon.</i>	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་ མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem- po. tshen nyen-tra chhem-po.</i>
Note, <i>s.</i> (letter) Do. <i>hon.</i>	ཡི་གེ་ ཕུག་གིས་	<i>yi-ge. chha-ri.</i>
Note, <i>s.</i> (reputa- tion) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ སྙན་གྲགས་	<i>ke-tra. nyen-tra.</i>
Note, to (ob- serve) Do. <i>hon.</i>	མིག་ལྟ་བ་ གཟིགས་པ་	<i>mik-ta-wa. si-pa.</i>
Noted Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་ མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po. tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Nothing	ག་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	<i>ka-ke (w. neg.)</i>
Notice	ལན་ (ལེན་)	<i>len.</i>
Notice, to (men- tion) Do. <i>hon.</i>	ལབ་བ་ གསུང་བ་	<i>lap-pa. sung-wa.</i>
Notice, to (see) Do. <i>hon.</i>	མིག་ལྟ་བ་ གཟིགས་པ་	<i>mik-ta-wa. si-pa.</i>

Notification (of Government)	བཀའ་བྱ་	<i>ka-gya.</i>
Do. (of official)	བསྐྱེལ་བཀའ་	<i>kü-tam.</i>
Notion (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Notorious	སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Notwithstanding	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
Noun	མིང་སྒྲ་	<i>ming-dra.</i>
Nourish, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Novel (new)	གསར་བ་	<i>sa-pa.</i>
Novice, religious	དགེ་ཚུལ་	<i>ge-tshü.</i>
Now (at this time)	ད་ལྟ་	<i>tan-da.</i>
Now (well, yes)	འོ་ན་	<i>o-na.</i>
Now-a-days	དེ་རིང་སང་། དང་སང་	<i>te-ring-sang ; teng-sang.</i>
Now and then	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Nowhere	ག་པ་...མ། ག་རེ་...མ་	<i>ka-pa...ma ; ka-re...ma.</i>
Noxious	སྦྱག་བྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nude	དམར་རྩང་ང་	<i>mar-hrang-nga.</i>
Nullify, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa to-wa.</i>

Nullify, to, <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Number (numeral)	གྲངས་ཀྱི། ཡང་གི་	<i>trang-ka; ang-ki.</i>
Do. amount	མང་ཉུང་	<i>mang-nyung.</i>
Number, to	གྲངས་ཀྱི་རྒྱུ་པ་	<i>trang-ka gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གྲངས་སྒྲིན་པ་	<i>ja-trang kyömpa.</i>
Numberless	གྲངས་མེད་	<i>trang-me.</i>
Numerous	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Numerous, very	གཡོ་མ་སྤུ་	<i>yo-ma-su.</i>
Nun	ཨ་ནི་	<i>a-ni.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩེ་བཅུན་	<i>je-tsün.</i>
Nuptials	ཆང་ས་	<i>chhang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྱུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Nurse (of children)	དབུ་རྩི། བུ་རྩི་	<i>u-dzi; pu-dzi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷ་མ་	<i>she-ta-ma.</i>
Nurture, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Nutmeg	རྩ་དྲི་	<i>dza-ti.</i>
Nutrition	ཁ་ལྷག། ལྷོ་	<i>kha-la; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷག་	<i>she-la.</i>

## O

Oar	གུ་སྒྲུ་	<i>tru-kyā.</i>
Oath	མནའ་	<i>na.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མནའ་	<i>u-na.</i>
Oath, to take an	མནའ་སྒྲིལ་བ་	<i>na kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མནའ་བཞེས་བ་	<i>u-na skye-pa.</i>
Obdurate, to be (hard-heart- ed)	སྒྲིང་ཇི་མེད་བ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཇི་མེད་བ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Obdurate, to be (obstinate)	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Obedient	ཁ་ལ་ཉན་པོ་	<i>kha-la nyem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལ་གསན་པོ་	<i>skhe-la sem-po.</i>
Obeisance, to make (by kneeling)	ཕུག་འཆལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཕུག་འཆལ་ལ་(བ་)གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-la nang-wa</i>
Obeisance, to make (by re- moving hat)	དབ་མཇལ་བྱེད་བ་	<i>dam-jel che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབ་མཇལ་གནང་བ་	<i>dam-jel nang- wa.</i>
Obeisance, to make (by rais- ing hand)	ཕུག་འབུལ་བྱ་བ་	<i>chham-bü sku- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབུལ་བྱ་བ་གནང་བ་	<i>chham-bü sku-a nang-wa.</i>
Obeisance, to make (by pros- tration)	ཕུག་འཆལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>

Obeisance, to make (by prostration), <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཕུག་འཆེལ་བ་	<i>ku-chha tshe-wa.</i>
Obese	ཤ་རྒྱུགས་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤ་འབྱེར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Obey, to	ཁ་ལ་ཉན་པ་	<i>kha-la nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལ་གསན་པ་	<i>she-la sem-pa.</i>
Obey laws, to	ཁྲིམས་འབྱེར་བ། ཁྲིམས་ འཁར་བ་	<i>thrim khyer-wa; thrim khur-wa.</i>
Object (intention)	རོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རོན་	<i>ku-tön</i>
Object, to	བགག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
Obliged, to be (thankful)	རྩིན་རྩན་པ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩིན་རྩན་པ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བགའ་རྩིན་རྩན་པ་	<i>ka-trin trem-pa.</i>
Obliging	རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Oblique	ཁྱོག་ཁྱོག་	<i>kyok-kyo.</i>
Obliterate, to	སྐྱུ་བ་	<i>sup-pa.</i>



Obliterate, to, <i>hon.</i>	སུབ་པ་གནང་བ་	<i>su p-pa nang-wa.</i>
Obscure (dark)	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Do. (undefined)	ནན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Obscurity (dark- ness)	མུན་ནག་	<i>min-na.</i>
Observe, to	མིག་ལ་བ་	<i>mik-ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Obstacle	བཀག་ཆ་	<i>ka k-chha.</i>
Obstinate	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Obstruct, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>ka k pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>ka k-ku nang-wa.</i>
Obtain, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor wa ; thop-pa</i>
Do <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong- wa.</i>
Obtuse (dull)	ལྒྱགས་པ། ལྗན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Occasion (cause)	རྒྱུ། རྒྱུ་རྒྱེན་	<i>kyen ; gyu-kyen</i>
Do. (opportu- nity)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Do. (time)	དུས། དུས་ཚོད་	<i>tü ; tü-tshö.</i>
Occasionally	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སངས་ཐུགས་སངས་ལ་	<i>thuk-sang thuk- sang la.</i>
Occupation	ལས་ཀ་	<i>lo-ka.</i>

Occupation, <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Occupied with work, to be Do. <i>hon.</i>	གྲོལ་བ་ཡོད་པ་ ཕྱགས་གྲོལ་ཡོད་པ་	<i>tre-wa yü-pa.</i> <i>thu-tre yü-pa.</i>
Occur, to	ཡོང་བ་	<i>yong-wa.</i>
Ocean	གྱུ་མཚོ་	<i>gyam-tshö.</i>
O'clock	ཆུ་ཚོད་	<i>chhu-tshö.</i>
Odd (not a pair)	ཡ་གཅིག་	<i>ya-chi.</i>
Odious	སྐྱག་གྲོ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Odour	དྲི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Odour, to have	དྲི་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Of, <i>post.</i>	ཀྱི། ཀྱི། ཀྱི།	<i>ki ; kyi ; kyi.</i>
Off, <i>adv.</i>	ནས་	<i>ne.</i>
Offal	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Offence (anger)	ཚིག་པ། ཁྲིམ་བྱོ	<i>tshik-pa ; khong thro.</i>
Do. (insult)	སྤང་ར་	<i>me-ra.</i>
Do. (moral fault)	ཉེས་པ་	<i>nye-pa.</i>
Offence, to com- mit	ཉེས་པ་བསག་ (གསེག་) པ་	<i>nye-pa sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེལ་བསག་ག་ (གསེག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-di sak-ka- nang-wa.</i>
Offence, to give	ཁྲིམ་བྱོ་སྤང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>

Offence, to give, <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དཀྱལ་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Offence, to take	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang-wa.</i>
Offend, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	<i>mam-be cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	<i>mam-be nang- * wa.</i>
Offensive (dis- gusting)	རྒྱལ་བྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Do. (insolent)	འཛིང་པ་སྒྲོམ་པོ། བྱོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Offer, to	སྤེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཐུལ་བ་ (འབུལ་བ་)	<i>phü-wa.</i>
Offering (pre- sents)	འབུལ་བ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (sacri- fice)	མཚོད་པ་	<i>chhö-pa.</i>
Office (employ- ment)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Office-room	ཡིག་ཚང་	<i>yik-tshang.</i>
Officer	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Official	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Officiate, to	ལས་ཆབ་བྱེད་པ་	<i>le-tshap cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཆབ་གནང་བ་	<i>ku-tshap nang- wa.</i>
Offspring	བུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>

Often	ཚར་མང་པོ་	<i>tshar mang-po.</i>
Oh !	ཨ་ཁ་ཁ་	<i>a-kha-kha.</i>
Oil	སུམ་	<i>num.</i>
Do. (kerosene)	ས་སུམ་	<i>sa-num.</i>
Ointment	ཕུགས་པ་	<i>chuk-pa.</i>
Old (of persons and animals)	ག་ཕུ་ (གད་པོ་)	<i>ga-pu.</i>
Old man	ག་ཕུ་ (གད་པོ་)	<i>ga-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགེས་པོ་	<i>dre-po.</i>
Old woman	གུ་མུ་ (གད་མོ་)	<i>ga-mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགེས་མོ་	<i>dre-mo.</i>
Old (of things)	སྙིང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Old, to grow	གས་པ་	<i>ge-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགེས་པ་	<i>dre-pa.</i>
Omen	དེན་འབྲེལ་	<i>tem-dre.</i>
Omit, to	སུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུབ་པ་གནང་པ་	<i>sup-pa nang-wu</i>
On	སྒང་ལ། རྩེང་ལ་	<i>gang-la ; teng-la.</i>
Once	ཚར་གཅིག། བྲེང་ས་གཅིག་	<i>tshar-chi ; theng-chi.</i>
Once, at (immediately)	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>

Once more	ད་འདྲོ་ (ད་འདྲོས་) ཚར་ གཅིག་། ད་རུང་ཚར་གཅིག་	<i>tan-to tshar- chi ; ta-rung tshar-chi.</i>
One	གཅིག་	<i>chi</i>
One (in the sense of one full or com- plete)	གང་	<i>kang.</i>
One-eyed	ཞར་ར་ (ཞར་བ་།) མིག་ཞར་	<i>skar-ra ; mik- skar.</i>
Onion	བཙེང་	<i>tsong.</i>
Only, <i>adj.</i> (alone) Do. <i>adv.</i> (en- tirely)	གཅིག་པོ་ ཤས་ལྟ་	<i>hik-po. sha-ta.</i>
Onward (for- ward)	སྔན་ལ་ (སྔན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Open, to	ཁ་ཕྱེས་ (འཕྱེད་) བ་	<i>kha-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཕྱེས་ (འཕྱེད་) བ་གནང་བ་	<i>kha-chhe-pa nang wa.</i>
Open (frank)	རྩང་བོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩུ་རྩང་བོ་	<i>thu-gyu trang- po.</i>
Opening	ཇི་ཁྱེང་	<i>i-khung.</i>
Openly (frank- ly)	མ་གསང་བ་	<i>ma...sang-wa.</i>
Operation	གྲིས་བཤག་པ་	<i>tri-shak-pa.</i>
Opinion	བསམ་པ་	<i>sam-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Opium	གཡའ་ཕིན་། <i>Ch.</i> ཉལ་ཐཱ་ཁ་	<i>ya-phin ; nye- tha-kha.</i>

Opponent	དག་	<i>dra.</i>
Opportunity	ཐབས་	<i>thap.</i>
Oppose, to (dispute)	ཙོད་པ་གྱུབ་པ་	<i>tsö-pa gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཙོད་པ་སྦྱོར་པ་	<i>tsö-pa kyöm-pa.</i>
Oppose, to (thwart)	བགག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགོགས་ག་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Opposite (different)	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Do. (facing)	ཁ་ཐུག་ལ་	<i>kha-thu-la.</i>
Opposite side	ཕར་ཕྱོགས་	<i>pha-chho.</i>
Oppress, to (press against)	གནན་པ་ (ནོན་པ་)	<i>nem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནན་ (ནོན་) བ་གནང་བ་	<i>nem-pa nang-wa.</i>
Oppress, to (use severely)	སྤྱུག་པོ་བདང་ (གདོང་) བ།	<i>duk-po tang-wa ;</i>
	བཟོ་བཞུ་བཟོ་བ་	<i>söp-la so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུག་པོ་བདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang wa.</i>
Ophthalmia	མིག་ནད་	<i>mik-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་སྤྱང་བ་	<i>chen nyung-wa.</i>
Optical deception	མིག་འཁྲུག་	<i>mik-thrü.</i>
Option	གང་	<i>hang.</i>
Opulent	ཕུག་པོ། ཅ་ (ཅ་) ལག་ཆེན་པོ་	<i>hhuk-po ; cha-la chhem-po.</i>

Opulent, <i>hon.</i>	སྐྱུ་རྩམ་ (རྩམ་) རྩོན་པོ་	<i>ku-che chhem-po.</i>
Or	ཡང་མེན་ན། ཡང་ན་	<i>yang-men-na ; yang-na.</i>
Oracle (prophecy)	ལུང་བསྟན་	<i>tung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-tung.</i>
Oracle, to deliver (by heads or dice)	མོ་གྲུབ་པ་	<i>mo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མོ་སྟོན་པ་	<i>chha-mo kyöm-pa.</i>
Oral	ཁའི་	<i>khe.</i>
Orally	ཁ་ནས་	<i>kha-ne.</i>
Orange	ཚ་ལུམ་མ་ (པ་)	<i>tsha-lum-ma.</i>
Orchard	ལུམ་ར་	<i>dum-ra.</i>
Order, <i>s.</i> (command)	བཀའ་	<i>ka.</i>
Order (rank)	གོ་ས། གོ་གནས། རིམ་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Order, written (of Government)	བཀའ་གྲུ་	<i>ka-gya.</i>
Do. (of official)	བསྐྱལ་གཏམ་	<i>kü-tam.</i>
Do. verbal (of official)	བཀའ་བྲུབ། བཀའ་བཀོད་	<i>ka-khyap ; ka-ko.</i>
Do. (written judgment in a judicial case).	བཅད་མཆོམས། ཁྱ་ས་	<i>che-tsham ; thra-ma.</i>
Do. (series)	རིམ་པ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (rank)	གྲུ་	<i>tre.</i>

Order, to	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Order, to (things from shop, etc.)	མངག་པ་	<i>ngak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་མངག་གནང་བ་	<i>ka-nga nang-wa</i>
Order to, in	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Ordinarily	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Ordinary language, <i>opp.</i> to <i>hon.</i>	ཞེ་ས་མེད་པ་	<i>she-sa me-pa.</i>
Ordinary (in quality)	དུས་མ་	<i>kyü-ma.</i>
Orifice	ཨི་ཁུང་	<i>i-khung.</i>
Origin	བྱང་ཕྱངས་ (འབྱང་ཁུང་)	<i>ckung-tang.</i>
Ornament	གྱུན་ཆ་	<i>gyen-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Orphan	དུ་ཐུག་	<i>ta-thru.</i>
Orthography	དག་ཡིག་	<i>tak-yi.</i>
Ostentatious	ཉམས་དོད་པོ་	<i>nyam-tö-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཉམས་དོད་པོ་	<i>ku-nyam tö-pa.</i>
Other	གཞན་པ། ཡན་པ་	<i>skem-pa ; yem- pa.</i>
Otter	སྤམ་	<i>hram.</i>
Ought	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Our	ང་ཚོའི་	<i>nga-tshö.</i>



Out (outside)	ཕྱི་ལོགས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Out of	ནས་	<i>ne.</i>
Outcry	ཁྱེ་སྒྲ་	<i>u-dra.</i>
Outlet	མོ་	<i>go.</i>
Outside, <i>adv.</i>	ཕྱི་ལོགས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Outward	ཕྱིའི་	<i>chhi-i</i>
Oven	ཐབ་	<i>thap.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐབ་	<i>sö-thap.</i>
Over (above)	ཡ་གཞི་	<i>ya-ke.</i>
Do. (more)	ལྷག་	<i>hla.</i>
Overbear, to	ཀྱལ་བ། ལྷག་ལམས་བ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Overbearing	ཉམས་ཆེན་པོ། རྩེ་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dzo-kho chhem- po.</i>
Overcome, to	ཀྱལ་བ། ལྷག་ལམས་བ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa</i>

Overflow, to	ལྷང་བ་	<i>lū-pa.</i>
Overpower, to	རྒྱལ་བ། ལྷག་ལམས་བ་	<i>gye-wa ; la kh- pa.</i>
Do <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཞང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Overtake, to	རྩིས་ཟིན་བ་	<i>je-sim-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩིས་ཟིན་བ་བཞང་བ་	<i>je-sim-pa nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཕྱབ་རྩིས་ཟིན་བ་	<i>phēp-je sim-pa.</i>
Overthrow, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Overturn, to	མགོ་བཞུག་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱལ་བ་	<i>go-sku lok-pa ; a-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་བཞུག་ལོག་པ་ (བ་) བཞང་བ། ཨ་ལོག་སྐྱོན་བ་	<i>go-sku lok-ka nang-wa ; a- lo kyöm-pa.</i>
Owe, to	བྱ་ལོན་བཞུག་པ་	<i>pu-lön ſuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བྱན་བཞུག་པ་	<i>chha pūn ſuk- pa.</i>
Owl	འུག་པ་	<i>uk-pa.</i>
Own, <i>adj.</i>	རང་གི་	<i>rang-ki.</i>
Owner	བདག་པོ་	<i>duk-po.</i>
Ox	ལྷང་། ལྷང་གོག་	<i>lung ; lung-ko.</i>

Pace (stride)	མོམ་པ་	<i>kom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་མོམ་	<i>skap-kom.</i>
Paces (of a horse)	འགྲོས་	<i>drö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་འགྲོས་	<i>chhip-drö.</i>
Pack (load)	ཁལ་	<i>khe.</i>
Pack on, to (load)	བཀལ་བ་ (འབཀལ་བ་)	<i>kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀལ་ར་ (འབཀལ་བ་) བཤང་བ་	<i>ke ra nang-wa.</i>
Pack-horse	ཁལ་ད་	<i>khe-ta.</i>
Pack-mule	ཁལ་རྩ་	<i>khe-tre.</i>
Pack-pony	ཁལ་ད་	<i>khe-ta.</i>
Pack-saddle	གླ་	<i>ga.</i>
Packet of paper, large	ཤོག་སྒྲིལ་	<i>shok-dri.</i>
Do. small	ཤོག་བྱའི་ (ཤོག་བྱའི་) ཆག་པ་	<i>shok-kü chhak-pa.</i>
Padlock	སྒྲི་ལྷགས་	<i>gö-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷགས་   ཕྱག་ལྷགས་	<i>sim-cha; chha-cha.</i>
Pagan	ཕྱི་བ་	<i>chhi-pa.</i>
Page of book	ཤོག་ལེབ་	<i>shok-le.</i>
Do. number of, in a book	ཤོག་གྲངས་	<i>shok-trang.</i>
Do. (attendant)	གཡོག་པོ་	<i>yok-po.</i>

Pain (attend- ant), <i>hon.</i>	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>
Pail (of wood)	ཟོལ་ག་	<i>so-la.</i>
Do. (of iron)	ལྷགས་ཀྱི་ཟོལ་ག་	<i>cha-kyi so-lá.</i>
Pain, bodily,	གཟུག་	<i>su.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་གཟུག་	<i>nyung-su.</i>
Pain, mental	སྤྲུག་བསྐྱེད་	<i>dung-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲུག་	<i>thuk-thre.</i>
Pain (punish- ment by beat- ing)	ཁྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Pain (punish- ment by fine)	ཉེས་པ། ཆད་པ་	<i>nye-pa ; chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉེས། བཀའ་ཆད་	<i>ka-nye ; ka-chhe.</i>
Painful	གཟུག་ཆེན་པོ་	<i>suk-chhem-po.</i>
Painstaking	སྙིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-ru chhem- po.</i>
Paint, <i>s.</i>	ཆོན་	<i>tshön.</i>
Paint, to (cover with colour)	ཆོན་བཤང་ (གཏོང་) བ་	<i>tshön tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོན་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshön tong-nga tang-wa.</i>
Paint, to (pic- ture)	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>tri-pa nang-wa.</i>
Painter	ལྷ་བྲི་ (འབྲི་) པ་	<i>hlap-ri-pa.</i>

Painting	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Pair	ཚ་	<i>chha.</i>
Palace	ཕོ་བྲང་	<i>pho-trang.</i>
Palanquin	མགོགས་དཔུང་ (འབྲོགས་ དཔུང་)	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་དཔུང་	<i>phep-chang.</i>
Palate	དཀའ་	<i>ken.</i>
Pale	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar- kyang.</i>
Pallid	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar- kyang.</i>
Palm (of hand)	ལག་མཐིལ་	<i>lak-thi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་མཐིལ་	<i>chha-thi.</i>
Palsy	བྱུམ་བྱ་རྩ་མེལ་	<i>trum-pu chhu- so</i>
Paltry	དོན་དག་རྩང་རྩང་	<i>ton-ta chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དོན་རྩང་རྩང་	<i>ku ton chhung- chhung.</i>
Pan	ཕྱང་	<i>la-nga.</i>
Pang, mental	སྐྱུག་བསྐྱུག་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thu-thre.</i>
Pang, physical	གཟུག་	<i>su.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་གཟུག་	<i>nyung-su.</i>
Pankah	རྩང་ཡལ་	<i>lung-yap.</i>

Pang (of grief)	སྤྱུག་བསྔལ་	<i>dung-nge.</i>
Pant, to (for breath)	དབུགས་བསགས་ (གསོག་) བ་	<i>u sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་དབུགས་བསགས་ག་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	<i>ja-u sak-ka nung-wa.</i>
Pant, to (when the breath is taken away by cold water)	ངམ་པ་	<i>ngam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངམ་པ་གནང་བ་	<i>ngam-pa nang- wa.</i>
Pantaloons	གོས་ཐུང་། རོར་མ་	<i>ko-thung . tor- mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རོར་	<i>skap-to</i>
Panther	གཟིག་	<i>sik</i>
Pantry	གཉེར་ཆང་	<i>nyer-lshang.</i>
Paper	ཤུ་གུ་ (ཤོག་ཏུ་)	<i>shu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་ཤོག་	<i>chha-sho</i>
Parable	དཔེ། འདྲ་དཔེ་	<i>pe ; dra-pe.</i>
Paradise	བདེ་བ་ཅན་གྱི་ཞིང་ཁམས་	<i>de-wa-chen-kyi shing-kham.</i>
Parasol	ཉི་གུགས་	<i>nyi-du.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་གུགས་	<i>u-du.</i>
Parcel (round)	ཐུམ་དི་	<i>thum-ti.</i>
Parcel out, to	བཏོད་པ། བཏོ་བའམ་རྒྱུ་པ་	<i>gö-pa : gop-sha gyap-pa.</i>

Parcel out, to, <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ། བགོད་པ་འཕྱོར་བ་	<i>gö-pa nang-wa ; gop-sha kyom- pa.</i>
Parched (dry)	སྐམ་པོ་	<i>kam-po.</i>
Pardon	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Pardon, to	དགོངས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>gong-po tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>gong-pa tong nga nang-wa.</i>
Pardon, to ask	ཐུགས་དགོངས་དག་ལྟ་བ་	<i>thu-gong-ta shu- wa.</i>
Pare, to	ཕགས་པ་ཤུ་བ་	<i>puk-pu shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>puk-pa shu-wa nang wa.</i>
Parents	ཕ་མ་	<i>pha-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡབ་ཡུམ་	<i>yap-ym.</i>
Park	ལྷིང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Parrot	ཨུ་ནེ་ཙེ། ནེ་ཙེ་	<i>a-u-nen tso , nen-tso.</i>
Parsimonious	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tum-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་དམ་པོ་	<i>chha-tum-po.</i>
Part	རུམ་བུ་	<i>tum-pu.</i>
Do. (share)	སྒྲུ་ལ་ (སྒྲུ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་སྒྲུ་	<i>ku-ke.</i>
Part, to	ཁ་གྲེས་པ་ (འགྲེབ་)	<i>kha-kye-pa.</i>

Pattern	དཔེ་	pe.
Do. (sample)	སྤྱུ་མ་ཚད་	pü-tshe.
Pauper	སྤྱུ་མ་ས་རྒྱུང་། སྤྱི་པོ་	nyem chhung ; kyo-po.
Paw	སྤར་མ་	der-mo.
Pawn, to	གདའ་མ་གཞིག་ (འཛོག) བ་	ta-ma skak-pa.
Do. hon.	གདའ་མ་གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	ta-ma skok-ka nang-wa.
Pay	བྲེ། གོགས་	la ; pho.
Do. hon.	གསེལ་གོགས་	sö-pho.
Pay, to	བྲེ་སྤྲད་པ། གོགས་སྤྲད་པ་	la-tre-pa ; pho- tre-pa.
Do. hon.	བྲེ་གནང་བ། གོགས་གནང་བ་	la nang-wa ; pho nang-wa.
Pay back, to	སྤྱིན་ཚབ་སྤྲད་པ་	kyin tshap tre- pa.
Do. hon.	སྤྱིན་ཚབ་གནང་བ་	kyin-tshap nang-wa.
Do. inf. to sup.	སྤྱིན་ཚབ་ཐུལ་ (འབུལ་) བ་	kyin-tshap phü- wa.
Pay taxes, to	ཁུལ་འཇུག་བ་	thre je-wa.
Paymaster	གོགས་དཔོན་	pho-pon.
Pea	སྤན་མ་	trem-ma.
Peace	སྤྱིད་པོ། ཏུ་ས་བདེ་པོ་	kyi-po ; tü de- po.
Peaceable (con- dition of coun- try)	ཞིང་ས་ཆག་པོ། འཇམ་གྲིང་གིང་	hling-chhak-po ; jam-thing- thing.



Peaceful (condition of country)	ཕྱིངས་ཆག་པོ། འཇམ་གྱིང་གྱིང་	<i>hling-chhak-po ; jam-thing-thing.</i>
Peach	ཁམ་པུ་	<i>kham-pu.</i>
Peacock	མེ་བྱ་	<i>map-cha.</i>
Peak (of mountain)	ཙེ་	<i>tse.</i>
Pear	ལི་	<i>li.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤེས་ལྷི་	<i>she-li</i>
Pearl	མུ་དྲི་ག་	<i>mu-ti.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུ་དྲི་ག་	<i>u-ti.</i>
Peasant	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam cke-khen.</i>
Pebble	དོ་རྒྱ་ག་	<i>do-hru.</i>
Peculiar	བྱད་མཚན་པོ། ཡ་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha po ; yam-tshem-po.</i>
Pedestrian	ཀང་ཐང་ང་ (པ་)	<i>kang-thang-nga.</i>
Peel, <i>s.</i>	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Peel, to	པགས་པ་བྱ་བ་	<i>pak pa shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པགས་པ་བྱ་བ་གནང་བ་	<i>pak-pa shu-wa nang-wa.</i>
Peg, iron	ཕུགས་ཕུར་	<i>cha-phu.</i>
Do. wooden	ཕུར་པ་	<i>phu pa.</i>
Pelt, to (stone)	གུ་བ་	<i>ku wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གུ་བ་གནང་བ་	<i>ku-wa nang-wa.</i>

Pen	ཡུ་གུ་	<i>nyu-ku.</i>
Do. hon.	ཕྱག་ཡུ་	<i>chha-nyu.</i>
Penalty	ཆད་པ། ཉེས་པ་	<i>chhe-pa ; nye-pa.</i>
Do. hon.	བཀའ་ཆད། བཀའ་ཉེས་	<i>ka chhe ; ka-nye.</i>
Pencil	ཡུ་གུ་	<i>nyu-ku.</i>
Do. hon.	ཕྱག་ཡུ་	<i>chha-nyu.</i>
Pending	ས་ཚར་བ་	<i>ma-tshar-wa.</i>
Penetrate, to (enter)	འདྲུལ་བ་	<i>dzü-wa,</i>
Do. (pierce)	ཕྱིགས་པ་ (འབྱིགས་པ་)	<i>phi-pa.</i>
Do. hon.	འབྱིགས་ག་ (པ་) བནང་བ་	<i>bi-ka nang-wa.</i>
Penis	མཇེ། ཡོད་གས་	<i>je ; pho-ta.</i>
Do. hon.	སྟོ་མཇེ་	<i>so je.</i>
Penurious	ལྷོ་པོ། ལྷོ་མས་རྒྱང་ (ཉེ་མས་རྒྱང་)	<i>kyo-po ; nyem- chhung.</i>
People	མི་	<i>mi.</i>
Do. (nation)	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Pepper	ཕོ་བ་རིལ་བྱ་	<i>pho-wa ri-pu.</i>
Peradventure	གསེག་བྱེད་ན་	<i>chik-cke-na.</i>
Perceive, to (with the eye)	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. hon.	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>

Perceive, to (understand)	ཤེས་པ། ཀ་མོ་བ་	<i>she-pa ; ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་ཐོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Perfect (possessed of grace, glory, and wealth)	ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་	<i>phün-sum tshok-pa.</i>
Perform, to	བྱེད་པ་	<i>cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་པ་	<i>nang-wa.</i>
Perfume	དྲི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Perhaps	གཅིག་བྱེད་ན	<i>chik-cke-na.</i>
Peril	ཉེན་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Perilous	ཉེན་ཁ་ཚེན་པོ་	<i>nyen-kha chhem-po.</i>
Period	དུས། བསྐལ་པ་	<i>tü, kel-pa.</i>
Perish, to	ཤི་བ་	<i>shi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་པ་ (འགྲོང་པ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཤགས་པ་	<i>shak-pa.</i>
Permission	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Permit, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག། (འཇུག་པ་)གནང་པ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Permitted, to be	ཚོགས་པ་	<i>chhok-pa.</i>
Perpetual	རྒྱུ་ཚད་རྒྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>

Perpetually	ནམ་གྱིན། དུས་གྱིན་	<i>nam-gyün ; tū-gyün.</i>
Perplexed, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཐོམས་པ་གནང་བ་	<i>u thom-pa nang-wa.</i>
Perplexing	མགོ་ཉེག་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Perplexity	མགོ་ཉེག་	<i>go-nyo.</i>
Persecute, to	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནོད་པ་གནང་བ་	<i>nö-pa nang wa.</i>
Persecution	གནོད་པ་	<i>nö-pa.</i>
Perseverance	སྙིང་རུས་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་རུས་	<i>thu-rü.</i>
Persevere, to	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang-wa.</i>
Persia	ད་ཟིག་	<i>ta-si.</i>
Persian	ད་ཟིག་པ་	<i>ta sik-pa.</i>
Persist, to	ལྷ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Persistence	ལྷ་ཚུགས་	<i>u-tshu.</i>
Person	མི་	<i>mi.</i>
Personally	རང་	<i>rang.</i>
Perspiration	དྲམ་ནག་	<i>ngü-na.</i>

Perspire, to	རྩལ་ནག་འཕྱོན་པ་	<i>ngü-na thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩལ་ནག་འཕྱོན་པ་གནང་བ་	<i>ngü-na thöm-pa nang-wa.</i>
Persuade, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>la p̄-cha cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Peruse, to	ཁྲོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཁྲོག་གནང་བ་	<i>ja-lo nang-wa.</i>
Perverse	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Pessimistic, to be (hopeless)	རེ་བ་མེད་པ་	<i>re-wa me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་མེད་པ་	<i>thu-re me-pa.</i>
Pestle	ཡ་རྒྱལ། གཏུན་རིལ་	<i>ya-gya; ting-ri.</i>
Pet, to	གཅེས་པོ་བྱེད་པ་	<i>che-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅེས་པོ་གནང་བ་	<i>che-po nang-wa.</i>
Petition	སྟན་ཞུ་	<i>nye-sku.</i>
Petition, to	སྟན་ཞུ་བ་	<i>nye-sku sku-wa.</i>
Petroleum	ས་སྤུམ་	<i>sa-num.</i>
Petticoat	སྤྲང་གཡོགས་	<i>me-yo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྱིན་	<i>skap-khyen.</i>
Petty (matter)	དོན་གཤམ་ཆུང་ཆུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>

Pewter	ཅིག་ཚ་	<i>tik-tsha.</i>
Phantom	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Pheasant, Blood	ཟེ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Do. Monal	ཏུ་མངས་	<i>kam-dang.</i>
Phlegm	ལུད་པ་	<i>lü-pa.</i>
Do. hon.	ལུགས་ལུད་	<i>ja-lü.</i>
Photographic mount	པར་གྱི་རྒྱུ་བ་གཤོག་གུ་ (བུ)	<i>par-kyi gyap- sha shok-ku.</i>
Phthisis	གཅོང་ནད་	<i>chong-ne.</i>
Physic	མྱེན་	<i>men.</i>
Do. hon.	གསོལ་མྱེན་	<i>sö-men.</i>
Physician	ཡེ་མ་ཚི་	<i>am-chhi.</i>
Do. hon.	ཡེ་མ་ཚི་ལགས་	<i>am-chhi-la.</i>
Pick, to (flowers, etc.)	གཏོག་གཤི	<i>tok-pa.</i>
Do. hon.	གཏོག་གཤི (པ་) གནང་བ་	<i>tok-ka nang-wa.</i>
Pick, to (a quarrel)	རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་	<i>nye-ko-wa.</i>
Do. (choose)	འདམ་པ་	<i>dam-pa.</i>
Do. hon.	འདམ་པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang- wa.</i>
Pick up, to	ཡང་དྲུག་པ། ཡང་ཐྱག་ (འཐོག་པས་) པ་	<i>ya-druk-pa ; ya- khyak-pa.</i>

Pick up, to, <i>hon.</i>	ཡར་ཐུག་ག་ (བ་) བཞུང་བ། ཡར་ཐུག་ག་ (འབྲུགས་པ་) བཞུང་བ་	<i>ya-druk-ka nang-wa ; ya-khyaḥ-ka nang-wa.</i>
Pictorial representation	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Picture	ཐང་ཀ་	<i>thang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཐང་	<i>she-thang.</i>
Piebald (horse)	དུ་ཁྱ་	<i>tap-thra.</i>
Piece	དུམ་པུ་	<i>tum-pu.</i>
Do. (round in shape)	དོག་དོག་	<i>doḥ-do.</i>
Do. (roll of cotton cloth)	ཐ་ན་ <i>Hind.</i>	<i>tha-na.</i>
Do. (roll of silk)	ཡུག་	<i>yuḥ.</i>
Do. (roll of woollen cloth)	ཕུབས་	<i>puṣ.</i>
Pierce, to	ཕིགས་པ་ (འབྲིགས་པ་)	<i>phi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲིགས་ག་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>bi-ka nang-wa.</i>
Piety	ཆོས་སེམས་། དག་སེམས་	<i>chhö-sem ; ge- sem.</i>
Pig	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Pig-sty	ཕག་ཆང་	<i>phak-tshang.</i>
Pig-tail	ཆུང་ལོ་	<i>chang-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་ཆུང་	<i>u-chang.</i>
Pigeon	འང་ག། (ཐུག་རིན་)	<i>ang-ku.</i>

Pike (spear)	མདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Pile, *.	ཕུང་	<i>pung.</i>
Pile, to	ཕུང་ནས་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>pung-ne skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུང་ནས་གཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>pung-ne skok-ka nang-wa.</i>
Piles	གང་ཐོར་	<i>trang-thor.</i>
Pilgrim	གནས་སྐོར་ར་ (པ་)	<i>ne-hor-ra.</i>
Pilgrimage	གནས་སྐོར་	<i>ne-hor.</i>
Do. to go on	གནས་སྐོར་ལ་འགྲོ་བ་	<i>ne-hor-la dro-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་སྐོར་ལ་ཐེབ་པ་	<i>ne-hor-la phe-pa</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གནས་སྐོར་ལ་འཆིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>ne-hor-la chhip-gyu nang-wa.</i>
Pill	རིལ་བུ་	<i>ri-pu.</i>
Pillage, to (rob)	ཆག་པ་རྒྱུབ་པ་	<i>chak-pa ggyap-pa.</i>
Pillar	ཀ་བ་	<i>ka-a.</i>
Pillow	སྤམ། སྤམ་འབོལ་	<i>nge ; ngem bö.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་སྤམ་	<i>u-nge.</i>
Pimple	ཐོར་པ་	<i>thor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགལ་ཐོར་	<i>gyü-thor.</i>



Pin	གཟེར་	<i>ser.</i>
Pincers	སྒྲམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Pinch, to	སེན་འཕྱོག་གྲུབ་པ་	<i>sem-tho gyaṅ-</i>
Do. <i>hon.</i>	སེན་འཕྱོག་སྒྲོན་པ་	<i>pa.</i> <i>sem-tho kyöm-</i>
Pinch, to (twisting the skin)	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) གྲུབ་པ་	<i>pa.</i> <i>shaṅ-chü gyaṅ-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) སྒྲོན་པ་	<i>pa.</i> <i>shaṅ-chü kyöm-</i>
Pine-tree (Pinus Excelsa)	ཐང་ཤིང་	<i>pa.</i> <i>thang-shing.</i>
Pinnacle	ལྷ་བཅུགས། ལྷུག་	<i>hla-tsuḡ ; cho.</i>
Pious	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>chhö-sem chhem-</i>
Pipe (musical instrument)	ལྷིང་བྲ་	<i>po.</i> <i>ling-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷིང་	<i>she-ling.</i>
Pipe (tobacco)	ཀང་ཟག་	<i>kang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒེས་ཟག་	<i>ske-sa.</i>
Pistol	གྲོ་མདའ་	<i>trom-da.</i>
Pit	ས་དོང་། དོང་	<i>sa-tong ; tong.</i>
Pitch (of the voice)	གདངས་	<i>dang.</i>
Pitcher	ཆུ་སྒོད་། ཆུ་བན་	<i>chhu-nö ; chhu-</i>
Pitiless, to be	སྒྲིང་ཇི་མེད་པ་	<i>pen.</i> <i>nying-je...me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་སྒྲིང་ཇི་མེད་པ་	<i>ckam-nying-je</i>
	བྲགས་ཇི་མེད་པ་	<i>...me pa.</i> <i>thuk-je...me-pa.</i>

Pity	སྨྱིང་ཇེ། བྱམས་སྨྱིང་ཇེ།	<i>nying-je; ckum-nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་སྨྱིང་ཇེ།	<i>thuk-je.</i>
Place, <i>s.</i>	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Place, to	འཇག་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞོག་ག་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
Place in, to	འཇུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུག་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Placenta	ཤ་མ་	<i>sha-ma</i>
Plague	གཉན་ནན་	<i>nyen-ne.</i>
Plain	ཐང་	<i>thang.</i>
Plain, <i>adj.</i> (clear)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Do. (level)	སྒྲིམས་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Plaintiff	ཁུ་ཏུག་ཕྱེད་པོ་	<i>sku-tuk cke po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་ཏུག་གནང་མཁན་	<i>sku-tuk nang-khen.</i>
Plait (of hair)	ཇུང་ལོ་	<i>chang-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཇུང་	<i>u-chang.</i>
Plan (pattern)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (map)	ས་ཁྲ་	<i>sap-thra.</i>
Do. (contrivance)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Plane	བྱ་ཁྲ་	<i>bu-hlen.</i>

Plane, to	ཕྱ་ལྷན་གྱུ་བ་པ་	<i>bu-hlen gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱ་ལྷན་སྒྲུབ་པ་	<i>bu hlen khyom-pa.</i>
Planet	གཟའ་	<i>sa.</i>
Plank	ཕྱང་ལེ་བ་	<i>pang-le.</i>
Plant, to	བཙུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙུགས་ག (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang-wa.</i>
Plantain	སྒྲི་སྒྲིང་ <i>Sik.</i>	<i>kye-dong.</i>
Plat, to (weave)	འབྲག་འབྲག་པ་	<i>tha thak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲག་ཐག་ག་གནང་བ་	<i>tha thak-ka nang-wa.</i>
Plate	སྒེར་མ། ཐར་རབ་ག་	<i>der-ma ; tha-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་སྒེར་	<i>so-der.</i>
Play	ཅིད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅིད་	<i>ku-tse.</i>
Play, to	ཅིད་མོ་ཅི་བ་	<i>tse mo tse-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅིད་གནང་བ་	<i>ku-tse nang-wa.</i>
Play-fellow	ཅིད་རོགས་	<i>tse-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅིད་གནང་རོགས་	<i>ku-tse nang-ro.</i>
Plea (contro- versy)	ལ་བ་གཞི། ཅིད་པ་	<i>lap-ski ; tsö-pa.</i>
Plead, to	ཞུ་བ་	<i>shu-wa.</i>

Plead, to, <i>hon.</i>	ལུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Pleader	པར་མི་བྱེད་མཁན་	<i>par-mi chre-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	པར་མི་གནང་མཁན་	<i>par-mi nang-khen.</i>
Pleasant	ཕྱིད་པོ་	<i>kyi-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོད་པོ་	<i>tro-po.</i>
Please, if you	རོགས་གནང་། རོགས་བྱེད་	<i>ro nang ; ro-che.</i>
Pleased, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu nye-pa.</i>
Do. <i>h hon.</i>	ཐུགས་དགེས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Pleasure	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Pledge	གདའ་མ་	<i>ta-ma.</i>
Plenteous	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Plentiful	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Pliable	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Pliant (flexible)	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Plough, <i>s.</i>	གཤེལ་	<i>shö.</i>
Plough, to	མོན་པ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>möm-pa gyap-pa.</i>
Ploughman	མོན་པ་རྒྱུ་བ་མཁན། ཐོན་མཁན་ ( ཐོང་པ་ )	<i>möm-pa gyang-khen ; thön-khen.</i>

Pluck, to ( <i>e.g.</i> from tree) Do. <i>hon.</i>	གཏོག་པ་ གཏོག་ལ་ (པ་) གནང་བ་	<i>tok-pa.</i> <i>tok-ka nang-wa.</i>
Plump Do. <i>hon.</i>	ཤ་རྒྱལ་པ་ སྐྱ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>sha-gyak-pa.</i> <i>ku-sha jor-po.</i>
Plunder, to (by stealth) Do. (by high- way robbery)	རྒྱ་བ་ རྒྱ་པ་རྒྱལ་པ་	<i>ku-wa.</i> <i>ckak-pa gyaṣ pa.</i>
Pneumonia	བད་ཁྲུག་	<i>pe-thra.</i>
Pocket Do. <i>hon.</i>	ཨམ་བག་ སྐུ་བག་	<i>am-pa.</i> <i>kum-pa.</i>
Pock-mark	འབར་ཅ་ག་	<i>bar-tsa.</i>
Pod Do. <i>hon.</i>	གང་བྱ་ བཞེས་གང་	<i>kam-pu.</i> <i>*ke-kam.</i>
Poem	སྒྲིན་ངག་	<i>nye-nga.</i>
Poet	སྒྲིན་ངག་གྲིས་མཁན་	<i>nye-nga tri- khen.</i>
Point ( <i>e.g.</i> , of nail) Do. (of argu- ment) Do. <i>hon.</i>	ཅི་ དོན་དག་ སྐྱ་དོན་	<i>tse.</i> <i>tön-ta.</i> <i>ku-tön.</i>
Point out, to (indicate) Do. <i>hon.</i>	མིག་སྟོན་པ་ མིག་སྟོན་པ་གནང་བ་	<i>mi-töm-pa.</i> <i>mi-töm-pa nang wa.</i>

Point out, to (indicate) <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	ཕྱི་མེ་བྱ་བ། ཕྱི་དར་བྱ་བ་	<i>chem-phe sku-wa ; chen-tar sku-wa.</i>
Poised evenly, to be	ཡང་རྩི་མེད་བ་	<i>yang-ji me-pa.</i>
Poison	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Policeman	སྒྲིབ་ལྷ་ག་བ་	<i>ko-chak-pa.</i>
Policy	ལུགས་སྒྲུབ་	<i>luk-sö.</i>
Polite language	ཞེ་ས་	<i>ske-sa.</i>
Pollute, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Pollution	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྲིབ་	<i>ku-trip.</i>
Pond	ཆུ་འབྲིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Ponder, to	བསམ་སྒྲོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུགས་བསམ་བཞེས་བ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Ponderous (heavy)	རྩི་བོ་	<i>ji-po.</i>
Pony	ད་	<i>ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་བ་	<i>chhik-pa.</i>
Pony, riding	ཞོན་ད་	<i>skön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་བ་	<i>chhik-pa.</i>

Pony, riding (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Pony, pack	ཁལ་ན་	<i>khe-ta.</i>
Pool (small)	ཆུ་འཁྱིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Poor	ཕྱི་པོ། སྤེམས་ཆུང་ (ཉམས་ཆུང་)	<i>kyo-po ; nyem- chhung.</i>
Poplar	ལྷུང་པ་	<i>ja-pa.</i>
Poppy	ཏོའམ་ལྗན་མེ་དོག་	<i>tom-den me to.</i>
Population	མི་གྲངས་	<i>mi-trang.</i>
Porch	ཕྱི་ཆོ་	<i>chhi-go.</i>
Porcupine	གཟིག་མོ་	<i>siik-mo.</i>
Pork	ཕག་ཤ་	<i>phak-sha.</i>
Porridge	བག་ཐུག་	<i>pa-thu.</i>
Do. hon.	བཞེས་བག་ཐུག་	<i>she-pa pa-thu.</i>
Portent	དེན་འབྱེལ་	<i>tem-dre.</i>
Portion	སྒལ་ལ་ (སྒལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. hon.	སྒྲ་སྒལ་	<i>ku-ke.</i>
Position (in society)	ཡུན་	<i>gyü.</i>
Positive	དོན་དོན་	<i>ten-ten.</i>
Possessor	བདག་པོ་	<i>dak-po.</i>

Possible, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Post (pillar)	ཀ་བ་	<i>ka-a.</i>
Post-office	ཡིག་ཁང་	<i>yik-khang.</i>
Posterior (anus)	རྒྱུ་བ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་པོ་	<i>skam-phong.</i>
Postpone, to (adjourn)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་)	<i>shok-ka nang- wa.</i>
	གནང་བ་	
Posture	བརྒྱུ་བ་ (བརྒྱ་)	<i>dap.</i>
Pot	ཁྲི་མ་	<i>kho-ma.</i>
Do. earthen	རྩ་ཁྲི་	<i>dza-kho.</i>
Do. flower	མེ་དྲི་ཁྲི་མ་	<i>me-to kho-ma.</i>
Potato	ཞོ་གོ་	<i>sko-ku.</i>
Do. (a sweet variety)	གྲོ་མ་	<i>tro-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་གྲོ་	<i>she-tro.</i>
Potency	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Potter	རྩ་མཁན་	<i>dza-khen.</i>
Pouch (for tobacco)	ཐུའུ་ག་	<i>tha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐུའུ་	<i>she-khu.</i>



Pound, to (crush)	ཐོག་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>dzok-ka nang-wa.</i>
Pour, to	ལྷག་པ་	<i>luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>luk-ka nang-wa.</i>
Powder	ཕུ་མ་	<i>chhe-ma.</i>
Do. <i>gun</i>	ཐེས་	<i>dze.</i>
Power (official)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Power (physical)	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Powerful (officially)	དབང་ཆེན་པོ་	<i>wang chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem-po.</i>
Powerful (physically)	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Practicable, to be	བྱེད་པ་	<i>thup-pa.</i>
Practice (custom)	ལུགས་སྟེན་	<i>luk-sö.</i>
Practise, to	སྟངས་བ་	<i>jang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟངས་ (བ་) བཞང་བ་	<i>jang-nga nang-wa.</i>
Praise, <i>s.</i>	སྟོད་ར་	<i>tö-ra.</i>
Praise, to	སྟོད་ར་བཞང་ (བཞང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>

Praise, to, <i>hon.</i>	སྟོན་ར་གནོང་ང་ (བ) བནང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྟོན་ར་ཁྱ་བ་	<i>tö-ra sku-wa.</i>
Pray, to (request)	ཁྱ་བ་	<i>sku wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Pray to deity, to (extempore prayer)	སྟོན་ལས་བདབ་ (འདྲིབས་) བ་	<i>mö-lam tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྟོན་གནང་བ་	<i>thu-mön nang wa.</i>
Do. (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་བ་	<i>khan-dön cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདོན་གནང་བ་	<i>shen-dön nang-wa.</i>
Prayer (extempore)	སྟོན་ལས་	<i>mö-lam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྟོན་	<i>thu-mön.</i>
Prayer (written)	ཁ་འདོན་	<i>khan-dön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདོན་	<i>shen-dön.</i>
Prayer-wheel	མ་ཁི། ལག་སྟོར་	<i>ma-ni ; la-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྟོར་	<i>chha-kor.</i>
Preach, to	ཆོས་བཤད་པ་	<i>chhö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཆོས་བསྟུང་བ་	<i>ka-chhö sung-wa.</i>
Precede, to	སྔན་ (སྟོན་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>ngen-la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྔན་ (སྟོན་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>ngen-la phe-pa.</i>

Precede, to, <i>h. hon.</i>	སྤྲུལ་ (སྤྲུལ་) ལ་འཆིབ་ཀྱི་ གནང་བ་	<i>ngen-la chhiṣ- gyu nang-wa.</i>
Preceding	སྤྲུལ་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang- po.</i>
Precept (maxim)	གདམས་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Precious	ཙ་ཆེན་པོ་	<i>tsa-chhem-po.</i>
Precipice	གཡང་	<i>yang.</i>
Precipitate (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Precise	ཁྱིམ་ཁྱིམ། རྟོན་རྟོན་	<i>thrik-thrik ; ten-ten.</i>
Precisely	རང་	<i>rang.</i>
Preclude, to	བགག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Predict, to	མངོན་ཤེས་བཤད་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་གསུང་པ་	<i>ngön-khyen sung-wa.</i>
Prediction	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prefix, s.	སྤྲུལ་འཇུག་	<i>ngön-ju.</i>
Pregnant, to be	ཕུ་གུ་སྤྲུལ་ཀྱི་ཡོད་པ་	<i>pu-gu kye-gyu yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡ་འཇུག་ཀྱི་ཡོད་པ་	<i>a-wa thrung- gyu yö-pa.</i>
Prejudice	ནམ་དོག་	<i>nam-to.</i>

Prepare, to	གྲལ་སྒྲིག་བྱེད་བ་	<i>tra-dri cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲལ་སྒྲིག་གནང་བ་	<i>tra-dri nang-wa</i>
Prerogative	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Presage, <i>s.</i>	དེན་འབྲེལ་	<i>tem dre.</i>
Presence of, in the	སདུན་ལ་	<i>dün-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སདུན་ལ་	<i>kun-dün-la.</i>
Present, <i>s.</i> (alms to poor)	ཕྱིན་བ་	<i>jim-pa.</i>
Do. (to lama)	འབྲུལ་བ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (tip)	ཅང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། ཁྱུང་རིན་	<i>sö-re; thrung- rin.</i>
Present, to	སྤྲེང་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཐུལ་བ་	<i>phi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>bü-ra nang wa.</i>
Present, to be	བསྐྱེད་ (སྤོད་) ཡོད་བ་	<i>de yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཡོད་བ་	<i>sku yö-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འདུག་ཡོད་བ་	<i>sku-den-ja yö- pa.</i>
Present, at	ད་ལྟ་	<i>tan-da.</i>
Presently (in a few minutes)	ཁྱིམ་ཅ་ (ཅམ་) གཅིག། མགོགས་པོ་	<i>hrip-tsa-chi; gyok-po.</i>

Preserve, to (keep care of)	ཉར་བ་	<i>nyar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཅག་གནང་བ་	<i>thuk-cha nang-wa.</i>
Press, to (physically)	གནན་བ་ (གནོན་བ་)	<i>nem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནན་ (གནོན་) བ་གནང་བ་	<i>nem-pa nang-wa.</i>
Press, to (insist)	ཏུ་ཚུགས་བྱེད་བ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏུ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Pressing (work)	ཐུལ་ཐུལ་བྱེད་རགོས་ཡ་	<i>thre-thre che gö-ya.</i>
Pretend, to	གྱོད་བཤད་བ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Pretty (of woman)	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	<i>tshar-po ; dze-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Pretty (of things)	སྙིང་རྩེ་པོ་	<i>nying-je-po.</i>
Prevail over, to (overcome)	རྒྱལ་བ། གྲག་འཁྲུག་བ་	<i>gye-wa ; la khe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ། གྲག་འཁྲུག་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Prevent, to	བཀག་བ་ (འགོག་གས་བ་)	<i>kaḥ-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོག་གས་བ་) གནང་བ་	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>

Previous	སྔོན་གྱི། ཏང་པོ་	<i>ngön-kyi; tang-po.</i>
Previously	སྔན་མ། སྔན་ལ་	<i>ngen-ma; ngen-la.</i>
Price	གོང་། རིན་	<i>kong; ring.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Prick, to	བཅུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུགས་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་པ་	<i>tsuk-ka nang-wa.</i>
Pride	ཉམས། རྩལ་མིག་	<i>nyam; dza-kho.</i>
Priest	ལྷ་ས་	<i>la-ma.</i>
Prince	རྒྱལ་སྐུ་ས་	<i>gye-se.</i>
Princess	རྒྱལ་པོའི་སྐུ་ས་མོ་	<i>gye-pö se-mo.</i>
Principal	ཆེ་ཤོས་	<i>chhe-sho.</i>
Do. (of a loan)	མ་ཙ་	<i>ma-tsa.</i>
Principally	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Principle (origin)	རྩལ་ལྷངས་ (འབྱུང་ཁུང་)	<i>ckung-tang.</i>
Do. (cause)	རྒྱུ། རྒྱུ་རྒྱུན་	<i>kyen; gyu-kyen.</i>
Do. (motive)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Print, to	པར་རྒྱུག་པ་	<i>par-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་པར་སྐྱོན་པ་	<i>ku-par kyöm-pa.</i>

Printed matter	པར་མ་	<i>par-ma.</i>
Printer	པར་པ་	<i>par-pa.</i>
Printer (cutter of types)	པར་ཁྱོད་ (ཁྱོད) པ་	<i>par-kö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པར་དཔོན་	<i>par-pön.</i>
Printing-office	པར་ཁང་	<i>par-khang.</i>
Prior, <i>adj.</i>	སྒོན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang-po.</i>
Prison	བཅོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Prisoner	བཅོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Private	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Private pro- perty, <i>hon.</i>	སྤྱི་རྒྱུ་གྱི་སྤྱི་ཆ་མ་	<i>ku-ger-kyi ku-chhe.</i>
Privately	གསང་བ་བྱས་ནས་	<i>sang-wa che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསང་བ་གནང་ནས་	<i>sang-wa nang-ne.</i>
Privilege (right)	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Prize	གསོལ་རམ་	<i>sö-re.</i>
Probably	གཤིག་བྱེད་ན་	<i>chik-cke-na.</i>
Probationer (in monastery)	ཨོན་རྒྱུ་	<i>en-chhung.</i>
Proceed, to	འགྲོ་བ། ཡོན་པ་	<i>dro-wa ; chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡེ་བ་པ། བས་པ་	<i>phe-pa ; the-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Proclaim. to	སྒྲོག་པ་	<i>drok-pu</i>

Proclaim, to, <i>hon.</i>	སྒྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drok-ka nang-wa.</i>
Proclamation (of Government)	བཀའ་བྱ་	<i>ka-gya.</i>
Do. (of official)	བསྐུལ་གནས་	<i>kü-tam.</i>
Procrastina- ting	ལྷ་སི་དག་སི་	<i>nyu-si-gu-si.</i>
Procreate, to	སྐྱེད་བ་	<i>khye-pa.</i>
Procure, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>  jor-wu ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Prodigal (pro- fuse)	འབེལ་པོ། རྩལ་པོ་	<i>be-pu ; dzuk-tö.</i>
Prodigious	ཆེ་ཐག་ཆོད་	<i>chhe-thak-cho.</i>
Prodigy	ཡ་མཚན་	<i>yam-lshen.</i>
Produce, to (bring)	འབྱེད་ཡོང་བ་	<i>khyer-yong-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱམས་ (སྐྱོས་) ཐོབ་པ་	<i>nam-phe-pa</i>
Productive (of soil)	ལྷ་ཆུ་འཛིན་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po.</i>
Profane	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pu.</i>
Profession.	ལས་ཀ་	<i>le-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chhu-le.</i>
Professor	མཁན་པོ་	<i>khem-po.</i>
Profit	ཁི་བཟང་	<i>khep-sang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཁ་	<i>ku-khe.</i>
Profit, to make a	ཁི་བཟང་བླ་བ་	<i>  khep-sang su wa.</i>



Profit, to make a, <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཁོ་བཞེས་པ་	<i>ku-khe sKe-pa.</i>
Profitable, to be	སྒྲིལ་གྱིས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་ཕེན་སོལ་པ་	<i>thu-phen sol-wa.</i>
Profound (deep)	གྲིང་རིང་པོ་	<i>ting-ring-po.</i>
Profuse	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Progeny	པུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Prognostication	ལུང་བསྟན་	<i>lung ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀལ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prohibit, to	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Prolific (of soil)	ལུང་ཆུ་འཛིན་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po.</i>
Prominent (emi- nent)	སྒྲིལ་གྱིས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིལ་གྱིས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem-po.</i>
Promis, to	ཁས་ལྗང་བ་	<i>khe-lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཞེས་པ་	<i>ske-ske-pa.</i>
Promoted, to be	གོ་གནས་འཕར་བ་	<i>ko-ne phar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོ་གནས་འཕར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ko-ne phar-ra nang-wa.</i>
Promptly	སྐྱོབ་པོ་	<i>gyok-po.</i>

Promptly, <i>hon.</i>	ཚུལ་པོར་	<i>tsö-po.</i>
Promulgate, to	སྒྲུབ་པ་	<i>drok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུབ་པ་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>drok-ka nang-wa.</i>
Pronunciation	ལཔ་སྟངས། ཤེད་སྟངས་	<i>lap-tang ; shü-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་སྟངས་	<i>sung-tang.</i>
Proof	དགས་	<i>ta.</i>
Prop, <i>s.</i>	ཀ་མྱོར་	<i>ka-kyor.</i>
Prop, to	སྒྱུར་བ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱུར་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>kyor-ra nang-wa.</i>
Proper (befitting)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Property (in land)	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Do. (in goods)	ཆ་ལག་	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆས་	<i>ku-che.</i>
Prophecy	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prophecy, to	སངས་ཤེས་ཤེས་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སངས་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Propitious	དེན་འབྲེལ་ཡག་པོ་	<i>tem-dre yak-po.</i>
Proportion	ཚོན་	<i>tsü.</i>
Proprietor	བདག་པོ་	<i>duk-po.</i>

Prose	ལུག་མ་	<i>lhuk-ma.</i>
Prosperity (good fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ།) བསོད་རྒྱམས་	<i>so-de; sō-nam.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Prosperous	གཡང་ཆེན་པོ་	<i>yang-chhem-po.</i>
Prostrate one-self, to	ཕྱག་འཆལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཕྱག་འཆལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-ra nang-wa.</i>
Prostitute	ཆལ་མོ། རང་ཚོང་མ་	<i>chhe-ma; shang-tshong-ma.</i>
Protect, to	སྤང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sung-nga nang-wu.</i>
Protector	སྐབས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Protectorate (over a country)	སྐབས་ཁོངས་	<i>kyap-khong.</i>
Proud	ཉམས་ཆེན་པོ། རྒྱ་ཁོངས་ ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po; dra-kho chhem-po.</i>
Prove, to (a case)	ར་འཕྲོད་བ་	<i>ra-thrö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ར་འཕྲོད་བ་གནང་བ་	<i>ra-thrö-pa nang-wa.</i>
Prove, to (test)	ཆོད་ལྟ་བ་	<i>tshö ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོད་གཞིགས་པ་	<i>tshö si-pa.</i>

Proverb	གནས་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Provide, to	སྨྲ་བ་	<i>drup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྨྲ་བ་གནང་བ་	<i>drup-pa nang-wa.</i>
Province	ཞིང་ཆེན། ཁུལ་	<i>shing-chhen ; khu.</i>
Provisions	ཁ་ལག། རྩ་	<i>kha-la ; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་ལག་	<i>she-la.</i>
Provisions for journey	ལས་ཆས་	<i>lam-chhe.</i>
Provoke, to (annoy)	ཁོང་བྱི་སྨྲང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དགྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Proximity	ཉེ་འཁོར་	<i>nye-khor.</i>
Proxy	ཆ་བ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྨྲ་ཆ་བ་	<i>ku-tshap.</i>
Prudence (wisdom)	ལྷོ་གྲོས་	<i>lo-trö.</i>
Prudent	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Puddle (small pool)	ཆུ་འབྲིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Puff (pastry)	མོག་མོག་	<i>mo-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་མོག་	<i>she-mo.</i>
Pull, to	འཐེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐེན་པ་གནང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Pull, to (of horses)	ངར་པོ་བྱེད་པ་	<i>ngar-po che-pa.</i>

Pulling, <i>adj.</i> (of horses)	ངར་པོ་	<i>ngar-po.</i>
Pulse (of the body)	ཙ	<i>tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཙ	<i>chha-tsa</i>
Punctually	དྲིན་དྲིན་བྱས་ནས། མ་འཕྱག་ བ་བྱས་ནས་	<i>ten-ten che-ne ; ma-chhuk-pa che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲིན་དྲིན་གནང་ནས། མ་འཕྱག་ བ་གནང་ནས་	<i>ten-tên nang-ne ; ma-chhuk-pa nang-ne.</i>
Pungent	ཁ་ཚ་པོ་	<i>kha-tsha-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཚ་པོ་	<i>ške-tsha-po.</i>
Punish, to (by fine)	ཉིས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>nye-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉིས་གནང་བ་	<i>ka-nye nang-wa.</i>
Punish, to (by beating)	བྲིམས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thrim tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་གནང་བ་	<i>ka-thrim nang- wa.</i>
Punishment (by fine)	ཉིས་པ། ཆད་པ་	<i>nye-pa ; chhe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉིས། བཀའ་ཆད་	<i>ka-nye ; ka-chhe.</i>
Punishment (by beating)	བྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Pupil	བསྐྱབ་ཕྱག་	<i>lap-thru.</i>
Do. (monk)	དགེ་ཕྱག་	<i>ye-thru.</i>
Puppy	མ་ཡོ་ (བྱི་ཕྱག་)	<i>a-yo.</i>

Purchase, to	ཉོ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Pure	གཙང་མ་	<i>tsang-ma.</i>
Purgative	འགྲིན་སྒྲན། བཤལ་སྒྲན་	<i>dri-men ; she-men.</i>
Purge, to	འགྲིན་པ། བཤལ་བ་	<i>drim-pa ; she-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིན་པ་གནང་པ། བཤལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>drim-pa nang-wa ; she-ra nang-wa.</i>
Purified	དག་པོ་	<i>tak-po.</i>
Purple	གྲིན་འབྲུམ་མདོག་	<i>gün-drum-do.</i>
Purport	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Purpose, s.	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Purpose, to	སེམས་ལ་བསམ་པ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱགས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Purr, to	ཅུག་པ་རྒྱུ་བ་	<i>nguk-pa gyap-pa.</i>
Purse	ཕྱ་ཁྱུག་ (ཕྱིད་ཁྱུག་)	<i>ba-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཁྱུག་	<i>chha-khu.</i>
Pursue, to	གཞུག་དེད་ཕྱིན་པ་	<i>skuk-de chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུག་དེད་ཐེབ་པ་	<i>skuk-de phe-pa.</i>

Pus	ནུག་	na.
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ནུག་	ku-na.
Push, to	འབེད་ཀྱི་ག་བཏང་ (གཏོང་) བ་	be-kyā tang-wa.
Do. <i>hon.</i>	འབེད་ཀྱི་ག་གཏོང་ང་ (བ་) བཏང་བ་	be-kyā tong-nga nang-wa.
Pustule	ཐོར་པ་	thor-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཐག་པ་ཐོར་	gü-thor.
Put, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	shak-pa.
Do. <i>hon.</i>	བཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) བཏང་བ་	shok-ka nang-wa.
Put in, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	chuk-pa.
Do. <i>hon.</i>	འཇུག་ག་ (བ་) བཏང་བ་	juk-ka nang-wa.
Put in order, to	བྲིག་པ་	drik-pa.
Do. <i>hon.</i>	བྲིག་ག་ (བ་) བཏང་བ་	drik-ka nang-wa.
Put on, to (clothes)	བྱོན་པ་	köm-pa.
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	shke-pa.
Put off, to (defer)	པ་རུ་བཞག་ (འཛིག་) བ་	pa-ru shak-pa.
Do. <i>hon.</i>	པ་རུ་བཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) བཏང་བ་	pa-ru shok-ka nang-wa.
Put off, to (divest)	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	pi-pa.
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) བ་བཏང་བ་	pi-pa nang-wa.

Putrefy, to	རུལ་འགྲོ་བ་	<i>rü-dro-wa.</i>
Putrid, to be	རུལ་བ་	<i>rü-wa.</i>
Puzzled, to be	མགོ་འཁྱེམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཁྱེམས་པ་གནང་བ་	<i>u-thom-pa nang-wa.</i>



## Q

Quaint	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ་	<i>yam-tshen-po ; khye-tsha-po.</i>
Quake, to (shudder)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kün-dar kyom- pa.</i>
Qualified	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Quality	ཡག་ཉེས། སྤུས་ཁ་	<i>ya-nye ; pü-kha.</i>
Quarrel	རྒྱལ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Quarrel, to	རྒྱལ་འདྲེ་རྒྱལ་བ་	<i>gyam-dre gyap- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>sung-thru kyöm- pa.</i>
Quarrel, to pick a	སྒྲུང་སྐོབ་	<i>nye-ko-wa.</i>
Quarrelsome	རྩངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Queen	རྒྱལ་མོ་	<i>gye-mo.</i>
Queen-consort	རྒྱལ་པོའི་བཅུན་མོ་	<i>gye-pö tsö-mo.</i>
Queer	བྱད་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Query, to (question)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཁྱུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Question, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>

Queue (pig-tail)	ལྷང་ལོ་	<i>chang-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ལྷང་	<i>u-chang.</i>
Quick (rapid)	སྒོ་གས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Quick (active)	ཉུང་པོ་	<i>hur-po.</i>
Do. (clever)	རིག་པ་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-rik chhem-po.</i>
Quick (irritable)	རུང་ར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུང་ར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Quick (living)	གསོན་པོ་	<i>söm-po.</i>
Quickly (rapidly)	སྒོ་གས་པོར་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུལ་པོར་	<i>tsö-po.</i>
Quick-silver	དབུལ་ཚུ་	<i>ngü-chhu.</i>
Quiet (of persons)	ཁ་ཉུང་ཉུང་	<i>kha nyung-nyung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཉུང་ཉུང་	<i>she nyung-nyung.</i>
Quiet (of places)	ཁ་གུ་སིམ་པོ་	<i>kha-ku sim-po.</i>
Do. (calm condition of country)	མིང་ཆགས་པོ། འཇམ་གྲིང་གྲིང་	<i>hling-chhak-po ; jam-thing-thing.</i>
Do. (of horses)	མིང་བུ་	<i>hling-pu.</i>
Quilt	ཉལ་གཟུགས་	<i>nye-sen.</i>

Quilt, <i>hon.</i>	གཟིས་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
Quill-pen	ཕྱོ་ཕྱུ་	<i>dro-nyu.</i>
Quit, to (depart)	འཕྱོན་པ། ཕྱིན་པ་	<i>thöm-pa ;</i> <i>chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེས་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་ཁྱུ་གནང་པ་	<i>chhip-gyu nang-</i> <i>wa.</i>
Quit, to (a coun- try, etc.)	བཞུག་ནས་ཡོང་པ་	<i>ška-ne yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུག་ནས་ཕྱེས་པ་	<i>ška-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུག་ནས་འཆིབ་ ཁྱུ་གནང་པ་	<i>ška-ne chhip-gyu</i> <i>nang-wa.</i>
Quite (used negatively)	ཅད་དེ། བྱིན་ནས་	<i>be-te ; khyön-na.</i>
Quite so !	ད་ག་རང་རེད་	<i>ta-ka-rang-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལགས་ད་ག་རང་རེད་	<i>la ta-ka-rang-re.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་གནང་རང་རེད་	<i>ka-na-rang-re.</i>
Quiver, <i>s.</i>	མདའ་དོང་	<i>da-tong.</i>
Quiver, to (of animate things)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kün-dar kyöm-</i> <i>pa.</i>
Quiver, to (of inanimate things)	འཕྱུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Quota	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>

## R

Rabbit	རི་ཁོང་ (རི་བོང་)	<i>ri-kong.</i>
Rabid	རྟོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Rabid, to be	རྟོན་པ་	<i>nyo-wa.</i>
Race, foot	མི་རྒྱལ་	<i>mi-gyu.</i>
Do. horse	རྟ་རྒྱལ་	<i>ta-gyu.</i>
Race (tribe)	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Radiance	གཟི་བརྗིད། འོད་	<i>si-ji ; ö.</i>
Radiant	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po ; ö chhem-po.</i>
Radish	ལ་ཕུག་	<i>la-phu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ལབ་	<i>ske-lap.</i>
Rafter	ལྷམ་	<i>cham.</i>
Rag	ཨ་ཆོར་	<i>a-chho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཆོར་	<i>ske-chho.</i>
Rage	ཆོག་པ། ཁྲིང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khong- thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཅུང་། རྣམ་མཁྱེན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Ragged	བཅའ་རལ་ (རལ་པོ་)	<i>tsap-re.</i>
Railing (fence)	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Do. iron	རྒྱགས་ཀྱི་ར་བ་	<i>cha-kyi ra-wa.</i>
Raiment	རྩལ་ལོ་	<i>tu-lo.</i>

Raiment, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Rain	ཆར་པ་	<i>chhar-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཆར་	<i>sku-chhar.</i>
Rain, light shower of	ལྷ་ན་ཆར་	<i>tring-chhar.</i>
Do. mixed with hail	དྲལ་ཆར་	<i>trak-chhar.</i>
Rain, to	ཆར་པ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chhar-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཆར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sku-chhar tang-wa.</i>
Rain heavily, to	ཆར་པ་ཞི་སྒྲུབ་ཀྱི་པ་	<i>chhar-pa sko-tra gya-pa.</i>
Rainbow	འཇའ་	<i>ja.</i>
Raise up, to	ཡར་ཀྱལ་ (འཕྱོག་) བ། ཡར་ལེན་པ་	<i>yar-kyak-pa ; yar-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡར་ཀྱལ་ག་ (འཕྱོག་པ་) གནང་པ་	<i>yar-kyak-ka nang-wa.</i>
Raisin	རྒྱ་ནུབ་ལྷ་ཀར་པོ་	<i>gün-drum ka-po</i>
Rake	རྒྱ་གཞེན་	<i>gya-sep.</i>
Ram	ལུག་པོ་	<i>luk-pho.</i>
Ramble, to	ཆམ་ཆམ་ (འཁྱམས་ འཁྱམས་) ཕྱད་པ་	<i>chham-chham che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆམ་ (འཁྱམས་) གནང་པ་	<i>kün-chham nang-wa.</i>
Ramrod of gun	སིན་འཕྱིན་	<i>sim-bi.</i>

Rancid	ཁ་ཕུབ་པོ་	<i>kha-tsup-po.</i>
Rancour	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Range, to (rove over)	ཆས་ཆས་ (འབྲམས་འབྲམས་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆས་ (འབྲམས་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>kün-chham la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་ཆས་ (འབྲམས་) ལ་འཆིབ་གྲུ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>
Rank (degree)	གོ་ས། གོ་གནས། རིས་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Do. (row)	གྲུལ་	<i>tre.</i>
Ransack, to	ཇག་པ་རྒྱབ་པ་	<i>chak-pa gya-pa.</i>
Ransom (for killing a man)	སྤོང་	<i>tong.</i>
Ransom, to	ལྷོ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Rap, s. (on door, etc.)	ཏག་ཏག་	<i>tak-tak.</i>
Rap, to	ཏག་ཏག་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tak-tak tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏག་ཏག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-tak tong-nga nang-wa.</i>
Rapacious	འདོད་པ་ཆེན་པོ། ཏས་པ་ཚ་པོ་	<i>dö-pa chhem-po ; ham-pa tsha-po.</i>
Rapacity	ཏས་པ་	<i>ham-pa.</i>
Rapid	མགྲོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>

Rapid, <i>hon.</i>	རྩོལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Rare	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Rascal	བསྐྱན་བཞིག། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski; dzap- chhen.</i>
Rase, to	བཤིག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤིག་ལ། (འཛིག་པ་)	<i>shik-ka nang-wa</i>
	གནང་བ་	
Rash, <i>adj.</i>	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Rat	ཅི་ཅི་ (ཅིག་གོ)	<i>tsi-tsi.</i>
Rate (price)	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Rate (tax)	ཁྲམ། འབབ་	<i>thre; bap.</i>
Do. on land	ས་ཁྲམ་	<i>sa-thre.</i>
Ratify, to (con- firm)	གཏན་ལྷན་བྱེད་པ་	<i>ten-den cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏན་ལྷན་གནང་བ་	<i>ten-den nang- wa.</i>
Rattle, to, <i>v.t.</i>	དྲྭོག་དྲྭོག་བརྟང་	<i>trok-tro tang-wa.</i>
	(གཏོང་) བ་	
Do. <i>hon.</i>	དྲྭོག་དྲྭོག་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>trok-tro tong-nga</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa</i>
Ravage, to (rob)	རྩག་པ་རྩལ་པ་	<i>chak-pa gya-p-</i>
Raven	ཕོ་རོག་	<i>pa. pho-ro.</i>

Ravine	རོང་	<i>rong.</i>
Raw (uncooked)	རྩེན་པ་	<i>jem-pa.</i>
Do. (of weather)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Ray	འོད་གཟེར་	<i>ö-ser.</i>
Raze, to	བཤིག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤིག་ག་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Razor	སྒྲ་གྱི་	<i>tra-tri.</i>
Reach, to (by stretching hand, etc.)	སྟོབ་པ་	<i>nyop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོབ་པ་གནང་བ་	<i>nyop-pa nang-wa.</i>
Reach, to (arrive at)	སྟེབ་པ་	<i>lep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་ཀྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Read, to	ཁྲོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>lok-ka nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷགས་ཁྲོག་གནང་བ་	<i>ja-lo nang-wa.</i>
Ready	གྲུལ་སྒྲིག་	<i>tra-dri.</i>
Ready, to make	གྲུལ་སྒྲིག་བྱེད་པ་	<i>tra-dri cke-pa.</i>



Ready, to make, <i>hon.</i>	གྲུབ་སྒྲིབ་གནང་བ་	<i>tra-dri nang-wa.</i>
Real	ངོ་ཐོབ། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho ; ngö-ne.</i>
Do. (of price, etc.)	ཡང་དོག་	<i>yang-tik.</i>
Realise, to (obtain)	ཐོབ་པ་། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འབྱེད་ཡོང་བ་	<i>pa. chhan-jor yong-</i>
Realise, to (un- derstand)	ཤེས་པ་། ཉ་གོ་བ་	<i>she-pa ; ha-ko-</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐོན་པ་	<i>wa. khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་དོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Really	ངོས་པར་། དངོས་ནས་བྲུང་ནས་	<i>nge-par ; ngö-ne</i>
Realm (king- dom)	རྒྱལ་སྤྱིད་	<i>trang-ne. gye-si.</i>
Reap, to	ར་བ་	<i>nga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རས་པ་གནང་བ་	<i>nge-pa nang-wa.</i>
Reaper	ར་མཁན་	<i>nga-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ར་བ་གནང་མཁན་	<i>nga-a nang-</i>
Rear, in the	རྒྱབ་ལ་	<i>khen. gyap-la.</i>
Reason (mind)	ཐློ། སེམས་	<i>lo ; sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་	<i>thu.</i>
Reason (pur- pose)	དོན་དག་	<i>ton-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Reason, to (ar- gue)	ཅེ་རྒྱུ་པ་	<i>tse gyap-pa.</i>

Reason, to (argue), <i>hon.</i>	ཞུ་ཅི་སྒྲིན་པ་	<i>she-tse kyöm-pa.</i>
Reasoning	རྩོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>
Rebel, to	ཐུ་འཐུག་པ་	<i>de-thruk-pa.</i>
Rebellion	ཐུ་འཐུག་	<i>de-thru.</i>
Rebuke, <i>s.</i>	གཤེག་གཤེག་	<i>she-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་བརྟུན་	<i>kap-kyön</i>
Rebuke, to	གཤེག་གཤེག་བདད་ (གཤོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་བརྟུན་གནད་པ་	<i>kap-kyön nang-wa.</i>
Recede, to (retreat)	ཐྱིར་ལོག་རྒྱུ་པ་	<i>chhi-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྱིར་ལོག་སྒྲིན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Receipt	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འཛིན་	<i>chhan-dzin.</i>
Receive, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Recent	གསར་པ་	<i>sa-pa.</i>
Recently	ཁ་སང་ནས་	<i>kha-sang-ne.</i>
Recite, to	ཆོས་ཁྲོག་པ་	<i>chhö lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོས་ཁྲོག་ག་ (པ་) གནད་པ་	<i>chhö lok-ka nang-wa.</i>
Reckless	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Reckon, to	ཆིས་རྒྱུ་པ་	<i>tsi-gyap-pa.</i>

Reckon, to, <i>hon.</i>	ལྟགས་རྩིས་སྟོན་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Reckoning	རྩིས་	<i>tsi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྟགས་རྩིས་	<i>ja-tsi.</i>
Recline, to	ཉལ་ནས་བསྐྱད་ (མྱོད་) བ་	<i>nye-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ནས་བཞུགས་པ་	<i>sim-ne shu-pa.</i>
Recluse	སྒྲིམ་ཆེན་	<i>gom-chhen.</i>
Recognise, to (a person)	ངོ་ཤེས་པ་	<i>ngo-shem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་སའུན་པ། ཞེ་ཚོར་བ་	<i>thu-ngo khyem-pa ; she-tsho-wa.</i>
Recollect, to	རྟན་གསོལ་བ་	<i>tren-so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྟན་གསོལ་བ་གནང་བ་	<i>thu-tren so-wa nang-wa.</i>
Recollection	རྟན་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྟན་	<i>thu-tren.</i>
Reconcile, to	ནང་སྒྲིག་བྱེད་པ་	<i>nang-dri cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནང་སྒྲིག་གནང་བ་	<i>nang-dri nang-wa.</i>
Reconciliation	ནང་སྒྲིག་	<i>nang-dri.</i>
Record	ཐོ་	<i>tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Recover, to (health)	དྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དྲངས་པ་	<i>ku-tang-pa.</i>

Recover, to (find)	རྟོན་པ་	<i>nye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྟོན་པ་གནང་པ་	<i>nye-pa nang-wa.</i>
Recreation (game)	ཅེད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅེད་	<i>ku-tse.</i>
Recreation, to have	ཐུགས་སྤྱོད་པ་ (གཏོང་) བ་	<i>thu-tro tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤྱོད་གཏོང་ (བ་) གནང་པ་	<i>thu-tro tong- nga nang-wa.</i>
Bectify, to (cor- rect)	ཁུ་ཏ་ཅེ་པ་	<i>sku-ta che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་ཏ་གནང་པ་	<i>sku-ta nang-wa.</i>
Red	དམར་པོ་	<i>ma-po.</i>
Redeem, to	ལ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལ་པ་གནང་པ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Redeemer	ལྷ་མས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Redemption	ཐར་པ་	<i>thar-pa.</i>
Reduce in num- ber, to	ཉུང་ཅུ་ (ཉུ་) བཟོ་པ་	<i>nyung-ru so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉུང་ཅུ་ (ཉུ་) བཟོ་པ་གནང་པ་	<i>nyung-ru so-wa nang-wa.</i>
Reduce in price, to	ཁོང་ཅམ་ག་ (གཅོག་) བ་	<i>kong chaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱམས་ཁོང་གཅོག་ག་ (བ་) གནང་པ་	<i>ja-kong chok-ka nang-wa.</i>
Reduce, to (con- quer)	རྒྱལ་པ་   ལྷ་གཤམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>

Reduce, to (conquer), <i>hon.</i>	གྱུ་ལ་ར་ (བ་) གནང་བ། སྐྱུ་ག་འཕམ་ར་ (པ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Reduce, to (degrade) Reed	གོ་གནས་བབ་པ་ སྐྱུ་ག་མ་	<i>ko-ne pu-pa. nyung-ma.</i>
Reel, to (stagger) Do <i>hon.</i>  Do. <i>h. hon.</i>	འཁྱུར་ནས་འགྲོ་བ་ སྐྱུ་འཁྱུར་ནས་ཕེབ་པ་ སྐྱུ་འཁྱུར་ནས་འཆིབ་ཀྱི་ གནང་བ་	<i>khyor-ne dro-wa. ku-khyor-ne phe- pa. ku-khyor-ne chhi-p-gyu nang-wa.</i>
Reflect, to  Do. <i>hon.</i>	བསམ་སྒྲོ་བདང་ (གདོང་) བ་ བྱུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>sam-lo tang-wa. thu-sam ske-pa.</i>
Reform, to (amend) Do. <i>hon.</i>	བཅོ་སྐྱེར་བྱེད་པ་ བཅོ་སྐྱེར་གནང་བ་	<i>so-kyor che-pa. so-kyor nang-wa.</i>
Refrain, to (forbear) Do. <i>hon.</i>	ཁོག་བ་བྱེད་པ་ བྱུགས་ཁོག་གནང་བ་	<i>khok-pa che-pa. thu-kho nang- wa</i>
Refuge (shelter)	སྐྱབས་གནས་	<i>kyam-ne.</i>
Refuse, to (with- hold) Do. <i>hon.</i>	མི་མེད་པ་ མི་གནང་བ་	<i>mi...ter-wa. mi...nang-wa.</i>
Refuse, to (a re- quest) Do. <i>hon.</i>	མི་ཉན་པ་ མི་གསན་པ་	<i>mi...nyem-pa. mi...sem-pa.</i>
Regard, to (look at)	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>

Regard, to (look at), <i>hon.</i>	གཟེགས་པ་	<i>ki-po.</i>
Regarding (concerning)	ནོན་ལ། སྐོར་ལ་	<i>lon-la ; kor-la.</i>
Regent	ཁྱེ་ཚབ་	<i>gye-tshap.</i>
Regent of Tibet	བོད་ཁྱེ་པོ་	<i>pö-gye-po.</i>
Regiment	རམག་དངུང་	<i>ma-pung.</i>
Region	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Register, <i>s.</i>	ཐོ་	<i>tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཐོ་	<i>chhu-tho.</i>
Register, to	ཐོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tho-tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཐོ་སྒྲིན་པ་	<i>chha-tho kyöm-pa.</i>
Regret, <i>s.</i> (heavy sorrow)	སྐྱབ་བསྔལ། སེམས་འབྲལ་	<i>du-ge ; sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འབྲལ་	<i>thuk-thre.</i>
Regret, <i>s.</i> (repentance)	འགྱོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འགྱོད་	<i>thung-gyo.</i>
Regret, to, <i>v.i.</i> (heavy sorrow)	སྐྱབ་བསྔལ་བྱེད་པ། སྤངན་བྱེད་པ་	<i>du-ge che-pa ; nya-ngen che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་ངན་གནང་པ་	<i>thu-ngen nang-wa.</i>
Regret, to, <i>v.i.</i> (in lesser matters)	སེམས་སྒྲོ་བ། སེམས་སྐྱབ་པ་	<i>sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་སེམས་སྒྲོ་བ་གནང་པ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Regulate, to (arrange)	ཕྲི་གུ་པ་	<i>drik-pa.</i>

Regulate, to (arrange), <i>hon.</i> Regulation (law)	ཐྱིག་ག་ (པ་) བཞང་བ་ ཁྲིམས་	<i>drik-ka nang- wa. thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Regulation (religi- gious)	ཆོས་ཁྲིམས་	<i>chhö-thrim.</i>
Reign, <i>s.</i>	བྱལ་སྲིད་	<i>gye-si.</i>
Reign, to	བྱལ་སྲིད་བཞང་བ་	<i>gye-si nang-wa.</i>
Reinforcement	བྱལ་སྲོན་	<i>gyam-nön.</i>
Reins	སྤབ་ཐག་	<i>trap-tha.</i>
Reject, to	སྤང་བ་	<i>pang-wq.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>pong-nga nang- wa.</i>
Rejoice, tq	དབང་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་བཞང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་བཞང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>
Rejoicing, <i>s.</i>	དབང་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Relate, to	བཤད་བ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Relation	ཉེ་བ་	<i>nye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཉེན་	<i>ku-nyen.</i>
Relative, <i>s.</i>	ཉེ་བ་	<i>nye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཉེན་	<i>ku-nyen.</i>

Relative to (concerning)	དོན་ལ། གློ་ལ་	<i>tön-la; kor-la.</i>
Release, to	ཐར་ར་ (བར་) བྱེད་པ། བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>thar-ra cke-pa; tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐར་ར་ (བར་) བཏང་བ། གཏོང་ང་ (བ་) བཏང་བ་	<i>thar-ra nang-wa; tong-nga nang-wa.</i>
Release, to (by ransom)	ལུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུ་བ་བཏང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Released, to be	ཐར་བ་	<i>thar-wa.</i>
Relentless, to be	སྙིང་རྩེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་རྩེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Reliable	ལྷོས་ (ལྷོ་) ཁེ་ལ་	<i>lō khe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་ལྷོས་ཁེ་ལ་	<i>thu-lō khe-wa.</i>
Reliance	ལྷོ་གཏོང་	<i>lo-te.</i>
Relief (help)	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲིན་	<i>gön-dren.</i>
Relief (in coming troops)	རྩེ་ས་ཚབ་	<i>je-tshap.</i>
Believe, to (help)	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲིན་བཏང་བ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Religion	ཆོས་	<i>chhö.</i>
Religion, to practise	ཆོས་བྱེད་པ་	<i>chhö cke-pa.</i>



Religion, to practise, <i>hon.</i>	སྐྱོན་གནང་བ་	<i>ku-chhö nang-</i>
Religious	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>wa. chhö-sem chhem-</i>
Relinquish, to (abandon)	སྤང་བ་	<i>po. pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-</i>
Relish, <i>s.</i> (taste)	བྱོ་བ་	<i>wa. tro-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་བྱོ་	<i>ja-tro.</i>
Rely on, to	ལྷོས་ (ལྷོ) བཀལ་བ་	<i>lō kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོ་བཀལ་ར་ (བ་)	<i>thu-lo ke-ra</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Remain, to	བསྐྱད་བ་ (སྤོང་བ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གནད་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Remainder	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Remains (corpse)	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཕུར་། སྐུ་ཕུང་	<i>ku-pur ; ku-</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་གཏུང་	<i>phung. ku-dung.</i>
(of lamas)		
Remarkable	ཁྱད་མཆོར་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Remedy, to	བཅོས་ཐབས་བྱེད་པ་	<i>chö-thap cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོས་ཐབས་གནང་བ་	<i>chö-thap nang-</i>
Remember, to	རྒྱལ་གསོ་བ་	<i>wa. tren-so-wa.</i>

Remember, to, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་སྐྱོལ་བ་གནང་བ་	<i>thu-tren so-wa nang-wa.</i>
Remembrance	རྒྱལ་བ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་	<i>thu-tren.</i>
Remind, to	རྒྱལ་གསོས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tren-sö tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་གསོས་གནང་བ་	<i>tren-sö nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེལ་གསོལ་བ་	<i>nye-sö sku-wa.</i>
Reminder	རྒྱལ་གསོ་	<i>tren-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱེལ་གསོ་	<i>nye-so.</i>
Remorse (regret)	འགྱོད་བ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་	<i>thung-gyö.</i>
Remorseless, to be (merciless)	སྙིང་རྩེ་མེད་བ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་མེད་བ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Remote	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་ཐག་རིང་པོ་	<i>phép-tha-ring- po.</i>
Remove, to	ཕར་ཤིང་བ་	<i>pha shi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕར་ཤིང་བ་གནང་བ་	<i>pha shi-pa nang- wa.</i>
Remove, to (take off)	པིས་བ་ (འཐུང་བ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>si-ra nang-wa.</i>
Remuneration	རྩན་བ་	<i>ngem-pa.</i>
Rend, to	གཤག་ག་བ་	<i>shak-pa.</i>

Rend, to, <i>hon.</i>	གཤག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Renounce, to (sins, certain kinds of foods, etc.)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (པ་) བཞང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Renown	སྐད་གྲགས་	<i>ke-tra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙེན་གྲགས་	<i>nyen-tra.</i>
Renowned	མིང་ཆེན་པོ་	<i>ming chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་ཆེན་པོ་	<i>tshen chhem-po.</i>
Rent	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Rent of a house	ཁང་ཁྱ་	<i>khang-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་གི་ཁྱ་	<i>sim-khang ki-la.</i>
Rent, to (house)	ཁང་ཁྱ་བྱས་ནས་བསྤྲད་ (སྤོང་) བ་	<i>khang-la cke-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁང་ཁྱ་བཞང་ནས་བཞུགས་བ་	<i>khang-la nang-ne sku-pa.</i>
Repair, to	གསོས་སྐྱེད་བྱེད་པ་	<i>sö-kyor cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོས་སྐྱེད་བཞང་བ་	<i>sö-kyor nang-wa.</i>
Repair, to (a house)	ཞིག་གསོས་བྱེད་པ་	<i>skik-sö cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིག་གསོས་བཞང་བ་	<i>skik-sö nang-wa.</i>
Repast	ཁ་ལག་། ལྗོ་	<i>kha-la; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་ལག་	<i>ske-la.</i>

Repay, to	སྤྱོན་ཚབ་སྤྱད་པ་	<i>khin-tshap tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོན་ཚབ་གནང་བ་	<i>kyin-tshap nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤྱོན་ཚབ་ཐུལ་བ་	<i>kyin-tshap phü-wa.</i>
Repeat, to (re-cite)	ཆོས་ཁྲོག་པ་	<i>chhö-lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆོས་ཁྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chhö-lok-ka nang-wa.</i>
Repent, to	འགྱོད་པ་སྦྱེད་པ་	<i>gyö-pa kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་གནང་བ་	<i>thung-gyö nang-wa.</i>
Repentance	འགྱོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་	<i>thung-gyö.</i>
Reply, <i>s.</i>	ལན་	<i>len.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལན་	<i>ka-len.</i>
Reply to a letter, <i>s.</i>	ཡིག་ལན་	<i>yik-len.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་བྲིས་བཀའ་ལན་	<i>chha-ri ka-len.</i>
Reply, to	ལན་རྒྱུ་པ་	<i>len gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལན་སྤྱོད་པ་	<i>ja-len kyöm-pa.</i>
Reply, to (letter)	ཡིག་ལན་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>yik-len tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་བྲིས་བཀའ་ལན་གནང་བ་	<i>chha-ri ka-len nang-wa.</i>
Report (rumour)	སྐད་ཆ། བཤམ་	<i>ke-chha; tam.</i>
Report, to	སྐད་ཁྱུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>nyen-sku tang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ཁྱུ་ཐུལ་ (འཐུལ་) བ་	<i>nyen-sku phü-wa.</i>

Report, to (after investigation), <i>inf. to sup.</i> Do. <i>hon.</i>	ཁྱེ་མ་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>thra-ma phü-wa.</i>
Repository	ཁྱེ་མ་འབུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་ བང་མཛེད་	<i>thra-ma bü-ra nang-wa. pang-dzö.</i>
Representative, <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	ཚབ། འབུས་མི་ སྐུ་ཚབ་	<i>tshap; thü-mi. ku-tshap.</i>
Reprimand, <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	གཤེགས་ཤེགས་ བཀའ་བཀྱོན་	<i>she-she. kap-kyön.</i>
Reprimand, to Do. <i>hon.</i>	གཤེགས་ཤེགས་བཤང་ (གཏོང་) བ་ བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	<i>she-she tang-wa. kap-kyön nang-wa.</i>
Reproduce, to (copy) Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཤུ་བ་ དཔེ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pe-shu-wa. pe-shu-wa nang-wa.</i>
Reproduce, to (imitate)	མིག་འདིན་བྱེད་པ་	<i>mik-dren cke-pa.</i>
Repulsive	སྐུག་ཁྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Reprove, to Do. <i>hon.</i>	གཤེགས་ཤེགས་བཤང་ (གཏོང་) བ་ བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	<i>she-she tang-wa. kap-kyön nang-wa.</i>
Reputable	ཡ་རབས་	<i>ya-rap.</i>
Reputation (fame) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ སྙན་གྲགས་	<i>ke-tra nyen-tra.</i>
Repute, <i>s.</i>	སྐད་གྲགས་	<i>ke-tra.</i>

Repute, <i>s. hon.</i>	སྙན་བྲགས་	<i>nyen-tra.</i>
Request, <i>s.</i>	ཁུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Request, to	ཁུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Require, to	དགོས་བ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དགོས་བ་	<i>thu-gö-pa.</i>
Requisite	དགོས་བ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁོ	<i>thung-kho.</i>
Requite, to (revenge)	དབ་ལན་ལོག་བ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབ་ལན་ལོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Rescue, to	བསྐྱབས་བ་ (སྐྱོབ་བ་)   སྐྱོང་བ་	<i>kyap-pa; kyong- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang- wa.</i>
Resent, to	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang- wa.</i>
Resentment	ཚོག་བ་   ཁོང་ཁྱོ	<i>tshik-pa; khong- thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཅུང་   རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung; nam-khyen.</i>
Resentment, to cause	ཁོང་ཁྱོ་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་བ་དཀྱུག་བ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>

Reside, to	བལྟ་བ་ (ལྟོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བལྟགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བལྟགས་གདན་འཇག་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Residence (house)	ཁང་པ། རང་། ལྟོད་ས་	<i>khang-pa ; nang ; dö-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་། བལྟགས་ས་	<i>sim-khang ; skuk-sa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག། བལྟགས་གདན་ འཇག་ས་	<i>sim-sha ; sku- den ja-sa.</i>
Resident	ལྟོད་མཁན་	<i>dö-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བལྟགས་མཁན་	<i>sku-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བལྟགས་གདན་འཇག་མཁན་	<i>sku-den ja-khen.</i>
Residue	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Resistless, to be	བཀག་མི་བྱུང་པ་	<i>kaḥ...mi-thuḥ- pa.</i>
Resolute	བརྟེན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Resolve, to (de- cide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>tha-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>tha-chö-pa nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thu-tha chö-pa nang-wa.</i>
Respect to, with	དོན་ལ། ལྟོད་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Respect (rever- ence)	བསྐྱེན་བཀྱར་	<i>nyen-kur.</i>
Respect, to	བསྐྱེན་བཀྱར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེན་བཀྱར་བྱ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>

Respectable (socially)	ཡ་རབས་	<i>ya-rap.</i>
Respectful language	ཞེས་	<i>she-sa.</i>
Respecting (concerning)	རོན་ལ། སྐར་ལ་	<i>tön-la; kor-la.</i>
Respiration	དབྱུགས་	<i>u.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྗགས་དབྱུགས་	<i>ja-u.</i>
Resplendence	གཟི་བུང་	<i>si-ji.</i>
Resplendent	གཟི་བུང་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po; ö chhem-po.</i>
Respond, to	ལན་གྱུབ་པ་	<i>len gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྗགས་ལན་སྟོན་པ་	<i>ja-len kyöm-pa</i>
Responsibility	ཁག། འགན་	<i>kha; gen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁག་	<i>thu-kha.</i>
Responsible, to become	ཁས་ཁུག་ (ཁག་ཐེག་) བ་	<i>khe-khydk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཁུག་ (ཐེག་) གནང་བ་	<i>she-khya nang-wa.</i>
Rest (for Tibetan gun)	མེ་མདའི་རུ་	<i>men-de ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའི་རུ་	<i>chhan-de ru.</i>
Rest, to	ངལ་གསོ་བ་	<i>nge-so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ངལ་གསོ་བ་གནང་བ་	<i>ku-nge so-wa nang-wa.</i>
Rest, to (elbows on table, etc.)	སྟོ་སྟེ་གྱུབ་པ་	<i>bo-nye gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྟེ་སྟོན་པ་	<i>ku-nye kyöm-pa.</i>
Rest, to (lean back)	གྱུབ་སྟེ་གྱུབ་པ་	<i>gyam-nye gyap-pa.</i>



Rest, to (lean back), <i>hon.</i>	སྒྱུ་སྒྱུ་པ་	<i>ku-nye kyöm-pa.</i>
Rest, to (lie down) <i>hon.</i>	ཉལ་བསྐྱད་ (སྒྲོད་) བ	<i>nye-de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>sim-sku-pa.</i>
Restaurant	ཟ་ཁང་	<i>sa-khang.</i>
Restrain, to	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབགས་པ་)	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Result	སྒྲིང་བོ་	<i>nying-po.</i>
Retain, to	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞག་ག་ (འཛོག་པ་)	<i>skok-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Retaliate, to	དབྱ་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len loḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་ལན་ལོག་ག་ (པ་)	<i>dra-len loḥ-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Retaliation	དབྱ་ལན་	<i>dra-len.</i>
Retard, to (obstruct)	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབགས་པ་)	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Retinue	འཁོར་གཡོག་	<i>khor-yo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>

Retire, to (retreat)	ཕྱིར་ལོག་ཀླུ་པ་	<i>chhi-lo gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྒྲོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Retreat, <i>s.</i> (shelter)	སྒྲུབ་ས་གནས་	<i>kyam-ne.</i>
Retreat, to	ཕྱིར་ལོག་ཀླུ་པ་	<i>chhi-lo gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྒྲོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Return, to	ལོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུར་ཕེབ་པ་	<i>tshur-phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཚུར་འཛིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>tshur-chhip-gyu nang-wa.</i>
Return, to, <i>v.t.</i> (property com- mitted to one's charge)	ཅིས་སྤྲད་པ་	<i>tsi tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷག་ས་ཅིས་གནང་བ་	<i>ja-tsi nang-wa.</i>
Revenge, <i>s.</i>	དགྲ་ལན་	<i>dra-len.</i>
Revenge, to	དགྲ་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགྲ་ལན་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Revenue	ཁྲ་དངུལ་	<i>thre-ngü.</i>
Revenue, government	ཁྱུང་གི་འབབ་	<i>skung-gi bap.</i>
Revere, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur cke-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་བྱ་བ་	<i>nyen-kur sku- wa.</i>
Reverence, <i>s.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>

Reverence, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur cke-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་བྱ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>
Reverend (title)	རྗེ་བཙུན་	<i>je-tsun.</i>
Reverse, to (turn up-side down)	མགོ་བཀྲུག་ལོག་པ་   ཨ་ལོག་ཀླབ་པ་	<i>go-sku lok-pa ; a-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་བཀྲུག་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་   ཨ་ལོག་སྒྲིན་པ་	<i>go-sku lok-ka nang-wa ; a-lo kyôm-pa.</i>
Reverse, to (turn back to front)	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་པ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>skê-chho lok-ka nang-wa.</i>
Revile, to	སྤང་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ར་གཏོང་ང་ (པ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྤང་ར་བྱ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Revise, to	བྱུང་བ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>sku-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུང་བ་གཏོང་ང་ (པ་) གནང་བ་	<i>sku-ta tong-nga nang-wa.</i>
Revision	བྱུང་བ་	<i>sku-ta.</i>
Revolt, <i>s.</i>	སྤེལ་བྱུགས་	<i>de-thru.</i>
Revolt, to	སྤེལ་བྱུགས་པ་	<i>de-thruk-pa.</i>
Revolting (dis- gusting)	སྤྱུག་བྱོ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Revolve, to	འཁོར་བ་	<i>khor-wa.</i>

Reward	རྩོད་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Reward, to	རྩོད་པ་སྤྲོད་པ་	<i>ngem-pa ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས་གནང་བ་	<i>sö-re nang-wa.</i>
Rheumatism	འབས་	<i>ham.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འབས་	<i>sham-bam.</i>
Rhinoceros	བསེ་རུ་	<i>se-ru.</i>
Rhododendron	སྤྲུག་མ་གྱིང་	<i>ta-ma-shing.</i>
Rhubarb	ཆུ་ཆུ་	<i>chhu-chhu.</i>
Rib	རྩིབ་མ་	<i>tsi-ma.</i>
Ribbon	རྒྱ་མ་མ་	<i>hle-ma.</i>
Rice	འབྲས་	<i>dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་འབྲས་	<i>shen-dre.</i>
Rich (wealthy)	ཕུག་པོ། ཅ་ (ཅ་) ལག་ ཆེན་པོ་	<i>chhuk-po; cha-la chham-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུ་ཅས་ (ཅས་) ཆེན་པོ་	<i>ku-cho chhem-po.</i>
Rich (fertile)	ལུང་ཆུ་འཛོམ་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po</i>
Ride, to	ཞོན་པ་	<i>shöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིབ་པ་	<i>chhi-p-pa.</i>
Ridge	རྩང་	<i>gang.</i>

Ridiculous	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Riding horse	ཞོན་དྲ་	<i>skön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Riding horse (of very high official or lama)	ཆེབས་ཆེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Riding mule	ཞོན་རྩེ་	<i>skön-tre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་རྩེ་	<i>chhip-tre.</i>
Riding pony	ཞོན་དྲ་	<i>skön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Riding pony (of very high official or lama)	ཆེབས་ཆེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Rifle	མི་མདའ་	<i>men-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའ་	<i>chhan-da.</i>
Rift	མེད་ཀླ	<i>se-ka.</i>
Right (privilege)	ཐོབ་ཐང་	<i>thoṅ-thang.</i>
Right (not left)	གཡས་	<i>ye.</i>
Right (not wrong)	དག་པོ་	<i>tak-po.</i>
Right, to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Right! (very well)	ལགས་སྟེ། ལགས་ལགས་སྟེ།	<i>la-si; la-la-si.</i>
Righteous	རྩང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Rigid	མཐུགས་པོ་ (མཐུགས་པ་)	<i>thrak-po.</i>

Rind	བགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Rinderpest	ཡིན་	<i>yor.</i>
Ring (for finger)	ཚིགས་ཁྱིམ་	<i>lshi-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱས་	<i>chhu-gyü.</i>
Ring (for thumb)	རྒྱས་ཁྱིམ་	<i>tre-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱས་	<i>chha-tre.</i>
Ring (circle)	ཨ་ལོང་	<i>a-long.</i>
Ring, to (bell)	རྟོལ་བ་ (འབྲེལ་བ་)	<i>tröl-wa.</i>
Ringleader	གཏོ་བོ། མི་བྱེད་མགོ་བྱེད་བྱེད་ མཁན་	<i>te-po; mi-che go- che che-khen.</i>
Rinse, to	བཤལ་བཤལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤལ་བཤལ་གནང་བ་	<i>she-she nang-wa.</i>
Ripen, to	སྒྲིན་པ་	<i>mim-pa.</i>
Rise, to (get up)	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་བ་ (བཞིང་བ་)	<i>skang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་བཞང་ (བཞིང་) གནང་བ་	<i>ku-skang nang- wa.</i>
Rise, to (of sun)	ཤར་བ་	<i>shar-wa.</i>
Do. (of water)	རྒྱས་པ་	<i>gye-pa.</i>
Risk	ཉེན་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Risky	ཉེན་ཁ་ཚིན་པོ་	<i>nyen-kha chhem- po.</i>

Rite, religious	ཆོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Rival	ཁ་ཐོག་	<i>kha-p-the.</i>
River, large	གཙང་པོ་	<i>tsang-po.</i>
Do. small	ཆུ་	<i>chhu.</i>
Road	ལས་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. hon.	ཕེབ་ལས་	<i>phep-lam.</i>
Road, main	རྒྱ་ལས་	<i>gya-lam.</i>
Roam, to	ཆས་ཆས་ (འབྱམ་འབྱམ་) བྱེད་པ་	<i>chham-chham cke-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱ་ཆས་ (འབྱམ་) བཞད་པ་	<i>kün-chham nang- wa.</i>
Roar, to (wild beasts)	ངར་སྒད་རྒྱུ་པ་	<i>ngar-ke gyap-pa.</i>
Roast, to	རྫོང་པ་	<i>ngö-pa.</i>
Do. hon.	རྫོང་པ་བཞད་པ་	<i>ngö-pa nang-wa.</i>
Rob, to (by stealth)	རྒྱ་ (རྒྱན་) མ་རྒྱ་པ་	<i>ku-ma ku-qa.</i>
Do. (openly)	ཇག་པ་རྒྱུ་པ་	<i>ckak-pa gyap-pa.</i>
Robber (by stealth)	རྒྱ་མ་ (རྒྱན་མ་)	<i>ku-ma.</i>
Do. (openly)	ཇག་པ་	<i>ckak-pa.</i>
Robe	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. hon.	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Robust	ཤིང་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>

Robust, <i>hon.</i>	ལུ་ཤེ་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po</i>
Rock	རྩལ་	<i>tra.</i>
Rod	འཁར་རྒྱལ་	<i>khar-gyu.</i>
Roe (of fish)	ཉའི་སྒོང་	<i>nye-go-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཉའི་བཞེས་སྒོང་	<i>ske-nye ske-gong</i>
Rogue	བཟླ་བཞེས། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski; dzaṅ- chhen.</i>
Roll (of woollen cloth)	བྱབས་	<i>pup.</i>
Do. (of cotton cloth)	ཐན། <i>Hin.</i> ཡུག་	<i>tha-na; yuk.</i>
Do. (of silk)	དཔ་འིལ་	<i>tap-ri.</i>
Roll, to	རྒྱུལ་བ་	<i>dril-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུལ་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>dri-ra nang-wa.</i>
Roof	ཐོག་ཁ་	<i>tho-kha.</i>
Rook	ཁྱ་	<i>kha-ta.</i>
Room (in hoase)	ཁང་མིག་	<i>khang-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཆུང་	<i>sim-chhung.</i>
Room (space)	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Root	རྩ་བ་	<i>tsa-wa.</i>
Rope	ཐག་པ་	<i>thak-pa</i>
Rosary	འཕྲང་ (འཕྲེང་བ་)	<i>thrang-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཕྲང་ (ཕྱག་འཕྲེང་)	<i>chhan-thrang.</i>



Rose	སེ་བའི་མེ་དྲག་	<i>se-we me-to.</i>
Rosin	ཤང་ཅུ་	<i>thang-chhu.</i>
Rot, to	རུལ་བ་	<i>rül-wa.</i>
Rotten	རུལ་བ་	<i>rü-pa</i>
Rough	ཕྱབ་པོ། ཕྱིང་པོ་	<i>tsup-po; tsing-po.</i>
Round (like a disc)	སྒྲོང་སྒྲོང་	<i>gor-gor.</i>
Do. (like a sphere)	དོག་དོག་	<i>duk-do.</i>
Rouse, to (from sleep)	གཉིད་བསང་ (གསོད་) བ་	<i>nyi se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཉིད་གསོད་བ་གནང་བ་	<i>nyi sö-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	མཉེན་ (མནལ་) སང་བ་	<i>nyen se-pa.</i>
Route	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤེབ་ལམ་	<i>phep-lam.</i>
Route (high-way)	རྒྱ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Rove, to	ཆམ་ཆམ་ (འབྲམ་འབྲམ་)	<i>chham-chham</i>
	བྱེད་བ་	<i>cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཆམ་ (འབྲམ་) གནང་བ་	<i>kün-chham nang-wa.</i>
Row (noise)	འུར་སྒྲ་	<i>u-dra.</i>
Do. (quarrel)	གྲུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Row (line)	གྲུ་	<i>tre.</i>

Row, to (boat)	སྐྱུ་ཁུ་བ་པ་	<i>kya-gyap-pa.</i>
Royal	རྒྱལ་པོའི་	<i>gye-pö.</i>
Rub, to	འཕུར་འཕུར་བྱེད་པ་	<i>phu-phu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕུར་འཕུར་གནང་བ་	<i>phu-phu nang-wa.</i>
Rub out, to (erase)	སུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa</i>
Rubber	སྒྱིག་མ་	<i>gyi.</i>
Rubbish (refuse)	གད་སྒྱིག་མ། ལུག་སྒྱིག་མ་	<i>ke-nyi; chha-nyi</i>
Ruby	པ་རྒྱ་རུ་ག་	<i>pe-ma ra-ga.</i>
Rudder	སྐྱུ་མཇུག་	<i>kyam-ju.</i>
Rude (impolite)	འཇིང་བ་སྒྲུམ་པོ། བྱོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po; kyong-po.</i>
Do. (ignorant)	ཡོན་དན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. (rough)	རྩབ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Do (robust)	ཤིན་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤིན་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po</i>
Ruffian	འཇུག་ཆེན་	<i>dzap-chhen.</i>
Rug (bedding)	ཉལ་གཟན་	<i>nye-son.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟན་	<i>sim-ten.</i>
Rugged	རྩབ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Ruin, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>

Ruin, to, <i>hon.</i>	མེད་པར་བཞེ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Rule (government)	གཞུང་། གཞུང་ཐོག་	<i>skung; skung-tho.</i>
Rule (law)	ཁྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Do. (religious)	ཆོས་ཁྲིམས་	<i>chhō-thrim.</i>
Rule (maxim)	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Rule (power)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Rule, as a (usually)	ནམ་རྒྱུན་	<i>nam-gyin.</i>
Rule, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Rule, to (decide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>tha-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>tha-chō-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thu-tha chō-pa nang-wa.</i>
Rule a country, to (secular rule)	རྒྱལ་སྤྱིད་གནང་བ་	<i>gye-si nang-wa.</i>
Do. (spiritual rule)	ཆོས་སྤྱིད་གནང་བ་	<i>chhō-si nang-wa.</i>
Ruler (king)	རྒྱལ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Do. (for drawing lines)	ཐིག་ཤིང་	<i>thik-shing.</i>
Rumour	སྐད་ཆ། གདམ་	<i>ke-chha; tam.</i>

Rump (anus)	རྩུ་བ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་པོངས་	<i>skam-phong.</i>
Run, to	རྩུག་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩུག་པེབ་པ་	<i>gyuk phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྩུག་འཆིབ་རྩུག་ནང་པ་	<i>gyuk chhip-gyu nang-wa.</i>
Run away, to (flee)	བྱོས་ཕྱིན་པ་	<i>pö-chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོས་པེབ་པ་	<i>pö-phep-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བྱོས་འཆིབ་རྩུག་ནང་པ་	<i>pö-chhip-gyu nang-wa.</i>
Rupee	རྫོང་མོ་	<i>gor-mo.</i>
Rush, to (run)	རྩུག་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩུག་པེབ་པ་	<i>gyuk phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྩུག་འཆིབ་རྩུག་ནང་པ་	<i>gyuk chhip-gyu nang-wa.</i>
Russia	ཡུ་རུ་སུ་	<i>u-ru-su.</i>
Russian	ཡུ་རུ་སུ་གི་	<i>u-ru-su-ki.</i>
Rust	བཅའ་	<i>tsa.</i>
Rut (furrow)	རོལ་	<i>röl.</i>
Ruthless, to be	སྙིང་ཇེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྙིང་ཇེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>

Sabbath	ངལ་གསེ་བའི་ཉི་མ་	<i>ye-so-we nyi-ma.</i>
Sabre	ཤོག་ལང་	<i>ho-lang.</i>
Sack (small)	ཕད་གོག་	<i>phe-ko.</i>
Do. (large)	སྒྲི་མོ་	<i>ye-mo.</i>
Do. (small, of cotton)	རས་ཁྲག་	<i>re-khu.</i>
Do. (large, of cotton)	རས་ཕད་	<i>re-phe.</i>
Do. leather	རྒྱལ་པ་	<i>ye-pa.</i>
Sacred	དམ་པ། ཚེས་ལྷན་	<i>tam-pa; chhon-den.</i>
Sacrifice (religious offering)	མཚོད་པ་	<i>chhö-pa.</i>
Sacrifice, to	མཚོད་པ་ལུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>chhö-pa phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་པ་འབུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhö-pa bü-ra nang-wa.</i>
Sad, to be	སེམས་སྒྲོ་བ། སེམས་སྒྲུག་པ་	<i>sem-kyo-wa; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུགས་སེམས་སྒྲོ་བ་གནང་བ། སྒྲུགས་སེམས་སྒྲུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa; hu-sem duk-ka nang-wa.</i>
Saddle	སྐ། དེ་རི་སྐ་	<i>ga; te-ga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་སྐ་	<i>chhip-ga.</i>
Saddle, pack	ཁྲམ་སྐ་	<i>khe-ga.</i>

Saddle, to	དེ་སྒྲ་བྱ་བ་	<i>te-gu gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་སྒྲ་སྒྲོན་པ་	<i>chhip-ga kyöm-pa.</i>
Saddle-bag	ད་སྒྲོག་	<i>ta-dro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་སྒྲོག་	<i>chhip-dro.</i>
Saddle-cloth	སྒྲ་སྒྲན་ <i>Ch.</i>	<i>ma-tren</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་སྒྲ་སྒྲ་སྒྲན་	<i>chhip-ma ma-tren.</i>
Saddle-girth	སྒྲོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་སྒྲོ་	<i>chhip-lo.</i>
Safe (steadfast)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Safflower (Saffron)	གུར་གུམ་	<i>kur-kum.</i>
Saffron	ཁ་ཆེ་ཤ་ཀ་མ་	<i>kha-chhe sha-ka-ma.</i>
Sagacious	རིག་པ་ཆེན་པོ་	<i>rik-pu chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-ri chhem-po.</i>
Sagacity	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Sailor	སུན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུན་དཔོན་ལགས་	<i>nyem-pön-la.</i>
Saint, Buddhist	བྱང་ཆུབ་སེམས་དབལ་	<i>chang-chor sem-pa.</i>
Saintly	དམ་པ། ཆོས་ལྷན་	<i>tam-pa; chhön-den.</i>
Sake of, for the	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>

Sake of, for the <i>hon.</i>	སྤྱན་ལ་	<i>ku-tön-la.</i>
Sal ammoniac	གྱ་ཚ་	<i>gya-tsha.</i>
Salary	ཕོགས་	<i>pho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཕོགས་	<i>sö-pho.</i>
Salesman	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Saliva	ཁ་ཚ་	<i>kha-chhu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཚ་	<i>sk'e-chhu.</i>
Salt	ཚ་	<i>tsha</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚ་	<i>ja-tshu.</i>
Saltpetre	ཟེ་ཚ་	<i>se-tsha.</i>
Salute, to	ཕྱག་འབུལ་ཞུ་བ་	<i>chham-bü sku-</i> <i>wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབུལ་ཞུ་བ་གནང་བ་	<i>chham-bü sku-</i> <i>wa nang-wa.</i>
Salvation	ཐར་པ་	<i>thar-pa.</i>
Same	གཅིག་པ་	<i>chik-pa.</i>
Sample	དཔེ། ལྷན་ཚན་	<i>pe ; pii-tshe.</i>
Sanctify, to (con- secrate)	རབ་གནས་བྱེད་བ་	<i>rap-ne che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རབ་གནས་གནང་བ་	<i>rap-ne nang-wa.</i>
Sanction	དོན་མྱིན་	<i>tön-min.</i>
Sand	ཐུམ་	<i>chhe-ma.</i>

Sand-grouse	གང་གའིང་	<i>kang-ka-ling.</i>
Sandal	གྲང་པ་	<i>tre-pa.</i>
Sandal-wood	ཅན་དན་	<i>lsen-ten.</i>
Sanskrit	སྐབས་སྐད་	<i>nga-ke.</i>
Sap	ཚུ་	<i>chhu.</i>
Sapient	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	<i>yön-ten chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>ku-yon chhem-po</i>
Sapphire	ཡིན་ཉི་ལ་ དྲུ	<i>in-tra-m-la</i>
Sash	སྒེ་རགས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རགས་	<i>ku-ra.</i>
Satan	བདུད་	<i>dü.</i>
Satin (cloth)	ཟུབ་	<i>sup.</i>
Satisfied, to be	འདོད་པ་གང་པ་	<i>dö-pa kang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གང་པ་	<i>thung-dö kang-wa.</i>
Satisfied, to be (with food)	འགྲང་བ་	<i>drang-wa.</i>
Do. (with water)	ལ་དྲིས་པ་	<i>kha ngom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལམ་དྲིས་པ་གནད་པ་	<i>ske ngom-pa nang-wa.</i>
Saturday	ག་ཟེར་སྤེན་པ་	<i>sa-pem-pa.</i>
Sauce	ཤ་ཁྲ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུ་ཁྲ་	<i>trung-khu.</i>



Saucepan	མལ་སྤང་	<i>tshe-lang.</i>
Saucer	དྲ་	<i>tra-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཀྱ་	<i>skhe-kyā.</i>
Saucy (rude)	འཛིང་བ་སྤྱོམ་པོ། རྒྱུང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Saunter, to (linger)	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	<i>phe-gor na ng-wa</i>
Sausage	སྤྱུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རྒྱུང་ (བཞེས་སྤྱུ་)	<i>skhe-gyong.</i>
Savage, s. (bar- barian)	ལྷ་ལྷོ་	<i>la-lo,</i>
Do. <i>adj.</i> (fero- cious)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Save, to (rescue)	བསྐྱུ་བས་པ་ (སྐྱོབ་པ་)	<i>kyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang- wa.</i>
Save, to (money)	བསག་པ་ (གསོག་པ་)	<i>sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>sok-ka nang-wa.</i>
Saviour	སྐྱུ་བས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Savour	ཏྲོ་	<i>tro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་གསལ་ཏྲོ་	<i>ja-tro.</i>
Savoury	ཞིས་པོ་	<i>skim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Saw (cutting in- strument)	སོག་ལེ་	<i>so-le.</i>

Saw (proverb)	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Saw, to	སོག་ལེ་གྲུབ་པ་	<i>so-le gya-p-pa.</i>
Say, to	ལུང་པ། ཟེར་བ་	<i>la-p-pa ; se-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Saying	སྐད་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Scab	སྐལ་ཁོག་	<i>ma-kho.</i>
Scabbard	ཤུཔ་སྒྲ་	<i>shup.</i>
Scalded, to be	ཆུ་འཁོལ་མས་འཚོག་པ་	<i>chhu-khü-me tshik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་ཆུ་འཁོལ་མས་འཚོག་པ་	<i>chhap-chhu khü-me tshik-pa.</i>
Scales, a pair of	ཉ་ག་	<i>nya-ga.</i>
Scamp	བཟླ་ན་བཞིག་། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski ; dzap-chhen.</i>
Scan, to (look at)	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Scanty	ཉུང་ཉུང་	<i>nyung-nyung.</i>
Scar	སྐར་ཇེས་	<i>ma-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་སྐུ་ཇེས་	<i>ku-mc-je.</i>
Scarce	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Scare, to	ཞེད་སྐྱུག་སྒྲུང་བ་	<i>ske-tra lang-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་སྐྱུག་སྒྲུང་(བ་) གནང་བ་	<i>ske-tra long-ga nang-wa.</i>
Scared, to be	ཞེད་པ་	<i>ske-pa.</i>

Scared, to be, <i>hon.</i>	ཞིང་པ་གནང་བ་	<i>she-pa nang-wa.</i>
Scarf, complimentary Do. <i>hon.</i>	ཁ་བདགས་ མཇལ་དར་	<i>kha-la.</i> <i>je-tar.</i>
Scarf, complimentary, best Do. second best	ནང་མཛོད་ ཨ་ཤེ	<i>nang-dzö.</i> <i>a-she.</i>
Do. third best	ཐྱི་སྤྱལ་	<i>chhi-pa.</i>
Do. fourth best	ཟུང་ཨ་ཤེ	<i>su a-she.</i>
Do. fifth best	ཐྱི་མཛོད་	<i>chhi-dzö.</i>
Do. sixth best	ཁ་སྤྱོད་	<i>kha-ngön.</i>
Do. seventh best	གསོལ་བདགས་	<i>sö-ta.</i>
Do. cheapest	གྱུས་སྤྱལ་	<i>gye-pa.</i>
Scarlet	དམར་པོ་	<i>ma-po.</i>
Scatter, to (strew) Do. <i>hon.</i>	གཏོར་བ་ གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-wa.</i> <i>tor-ra nang-wa.</i>
Schedule	ཟུང་གོ་	<i>sur-tho.</i>
Scent, s.	རྩི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Sceptre (thunder bolt)	རྩི་རྩི་	<i>dor-je.</i>
Scholar (pupil)	བསྐྱེད་ལྗེ་	<i>lap-thru.</i>
Scholarly (learned) Do. <i>hon.</i>	ཡོན་ནུ་ཆེན་པོ་ སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>yön-ten chhem-po.</i> <i>ku-yön chhem-po.</i>

School	མཁུ་བ་གྲ་	lap-tra.
School-master	དག་པོ་	ge-gen.
Science (skill)	རིག་པ་	rik-pa.
Do. hon.	ཐུགས་རིག་	thu-ri.
Science (knowledge)	ཤེས་བྱ་	she-cha.
Scissors	ཇེམ་ཙེ་ (ཅེམ་ཙེ་)	chem-tse.
Do. hon.	ཕྱག་ཇེམ་ (ཕྱག་ཅེམ་)	chha-chem.
Scoff, to	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	kyo-kyo che-ne lap-pa.
Do. hon.	ཀྱལ་ཀྱལ་གནང་ནས་གསུང་བ་	kyo-kyo nang-ne sung-wa.
Scold, to	གཤེག་གཤེག་བྱང་ (གཤོང་) བ་	she-she tang-wa.
Do. hon.	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	kap-kyön nang- wa.
Scoop, s.	སྒྲིགས་	kyo.
Scoop, to	སྒྲིགས་ཀྱིས་བདོན་ (འདོན་) བ་	kyo-kyi töm-pa.
Do. hon.	སྒྲིགས་ཀྱིས་འདོན་བཀའ་བ་	kyo-kyi döm-pa nang-wa.
Scope (intention)	དོན་དག་	tön-ta.
Do. hon.	སྒྲི་དོན་	ku-tön.
Scorch, to	འཚོག་པ་	tshik-pa.
Score (twenty)	ཉི་ཤུ་	nyi-shu.
Scorn, to	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	kyo-kyo che-ne lap-pa.
Do. hon.	ཀྱལ་ཀྱལ་གནང་ནས་གསུང་བ་	kyo-kyo nang-ne sung-wa.

Scorpion	ཐྲིག་པ་ར་ཇ་	<i>dik-pa ra-dza.</i>
Scoundrel	བཅུན་བཞིག་། འཛབ་ཆེན་	<i>ten-ski; dzap- akhen.</i>
Scourge, to	དེའི་སྐྱབ་གཞུ་བ་	<i>te-cha sku-wa.</i>
Seraggy (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of animals)	བཞིམ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-sha kam-po.</i>
Scrap	དུམ་པུ་	<i>tum-pu.</i>
Scrape, to	བྱང་བྱང་ (འབྱང་འབྱང་) བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>tre-tre tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱང་བྱང་ (འབྱང་འབྱང་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tre-tre tong-nga nang-wa</i>
Scrape off, to	ཤུད་ཤུད་བྱང་བ་	<i>shü-shü cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུད་ཤུད་གནང་བ་	<i>shü-shü nang- wa.</i>
Scratch, to	སྐར་ཤད་ཐུབ་པ་	<i>bar-she gyu p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཤད་ཐྱོན་པ་	<i>chha-she kyöm- pa.</i>
Scream, to	སྐད་ཐུབ་པ་	<i>ke-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་ཐྱོན་པ་	<i>sung-ka kyöm-pa.</i>
Screen	ཡོལ་ལ་ (ཡོལ་བ་)	<i>gyö-la.</i>
Scriptures	གསུང་རབ་	<i>sung-rap.</i>

Scroll	ཤུག་གུའི་ཆག་པ་	shuk-kü chhak- pa.
Scruple	ཐེ་ཚོམ་	the-tshom.
Sea	གྱལ་མཚོ་	gyam-tsho.
Seal	ཅུག་ཐུག་། ཐེ་ཚོ་	tum-thru ; the- tse.
Do. hon.	ཐུག་དམ་	chhu-tam.
Seal, to	ཅུག་ཐུག་གྱལ་པ་། ཐེ་ཚོ་གྱལ་པ་	tum-thru gya-p- pa ; the-tse gyap-pa.
Do. hon.	ཐུག་དམ་སྒྲིམ་པ་	chha-tam-kyöm- pa.
Sealing-wax	ལ་ཆ་	la-chha.
Seam	ཚེམ་བུ་	tshem-pu.
Do. hon.	ཐུག་ཚེམ་	chha-tshem.
Search, to	འཚལ་བ་ (འཚོལ་བ་)	tshel-wa.
Do. hon.	འཚལ་ར་ (འཚོལ་བ་) ལྟངས་པ་	tshe-ra nang-wa.
Season	ནམ་དུས་	nam-tü.
Seat	ཀུཤ་ཀུཤ་། ཁྱིའུ་ཤིང་	kup-kya ; thri-u- shing.
Do. hon.	ཆེན་མཆོག་ཀུཤ་	skap-kya.
Secluded place	དབེན་གནས་	en-ne.
Send	གཏོས་པ་	nyi-pa.
Secondly	གཏོས་པ་ར་	nyi-pa.
Secret	གསང་བ་	sang-wa.

Secretary	རྩུང་ཡིག་བགེས་པ་	<i>trung-yi dre-pa.</i>
Secretary, Chief	རྩུང་ཡིག་ཆེན་མོ་བ་	<i>trung-yi chhem-mo-wa.</i>
Secrete, to	སྤྲོད་པ་	<i>be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲོད་པ་གནང་བ་	<i>be-pu nang-wa.</i>
Sect (religious)	ཆོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Secular	འཛིག་རྟེན་པ་	<i>jik-tem-pa.</i>
Secure (stead-fast)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Security (bail)	ཁས་ཁྲགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་ཁྲགས་	<i>skhe-khya.</i>
Security, to give	ཁས་ཁྲགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་ཁྲགས་གནང་བ་	<i>skhe-khya nang-wa.</i>
Sedan-chair	མགྲོགས་དབྱུང་ (འཁྲོགས་དབྱུང་)	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་དབྱུང་	<i>phep-chang.</i>
Sediment	སྒྲིགས་	<i>nyi.</i>
Seduce, to	སྒྲུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
See, to	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Seed	སོན། ས་བོན་	<i>sön ; sa-pön.</i>

Seek, to	འཇམ་བ་ (འཇོམ་བ་)	<i>tshel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇམ་ར་ (འཇོམ་བ་) གནང་བ་	<i>tshe-ra nang-wa.</i>
Seemingly (probably)	ཡིན་བ་འདྲ་	<i>yim-pa-dra.</i>
Seemly (becoming)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Seize, to	ཟེན་བ་ (འཇིན་བ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟེན་ (འཇིན་) ག་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Select, to	འདམ་བ་	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདམ་བ་གནང་བ་	<i>dax-pa rang-wa.</i>
Self	རང་	<i>rang.</i>
Selfish	རང་འདོད་ཆ་པོ་	<i>rang-dö tsha-po.</i>
Selfishness	རང་འདོད་	<i>rang-dö</i>
Sell, to	འཇོང་བ་	<i>tshong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshong-nya nang-wa.</i>
Send, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Senior	གོན་བ་	<i>gem-pa.</i>
Sense (opinion)	བསམ་བ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Sense (purport)	དོན་དག	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་དོན་	<i>ku-tön.</i>



Sense (under- standing)	སྒྲོ་གྲོས་	lo-trò.
Senseless (non- sensical)	དོན་མེད་	tön-me.
Do. (uncon- scious)	དྲན་མེད་	trem-me.
Sensible (intelli- gent)	རིག་པ་ཡག་པོ་	rik-pa yak-po.
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རིག་པ་ཡག་པོ་	thu-ri yak-po.
Sentence <i>s.</i> (in a book)	ཤོག་ལོ་	shok-lo.
Do. a single	ཤོག་ལོ་ཁ་གཅིག་	shok-lo kha-chi.
Sentence, to (punish)	ཁྲིམས་བཅང་ (གཏོང་) བ་	thrim tang-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་བཅོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	thrim tong-nga nang-wa.
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་གནང་བ་	ka-thrim nang- wa.
Sentence, to (fine)	ཉེས་པ་བཅང་ (གཏོང་) བ་	nye-pu tang-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཉེས་པ་གནང་བ་	nye-pa nang-wa.
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཉེས་གནང་བ་	ka-nye nang-wa.
Sentiment (opin- ion)	བསམ་པ་	sam-pa.
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་	thu-sem.
Sentinel	སོ་པ་	so-pa.
Separate, to	དྲེན་ (དྲེ་བ་) བྱེ་བ་	yen chho-wa.
Do. <i>hon.</i>	དྲེན་ (དྲེ་བ་) བྱེ་བ་གནང་བ་	yen nang-wa.
Separately	ཁ་ཁ་བྱས་ནས་	kha-kha cke-na.
Sepoy	དམག་མི་	ma-mi.

Sepulchre	ར་སྤྲོད་ས་	ro be-sa.
Series	རིས་བ་	rim-pa.
Serpent		drii.
Serpent-demon		lu.
Servant	གཡོག་པ་	yo k-po.
Do. hon.	ཞབས་ཕྱི་	skap-chhi.
Servant, female	ཞབས་ལྷ་ས་	ske-ta-ma.
Serve, to	གཡོག་བྱེད་པ་	yo che-pa.
Do. hon.	ཞབས་ཕྱི་བྱ་བ་	skap-chhi sku-wa.
Service, religious	ཚོ་གཤམ་སྤྱི་རིས་	chho-ga ; ku-rim.
Serviceable, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	phen-thok-pa.
Do. hon.	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	thu-phen so-wa.
Sesamum	དེལ་ Hind	til.
Set, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	skak-pa.
Do. hon.	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་)	skok-ka nang-wa.
	གནང་བ་	
Set, to (of the sun)	ནིས་པ་	ge-pa.
Set out, to (depart),	འཕྱོད་པ་	thöm-pa.
Do. hon.	ཕྱེད་པ་	phe-pa.
Set right, to (adjust)	སྒྲིག་པ་	drik-pa.

Set right, to (adjust), <i>hon.</i>	ཕྱིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ku nang-wu.</i>
Settle, to (decide) <i>Do. hon.</i>	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>tha che-pa.</i>
<i>Do. h. hon.</i>	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>tha chö-pu nang-wu.</i>
Settle, to (a lawsuit out of court) <i>Do. hon.</i>	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thu-tha chö-pu nang-wa.</i>
	འདུམ་བཅང་ (གཅོང་) བ་	<i>dum tang-wa.</i>
	བཀའ་འདུམ་གནང་བ་	<i>kun-dum nang-wa.</i>
Settle, to (arrange) <i>Do. hon.</i>	ཕྱིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
	ཕྱིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Seven	བདུན་	<i>dün.</i>
Seventh	བདུན་པ་	<i>dün-pa.</i>
Seventeen	བཅུ་བདུན་	<i>chup-dün.</i>
Seventeenth	བཅུ་བདུན་པ་	<i>chup-dün-pa.</i>
Seventieth	བདུན་ཅུ་པ་	<i>dün-chu-pa.</i>
Seventy	བདུན་ཅུ་	<i>dün-chu.</i>
Sever, to (cut)	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	<i>che-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Several	འགའ་ཆེན་	<i>ga-chhen.</i>
Severally	སོ་སོ་བྱས་ནས་	<i>so-so che-ne.</i>
Severe (harsh, of human beings)	གྱིང་པོ་	<i>kyong-po.</i>

Severe (of gods)	དྲུག་པོ་	<i>trak-po.</i>
Severe (strict)	དམ་པོ། བཅན་པོ་	<i>tam-po ; tsem-po.</i>
Sew, to	འཚོམ་པ། འཚོམ་བུ་གྲུབ་པ་	<i>tshem-pa ; tshem-pu gyap-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཚོམ་གནང་པ། ཕྱག་འཚོམ་སྒྲིན་པ་	<i>chha-tshem nang-wa ; chha-tshem kyöm-pa.</i>
Sew, to (together)	སྒྲིལ་པ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིལ་རྩ་ (པ་) གནང་པ་	<i>dre-ra nang-wa.</i>
Shackles (for hands)	ལག་ལྷུག་ས་	<i>lak-cha.</i>
Do. (for feet)	རྐང་ལྷུག་ས་	<i>kang-cha.</i>
Shade	བསྐྱེད་ལྗིང་	<i>sil-trip.</i>
Shadow	གྲིབ་མ་	<i>tri-ma.</i>
Shaggy	ཅུབ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Shake, to <i>v.t.</i>	འགྲུལ་འགྲུལ་བཏང་ (གཏོང་) བ། དྲུག་དྲུག་ཕྱིར་པ་	<i>gü-gü tang-wa ; truk-truk che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲུལ་འགྲུལ་གཏོང་ང་ (པ་) གནང་པ། དྲུག་དྲུག་གནང་པ་	<i>gü-gü tong-nga nang-wa ; truk-truk nang-wa.</i>
Shake, to <i>v.i.</i>	འཁྲུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Do. (of human being)	འདྲང་པ་	<i>dar-wa.</i>

Shake, to (of human being), <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདར་སྒྲིན་པ་	<i>kün-dar kyöm-pa.</i>
Shake, to (of bridge, etc.)	ལྷེས་ལྷེས་བྱེད་པ་	<i>dem-dem cke-pa.</i>
Shallow, to be	གཏིང་རིང་པོ་མེད་པ་	<i>ting-ring-po me-pa.</i>
Sham (false)	རྒྱས་མ་	<i>dzu-ma.</i>
Sham, to	བྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Sham illness, to	ན་རྒྱབ་དཔ་ (འདེབས་) བ་	<i>na-dzu tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུང་རྒྱ་བཤད་པ་ (འདེབས་) བ་	<i>nyung-dzu tap-pa.</i>
Shame	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Shame, to feel	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	<i>thu-ngo-tsha-wa.</i>
Shamefaced	ངོ་ཚ་པོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Shameful	ངོ་ཚ་པོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Shameless, to be	ངོ་ཚ་མེད་པ་	<i>ngo-tsha me-pa.</i>
Shape, <i>n.</i>	བཟོ་བུ་	<i>sof-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བཟོ་	<i>ku-so.</i>
Share	སྐལ་པ་ (སྐལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>
Share, to	བཏོད་པ་   བཏོད་བཤད་རྒྱུ་བ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>

Share, to, <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ། བགོ བཤམ་སྒྲིན་པ་	<i>gö-pa nang-wa ; gop-sha kyöm-pa.</i>
Sharp (not blunt)	རྫོག་པོ་	<i>no-po.</i>
Do. (shrewd)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Sharpen, to	བདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dar-ra nang-wa.</i>
Sharpen, to (by blacksmith)	ཁ་དོན་བྱེད་པ་	<i>khan-dön cke-pa.</i>
Shatter, to	ཁྱུག་ཁྱུག་བཏང་ (གདོང་) བ་	<i>hru-hru tang-wa.</i>
Shave, to	སྒ་བཞར་བ་	<i>tra skar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒ་བཞར་བ་	<i>u-tra skar-wa.</i>
Shaved head, having a (as a monk)	མགོ་རིལ་རིལ་	<i>go-ri-ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་རིལ་རིལ་	<i>u-ri-ri.</i>
Shawl (of lamas)	གཟམ་	<i>sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱ་གཟམ་	<i>ku-sen.</i>
She	མོ་	<i>mo.</i>
Sheaf	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Shear, to	བལ་བལ་ (འབྲེག་) བ་	<i>pe pak-pa.</i>

Shear, to, <i>hon.</i>	བལ་བག (འབྲེག) བ་ (པ་)	<i>pe pak-ka na ng-wa.</i>
	གནང་བ	
Sheath	ཤུཔ་	<i>shup.</i>
Sheep	ལུ་	<i>lu.</i>
Sheep, flock of	ལུ་གུ་	<i>luk-khyu.</i>
Sheep-skin	ལུ་ག་པགས་	<i>luk-pa.</i>
Sheet of paper	ཤོག་གུ་ (ཤོག་གུ་)	<i>shu-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུག་ཤོག་	<i>chha-sho.</i>
Shelf	པང་ཁྱི། པང་ག་	<i>pang-thri ; pang-ka.</i>
Shell	འབྲོམ་གུ་	<i>dröm-pu.</i>
Shell, conch	དུང་	<i>tung.</i>
Shelter (refuge)	ཁྱམ་པགས་	<i>khyam-ne.</i>
Shepherd	ལུ་ག་ཇི་	<i>luk-dzi.</i>
Shield	ཤུཔ་	<i>phup.</i>
Shift, to (move)	པོ་པ་	<i>po-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པོ་པ་གནང་བ་	<i>po-wa nang-wa.</i>
Shin, shin-bone	ངར་དུང་	<i>ngar-tung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲམ་པིས་ངར་དུང་	<i>skap-pi ngar-tung.</i>
Shine (brightness)	འོད་	<i>ö.</i>
Shine, to	འོད་རྒྱས་པ་	<i>ö gyap-pa.</i>

Shine, to (of the sun)	ཤར་བ་	shar-wa.
Do. (of the moon)	ཆེན་ཀར་ཤར་བ་	da-ka shar-wa.
Ship	ཤུ	fru.
Shirt	ཤེན་འཇུག་	ön-ju.
Do. hon.	ཤུ་འཇུག་	kün-ju.
Shiver, to (with fear, cold, etc.)	འདར་བ་	dar-wa.
Do. hon.	ཤུ་འདར་ལྷོན་པ་	kun-dar kyöm-pa.
Shook	འཇུག་ཤུག་	ngam-tra.
Shoe	ཆུམ་། ཆུམ་ཁོག་	hlam ; hlam-kho.
Do. hon.	ཆུམ་ཆུམ་ཁོག་	shap-chha.
Shoe (European style)	འཇུ་དྭ་ Hin.	ju-ta.
Shoe-maker	ཆུམ་འབྲེ་	hlam-to.
Shoot, to (with gun, etc.)	རྒྱུ་བ་	gyap-pa.
Do. hon.	ལྷོན་པ་	kyöm-pa.
Shop	ཆོང་ཁང་	tshong-khang.
Shore	འགུམ་	dram.
Short	ཐུང་ཐུང་	thung-thung.
Short man	དེ་ཤོ་	te-po.
Do. hon.	ཤུ་གཟུགས་ཆུང་ཆུང་	ku-tu chung chung.



Short-cut (road)	མཁོག་ལམ་	<i>gyo-lam.</i>
Shorten, to (abbreviate)	དུང་པ། དུམ་དུམ་བྱེད་པ་	<i>dü-pa ; dum-dum che-pa.</i>
Shortly (soon)	རྩིབ་ཅ་ (ཅམ་) གཅིག་ལ་	<i>hrip-tsa-chi-la.</i>
Shoulder	དཔུང་པ་	<i>pung-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དཔུང་	<i>chho-pung.</i>
Shout, to	ཀླད་གྲུབ་པ་	<i>ke-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྒྲོལ་ཕྱོད་པ་	<i>sung-ke kyöm- pu.</i>
Shovel	འཇམ་མ་	<i>ja-ma.</i>
Show	བཞུས་མོ་	<i>te-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་མོ་	<i>si-mo.</i>
Show, to	བཞུན་པ་ (ཕྱོན་པ་)	<i>tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུན་ (ཕྱོན་) བ་གནང་བ་	<i>tem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཕྱན་པེབ་ལྷུ་བ། ཕྱན་དང་ལྷུ་བ་	<i>chen-phe sku-wa; chen-tar sku-wa.</i>
Show off, to (in dress)	དང་འདོད་བྱེད་པ་	<i>tang-dö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དང་འདོད་གནང་བ་	<i>thu tang-dö nang-wa.</i>
Shower of rain, light	ཕྱིན་ཆར་	<i>tring-chhar.</i>
Do. <i>mixed with hail</i>	དྲག་ཆར་	<i>trak-chhar.</i>
Shrewd	གཙང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཙང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Shrine	ལྷ་ཁང་	<i>hla-khang.</i>

Shrink, to (of cloth, etc.)	འཁུམ་པ་	<i>khum-pa.</i>
Shrivel, to	འཁུམ་པ་	<i>khum-pa.</i>
Shrub	ཤིང་ཕོང་ཆུང་ཆུང་	<i>shing-dong-chung-chung.</i>
Shudder, to	འདད་པ་	<i>dar-wa.</i>
Do. hon.	སྐུ་འདད་རྒྱུན་པ་	<i>kün-dar kyöm-pa.</i>
Shun, to (persons)	དཔྱུག་པ་ ཟུར་ནས་འགོ་པ་	<i>yö-wa ; sur-ne dro-wa.</i>
Do. hon.	ཟུར་ནས་ཤེབ་པ་	<i>sur-ne phe-pa.</i>
Shun, to (things)	དཔྱུག་པ་ཞེས་ (འཛིན་) པ་ སྤང་པ་	<i>yuk-shak-pa ; pang-wa.</i>
Do. hon.	དཔྱུག་པ་ཞིག་གི་ (འཛིན་པ་) གནང་པ་ སྤང་ང་ (པ་) གནང་པ་	<i>yuk-sko-ka nang-wa ; pong-nga nang-wa.</i>
Shut, to (door)	གྱུ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Do. hon.	རྒྱུ་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Shut the mouth, to	ཁ་བཅུ་མ་ (འཛུམ་) པ་	<i>kha tsum-pa.</i>
Shut up! (keep quiet)	ཁ་ཁ་ཕྱོད། ཁ་བཅུ་མ་ (ཁ་ཛུམ་)	<i>kha-kha-dö ; kha-tsum.</i>
Do. hon.	ཁ་པ་བཅུ་མ་ (ཁ་པ་ཛུམ་)	<i>ske-tsum.</i>
Shutter	གློ་ཕྱང་	<i>go-pang.</i>
Shuttle-cock	ཐེ་བེ་	<i>the-be.</i>
Shy, to (of horses)	འདྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>

Shy, to be (bashful)	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་ཚ་བ་གནང་བ་	<i>sk'e-re tsha-wa nang-wa.</i>
Sick, to be	ན་བ་	<i>nu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Sickle	ཐོར་ར་ (ཐོར་བ་)	<i>śor-ra</i>
Sickness	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཞི་	<i>nyung-sk'i.</i>
Side (of the body)	ཕྱིར་	<i>śur.</i>
Do. (direction)	ཕྱོགས། དེས་	<i>chho; ngó.</i>
Side of, at the	ཙ་ལ་ (ཙར་ལ་)	<i>tsu-la.</i>
Side of, the far	ཕར་ཕྱོགས་	<i>phar-chho.</i>
Side of, the near	ཚུར་ཕྱོགས་	<i>tshur-chho.</i>
Sides, on all	ཕན་ཚུན་	<i>phen-tshün.</i>
Sift, to	བཅག་པ་ (འཚག་པ་)	<i>tsak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅག་ག་ (འཚག་པ་) གནང་བ་	<i>tsak-ku nang-wa.</i>
Sigh	དབུགས་རིང་	<i>u-ring.</i>
Sigh, to	དབུགས་རིང་བདང་ (གཞོང་) བ་	<i>u-ring tang-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུགས་རིང་གཞོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-ring tong-nga nang-wa.</i>
Sight (of a gun)	སོ་ཁྱང་	<i>so-khung</i>

Sightless	མིང་ང་ (མིང་བ་)	<i>long-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱན་མིང་ང་ (བ་)	<i>chen-long-nga.</i>
Sign (mark)	ནགས་	<i>ta.</i>
Signal	ལག་བརྟེན་	<i>lak-da.</i>
Signature	ལག་ནགས་	<i>lak-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ནགས་	<i>chha-tu.</i>
Significant (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གཤམ་ཆེན་པོ་	<i>nen-khu chhem-po ; ke chhem-po</i>
Signification	དོན་དག་	<i>tön-ta</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Sikkim	འབྲས་ལྗོངས་	<i>dren-jong.</i>
Silent, to be	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྐྱད་) ཡ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རགས་བཞུགས་པ་	<i>she-ra shu-pa.</i>
Silk	གོས་ཆེན་	<i>kö-chhen.</i>
Do. (tussore silk)	འབྲུ་རས་	<i>bu-re.</i>
Silly (weak in intellect)	སྐྱགས་པ། སྐྱེན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (nonsensical)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Silver, <i>s.</i>	དྲུམ་	<i>ngü.</i>
Do. <i>adj.</i>	དྲུམ་གྱི་	<i>ngü-kyi.</i>
Silversmith	དྲུམ་བཟོ་བ་	<i>ngü so-wa.</i>

Similar	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ། གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	<i>nang-skin ; dra-po ; chik-pa ; dran-dra.</i>
Simple (easy)	ལས་སྒྲ་པོ་	<i>lu-la-po.</i>
Do. (foolish)	ལྷགས་པ། སྒྲོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Simpleton	ལྷགས་པ། སྒྲོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Simply (merely)	གཅིག་གོ། (གཅིག་པོ་)	<i>chik-ko.</i>
Simulate, to	ཁྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Sin	སྒྲིག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་སྒྲིག་	<i>ku-di.</i>
Sin, to	སྒྲིག་པ་བསགས་ (སྒྲིག་) བ་	<i>dik-pa sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་སྒྲིག་བསགས་ག་ (སྒྲིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-di sak-ka nang-wa.</i>
Since (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Sincere	དང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲང་པོ་	<i>thuk-trang-po.</i>
Sincerely	དངོས་ནས་དྲང་ནས་	<i>ngö-ne trang-ne.</i>
Sinew	གྲུས་པ་	<i>gyü-pa.</i>
Sinful	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>

Sing, to	གཞིས་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>ske tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་གླུ་གཞིས་པ་	<i>gü-lu ske-pa.</i>
Sing, to (hymns)	མགུར་མ་ལེན་པ་	<i>gur-ma lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་མགུར་གཞིས་པ་	<i>sung-gur ske-pa</i>
Single (separate)	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་རྒྱུང་	<i>ku-kyang.</i>
Single (individual)	རེ་རེ་	<i>re-re.</i>
Singly	རེ་རེ་བྱས་ནས་	<i>re-re cke-ne.</i>
Sink, to (of persons)	ཐིམ་པ་	<i>thim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐིམ་པ་གནང་བ་	<i>thim-pa nang-wa.</i>
Sink, to (of things)	གཟུགས་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>śak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟུགས་ག་ (འཛིག་པ་)	<i>śak-ku nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Sinner	སླིག་ཅན་	<i>dik-chen.</i>
Sinuous	ཀློག་ཀློག་	<i>kyo-kyo.</i>
Sip, to	དོག་ཅོ་དོག་ཅོ་འབྲུང་བ་	<i>tok-tso tok-tso</i>
Do. <i>hon.</i>	དོག་ཅོ་དོག་ཅོ་གཞིས་པ་	<i>thung-wa.</i>
		<i>tok-tso tok-tso</i>
		<i>ske-pa.</i>
Sir	སྐུ་གཞིགས་ (སྐུ་ཞབས་)	<i>ku-sko.</i>
Sister (general term)	སྐུ་མ་ཀླུ་	<i>piin-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མ་ཆེད་	<i>kum-chhe.</i>

Sister, elder	མ་ཚ་	<i>a-chhe.</i>
Sister, young	ཕུན་ཀྲུལ་རྩེ་ང་ (བ་)	<i>pün-kyā chhung- ngu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་མཆེད་རྩེ་ང་ (བ་)	<i>kum-chhe chung- nga.</i>
Sister-in-law (husband's sister)	ཁྱོད་ཀྱི་ཕུན་ཀྲུལ་	<i>lchyo-ge pün-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་རྩེ་ཕུ་མཆེད་	<i>kum-de kum- chhe.</i>
Sister-in-law (wife's sister)	ཕྱོད་མཆེད་ཀྱི་ཕུན་ཀྲུལ་	<i>kyi-men-kyi pün- kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་རྩེ་ཕུ་མཆེད་	<i>kum-de kum- chhe.</i>
Sister-in-law (brother's wife)	ཕུན་ཀྲུལ་གྱི་ཕྱོད་མཆེད་	<i>pün-kyā ki kyi- men.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་མཆེད་ཀྱི་ཕུ་རྩེ་	<i>kum-chhe kyi kum-da.</i>
Sit, to	བསྐྱེད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་པ་དན་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Sit cross-legged, to	སྐྱེལ་ཀྲུང་བྱས་ནས་བསྐྱེད་ (སྐྱོད་) པ་	<i>kyi-trung che- ne de-pa.</i>
Site	ས་ཚ་	<i>sa-chha.</i>
Situation (local- ity)	ས་ཚ་	<i>sa-chha.</i>
Do. (state of affairs, etc.)	གནས་ཚུལ་	<i>ne-tshü.</i>
Six	དྲུག་	<i>truk.</i>
Sixteen	བརྒྱ་དྲུག་	<i>chu-truk.</i>

Sixteenth	བཅུ་རྒྱུ་པ་	<i>chu-truk-pa.</i>
Sixth	རྒྱུ་པ་	<i>truk-pa.</i>
Sixtieth	རྒྱུ་ཅུ་པ་	<i>truk-chu-pa.</i>
Sixty	རྒྱུ་ཅུ་	<i>truk-chu.</i>
Size	ཅེ་ཅུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Skeleton	རྩ་ཁྲུང་	<i>ri-trang.</i>
Sketch	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Sketch, to	རིས་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa.</i>
Do. hon.	རིས་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>ri-mo tri-pa nang-wa.</i>
Skilful	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Skill	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Skin	བགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Skin, to	བགས་པ་ཤུ་བ་	<i>pak-pa shu-wa.</i>
Do. hon.	བགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pak-pa shu-wa nang-wa.</i>
Skinny (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. hon. (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. hon. (of animals)	བཞིས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-sha kam-po.</i>



Skull	ཐོད་པ། ཀ་ལི་ <i>Hind.</i>	<i>thö-pa ; kap-li.</i>
Skull-drum	ཐོད་ཏམ་	<i>thön-tam.</i>
Sky	གནམ། གནམ་མཁའ་	<i>nam ; nam-kha.</i>
Slack (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉ་རེ་	<i>nya-re nyo-re.</i>
Do. (slow)	འགོང་པོ་	<i>gor-po.</i>
Slacken, to	ལྷོད་ལྷོད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>hlö-hlö tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོད་ལྷོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>hlö-hlö tong-nga nang-wa.</i>
Slander, <i>s.</i>	མྱད་ར་	<i>me-ra.</i>
Stander, to	མྱད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མྱད་ར་གཏོང་ང་ (བ་)གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	མྱད་ར་ལྷུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Slap, to	གཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Slate (for writing)	ཡང་བག་	<i>yam-pa.</i>
Do. <i>wooden</i>	ལྷང་ཤིང་	<i>jang-shing.</i>
Slaughter, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསད་ (གསོད་) པ་གནང་བ་	<i>se-pa nang-wa.</i>
Slave	ཚོ་གཡོག་	<i>tshe-yo.</i>
Slay, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>

Slay, to <i>hon.</i>	བསད་ (གསོད་) བ་གནང་བ་	<i>se-pa nang-wa.</i>
Slay, to (a person of good position)	བགྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	<i>trong-pu.</i>
Sleep, <i>s.</i>	གནིད་	<i>nyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉལ་ (མནལ་)	<i>nye.</i>
Sleep, to	ཉལ་བསྐད་ (སྐྱོད་) བ་	<i>nye de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>sim sku-pa.</i>
Sleep, to go to	གནིད་ཁྱུག་པ་	<i>nyi khuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉལ་ (མནལ་) གཟིམ་པ་	<i>nye sim-pa.</i>
Sleeping draught	ཞི་སྐྱེན་	<i>shi-men.</i>
Sleepy, to be	གནིད་ཅོག་ལྷུབ་པ་	<i>nyi-tso gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉལ་ (མནལ་) ཅོག་སྐྱེན་པ་	<i>nye-tso kyön-pa.</i>
Sleeve	ཕུང་	<i>phu-tung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཕུང་	<i>chha-phung.</i>
Slender	ཕྲ་པོ་	<i>thru-po.</i>
Slice, to	གཏུབ་པ་	<i>tup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏུབ་པ་གནང་བ་	<i>tup-pa nang-wa.</i>
Slice	ཕྲ་པོ་	<i>tru-po.</i>
Slight, <i>adj.</i> (thin)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>

Sling (for stone)	སྒྲ་རྩོ་	<i>gu-do.</i>
Slip, to, <i>v.i.</i>	འདྲིན་དག་ཤོར་བ་	<i>dre-ta shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འདྲིན་ཤོར་བ་	<i>sham-dre shor-wa.</i>
Slit (fissure)	མེར་ཀ་	<i>ser-ka</i>
Slit, to be (cloth)	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Slope (upward)	བྱེན་	<i>kyen.</i>
Do. (downward)	ཐུར་	<i>thur</i>
Slothful	སྟོབས་པོ། ལེ་ལོ་རྒྱུ་པོ་	<i>nyo-p-po; le-lo chham-po.</i>
Slow	འགོར་པོ་	<i>gor-po.</i>
Slowly	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Sluggard	སྟོབས་པོ་	<i>nyo-p-po</i>
Sluggish (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉ་རེ་	<i>nyu-re nyo-re.</i>
Slumber, to	གཉིད་ཙྨ་རྒྱུ་བ་	<i>nyi-tso gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉལ་ (མནལ་) ཙྨ་རྒྱུ་བ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Sly (artful)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Small	ཆུང་ཆུང་	<i>chhung-chhung.</i>
Small-pox	ཆྭ་འབྲུམ་	<i>hlan-drum.</i>
Smash, to	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅག་ག་ (ག་) གཅང་བ་	<i>chak-ka nang-wa.</i>

Smear, to	བྱུག་པ་ (འབྱུག་པ།) ལྷ་བ་	<i>chuk-pa ; ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ག་ (འབྱུག་པ་) གནང་བ། ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>chuk-ku nang- wa ; ku-wa nang-wa.</i>
Smell	རྒྱུ་མ་	<i>tri-mu.</i>
Smell, to (use the sense of smell)	རྒྱུ་མ་པ་	<i>nom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་མ་པ་གནང་བ་	<i>nom-pa nang- wa.</i>
Smell, to (have odour)	རྒྱུ་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma khu-wa.</i>
Smile, to	ཁ་ཚོ་ཚོ་བྱེད་པ་	<i>kha tshe-tshe che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཚོ་ཚོ་གནང་བ་	<i>she tshe-tshe nang-wa.</i>
Smite, to	གཞུ་བ། རྩུང་བ་	<i>sku-wa ; dung- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུ་བ་གནང་བ། ལྷ་ག་འཇུག་ (འཇུག་) གནང་བ་	<i>sku-wa nang- wa ; chian-ju nang-wa.</i>
Smith	མགར་ར་ (མགར་བ་)	<i>gar-ra.</i>
Smoke, s.	དུ་བ་ (དུད་པ་)	<i>tu-wa.</i>
Smoke, to (tobacco)	འཇུང་བ། འཇུན་པ་	<i>thung-wa ; them- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུན་པ་	<i>she-pa.</i>
Smooth	སྟོ་མ་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Smother, to	སྟོ་སྟུབ་རྒྱུ་བ་	<i>lo-sup gya p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོ་སྟུབ་སྟོན་པ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>
Snake	གྲུ་མ་	<i>drii.</i>

Snap the finger, to Do. <i>hon.</i>	སྲིར་གྲོར་ (སྲི་གྲོལ་) རབ་པ་ སྲིར་གྲོར་ (སྲི་གྲོལ་) རབ་པ་ གནང་པ་	<i>sir-kor dap-pa.</i> <i>sir-kor dap-pa</i> <i>namy-wa.</i>
Snare	སྒྲི་	<i>nyi.</i>
Snatch, to  Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་པ་ འཕྲོག་ག་ (པ་) གནང་པ་	<i>throk-pa.</i> <i>throk-ka nang-wa.</i>
Sneeze, to  Do. <i>hon.</i>	ཆལ་བྲིད་ (སྒྲིད་) རྒྱུབ་པ་ ཆལ་བྲིད་ (སྒྲིད་) རྒྱུན་པ་	<i>ha-p-ri gyap-pa.</i> <i>ha-p-ri kyom-pa.</i>
Sneer, to  Do. <i>hon.</i>	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་ ཀྱལ་ཀྱལ་གནང་ནས་གསུང་པ་	<i>kyu-kyu che-nu</i> <i>lu p-pa</i> <i>kyu-kyu nang-nu</i> <i>sung-wa.</i>
Snore, to  Do. <i>hon.</i>	སྒྱུར་པོ་རྒྱུབ་པ་ སྒྱུར་པོ་རྒྱུན་པ་	<i>ngur-po gyap-pa.</i> <i>ngur-po kyim-pa.</i>
Snow	གངས་	<i>kang.</i>
Snow, to	གངས་རྒྱུབ་པ་	<i>kang gyap-pa.</i>
Snow, eye-shade for Do. <i>hon.</i>	སྲིག་ར་ ལྷན་ར་	<i>mik-ra.</i> <i>chen-ra.</i>
Snow-avalanche	གངས་ཅུད་	<i>kang-ri.</i>
Snow-blindness	གངས་ལྕིད་	<i>kang-chhi.</i>
Snow-cock,	ཆ་བྱ་གོང་མོ་	<i>hap-cha kong-mo.</i>
Snow-leopard	གསལ་	<i>sa.</i>

Snow-storm	གངས་ཚུབ་	<i>kang-tshup.</i>
Snuff	སྤ་ཐག་	<i>nu-tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་ཐག་	<i>shung-tha.</i>
Snuff-box	སྤ་ཅུ་	<i>na-ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་ཅུ་	<i>shang-ru.</i>
So and so	དེ་དང་སྐད་	<i>den-dre.</i>
Soak, to	སྤང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>
Soap	ཡི་ཅེ་ <i>Ch.</i>	<i>yi-tse.</i>
Do. globular (for washing clothes)	སྤང་ལྔ་	<i>lang-le.</i>
Do. powdered (of Tibetan manufacture)	སྤྱག་པ་	<i>suk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐུག་	<i>chha-su.</i>
Soar, to	ཐྱིང་བ་	<i>ding-wa.</i>
Sob, to	ཏུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Sober (not drunk), to be	ར་མ་ཟི་པ་	<i>ra ma si-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱ་ར་མ་ཟི་པ་	<i>ku-ra ma be-pa.</i>
Sock	ཨོ་མོ་སྤ་ <i>Mon.</i>	<i>o-mo-su.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སྤ་	<i>shap-su.</i>

Socket of the eye	མིག་ཁུང་	<i>mik-khung.</i>
Do. <i>hon</i>	མུན་ཁུང་	<i>chen-khung.</i>
Sod	པུང་	<i>pang.</i>
Soda	ཕུལ་དོག་	<i>pü-to.</i>
Soft	འཇམ་པོ་	<i>jam-po.</i>
Softly	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Soil (earth)	ས་	<i>sa.</i>
Soil, to	བོལ་པ་བཟེ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བོལ་པ་བཟེ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Sojourn, to	བསྐྱུང་བ་ (སྤོང་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གནད་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Solace, to	སེམས་གསོ་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་གསོ་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>sem-so tong-nga</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཐུགས་གསོ་ཕུལ་ (འཕུལ་) བ་	<i>thu-so phü-wa.</i>
Solder, <i>s.</i>	དཀར་ཡ་	<i>ka-ya.</i>
Soldier	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>
Sole (of foot)	ཀང་མཐིལ་	<i>kang-thi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་མཐིལ་	<i>skap-thi.</i>

Sole, <i>adj.</i>	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀྱང་	<i>ku-kyang.</i>
Solely	ཤ་སྟག་	<i>sha-ta.</i>
Solicit, to	ཁྱ་བ་	<i>sku-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Solitary	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀྱང་	<i>ku-kyang</i>
Solitary place	དེང་གནས་	<i>en-ne</i>
Solid (firm)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Sombre, to be, (melancholy)	སེམས་སྐྱོ་སྒྲོང་བྱེད་པ་	<i>sem kyo-nang che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་སྐྱོ་སྒྲོང་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo- nang nang-wa,</i>
Some (a little, <i>e.g.</i> salt)	དོག་ཙེ་	<i>tok-tsa.</i>
Some (a few, <i>e.g.</i> men)	ཁ་ཤས་	<i>kha-she.</i>
Something	ག་རེ་ཡིན་ནས་གཅིག་	<i>ka-re yin-ne chi.</i>
Sometimes	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སངས་བྱུགས་སངས་ལ་	<i>thuk-sang thuk- sang la.</i>
Somnolent, to be	གཉིད་ཙོག་ཀྱབ་པ་	<i>nyi-tso gyap-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟེན་པ་ (སན་པ་) ཙོག་སྐྱོར་པ་	<i>nye tso kyöm-pa.</i>
Son	བྱ་	<i>pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་	<i>se.</i>



Son-in-law	མག་པ་	<i>mak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བག་	<i>ku-pa.</i>
Song	གཞིས་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གཞིས་	<i>sung-she.</i>
Song, religious	མགར་མ་	<i>gur-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་མགར་	<i>sung-gur.</i>
Soon	མགོགས་པོར་	<i>gyok-po.</i>
Soothsay, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་པ་	<i>ngön-she she-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱིན་མཁྱིན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Soothsay, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>lung tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	<i>ku-lung tem-pa nang-wa.</i>
Soothsayer	ཅིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Soothsaying	མངོན་ཤེས་	<i>ngön-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱིན་	<i>ngön-khyen.</i>
Soothsaying (in a trance)	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Sorcerer	མཐུ་རྒྱུ་མཁན་	<i>thu-gyap-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུ་སྟོན་མཁན་	<i>thu kyon-khen.</i>
Sorcery	མཐུ་	<i>thu.</i>

Sordid (niggardly)	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Sore, <i>s.</i>	མ་	<i>ma.</i>
Sore throat, to have a	སྐྱེན་པ་	<i>ke-na-wa.</i>
Sorrow	སྐྱུག་བསྔལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲལ། ཐུགས་བསྔལ་	<i>thu-thre; thu-nge.</i>
Sorrowful, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་སྐྱུག་པ་ (ང་) གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa; thu-sein duk-ka nang-wa.</i>
Sorry, to be	སེམས་སྐྱོ་བ་	<i>sem-kyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Sort, <i>s.</i> (class of man)	གྲྭ། རིགས་	<i>gyu; ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲྭ་གྲྭ། གྲྭ་རིགས་	<i>ku-gyu; ku-ri.</i>
Sort, <i>s.</i> (of things)	གྲྭ་དག་	<i>gyu-ta</i>
Sorts, different	སྒྲ་ཆོགས་	<i>na-tsho.</i>
Soul	སེམས་	<i>sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Sound (noise)	སྒྲ་	<i>ke.</i>
Sound (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>duk-po de-po.</i>

Sound (healthy), <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་བཟང་པོ་	<i>ku-suk sang-po.</i>
Soup	ཁུ་པ་	<i>khu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་མ་ཁུ་	<i>trung-khu.</i>
Soup (made from meat)	ཤ་ཁུ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁུ་མ་ཁུ་	<i>trung-khu.</i>
Sour (acid)	ཁྱུར་པོ་	<i>kyur-po.</i>
Source (of river, etc.)	ཆུང་ཕྱངས་ (འབྲུང་ཁུངས་)	<i>chung-tang.</i>
Do. (cause)	རྒྱུ་	<i>kyen.</i>
South	ལྷོ་	<i>hlo.</i>
Sovereign (king)	རྒྱལ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Sow, <i>s.</i>	ཕག་མོ་	<i>pha-mo.</i>
Sow, to (seed)	བདལ་པ་ (འདེབས་པ་)	<i>tap-pa.</i>
Do. (broad- cast)	སློན་རྒྱལ་པ་	<i>sön gyap-pa.</i>
Sower	སློན་རྒྱལ་མཁན་	<i>sön gyam-khen.</i>
Space for, suffi- cient	ཤོང་ས་	<i>shong-sa.</i>
Spacious	ཀྱ་ཡངས་པོ་	<i>ku-yang-po.</i>
Spade	འཇག་མ་	<i>ja-ma.</i>
Span	མཐོ་	<i>tho.</i>
Spare (thin)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ku-shu kam-po.</i>

Spare time (leisure)	ལོངས་	<i>long.</i>
Spark	མེ་ཚག་	<i>me-tsha.</i>
Sparkle, to, <i>v.i.</i>	འོད་ཀླབ་པ་	<i>ö gyap-pa.</i>
Speak, to	ལཔ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་པ་	<i>sung-wa.</i>
Spear	མདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Specially	ཁྱད་པར་དུ་	<i>khye-par-tu.</i>
Species (of human beings)	རྒྱུ། རིགས་	<i>gyu; ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་རྒྱུ། རྒྱུ་རིགས་	<i>ku-gyu; ku-ri.</i>
Species (of things)	རྒྱུ་དག་	<i>gyu-ta.</i>
Do. (different)	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Specimen	དཔེ་	<i>pe.</i>
Spectacle	པར་དམ་མོ་	<i>te-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་མོ་	<i>si-mo.</i>
Spectacles	མིག་ཤེར་ (མིག་ཤེལ་)	<i>mik-sheer.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་ཤེར་ (སྤྱན་ཤེལ་)	<i>chen-sheer.</i>
Spectre (ghost)	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>long-dre; dre.</i>
Speech	སྐད་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་	<i>sung-ke.</i>

Speechless, to be Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (མྱོད་) བ་ ཞལ་རགས་བཞུགས་བ་	<i>kha-kha de-pa.</i> <i>she-ra sku-pa.</i>
Speed	ཚད་བཞག་	<i>tsha-t'ra.</i>
Speed, to Do. <i>hon.</i>	མགྱོགས་པོ་བྱེད་བ་ རྩོལ་པོ་གནང་བ་	<i>gyok-po che-pa.</i> <i>tsü-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་རྩོལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu-tsü-po nang-wa.</i>
Speedy Do. <i>hon.</i>	མགྱོགས་པོ་ རྩོལ་པོ་	<i>gyok-po.</i> <i>tsü-po.</i>
Spell, to	སྟོང་ལྟོག་ཀྱབ་པ་	<i>jong-lo gyap-pa.</i>
Spelling	སྟོང་ལྟོག་	<i>jong-lo.</i>
Spend waste- fully, to (money) Do. <i>hon.</i>	གཏོར་བ་ གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-wa.</i> <i>tor-ra nang-wa.</i>
Spice	ཤ་མེན་	<i>sha-men.</i>
Spider	འདོམ་	<i>dom.</i>
Spider's web	འདོམ་གྲག་	<i>dom-tha.</i>
Spike, iron Do. <i>wooden</i>	རྩུགས་ལྷུང་ ལྷུང་བ་	<i>chak-phur.</i> <i>phu-pa.</i>
Spill, to Do. <i>hon.</i>	ཕོ་བ་ (འབོ་བ་) ཕོ་ (འབོ་) བ་གནང་བ་	<i>pho-wa.</i> <i>pho-wa nang-wa.</i>

Spin, to	འཁལ་བ་	<i>khe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁལ་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>khe-ra nang-wa.</i>
Spindle	ཡོག་	<i>yo-ga.</i>
Do. (another kind)	འཕང་	<i>phang.</i>
Spine	གླུ་ཚིགས་	<i>ge-tshi.</i>
Spirit (soul)	སེམས་	<i>sem.</i>
Do (wine)	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རག་	<i>sk'e-ra.</i>
Spirit, evil	གདོང་འདྲེ། བུད་	<i>dong-dre; dü.</i>
Spirited	ཏུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Spiritual	དག་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>ge-sem chhem-po.</i>
Spit, to	མཆེལ་མ་གཏོར་བ་	<i>chhi-ma tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཏུ་གཏོར་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>ja-chhu tor-ra nang-wa.</i>
Spite	གཞོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Spittle	མཆེལ་མ་	<i>chhi-mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཏུ་	<i>ja-chhu.</i>
Splendid	གཟི་བུྱིད་ཆེན་པོ། གཡང་ མཛེས་	<i>si-ji chhem-po ; yang-dze.</i>
Splendour	གཟི་བུྱིད་	<i>si-ji.</i>

Splice, to	འབྲུད་བྱེད་པ་	<i>thü gyaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་སྒྲིལ་པ་	<i>thü kyöm-pa.</i>
Split, to	གཤགས་པ་	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤགས་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Spoil, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>mé-pa só-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>mé-pa só-wa nang-wa.</i>
Spoon	ཐུར་མ་	<i>thur-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐུར་	<i>skhip-thu.</i>
Sport, s.	ཅེད་མོ་	<i>'se-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅེད་	<i>ku-tse.</i>
Sport, to	ཅེད་མོ་ཅེ་བ་	<i>tse-mo tse-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅེད་གནང་བ་	<i>ku-tse nang-wa.</i>
Spot (stain)	ཐྱིག་པ་	<i>hik-pa.</i>
Do. (place)	ས་ཆ་	<i>a-chha.</i>
Spouse (wife)	སྦྱེས་དམན་	<i>'yi-men.</i>
Do. <i>hon.</i> (of well-to-do vil- lager)	སྦྱི་སྦྱིང་ལགས་	<i>'yi-nying-la.</i>
Do. (of ordi- nary official)	ལུས་སྦྱ་གཞིགས་	<i>ham ku-sko.</i>
Do. (of third grade and up- wards)	ལྷ་ལུས་སྦྱ་གཞིགས་	<i>la-cham ku-sko.</i>
Sprain, to	ཚིགས་འཕྲོག་ (འབྲུད་) བ་	<i>shi throḥ-pa.</i>

Sprain, to, <i>hon.</i>	ཞབས་ཚོགས་འཕྲོག་པ་ (འབྲུད་པ་) གནང་བ་	<i>shap-tshi throk- ka nang-wa.</i>
Spread, to (mat, etc.)	བདིང་བ་ (འདིང་བ་)	<i>ting-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདིང་ང་ (འདིང་བ་) གནང་བ་	<i>ting-nga nang- wa.</i>
Spring (season)	དབྱེད་ཀ་	<i>chi-ka.</i>
Spring (of water)	ཚུ་མིག་	<i>chhu-mi.</i>
Spring, to (jump)	སེངས་པ་   སེངས་ཀྱིས་ ཀྱབ་པ་	<i>chhong-pa ; chhong-gya gyu p-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེངས་ཀྱིས་སྟོན་པ་	<i>chhong-gya kyöm-pa.</i>
Sprinkle, to (e.g. water on ground)	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Sprite	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Sprout, to	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Spruce (tree)	སང་གིང་	<i>se-shing.</i>
Spur (of moun- tain)	སྐར་	<i>gang.</i>
Spy, <i>s.</i>	སོ་པ་	<i>so-pa.</i>
Spy, to	སོ་ལྟ་བ་	<i>so ta-wa.</i>
Squabble (row)	རྒྱུ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འཕྲུག་	<i>sung-thru.</i>



Squabble, to	གྱུམ་འདྲེ་གྱུམ་པ་	<i>gyum-dre gya-p-</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྒྲོན་པ་	<i>pa. sung-thru kyöm-</i>
Squander, to	གཏོར་བ་	<i>pa. tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Square	ཐྱུ་བཞི་	<i>t'rup-shi.</i>
Squeeze, to	བཙོར་བ་ (འཛིར་བ་)	<i>tsir-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsir-ra nang-wa.</i>
Squirrel	སྤྲེ་མོང་	<i>tre-mong</i>
Stab, to	བཙུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙུགས་ག་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-ka nang-</i>
	གནང་བ་	<i>wa.</i>
Stable, <i>adj.</i> (firm)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Stable, <i>s.</i>	རྟ་རྩ་	<i>ta-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ར་	<i>chhip-ra.</i>
Stable gear	རྟ་ཆས་	<i>tap-chhe.</i>
Stack, to	ཅིག་བཞག་ (འཛིག་) པ་	<i>tsik shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཅིག་གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་)	<i>tsik shok-ka</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Staff	འཁར་རྒྱུ། རྒྱུ་པ་ (དབྱུག་པ་)	<i>khar-gyu ; gyuk- pa.</i>

Stag	ཤ་ཕོ་	<i>sha-pho.</i>
Do. young	ཤ་ཕུག་	<i>sha-thru.</i>
Stage of a journey	ཞག་ས། རྒྱ་ཚུག་	<i>shak-sa ; gyu-tshu.</i>
Do. hon.	བཞུགས་ཞག་	<i>shu-ska.</i>
Stagger, to, <i>v.i.</i>	འཁྱོད་ནས་འགྲོ་བ་	<i>khvor-ne dro-wa.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་འཁྱོད་ནས་ཕེབ་པ་	<i>ku-khyor-ne phe-pa.</i>
Do. h. hon.	སྐྱུ་འཁྱོད་ནས་འཆིབ་རྒྱ་ གནང་བ་	<i>ku-khyor-ne chhip-gyu nang-wa.</i>
Stagger, to (astonish)	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che-pa.</i>
Do. hon.	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang-wa.</i>
Stain, s.	ཐིག་པ་	<i>thik-pa.</i>
Stain, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. hon.	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Stair-case	ཀན་ཚ་ (སྒྲིམ་འཛིག་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. hon.	ཕེབ་སྒྲིམ་	<i>phép-ke.</i>
Staircase (of stone)	རྩ་ཁྱག་	<i>dop-kyā.</i>
Stake (wager)		<i>gyen.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་རྒྱན་	<i>ku-gyen.</i>
Stake, to	རྒྱན་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>gyen shuk-pa.</i>

Stake, to; <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱུན་གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen shok-ka nang-wa.</i>
Stake	སྐྱིང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Stalk	ཀང་	<i>kang.</i>
Stallion	གསེབ་	<i>sep.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་གསེབ་	<i>chhip-sep.</i>
Stalwart	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Stammering	ཁ་ཐྱིག་	<i>kha-di.</i>
Stamp, s. (seal)	ཐེ་ཅོ། དམ་ཕུག་	<i>the-tse; tam- thru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དམ་	<i>chhu-tam.</i>
Stampede, to	འདྲོག་ནས་བོས་ (འབྲོས་) བ་	<i>drok-ne pö-pa.</i>
Stand, to	ལངས་ནས་བསྐྱེད་ (སྐྱེད་) བ་	<i>lang-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་ (བཞེངས་) རྒྱ་ བཞུགས་པ་	<i>shang-ne shu-pa.</i>
Standard (flag)	དར་ཕྱོག་	<i>tar-cho.</i>
Star	སྐར་མ་	<i>kar-ma.</i>
Stare, to	མིག་འདྲིར་ (བརྒྱུ་མས་) ནས་ལྷ་བ་	<i>mik-dir-ne tar wa.</i>

Stare, to, <i>hon.</i>	ཕུན་འདིར་ (བསྐྱེམས་) ཅས་ གཟིགས་པ་	<i>chen-dir-ne si- pa.</i>
Start, to (on a journey) Do. <i>hon.</i>	འགོ་བ། ཕྱིན་པ་ ཕེབ་པ་	<i>dro-wa ; chhim- pa.. phe-pa.</i>
State (condi- tion) Do. (kingdom)	གནས་ཚུལ་ ཡུལ་སྡིད་	<i>ne-tshü. gye-si.</i>
Station (rank)	གོ་ས་	<i>ko-sa.</i>
Statue	སྐུ་འདྲ་	<i>kun-dra.</i>
Status quo	ཆབ་སྲིད་སྡོན་ཡོད་	<i>chhap-si ngön- yö</i>
Status quo, maintenance of	ཆབ་སྲིད་སྡོན་ཡོད་རང་ འཇགས་བཞག་གྱུ་	<i>chhap-si ngön- yö rang-ja shak-gyu.</i>
Stay, to  Do. <i>hon.</i>	བསྐྱོད་པ་ (སྡོད་པ་) བཞུགས་པ་	<i>de-pa. sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གནན་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Stay, to (wait)  Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་བསྐྱོད་ (སྡོད་) པ་ སྐྱུག་བཞུགས་པ་	<i>gu de-pa. gu sku-pa.</i>
Steadfast	བརྟན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Steadily	རྟོན་རྟོན་བྱས་ནས་	<i>ten-ten che-ne.</i>
Steady (reso- lute)	བརྟན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Steal, to	རྒྱུ་མ་རྒྱ་བ། རྒྱ་བ་	<i>kü-ma ku-wa ; ku-wa.</i>

Steam	ལྷངས་པ་	<i>lang-pa.</i>
Steed	རྩྭ་	<i>ta</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེན་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Steel	ཁ་ལྷགས་	<i>kha-cha.</i>
Steep	གཟར་པོ་	<i>śar-po.</i>
Steep, to	སྤང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-ngu nang-wu.</i>
Stem	ཐོང་པོ་	<i>dong-po.</i>
Stench, to	ཁྲི་མ་ཁ་བ་	<i>fri-ma kha-wa.</i>
Step (pace)	གོམ་པ་	<i>kom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་གོམ་	<i>śhap-kom.</i>
Step, to (move by paces)	གོམ་པ་རྒྱུ་བ་	<i>kom-pa gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་གོམ་སྒྲིན་པ་	<i>śhap-kom kyöm-pa.</i>
Step-father	ཕ་གཡར་	<i>pha-ya.</i>
Step-mother	མ་གཡར་	<i>ma-ya.</i>
Steps, flight of wooden	ཀན་ཙ་ (སྐས་འཛིག་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་སྐས་	<i>phep-ke.</i>
Steps, stone	རྩྭ་གྲུག་	<i>dop-kya.</i>
Sterile (of women)	རབས་ཆད་	<i>rap-chhe.</i>
Do. (of land)	རྩ་ཆུ་འཛིན་པོ་མེད་པ་	<i>tsa-chhu dzom-po...me-pa.</i>

Stern, <i>adj.</i>	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Steward	ཕུག་མཛོད་	<i>chhung-dzü.</i>
Stick, <i>s.</i>	འམར་རྒྱུག། རྒྱུག་པ་ (དཔྱུག་པ་)	<i>khar-gyu ; gyuk-pa.</i>
Stick, to (paste) <i>v.t.</i>	སྦྱར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱར་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Stiff	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Stifle to	གྲོ་སྦྱབ་རྒྱུག་པ་	<i>lo-su<sup>ཤ</sup> gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོ་སྦྱབ་སྦྱོམ་པ་	<i>lo-su<sup>ཤ</sup> kyöm-pa.</i>
Still, <i>adv.</i>	ད་རུང་། ད་འདྲོ་	<i>ta-rung ; tan-do.</i>
Still, to sit	ཁ་ཁ་བསྡད་ (སྡོད་) བ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཁ་བརྒྱགས་པ་	<i>kha-kha sku-pa.</i>
Still-birth	ཤི་རོ་སྦྱིས་པ་	<i>shi-ro kye-pa.</i>
Sting, to	སོ་རྒྱུག་པ་	<i>so gyap-pa.</i>
Stingy	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དམ་པོ་	<i>ohha-tam-po.</i>
Stink, to	དྲི་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Stipend	གྲུ། རྩོགས་	<i>la ; pho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རྩོགས་	<i>sö-pho.</i>
Stir, to (move), <i>v.t.</i>	དུག་པ་	<i>truk-pa.</i>

Stir, to (move), <i>v.t., hon.</i>	དུག་ག་ (པ་) བནང་བ་	<i>truk-ka nang-wa.</i>
Stir, to, <i>v.i.</i>	འཇུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུག་ག་ (པ་) བནང་བ་	<i>thruk-ka-nang-wa.</i>
Stirrup	ཡེབ་	<i>yop.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་ཡེབ་	<i>chhip-yop.</i>
Stirrup-leather	ཡེབ་ཐག་	<i>yop-tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་ཡེབ་ཀྱི་ཐག་པ་	<i>chhip-yop kyi thak-pa.</i>
Stitch, to (clothes)	འཚོས་པ་	<i>tshem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འཚོས་སྐྱོན་པ་	<i>chha-tshem kyöm-pa.</i>
Stitch, to (to- gether)	སྐྱེལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེལ་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>dre-ra nang-wa.</i>
Stock (of gun)	གླུ་ཤིང་	<i>gum-shing.</i>
Stocking	ཨོ་མོ་སུ <i>Mon.</i>	<i>o-mo-su.</i>
Stocks (for crim- inals)	ཨན་གདས་	<i>an-de.</i>
Stomach	གྲོ་ཁོག་ (གྲོད་ཁོག་)	<i>tro-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་	<i>sö-trö.</i>
Stone	རྩ་	<i>do.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་རྩ་	<i>chha-do.</i>
Stool (foot-stool)	ཀང་ཐྱེགས་	<i>kang-tek.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་ཐྱེགས་	<i>skap-tek.</i>

Stoop, to	བྱུག་བྱུག་ (བྱུར་བྱུར་) བྱེད་པ་	<i>kuk-ku che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུག་བྱུག་ (བྱུར་བྱུར་) གནང་བ་	<i>kuk-ku nang-wa.</i>
Stop, to, <i>v.t.</i>	བཀག་པ་ (འབག་པ་)	<i>kok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་པ་ (འབག་པ་) གནང་བ་	<i>kok-ka nang-wa.</i>
Stop, to, <i>v.i.</i>	བསྐྱེད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>shu-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འདྲེན་པ་	<i>shu-den jak-pa.</i>
Stop raining, to	ཆར་པ་འཆད་པ་	<i>chhar-pa chhe-</i>
Store-house	མཛོད་   མཛོད་ཁང་	<i>pa. dzö; dzö-khang.</i>
Stork	ཀྲང་ཀྲང་དཀར་མོ་	<i>trung-trung ka-</i>
Storm	རྒྱུང་རྒྱུབ་	<i>mo. lung-tshup.</i>
Do. <i>snow</i>	གངས་རྒྱུབ་	<i>kang-tshup.</i>
Story (of house)	ཐོག་	<i>tho.</i>
Do. <i>second</i>	པར་ཐོག་	<i>par-tho.</i>
Do. <i>third</i>	གསུམ་ཐོག་	<i>sum-tho.</i>
Do. <i>top</i>	ཆེ་ཐོག་	<i>tse-tho.</i>
Story (legend)	སྐྱུང་   རྣམ་ཐར་	<i>drum; nam-</i>
Do. <i>hon.</i>	ལམ་སྐྱུང་	<i>thar. ske-drum.</i>



Stout (of men and animals) Do. <i>hon.</i>	ཤ་རྒྱལ་ས་པ་ ལྷ་ཤ་འབྱུང་པོ་	<i>sha gyak-pa.</i> <i>ku-shu jor-po</i>
Stout (of things)	བོམ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Stove, iron	ཅུག་ཐཔ་	<i>chak-thap.</i>
Straight Do. (of road) Do. (honourable) Straighten, to Do. <i>hon.</i>	ངར་པོ་ (ངར་པོ་) ཁ་ཐུག་ ངར་པོ་ ངར་པོ་ (ངར་) པོ་བཟོ་བ་ ངར་པོ་ (ངར་) པོ་བཟོ་བ་ གནང་བ་	<i>drong-po.</i> <i>khu-thu.</i> <i>trang-po.</i> <i>drong-po so-wa.</i> <i>drong-po so-wa nang-wa.</i>
Straightforward (just) Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་ངར་པོ་ བཀའ་ཁྲིམས་ངར་པོ་	<i>thrim-trung-po.</i> <i>ka-thrim trung-po.</i>
Straightway	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Strain, to Do. <i>hon.</i>	བཅག་པ་ (འཛག་པ་) བཅག་ག་ (འཛག་པ་) གནང་བ་	<i>tsak-pa.</i> <i>tsak-ka nang-wa,</i>
Strainer, tea	ཅ་འཛག་	<i>cha-tsha.</i>
Strait (narrow)	ཅོག་པོ་ ལྷགས་ལྷུབ་ཅོག་པོ་	<i>tok-po; bu-su tok-po.</i>
Strange	ཁྱེ་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Stranger	ཅི་མི་	<i>chhi-mi.</i>

Strangle, to	མློ་བཀག་བཏང་ནས་བསད་ (གསོད་) བ་	<i>ke-kak tung-ne se-pa.</i>
Strategy	དམག་རྒྱས་	<i>mak-ckü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱ་རྒྱས་	<i>ku-ckü.</i>
Straw	ཟན་བ་	<i>sem-pa.</i>
Strawberry (Chumbi Valley dialect)	དམར་ལུམ་	<i>ma-lum.</i>
Stray, to	ལམ་ཀ་ནོར་པ་	<i>lang-ka nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>phép-lam nor-ra nang-wa.</i>
Stream		<i>gyuk-rhhu.</i>
Street	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>narrow</i>	སྲང་འགག་	<i>hrang-ga.</i>
Strength	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Stretch, to	བརྒྱུང་བ་ (རྒྱུང་བ་)	<i>kyang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyong-nga nang- wa.</i>
Strew, to (grass, etc.)	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wu.</i>
Strewing obla- tion	གཏོར་མ་	<i>tor-ma.</i>

Strict	དམ་པོ། བཅན་པོ་	<i>t'am-po; tseu-po.</i>
Strife	རྒྱལ་འདྲི་	<i>gyum-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-liru.</i>
Strike, to (hit)	འཕྲོག་པ་	<i>phok-pa.</i>
Strike, to (a blow)	དྲུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཇུག་ (འཇུས་)	<i>chham-ju nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
String	སྦྱར་བ་	<i>kü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྦྱར་	<i>chha-kü.</i>
Strive, to	སྦྱིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-ri ché-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རུས་གནང་བ་	<i>lhuk-ru nang-wa.</i>
Strip, to	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Stroke	ཇུག་	<i>cha.</i>
Stroll, to	ཆས་ཆས་ (འབྲས་འབྲས་)	<i>chham-chham-la dro-wa.</i>
	ལ་འགྲོ་བ་	
Do. <i>hon.</i>	ཆས་ཆས་ (འབྲས་འབྲས་)	<i>chham-chham la phe-pa.</i>
	ལ་ཕྱེ་བ་	
Do. <i>h. hon.</i>	ཆས་ཆས་ (འབྲས་འབྲས་)	<i>chham-chham la</i>
	ལ་འཆིབ་ཆུ་གནང་བ་	<i>chhi-p-gyu nang-wa.</i>

Strong (of human beings, animals, etc.) Do. <i>hon.</i>	ཤེ་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Strong (of forts, houses, etc.)	སྐུ་ཤེན་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Struggle, to (wrestle)	བཅན་པོ་	<i>tsem-po.</i>
	འཛིང་བ། འཛིང་མེ་བདང་	<i>dzing-wa ; dzing-re tang-wa.</i>
	(གཏོང་) བ་	
Do. <i>hon.</i>	འཛིང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>dzing-ngu nang-wa.</i>
Stubble	སོག་མ་	<i>so-ma.</i>
Stubborn	གྱིང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Student	བསྐྱབ་གུ་	<i>lap-tra.</i>
Do. <i>religious</i>	གུ་པ་	<i>tra-pa.</i>
Stumble, to (of persons)	ཁ་རབ་པ་	<i>kha dap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རབ་པ་གནང་བ་	<i>ske dap-pa nang-wa.</i>
Stumble, to (of animals)	ཚོགས་བུར་ཁུབ་པ་	<i>tshik-pu gyap-pa.</i>
Stupid (weak in intellect)	ལྒྱགས་པ། ལྒོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Sturdy	ཤེན་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེན་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Stuttering	ཁ་ཐྱིག་	<i>kha-di.</i>
Sty	པག་ཚང་	<i>phak-tshang.</i>

Style (of persons)	ཀྱུ། རིགས་	<i>gyu ; ri.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་ཀྱུ། སྐྱུ་རིགས་	<i>ku-gyu ; ku-ri.</i>
Style (of things)	ཀྱུ་དག་	<i>gyu-ta.</i>
Styles, different	སྐྱ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Subdue, to	ཀྱུ་ལ་བ། གྲག་འཁས་པ་	<i>gye-wa ; lu khe-pa.</i>
Do. hon.	ཀྱུ་ལ་ར་ (བ་) གནང་བ། གྲག་འཁས་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; lu khe-ra nang-wa.</i>
Subject (of a government), s.	སངས་འབངས་	<i>nga-bang.</i>
Do. hon.	སངས་ཁབས་	<i>nga-shap.</i>
Subjoin, to	འབྲུད་ཀྱུ་བ་པ་	<i>thü gyap-pa.</i>
Do. hon.	འབྲུད་སྐྱོན་པ་	<i>thü kyöm-pa.</i>
Subjugate, to	ཀྱུ་ལ་བ། གྲག་འཁས་པ་	<i>gye-wa ; lu khe-pa.</i>
Do. hon.	ཀྱུ་ལ་ར་ (བ་) གནང་བ། གྲག་འཁས་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; lu khe-ra nang-wa.</i>
Sublime	གཡང་མཛོས་	<i>yang-dze.</i>
Submissive (humble)	སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. hon.	ཐུགས་སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>thuk-sem chhung-chhung.</i>
Submit, to	མགོ་དགུར་བ་	<i>go gur-wa.</i>
Do. hon.	དགུ་དགུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u gur-ra nang-wa.</i>

Submit, to (a petition or report)	འབུལ་བ། འབུལ་ལམ་གྱིས་བ་ (གྱི་བ་)	<i>hül-wa ; bü-lam skü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབུལ་ར་ (བ་) བཞུང་བ། འབུལ་ལམ་གྱི་བ་བཞུང་བ་	<i>bü-ra nang-wa ; bü-lam skü-wa nang-wa.</i>
Subside, to (of water, flood, etc.)	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Substance	དངོས་པོ། རྒྱ་	<i>ngö-po ; gyu.</i>
Do. (of document, etc.)	དོན་སྤྱིང་	<i>tön-nying.</i>
Substantiate, to (statement)	བཞུགས་ཐུན་བྱེད་པ་	<i>ten-den che-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཐུན་བཞུང་བ་	<i>ten-den nang-wa.</i>
Substitute	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Subtily	གཡོ་སྐྱུ་	<i>yo-gyu.</i>
Subtle	གཡོ་ཆེན་པོ་	<i>yo chhem-po.</i>
Subtract, to	འཕྲེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲེན་པ་བཞུང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Succeed, to (be successful)	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. (follow)	གཞུགས་ལ་ཐུན་པ་	<i>sku-la chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུགས་ལ་ཕེབ་པ་	<i>sku-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཞུགས་ལ་འཆིབ་སྐྱུ་བཞུང་བ་	<i>sku-la chhip-gyu nang-wa</i>

Successful, to be	མགོ་འཐོན་པ་	<i>go thöm-pa.</i>
Succession, (de- scendants)	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of laity)	ཁུ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	དངུང་བརྒྱུད་	<i>dung-gyü.</i>
Succour, <i>s.</i>	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འཐོན་	<i>gön-dren.</i>
Succour, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཐོན་གནང་བ་	<i>u-dren nang-wa.</i>
Such	འདི་འདྲ་	<i>din-dra.</i>
Suck, to	འཇིབ་པ་	<i>jip-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇིབ་པ་གནང་བ་	<i>jip-pa nang-wa.</i>
Suckle, to	འོ་མ་ལྷེར་བ་	<i>o-ma ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འོ་མ་གནང་བ་	<i>o-ma nang-wa.</i>
Suddenly	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Suffer, to (en- dure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	<i>sö-pa ske-pa.</i>
Suffer, to (pain)	གཟུག་ཀྱུབ་པ་	<i>su-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཟུག་སྒྱུན་པ་	<i>nyung-su kyöm- pa.</i>
Suffer, to (per- mit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་)གནང་བ་	<i>chuk-ka nang- wa.</i>

Suffering (mental)	སྤྱུག་བསྐྱེལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲེལ་	<i>thu-thre.</i>
Suffering (physical)	གཟུག་	<i>su.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཟུག་	<i>nyung-su.</i>
Sufficient, to be	ངང་བ། འགྲིག་པ་	<i>dang-wa ; drik-pa.</i>
Suffocate, to	སློ་སྤྱབ་རྒྱབ་པ་	<i>lo-sup gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སློ་སྤྱབ་སློན་པ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>
Suffocated, to be	དབྱགས་འགག་པ་	<i>u gak-pa.</i>
Sugar	ཤེ་མ་ཀ་ར་	<i>che-ma ka-ra.</i>
Sugar-candy	ཤེལ་ཀ་ར་	<i>she ka-ra.</i>
Suicide, to commit	རང་སློག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>rang-so che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རང་སློག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>rang-so chö-pa nang-wa.</i>
Suit, to (befit)	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Do. (agree)	འགྲིག་པ། འཆས་པ་	<i>drik-pa ; chham-pa.</i>
Suitable	འོས་པོ། འོས་བབས་	<i>ö-po ; ö-pap.</i>
Suite	འཁོར་གཡོག་	<i>khor-yo.</i>
Sulk, to	གདོང་ནག་པོ་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>dong nak-po tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་ནག་པོ་སྟོན་པ་	<i>she-re nak-po töm-pa nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Sullen	ཁྱེང་པོ་	<i>kyong-po.</i>



Sully, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>sok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Sulphur	མུ་ཟི་	<i>mu-si.</i>
Sum-up, to	སྒྲིམ་པ་	<i>doni-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིམ་པ་གནང་བ་	<i>dom-pa nang-wa.</i>
Summer	དབྱར་ཀ	<i>yar-ka.</i>
Summit	ཙེ་	<i>tse.</i>
Summon, to	སྐད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤོག་བཀའ་གནང་བ་	<i>sho ka-nang-wa.</i>
Sun	ནི་མ་	<i>nyi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ནི་ (ལྷ་ནི་)	<i>sko-nyi.</i>
Sunbeam	ནི་མ་འི་གཟེར་	<i>nyi-me ser.</i>
Sunrise	ནི་མ་ཤར་ར་ (བ་)	<i>nyi-ma shar-ra</i>
Sunset	ནི་མ་གསལ་པ་	<i>nyi-ma ge-pa.</i>
Sunstroke, to get	ནི་གཟེར་འཕྲོག་པ་	<i>nyi-ser phok-pa.</i>
Sunday	གཟུང་ནི་མ་	<i>sa-nyí-ma.</i>
Sundry (various)	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Superabundant	ཏ་ཅང་མང་པོ། གཡོ་མ་སུ་	<i>ha-chung mang-po ; yu-mu-su.</i>
Superb	གཡང་སྒྲེས་	<i>yang-dæ.</i>
Supercilious (haughty)	ཉམས་ཆེན་པོ། རྩོམ་ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem-po.</i>

Superfluous	ལྷག་པོ་	<i>hlak-po.</i>
Superintend	རོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རོ་དམ་གནང་པ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Superintendent	རོ་དམ་པ་	<i>to-tam-pa.</i>
Superstition	ནམ་དོག་	<i>nam-to.</i>
Superior (rank of persons)	མཐོ་པོ་	<i>tho-po.</i>
Do. (of things)	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Supervise, to	རོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རོ་དམ་གནང་པ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Supper	དགོངས་མེདི་ཁ་ལག་	<i>gong-mö kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་མེདི་ཞལ་ལག་	<i>gong-mö she-la.</i>
Supple	མཉན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Supplicate, to	རྒྱ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བ་གནང་པ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Supplication	རྒྱ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Supply, to	སྦྲུབ་པ་	<i>drup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྲུབ་པ་གནང་པ་	<i>drup-pa nang- wa.</i>
Support, to (prop up)	སྦྱར་བ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱར་ར་ (བ་) གནང་པ་	<i>kyor-ru nang-wa.</i>
Support to, (endure)	བཟོད་པ་སྦྱོམ་པ་	<i>stö-pa gom-pa.</i>

Support, to (endure), <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྒྲིམ་པ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa</i>
Support, to (nourish)	གསོ་བ་	<i>nang-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wu nang-wa.</i>
Suppose, to	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Supposition (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Suppress, to (restrain)	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Suppression of urine, to suffer from	གཅིན་པ་འགག་པ་	<i>chim-pa gak-pa.</i>
Suppurate, to	ནག་བསལ་ (གསོག་) བ་	<i>na sak-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	ནག་བསལ་ག་ (གསོག་པ་)	<i>na sak-ka nang-</i>
	གནང་བ་	<i>wa.</i>
Sure	དེན་དེན། ཁྱིམ་ཁྱིམ་	<i>len-ten; thrik-</i>
Surely	ངེས་པར་	<i>thri.</i>
Surety	ཁས་ཁྱགས་	<i>nye-par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁལ་ཁྱགས་	<i>khe-khya.</i>
Surety, to stand	ཁས་ཁྱགས་བྱེད་པ་	<i>ske-khya.</i>
		<i>khe-kyu che-pa.</i>

Surety, to stand, <i>hon.</i>	ཞུ་བྱས་གནང་བ་	<i>skhe-khya nang-wa.</i>
Surgeon	ཡེམ་ཆི་	<i>am-chhi.</i>
Surly	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Surmise, to (sus- pect) Do. <i>hon.</i>	དོགས་པ་རྩ་བ་ ཐུགས་དོགས་གནང་བ་	<i>tok-pa sa-wa.</i> <i>thu-to nang-wa</i>
Surmise, to (conjecture) Do. <i>hon.</i>	བསམ་པ་ དགོངས་པ་	<i>sam-pa.</i> <i>gong-pa.</i>
Surplus	ལྷག་མ་	<i>hla-mu.</i>
Surprise, <i>s.</i>	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Surprise, to Do. <i>hon.</i>	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་ ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen cke- pa.</i> <i>yam-tshen nang- wa.</i>
Surprising	ཡ་མཚན་པོ། བྱེད་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Surrender, to (abandon) Do. <i>hon.</i>	སྤང་བ་ སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pang-wa.</i> <i>pong-nga nang- wa.</i>
Surrender, to (submit)	མགོ་བདགས་ལྷུ་བ་	<i>gop-te sku-wa.</i>
Surround, to Do. <i>hon.</i>	སྒོར་ར་རྒྱུ་བ་ ཞབས་སྒོར་སྒྱུ་བ་	<i>kor-ra gyap-pa.</i> <i>skup-kor kyöm- pa.</i>
Survey, to (look at) Do. <i>hon.</i>	ལྟ་བ་ གཟིགས་པ་	<i>ta-wa.</i> <i>si-pa.</i>
Suspect, to	དོགས་པ་རྩ་བ་	<i>tok-pa sa-wa.</i>

Suspect, to, <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲིམས་གནང་བ་	<i>thu-to nang-wa.</i>
Suspense (doubt)	ཐེ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Suspense, to be in (doubt)	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang- wa.</i>
Suspend, to	བཀལ་བ་ (འབལ་བ་)	<i>kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀལ་ར་ (འབལ་བ་) གནང་བ་	<i>ke-ra nang-wa.</i>
Suspend, to (from office)	བདོན་བ་ (འདོན་བ་)	<i>töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདོན་ (འདོན་) བ་གནང་བ་	<i>töm-pa nang-wa.</i>
Suspicion	དྲིམས་བ་	<i>tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲིམས་	<i>thu-to.</i>
Suspicious and angry, to be	བཏྲ་ཕྱོགས་བྱེད་བ་	<i>ta-chhok cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་ཕྱོགས་གནང་བ་	<i>si-chhok nang- wa.</i>
Sustain, to (endure)	བཟེད་བ་སྒྲིམ་བ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟེད་བ་སྒྲིམ་བ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Sustain, to (nourish)	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Sustain, to (prop)	ལྷོར་བ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyor-ra nang-wa.</i>
Swallow, to	མིད་བ་	<i>mi-pa.</i>

Swarm (crowd)	ཚོགས་	<i>lsho.</i>
Sway	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon</i>	སྐྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Sway, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang- wa.</i>
Swear, to	མཁན་སྤེལ་བ་	<i>na kyel-wa.</i>
Do. <i>hon</i>	དབུ་མཁན་བཞིས་པ་	<i>u-na ske-pu.</i>
Sweat, <i>s.</i>	རྩལ་ནག་	<i>ngü-na.</i>
Sweat, to	རྩལ་ནག་འཕྲོན་པ་	<i>ngü-na thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩལ་ནག་འཕྲོན་པ་གནང་བ་	<i>ngü-na thöm-pa nang-wa.</i>
Sweep, to	གོ་རྒྱལ་པ་	<i>ke gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོ་སྒྲོན་པ་	<i>ke-kyöm-pa.</i>
Sweeper	གོ་པ། ར་རྒྱལ་པ་	<i>ke-pa; ra-gya- pa.</i>
Do. <i>chief</i>	ར་རྒྱལ་དཔོན་པོ་	<i>ra-gya pöm-po.</i>
Sweet, <i>adj.</i>	མངར་མོ། ཞིས་པོ་	<i>ngar-mo; skim- po.</i>
Sweetheart	སྦྱིང་རྒྱལ་པ་	<i>nying-du.</i>
Sweetmeat	བྱི་རིལ་	<i>cki-ri.</i>
Sweet-scented	བྱི་མ་ཞིས་པོ་	<i>fri-ma skim-po.</i>
Swell, to	སྤང་བ་	<i>trang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>trang-nga nang- wa.</i>

Swift	མགོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Swim, to	རྒྱལ་རྒྱལ་པ་	<i>kye gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་མྱོན་པ་	<i>kye kyöm-pa.</i>
Swine	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Swineherd	ཕག་རྩི་	<i>phak-dri.</i>
Swing, (e.g. branch in wind)	ལིང་ལིང་བྱེད་པ་	<i>ling-ling che-pa.</i>
Do. (bran- dish)	དུག་དུག་བྱེད་པ་	<i>yuk-yuk che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུག་དུག་གནང་པ་	<i>yuk-yuk nang- wa.</i>
Switch	རྩེ་ལྷག་། ལྷང་ལྷག་	<i>te-cha ; chang- nyu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེབས་ལྷག་	<i>chhip-cha.</i>
Swoon, to	རྩན་མེད་བརྒྱལ་པ་	<i>tren-me gyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩན་མེད་བརྒྱལ་པ་ (བ་) གནང་པ་	<i>thu-tren-me gye- ra nang-wa.</i>
Sword	དབང་འདས་། ཤོག་ལང་	<i>pa-dam : sho- lang.</i>
Do. (two- edged)	རལ་གྱི་	<i>re-tri.</i>
Do. <i>short</i>	ཚུབ་སྐག་	<i>tsep-sa.</i>
Symbol	དྲགས་	<i>ta.</i>
Symmetry (pro- portion)	ཚོད་	<i>tshö.</i>

Sympathy	སྤྱིང་ཇེ། རྩམས་སྤྱིང་ཇེ་	<i>nying-je ; ckam-nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཇེ་	<i>thuk-je.</i>
Symptom (of disease)	ན་སྤྱངས་	<i>na-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་སྤྱངས་	<i>nyung-tang.</i>
Syphilis	སྤྱི་མོག་	<i>se-mo.</i>
System (method)	ཐཐས་	<i>thap.</i>



## T

Table, small	ཕྱོག་ཙེ་	<i>chok-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་ཕྱོག་	<i>sö-cho.</i>
Table, European	ཁྱ་ཕྱོག་	<i>gya-cho.</i>
Table-cloth	ཕྱོག་ཁེཔ་	<i>cho-khep.</i>
Taciturn, to be	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (མྱོད་) ག་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁ་བཞུགས་ག་	<i>ske-kha sku-pa</i>
Tact	ཐབས་མཁས་	<i>thap-khe.</i>
Tail	གཞུག་གྱ་	<i>sku-gu.</i>
Tailor	ཚེས་བུ་	<i>tshem-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཛེད་	<i>um-dze.</i>
Taint (contamination)	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྲིབ་	<i>ku-trip.</i>
Take, to	ལེན་ག་	<i>lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ག་	<i>ske-pa</i>
Take, to (carry)	འཁྱར་འགྲོག་	<i>khe dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིམ་པེག་ག་	<i>nom phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྒྲིམ་འཛིན་གྱ་གནང་ག་	<i>nom chhip-gyu nang-wa.</i>
Take, to (conduct)	འཁྲིད་འགྲོག་	<i>thri dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེག་ག་	<i>thri phe-pa.</i>

Take, to (conduct), <i>h. hon.</i>	འཁྲིད་འཛིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>thri chhip-gyu nang-wa.</i>
Take, to (forcibly) Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་པ་ འཕྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>phok-pa. phok-ka nang-wa.</i>
Take hold of, to Do. <i>hon.</i>	ཟིན་པ་ ཟིན་པ་གནང་བ་	<i>sim-pa. sim-pa nang-wa.</i>
Take off, to (clothes, etc.) Do. <i>hon.</i>	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་) པསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>pi-pa. si-ra nang-wa.</i>
Take out, to Do. <i>hon.</i>	བདོན་པ་ (འདོན་པ་) འདོན་པ་གནང་བ་	<i>löm-pa. döm-pa nang-wa.</i>
Tale Do. <i>hon.</i>	སྒྱུང་། ནམ་ཐར་ ཞལ་སྒྱུང་	<i>drum; nam-lhar. ske-drum.</i>
Talent (natural gift)	ཡོན་ཏན་	<i>yön-ten.</i>
Talented (person) Do. <i>hon.</i>	རིག་པ་ཆེན་པོ་ ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po. thu-ri chhem-po.</i>
Talisman Do. (used by high lamas)	སྒྱུང་བ་ མིང་པ་ཏེ་	<i>hrung-nga. si-pa-ho.</i>
Talk, <i>s.</i> (conversation) Do. <i>hon.</i>	སྐད་ཆ་ གསུང་གྲོས་	<i>ke-chha. sung-trö.</i>
Talk (rumour)	སྐད་ཆ་། གཏམ་	<i>ke-chha; tam.</i>
Talk, to	ལམ་པ་	<i>lap-pa.</i>

Talk, to, <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka nang-wa.</i>
Tall	གཟུགས་པོ་རིང་པོ་	<i>tsuk-po ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་རིང་པོ་	<i>ku-su ring-po.</i>
Tallow	ཚེལ་ལུ་ (ཚེལ་བུ་)	<i>tshi-lu.</i>
Talon	སྒེར་མོ་	<i>der-mo.</i>
Tame, to	ལྷིང་པོ་བཟོ་བ་	<i>hling-po so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷིང་པོ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>hling-po so-wa nang-wa.</i>
Tan, to	སེམྱེད་བ་	<i>nye-pa.</i>
Tanner	ཀོ་བ་སེམྱེད་སེམྱེད་	<i>ko-wa nye-khen.</i>
Tap, to	ཏག་ཏག་བཏང་ (བཏོང་) བ་	<i>tak-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏག་ཏག་བཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-ta tong-nga nang-wa.</i>
Tape, measuring	ཐག་ཚད་	<i>thak-tshe.</i>
Tape-worm	ཀླུ་འབྲུ་	<i>kup-bu.</i>
Tardy	ཕྱི་པོ་	<i>chhi-po.</i>
Target	རྒྱུ་འབེན་	<i>gyam-be.</i>
Tarnish, to	བཙོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Tarry, to	འགོར་པོ་བྱེད་བ་	<i>gor-po che-pa.</i>

Tarry, to, <i>hon.</i>	རགོར་པོ་གནང་བ་	<i>gor-po nang-wa.</i>
Tartar (on the teeth)	སོ་རྩལ་	<i>so-tre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚམས་རྩལ་	<i>tshem-tre.</i>
Task	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Task, school	ཡིག་ཚད་	<i>yik-tshe.</i>
Tassel (for hat)	རྩང་སྦྱད་	<i>tong-kü.</i>
Taste, <i>s.</i>	བྱོ་བ་	<i>tro-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་བྱོ་	<i>ja-tro.</i>
Taste, to	བྱོ་བ་ལྷ་བ་	<i>tro-a tu-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་བྱོ་གཟིགས་པ་	<i>ja-tro si-pa.</i>
Taunt, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>lap-pa.</i>
Tavern	ཆང་ཁང་	<i>kya-kya nang-ne</i>
Tax (general)	ཐྱལ་ལབ་	<i>sung-wa.</i>
Do. (customs-duty)	ཤོ་ཐྱལ་	<i>chhang-khung.</i>
Do. on land	ས་ཐྱལ་	<i>thre, bap.</i>
Tax, to pay	ཐྱལ་འཇལ་བ་	<i>sho-thre.</i>
Tea	ཇ་	<i>sa-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་	<i>thre-je-wa.</i>
		<i>cha.</i>
		<i>sö-cha.</i>

Tea, best quality	འབྲུ་ཐང་	<i>dru-thang.</i>
Do. 2nd quality	འབྲུ་གཉིས་	<i>dru-nyi.</i>
Do. 3rd quality	བཅུ་པ་	<i>chu-pa.</i>
Do. 4th quality	བཅུད་པ་	<i>gye-pa.</i>
Tea, brick of	ཇ་བག་	<i>cha-pu-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་བག་	<i>sö-cha pa-ka.</i>
Tea-pot	ཁྲི་ཏི་	<i>kho-ti.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཏི་	<i>sö-ti.</i>
Tea-strainer	ཇ་ཚགས་	<i>cha-tsha.</i>
Teach, to	བསྐྱབ་པ་ (སྐྱོབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབས་ (སྐྱོབ་) བ་གནང་བ་	<i>lap-pa nang-wa.</i>
Teacher	དགོ་གན། སྐྱོབ་དཔོན་	<i>ge-gen; lo-pön.</i>
Tear, s.	མིག་ཚུ་	<i>mik-chhu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱན་ཆབ་	<i>chen-chhuṣ.</i>
Tear, to (cloth, etc.)	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>re-ra nang-wa.</i>
Tear, to (flesh)	བཀོག་པ་ (འབོག་པ་)	<i>kok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོག་ག་ (འབོག་པ་)	<i>kok-ka nang-pa.</i>
	གནང་བ་	
Tears, to shed	མིག་ཚུ་ཤོར་བ་	<i>mik-chhu shor-wa.</i>

Tears, to shed, <i>hon.</i>	ལྷན་ཆབ་ཤོར་བ་	<i>chen-chhap shor-wa.</i>
Tedious	དགའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khaḥ-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Telegram	ཐོག་སྒྲུང་ཡི་གེ་	<i>lo-kiü yi-ge.</i>
Telegraph	ལྷགས་སྒྲུང་། ཐོག་སྒྲུང་	<i>cha-kiü; lo-kiü.</i>
Telephone	ཁ་བར་	<i>kha-par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་བར་	<i>she-par.</i>
Telescope	གྲུང་ཤེ་	<i>gyung-she.</i>
Tell, to	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཤམ་གནང་བ་	<i>ka nang-wa.</i>
Temper (pas- sion)	ཚིག་པ། ཁྲིང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa; khong-thro.</i>
Tempered, good	ཐྱོ་རྒྱ་རིང་པོ་	<i>lo-gyu ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Tempered, bad	རྩ་ངར་པོ་	<i>ru ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Temperate (cli- mate)	བསིལ་དྲོས་སྟོན་པོ་	<i>si-trö nyom-po.</i>
Temperate, to be (moderate)	ཚོད་ཟིན་པ་	<i>tshö-sim-pa.</i>
Temperature	གྲང་ལོས་	<i>trang-lö.</i>
Tempest	ལྷང་ཆུ་	<i>lung-tshup.</i>

Temple	མཚོད་ཁང་	chhö-khang.
Tempt, to (cheat)	མགོ་སྐོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	go-kor tang-wa.
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	go-kor tong-nga nang-wa.
Tempt, to (entice)	སེམས་བསྐྱས་བ་	sem lü-pa.
Do. <i>hon.</i>	སེམས་བསྐྱས་བ་གནང་བ་	sem lü-pa nang- wa.
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤྲུགས་སེམས་བསྐྱས་བ་	thuk-sem lü-pa.
Tenacious (obsti- nate)	གྱིང་པོ་	kyong-pa.
Tenant	མི་སེར། འབངས་	mi-ser; bang.
Do. poorer class of	མི་ཡན་	mo-yen.
Tender	འཇམ་པོ་	jam-po
Tendon	རྒྱས་པ་	gyü-pa.
Tenet	ཚོས་ལྷགས་	chho-lu.
Ten	བཅུ་	chu.
Tenth	བཅུ་པ་	chu-pa.
Ten thousand	བེ་	thri.
Tent	ཁུར་	kur.
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཁུར་	u-kur.
Tent-pole	ཁུར་རྒྱུག་	kur-gyu.
Tepid	རྩྭ་འཇམ་	trün-jam.

Term (limit)	མཐའ་	<i>tha.</i>
Do. (period)	དུས། བསྐལ་བ་	<i>tü; kel-pa.</i>
Do. (word)	ཚིག་	<i>tshi.</i>
Terminate, to	འཆད་པ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གུལ་པ་	<i>frup-pa.</i>
Terrible	ཞིང་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ške-tra tsha-po.</i>
Terribly	ཞིང་སྐྱུག་	<i>ške-tra.</i>
Terrified, to be	ཞིང་པ་	<i>ške-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིང་པ་གནད་པ་	<i>ške-pa nang-wa.</i>
Terrify, to	ཞིང་སྐྱུག་སྤང་པ་	<i>ške-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིང་སྐྱུག་སྤྱོད་པ་ (བ་)	<i>ške-tra long-ngu nang-wa.</i>
	གནད་པ་	
Terrifying	ཞིང་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ške-tra tsha-po.</i>
Territory	ས་ཁ་	<i>sa-chha.</i>
Terror	ཞིང་སྐྱུག་	<i>ške-tra.</i>
Test, to	ཚད་ལྡན་པ་	<i>tshö ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚད་གཞིགས་པ་	<i>tshö si-pa.</i>
Testament (will)	ཁ་ཆེས་སྐྱུག་	<i>kha-chhem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཆེས་སྐྱུག་	<i>ške-ohhem.</i>
Testicle	ཚིག་པ་	<i>lik-pa.</i>



Testify, to	དཔང་པོ་བྱེད་པ་	<i>pang-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔང་པོ་གནང་བ་	<i>pang-po nang-wa.</i>
Than	ལས་	<i>le.</i>
Thankful, to be	རྩིན་རྩན་པ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩིན་རྩན་པ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བཀའ་རྩིན་རྩན་པ་	<i>ka-trin trem-pa.</i>
Thank you!	འོ་ཡག་བྱུང་	<i>o ya-chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཆེ་	<i>thu-chhé.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་ཆེ་གནང་	<i>thu-je chhe-nang.</i>
That	དེ་	<i>te.</i>
That down there	མ་གླིང་	<i>ma-ki.</i>
That, just like	ད་ཀ་རང་། དེ་འདྲ་	<i>ta-ka-rang; ten-dra.</i>
That over there	ཕ་གླིང་	<i>pha-ki.</i>
That up there	ཡ་གླིང་	<i>ya-ki.</i>
That very	ཕ་གླིང་རང་	<i>pha-ke-rang.</i>
Thaw, to	ལྷ་བ་	<i>shu-wa.</i>
The, <i>def. art.</i>	འདི། དེ་	<i>di; te.</i>
Theft	ཀུ་མ་	<i>ku-ma.</i>
Their	ཁོ་ཚོའི་	<i>khon-tshö.</i>
Them	ཁོ་ཚོ་	<i>khon-tsho.</i>

Then (after that)	དན་ནས་	<i>te-ne.</i>
Do. (at that time)	དེ་འི་སྐབས་ལ་	<i>te-i gung-la.</i>
There	དང་ (དེ་ཅུ།) ཡ་གི་	<i>te; pha-gi.</i>
Therefore	བྱས་ཙང་། དེ་འི་རྒྱུ་བྱས་ནས། དེ་འི་རྒྱུ་གྱིས་	<i>che-tsang; te-i kyen che-ne; te-i kyen-kyi</i>
Thermometer	ཆ་གྲང་ལུ་ཡ་	<i>tsha-trang la-ya</i>
These	འདི་ཚོ་	<i>di-tsho.</i>
They	ཁོ་ཚོ་	<i>khon-tsho.</i>
Thibet	བོད་	<i>po.</i>
Thibetan	བོད་པ་	<i>pö-pa.</i>
Do. language	བོད་སྐད་	<i>pö-ke.</i>
Do. manu- script charac- ters	དབུ་མེད་	<i>u-me.</i>
Do. printed characters	དབུ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Thick (of flat ob- jects)	འབྲུག་པོ་	<i>thuk-po.</i>
Do. (of round objects)	བློས་པོ་	<i>bom-po.</i>
Do. (turbid)	ཉམ་པོ་	<i>nyok-po.</i>
Thief	རྒྱུ་མ་	<i>ku-ma.</i>
Thieve, to	རྒྱུ་མ་རྒྱུ་བ་	<i>ku-ma ku-wa.</i>
Thigh	པར་ཤ་	<i>le-sha.</i>

Thigh-bone trumpet	ཀང་ལྷོང་	<i>kang-ling.</i>
Thimble	ཅོ་མོ་	<i>cho-mo.</i>
Thin (of flat objects)	སྤབ་པོ་	<i>trap-po.</i>
Do. (of round objects)	སྤ་པོ་	<i>thra-po.</i>
Do. (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐྱ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-sha kam-po.</i>
Thine	ཁྱེད་རེའི་ (ཁྱེད་ཀྱི་)	<i>khyê-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱེད་ཀྱི་	<i>khye-kyi.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་གཞིགས་ཀྱི་	<i>ku-sko kyi.</i>
Thing	ཅ་ལག་ (ཅ་ལག་)	<i>chu-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཅས་)	<i>ku-che.</i>
Think, to (sup- pose)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Think, to (reflect)	བསམ་སྒྲོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam she-pa.</i>
Third	གསུམ་པ་	<i>sum-pa.</i>
Thirdly	གསུམ་པར་	<i>sum-pa.</i>
Thirsty, to be	ཁ་སྐྱེས་པ་	<i>khu kom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྐྱེས་པ་	<i>she kyem-pa.</i>

Thirteen	བཅུ་གསུམ་	<i>chuk-sum.</i>
Thirteenth	བཅུ་གསུམ་པ་	<i>chuk-sum-pa.</i>
Thirty	ཅུ་མ་ཅུ་	<i>sum-chu.</i>
Thirtieth	ཅུ་མ་ཅུ་པ་	<i>sum-chu-pa.</i>
This	དེ་	<i>di.</i>
This very	ད་ཀ་རང་	<i>ta-ka-rang.</i>
Thither	དད་ (དེ་ཅུ་)	<i>te.</i>
Thorn	ཚེར་མ་	<i>tsher-ma.</i>
Thorough, to be (complete)	ཕུགས་འབྱོལ་བ་	<i>phu khyö-wa.</i>
Thoroughly	བད་དེ་	<i>be-te.</i>
Those	དེ་ཚོ་	<i>te-tsho.</i>
Thou	ཁྱོད། ཁྱོད་རང་	<i>khyö ; khyö-rang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱེ་	<i>khye.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐུ་གཞིགས་	<i>ku-sko.</i>
Though	ནམ། ཀྱང་། ཅུང་། ན་ཡང་	<i>ne ; kyang ; rung ; na-yung.</i>
Thought (inten- tion)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Thought (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>

Thousand	རྩེང་ཕྱག་	<i>tong-thra.</i>
Thousand, hundred	འབུམ་	<i>bum.</i>
Thousand, ten	ཁྲི་	<i>thri.</i>
Thrash, to	གཡོ་མ་སུ་དུང་བ་	<i>yo-ma-su dung-wa.</i>
Thread	སྐྱད་བ་	<i>kü-pa.</i>
Threaten, to	འཛིག་འཛིག་ (འཛིག་འཛིག་) བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>drik-drik tang-wu.</i>
Three	གསུམ་	<i>sum.</i>
Thresh, to (corn)	དུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Threshold	ཐྱེས་པ་	<i>them-pu.</i>
Thrice	ཚར་གསུམ་	<i>tshar-sum.</i>
Thriving	གཡང་ཆེན་པོ་	<i>yang-rhem-po.</i>
Throat	མིག་པ་	<i>mik-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མིག་	<i>gü-mi.</i>
Throne	བཞུགས་ཁྲི་	<i>shuk-thri.</i>
Throng (of men)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Through (by the agency of)	བརྒྱུད་ནས་	<i>gyü-ne.</i>
Throw, to	རྒྱལ་བ། དུག་པ་	<i>gyap-pa; yuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Throw at, to	གཏུ་བ་	<i>shu-wa.</i>

Throw at, to, <i>hon.</i>	སྒྲོན་པ་གནང་བ་	<i>kyöm-pa nang-</i>
Thumb	མཐེ་བོ་	<i>wa. lhe-pö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མཐེ་	<i>chhu-lhe.</i>
Thunder	འབྲུག་སྒྲན་	<i>druk-ke.</i>
Thunder, to	འབྲུག་སྒྲན་སྒྲོན་པ་	<i>druk-ke kyom-</i>
Thunderbolt	ཐོག་	<i>pa. tho.</i>
Do. <i>sacred</i>	རོ་རྩེ་	<i>dar-je.</i>
Thursday	གཟུང་ལུང་ལུ་	<i>sa-phur-pu.</i>
Thus	འདི་འདས། དག་ག་ཟེ་	<i>din-dre ; ta-ka- se.</i>
Thwart, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wu.</i>
	གནང་བ་	
Tibet	བོད་	<i>pö.</i>
Tibetan	བོད་པ་	<i>pö-pa.</i>
Do. <i>language</i>	བོད་སྐད་	<i>pö-ke.</i>
Do. <i>printed characters</i>	དབུ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Do. <i>manu script charac- ters</i>	དབུ་མེད་	<i>u-me.</i>
Tickle, to	ཞི་བྱ་ལྷ་བྱ་སག་པ་	<i>i-ku lu-ku sak- pa.</i>
Tidings	གནས་ཚུལ། གསར་འབྱུང་	<i>ne-tshü ; sang- gyu.</i>

Tiffin	ཉིན་གུང་ཁ་ལག་	<i>nyin-kung kha-lu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་	<i>nyin-kung skel-lu.</i>
Tie, to	བསྐྱམས་པ་ (སྒྲིམ་པ་)	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱམས་ (སྒྲིམ་) བ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang-wa.</i>
Tiger	སྔག་	<i>ta.</i>
Tight	དམ་པོ་	<i>tam-po.</i>
Till	ཐུག་ལ། བར་དུ་	<i>thuk-la; par-tu.</i>
Till, to	སྔོན་པ་རྒྱབ་པ་	<i>m<del>om</del>-pa gyap-pa.</i>
Tillage	སྔོན་མས་	<i>so-num.</i>
Tiller, <i>s.</i> (one who tills)	སྔོན་པ་རྒྱབ་མཁན། ཐོན་ཁས་ (ཐོང་པ་)	<i>m<del>om</del>-pu gyang-khen; thön-khe.</i>
Timber	ཤིང་ཆ་	<i>shing-chhu.</i>
Time	དུས། དུས་ཚོད་	<i>tü; tü-tshö.</i>
Do. (o'clock)	ཆུ་ཚོད་	<i>chhu-tsho.</i>
Do. (proper time for doing something)	རན་	<i>ren.</i>
Do. (three times, etc.)	ཆར། ཐངས་	<i>tshar; theng.</i>
Do. (life)	ཆོ་	<i>tshe.</i>
Time, at the present (now-a-days)	དེ་རིང་སང་། དང་སང་	<i>te-ring sang; teng-sang.</i>
Time, to pass the	དགོ་ལེའོ་བ་	<i>go-khor-wa.</i>

Time, to pass the, <i>hon.</i>	དུ་བཞུག་པ་	<i>u-khor-wa.</i>
Tin	ག་དཀར་	<i>sha-ka.</i>
Tinder	སྒྲ་བ་	<i>pa-a.</i>
Tip (point)	ཅེ་	<i>tse.</i>
Tip (gratuity)	ཆང་རིན་	<i>chhang-ring.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Tipsy	ར་བཟི་	<i>rap-ti.</i>
Do. to be	ར་བཟི་བ་	<i>ra-ti-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ར་བད་བ་	<i>ku-ra be-pa.</i>
Tired	བཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Tired, to be	ཐང་ཆད་བ་	<i>thang-chhe-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཐང་ཆད་བ་གནང་བ་	<i>ku-thang chhe- pa nang-wa.</i>
Tiresome (tedi- ous)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ku-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Titan (demi-god)	ལྷ་མ་ཡིན་	<i>hla-ma-yin.</i>
Title	གོ་ས། གོ་གནས་	<i>ko-sa; ko-ne.</i>
To (in presence of a person)	ཅུ་ལ་	<i>tse-la.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐྱ་མདུན་ལ་	<i>kun-dün-la.</i>
To (as far as)	བར་ལ་	<i>par-la.</i>



Tobacco	ཐ་མག་	<i>tha-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐ་	<i>ske-tha.</i>
Tobacco pipe	ཁང་ཟག་	<i>kang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཟག་	<i>ske-sa</i>
Tobacco pouch	ཐ་ཁུ་	<i>tha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཁུ་	<i>ske-khu.</i>
To-day	དེ་རིང་	<i>te-ring.</i>
Toe	ཀང་པའི་མཚུག་གུ་	<i>kang-pe dzuk-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ཕུག་མཚུག་	<i>skap-kyi chhan- dzu.</i>
Toe, the big	ཀང་པའི་མཐོ་བོ་	<i>kang-pe the-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་མཐོ་བོ་	<i>skap-kyi the-po.</i>
Together with. <i>prep.</i>	དང་མཉམ་དུ་	<i>tang-nyam-tu.</i>
Together, <i>adv.</i> (jointly)	མཉམ་སྒྲེལ་	<i>nyam-drel.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྒྲེལ་	<i>chha-drel.</i>
Totalsome	དཀར་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-lu khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Token	དགས་	<i>ta.</i>
Tolerate, to (en- dure)	བཟོད་པ་སྒྲིམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྒྲིམ་པ་གནང་པ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Tolerate to (permit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>

Tolerate, to (permit). <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཕུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang- wa.</i>
Tomb	དུར་ཁུང་	<i>tur-khung.</i>
Tom-cat	ཕོ་ཁྱི་	<i>pho-skim.</i>
To-morrow	སང་ཉིན་	<i>sang-nyi.</i>
To-morrow morning	སང་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་	<i>sang-sho nga-po.</i>
Tone	གདངས་	<i>dang.</i>
Tongue	ལྗེ་	<i>che.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྗེ་གས་	<i>ja.</i>
Tongue (dialect)	སྐད་ལྗེ་གས་	<i>ke-lu.</i>
To-night	དོ་དགོངས་དགོངས་མོ་	<i>to-gong gong-mo.</i>
Too, <i>conj.</i>	ཡང་	<i>yang.</i>
Too (very)	ཉ་ཅང་	<i>ha-chang.</i>
Too few, to be	ཉུང་པོ་ལྟ་བུ་	<i>nyung trak-pa.</i>
Too little, to be	ཅུང་པོ་ལྟ་བུ་	<i>chhung truk-pa.</i>
Too many, to be	མང་པོ་ལྟ་བུ་	<i>mang trak-pa.</i>
Too much, to be	ལྷག་པ་	<i>hlak-pa.</i>
Tool	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Tooth	སྟོ་	<i>so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེས་	<i>tshem.</i>

Toothless	སོ་མེད་	<i>so-me.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེས་སོ་མེད་	<i>tshem-me.</i>
Tooth, front	མདུན་སོ་	<i>dün-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	མདུན་གྱི་ཚེས་སོ་	<i>dün-kyi tshem.</i>
Tooth, lower	སྒྲོད་སོ་	<i>me-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོད་ཀྱི་ཚེས་སོ་	<i>me-kyi tshem.</i>
Tooth, molar	འབྲམ་སོ་	<i>dram-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འབྲམ་གྱི་ཚེས་སོ་	<i>ske-dram kyi-tshem</i>
Tooth, upper	ཡ་སོ་	<i>ya-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་སོ་ཀྱི་ཚེས་སོ་	<i>ye-kyi tshem.</i>
Top (summit)	ཅེ་	<i>tse.</i>
Do. (lid)	ཁ་གཙུག་	<i>kha p-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་གཙུག་	<i>ske-chö.</i>
Torch	སྒྲོད་འབར་ (སྒྲོད་འབར་)	<i>pem-bar.</i>
Torment, to (au- noy)	ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲོད་འབར་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Torn, to be	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Tortoise	རུས་སྒྲུལ་	<i>rü-be.</i>
Tortuous (crooked)	ཀྱོག་ཀྱོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Do. (deceit- ful)	གཡོ་ཅན། རྒྱུ་མཁའ་སྒྲོག་པ་	<i>yo-chen ; lo kyok-kyok.</i>

Tortuous (deceitful), <i>hon.</i>	ཐུགས་གཡོ་ཅན། ཐུགས་ སྐྱུགས་སྐྱུགས་	<i>thu yo-chen ; thu kyok-kyok.</i>
Torture (agony of mind) Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་བསྐྱེལ་ ཐུགས་འབྲུལ་	<i>du-nge. thu-thre.</i>
Total, in the	བསྐྱེལས་ནས་	<i>dom-ne</i>
Totter, to	འཁྱོར་ནས་འགྲོ་བ་	<i>khyor-ne dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འཁྱོར་ནས་ཤེབ་བ་	<i>ku-khyor-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་འཁྱོར་ནས་འཛིབ་གྱུ་ གནང་བ་	<i>ku-khyor-ne chhiṣ-gyu nang-wa.</i>
Touch, to	ཐུག་པ། འཛང་བ་	<i>thuk-pa ; chhang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>thuk-ka nang- wa.</i>
Touch, to (by stretching out hand, etc.) Do. <i>hon.</i>	སྟོབ་པ་ སྟོབ་པ་གནང་བ་	<i>nyoṣ-pa. nyoṣ-pa nang- wa.</i>
Towards	ཐུགས་ལ། ངོས་ལ་	<i>chhok-la ; ngö- la.</i>
Towel	ཨ་ཅོར་	<i>a-chor.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ཅོར་	<i>ske-chor.</i>
Town	གྲོང་ཁྱིར་	<i>trong-khyer.</i>
Toy	ཅེད་མེ་ཅེ་ཡ་	<i>tse-mo tse-ya.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཅེ་གནང་ཡ་	<i>ku-tse nang-ya.</i>

Track (path)	ལས་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལས་	<i>phep-lam.</i>
Track (on face of cliff)	ཕྱང་	<i>thrung.</i>
Track (foot- print)	ཀང་རྩེས་	<i>kang-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྩེས་	<i>shap-je.</i>
Tract (of coun- try)	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Trade, <i>s.</i>	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་	<i>gya-tshong.</i>
Trade, to	ཚོང་གྱུབ་པ་	<i>tshong-gyup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་སྟོན་པ་	<i>gya-tshong kyöm-pa.</i>
Trader, trades- man	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Traduce, to	སྤང་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤང་ར་ཁྱུ་བ་	<i>me-ra skü-wa.</i>
Traffic	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་	<i>gyu-tshong.</i>
Train, to (teach)	བསྐྱུལ་ས་པ་ (སྦྱོབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱུལ་ས་ (སྦྱོབ་) པ་བཞན་པ་	<i>lap-pu nang-wa.</i>
Trammel <i>s.</i> (hindrance)	བཀག་ཆ་	<i>kak-chha.</i>

Trammel, to	བཀག་པ་ (འབགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Tramp, s (loafer)	རྒྱལ་ཁམས་སྒྲོར་མཁན་	<i>gyeng-kham kor- khen.</i>
Trample, to	ཀྱང་པས་ཇི་བ་	<i>kahg-pe dzi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམས་ཀྱིས་ཇི་བ་གནང་བ་	<i>skap-kyi dzi-wa nang-wa.</i>
Tranquil (of places)	ཁ་གུ་སིམ་བུ་	<i>kha-ku sim-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་གུ་སིམ་བུ་	<i>ske-ku sim-pu.</i>
Transfer, to	ཇི་བ་	<i>je-wa.</i>
Do. (soldiers, etc.)	ཇི་པོ་རྒྱལ་པ་	<i>je-po gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇི་པོ་སྒྲོན་པ་	<i>je-po kyöm-pa.</i>
Transgress, to	སྒྲིག་པ་བསགས་ (སྒྲིག་) པ་	<i>dik-pa sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་པ་བསགས་ག་ (སྒྲིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-di sak-ka nang-wa</i>
Transgression	སྒྲིག་པ་	<i>dik-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་	<i>ku-di.</i>
Translate, to	རྒྱུར་བ་	<i>gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyur-ra nang-wa.</i>
Transmigrate, to	ཕྱི་བ་འཕྲོས་པ་	<i>kye-wa phü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་པ་འཕྲོས་པ་	<i>ku-kye phü-pa.</i>

Transmigration, cycle of	སྤྱིད་པ་འཁོར་ལོ་	<i>si-pa khor-lo.</i>
Transport	ཁལ་མ་	<i>kho-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ཁལ་	<i>chhip-khe.</i>
Transport (com- pulsory service)	དུ་	<i>ta-u.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་དུ་	<i>chhip-ta-u.</i>
Transport, to	དུ་སྦྱེལ་བ་	<i>ta-u kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིའུ་སྦྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhi-u kye-ra nang-wa.</i>
Trap	རྩི་	<i>nyi.</i>
Travail (child- birth)	སྦྱི་གཟུག་	<i>kye-sü.</i>
Traveller	འགྲུལ་པ་	<i>drü-pu.</i>
Tray	ཤིང་ཁྲོལ་	<i>shing-thrö.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསེལ་ཁྲོལ་	<i>sö-thrö.</i>
Tread, to	ཀྱང་ལེབ་འཐེབ་པ་	<i>kang-le thep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ལེབ་འཐེབ་པ་	<i>skap-le thep-pa.</i>
Treasure, <i>s.</i>	བཀའ་འཇུག་	<i>kang-juk.</i>
Treasurer	ཕུག་མཛོད་	<i>chhan-dzö.</i>
Treasury	དངུལ་ཁང་	<i>ngü-khang.</i>
Treat, <i>s.</i> (feast)	མགོན་པོ་	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྦྱོ་	<i>thu-tro.</i>

Treat, to (enter- tain) Do. <i>hon.</i>	མགོན་པོ་བདེང་ (གདོང་) བ་ ཐུགས་སྐྱོ་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>dröm-po tang- wa. thu-tro tong- nga nang-wa.</i>
Treaty	འཛིང་ཡིག་	<i>chhing-yi.</i>
Tree	ཤིང་སྒོང་	<i>shing-dong.</i>
Tremble, to (of animate be- ings) Do. <i>hon.</i>	འདར་བ་ སྐྱ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>dar-wa. kun-dar kyöm- pa.</i>
Tremble, to (of inanimate things)	འཁྲུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Trench	དོང་	<i>tong.</i>
Trial (experi- ment) Do. (by judge)	ཞིབ་ཆ་ ཞིབ་དཔྱད་	<i>skhip-chha. skhip-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་	<i>ka-skhip.</i>
Trial, to make a Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་ཆ་ལྟ་བ་ ཞིབ་ཆ་གཟིགས་པ་	<i>skhip-chha ta- wa. skhip-chha si-pa.</i>
Triangle	རྩེད་གསུམ་	<i>sur-sum.</i>
Tribe	མི་བརྒྱད་   རིགས་བརྒྱད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Tribunal	ཁྲིམས་ཁང་	<i>thrim-khang.</i>
Tribute	ཁྲམ། འབབ་	<i>thre ; bap.</i>
Trick (deceit)	མགོ་སྐྱར་	<i>go-kor.</i>



Trick (deceit), <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲིབ་	<i>u-kor.</i>
Trickle, to	ཐིམ་པ་གྲུབ་པ་	<i>thik-pa gya p-pa.</i>
Tricky (artful)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Trident	ཁ་ཏི་	<i>kha-tam.</i>
Trifling, (matter), <i>adj.</i>	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>
Trigger	སྐམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Tripod	ཀང་གསུམ་	<i>kang-sum.</i>
Do. iron (for fire)	ལྷགས་རྒྱུད་	<i>cha-gyi.</i>
Trivial	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>
Tromowa (in- habitant of Chumbi Val- ley)	བློ་མོ་བ་	<i>tro-mo-wa.</i>
Troop	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Trot, to	གོམ་ས་རྒྱུབ་པ་	<i>kom-sa gya p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོམ་ས་རྒྱོམ་པ་	<i>kom-sa kyöm-pa.</i>
Trouble	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Do. to be in	དཀའ་ལས་ལུང་བ་	<i>ka-le chung-wa.</i>

Troublesome (of persons) Do. hon.	ཅ་སྐྱན་པོ་ ཐུགས་ཅ་སྐྱན་པོ་	<i>cha-sing-po.</i> <i>thuk-cha sing-po.</i>
Troublesome (of things) Do. hon.	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་ སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ka-le khaḥ-po.</i> <i>ku-nye-po.</i>
Trousers Do. hon.	གོ་ཐུང་ (གོས་ཐུང་།) རོར་མ་ ཞབས་རོར་	<i>ko-thung; tor-ma.</i> <i>skap-to.</i>
True	ངོ་ཐོག་། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho ; ngö-ne.</i>
Truly	དངོས་ནས་	<i>ngö-ne.</i>
Trumpet	རུང་	<i>tung.</i>
Trumpet, thigh bone	ཀང་ལྷིང་	<i>kang-ling.</i>
Trunk (box) Do. hon.	གླམ་ ཕུག་གླམ་	<i>gam.</i> <i>chha-gam.</i>
Trunk (of elephant)	མཚུ་རྩོ་	<i>chhu-do.</i>
Trunk, iron (box) Do. leather (box)	ལུགས་གླམ་ ཀོ་གླམ་	<i>cha-gam.</i> <i>ko-gam.</i>
Trunk (of tree)	སྤོང་པོ་	<i>dong-po.</i>
Trust (confidence)	སྒྲོ་གཏོང་	<i>lò-te.</i>
Trust, to Do. hon	སྒྲོས་བཀལ་བ་ ཐུགས་སྒྲོ་བཀལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>lò ke-wa.</i> <i>thu-lo ke-ru nang-wa.</i>

Trustworthy	ལྷོས་ (ལྷོ) ཁེལ་ར་ (བ་)	<i>lō khe-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོ་ཁེལ་ར་ (བ་)	<i>thu-lo khe-ra.</i>
Truth	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho; ngö-ne.</i>
Try, to (make effort)	སྟིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang-wa.</i>
Try, to (test)	ཚོད་ལྡ་བ། ཁྱོག་པ་ལེན་པ་	<i>'shö ta-wa; kho-kpa lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་གཟེགས་པ་	<i>tshö si-pa.</i>
Tuesday	གཟུང་མིག་དམར་	<i>śa mik-mar.</i>
Tumble, to (on ground which one is already touching)	འབྱེལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Tumble, to (from a height)	གཟེགས་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>śak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟེགས་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>śak-ka nang-wa.</i>
Tumour	གཞིན་འབྱར་	<i>nyem-bur.</i>
Tumult	རྒྱུ་འདྲེ། འབྱུག་པ་	<i>gyam-dre; thruk-pa.</i>
Tune	གདངས་།	<i>dang.</i>
Turban	ལེ་ཏོས་	<i>le-tö.</i>
Turbid	སྙོག་པོ་	<i>nyok-po.</i>

Turf	སྤང་	<i>pang.</i>
Turkistan	ནོར་ལུང་པ། ནོར་ཡུལ་	<i>hor lung-pa ;</i> <i>hor-yü.</i>
Do. man of	ནོར་པ་	<i>hor-pa.</i>
Turn round, to, <i>v.i.</i>	འཁོར་བ་	<i>khor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འཁོར་གནང་བ་	<i>skap-khor nang-</i> <i>wa.</i>
Turn round, to, <i>v.t.</i>	སྐོར་ར་ (བ་) སྐྱབ་པ་	<i>kor-ra gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོར་ར་ (བ་) སྐྱོན་པ་	<i>kor-ra kyöm-pa.</i>
Turn back to front, to	ཁ་ཕྱོགས་འོག་པ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཕྱོགས་འོག་ཁ་ (བ་) གནང་བ་	<i>kha-chho lok-ka</i> <i>nang-wa.</i>
Turn upside down, to	མགོ་གཞུག་འོག་པ། ཡ་འོག་ སྐྱབ་པ་	<i>go-sku lok-pa ;</i> <i>a-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་གཞུག་འོག་ཁ་ (བ་) གནང་བ། ཡ་འོག་སྐྱོན་པ་	<i>go-sku lok-ka</i> <i>nang-wu ; a-</i> <i>lo kyöm-pa.</i>
Turnip	ཉུང་མ་	<i>nyung-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཉུང་	<i>ške-nyung.</i>
Turquoise	པ་ཡུ་	<i>yu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་པ་ཡུ་	<i>chha-yu.</i>
Turquoise ear- ring	རིཔ་ཡུ་	<i>si-yu.</i>
Turquoise (worn in head-dress)	པ་ཡུ་	<i>yu.</i>

Turquoise (worn in head-dress) <i>hon.</i>	དབུ་གཡུ་	<i>u-yu.</i>
Tusk	མཆེ་བ་	<i>chhe-wa.</i>
Tutelary deity	ཡི་དམ་	<i>yi-dam.</i>
Tutor	དག་ཅན་	<i>ge-gen.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་ཅན་ལགས་	<i>ge-gen-la.</i>
Twelfth	བཅུ་གཉིས་པ་	<i>chu-nyi-pa.</i>
Twelve	བཅུ་གཉིས་	<i>chu-nyi.</i>
Twentieth	ཉི་ཤུ་པ་	<i>nyi-shu-pa.</i>
Twenty	ཉི་ཤུ་	<i>nyi-shu.</i>
Twice	ཆར་གཉིས་	<i>tshar-nyi.</i>
Twilight, at	ས་རི་བ་ (མྱི་བ་) ཉམ་	<i>sa rip-ne.</i>
Twin	མཆོ་མ་	<i>tshe-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ལ་མཆོ་མ་	<i>a-wa tshe-ma.</i>
Twine	ཁྱུང་པ་	<i>kü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱུང་ཁྱུང་	<i>chha-kü.</i>
Twist, to	ཐྲིམ་པ་	<i>drim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྲིམ་པ་གནང་པ་	<i>drim-pa nang- wa.</i>
Two	གཉིས་	<i>nyi.</i>
Do. (in weigh- ing, measur- ing, etc.)	རྫོ་	<i>to.</i>

## U

Udder	གཞོས་	<i>skö.</i>
Ugly	ཁ་མདོག་ཉེས་པོ་	<i>kha-do nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་མདོག་ཉེས་པོ་	<i>skhe-do nye-po.</i>
Ulcer	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Ultimate	གཞུག་ཤེས་	<i>shuk-shö.</i>
Umbrage, to take	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang- wa.</i>
Umbrella	ཉི་གདུགས་	<i>nyi-du.</i>
Do <i>hon.</i>	དབུ་གདུགས་	<i>u-du.</i>
Unable, to be	མི་སྐྱབ་པ་	<i>mi thup-pa.</i>
Unavailing, to be (useless)	ཕན་མི་བྲོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so- wa.</i>
Unbearable (pain)	སྒྲོང་མི་སྐྱབ་པ་	<i>gong mi thup- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོང་ང་ (སྒྲོམ་པ་) གནང་མི་ སྐྱབ་པ་	<i>gong-nga nang mi thup-pa.</i>
Unbiased	ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>ka-thrim trang- po.</i>
Unbreakable, to be	ཆག་གྲུ་མེད་པ་	<i>chhak-gyu me- pa.</i>

Unbridled (licentious)	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Unceasing	གྱུན་ཆད་གྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>
Unceasingly	མ་གྱུན་། ཏུས་གྱུན་	<i>nam-gyün; tü-gyün.</i>
Uncertain, to be	ཐོ་ཆོས་ཟབ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཆོས་གནང་བ་	<i>the-tshom nang-wa.</i>
Uncertainty	ཐོ་ཆོས་	<i>the-tshom.</i>
Unchaste	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Uncivil	སྒྲིག་མེད་	<i>drik-me.</i>
Uncle, maternal	ཁང་ཁང་ (ཨ་ཁང་)	<i>skang skang.</i>
Do. <i>paternal</i>	ཨ་གྲུ་	<i>a-ku.</i>
Unclean	བཅོམ་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Unclothed	དམར་རྩང་ང་	<i>mar-hrang-nga.</i>
Uncommon (rare)	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Unconquerable	སྤྲུགས་མི་ཁ་བ་	<i>la...mi kha-wa.</i>
Undaunted	སྒྲོ་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	<i>lo-kho chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-kho chhem-po.</i>
Undefined	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Under	འོག་ལ་	<i>o-la.</i>
Understand, to	ཤེས་པ་། ཉ་གོ་བ་	<i>she-pa; ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚུན་པ་	<i>khjem-pa.</i>

Understand, to, <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Understanding	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Undo, to (nul- lify)	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa sii-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa. nung-wa.</i>
Undo, to (untie)	བྲོལ་བ་ (འབྲོལ་བ།)	<i>trol-wa ; shik- pa.</i>
	བཞིག་པ་	
Do. <i>hon.</i>	བྲོལ་ར་ (འབྲོལ་ར་)	<i>tro-ra nang-wa ,</i>
	གནང་བ་ བཞིག་ག་ (པ་)	<i>shik-ka nang- wa.</i>
	གནང་བ་	
Undress, to	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) བ་གནང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Unendurable (pain)	སྤོང་ (སྤོམ་) མི་ཐུབ་པ་	<i>gong mi thup-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ (སྤོམ་པ་) གནང་མི་ ཐུབ་པ་	<i>yong-nga nang mi thup-pa.</i>
Uneven, to be	སྟོངས་པོ་མེད་པ་	<i>nyom-po me-pa.</i>
Unfasten, to (button, etc.)	ཕྱིད་པ་	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིད་པ་གནང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Unfasten, to (knot, etc.)	བཞིག་པ་	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>shik-ka nang-wa.</i>



Unfit	འོས་པོ་མེད་པ་	ö-po me-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འོས་པོ་མེད་པ་	thu-ö-po me-pa.
Unfortunate	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་ བདེ་ཆུང་ཆུང་	so-de me-pa ; so-de chhung- chhung.
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་མེད་པ། སྐྱ་བསོད་ ཆུང་ཆུང་	ku-sö me-pa ; ku- sö chhung- chhung.
Unfortunate, to be	བསོད་བདེ་མེད་པ་	so-de me-pa.
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་མེད་པ་	ku-sö me-pa.
Unintelligible	མི་གོ་བ་	mi ko-wa.
Do. <i>hon.</i>	མི་གསལ་བ་	mi sem-pa.
Unhappy, to be	ཁྱིད་པོ་མེད་པ་	kyi-po me-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་པོ་མེད་པ་	thu-tro-po me- pa.
Uniform (dress)	དམག་ཆས་	mak-chhe:
Uniform (alike)	གཞིག་པ། འདྲ་འདྲ་	chik-pa ; dran- dra.
Unimportant	དོན་དག་ཆུང་ཆུང་	tön-ta chhung- chhung.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	thuk-tön chhung-chhung
Uninterrupted	གྲུག་ཆད་གྲུ་མེད་པ་	gyün-chhe-gyu me-pa.
Uninterruptedly	མཇུག་གྲུག་། ཏུས་གྲུག་	nam-gyün ; tü- gyün.
Unite, to	འབྲུད་གྲུབ་པ་	thü-gyap-pa.
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་སྦྱོར་པ་	thü-kyöm-pa.

Unitedly (jointly)	མཉམ་སྒྲིལ་	nyam-drel.
Do. hon.	ཐུག་སྒྲིལ་	chha-drel.
Universal (all)	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒྲང་ཁ། ཅུ་	tshang-ma ; tham-che ; gang-kha ; ru.
Unlawful	ཁྲིམས་མེད་	thrim-me.
Unlearned	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	yön-ten me-pa.
Do. hon.	སྐུ་ཡོན་མེད་པ་	ku-yön me-pa.
Unless, with verb "to do"	མ་ཟློན་ན་	ma che-na.
Unlimited	ཚོད་མེད་པ་	tshö me-pa.
Unloose, to (dress, etc.)	ཕྱིད་པ་	pi-pa.
Do. hon.	ཕྱིད་པ་གནང་བ་	pi-pa nang-wa.
Unlucky	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོ (བསོད་) བདེ་ཆུང་ཆུང་	so-de me-pa ; so- de chhung- chhung
Do. hon.	སྐུ་བསོད་མེད་པ། སྐུ་བསོད་ ཆུང་ཆུང་	ku-sö me-pa ; ku-sö chhung- chhung.
Unlucky, to be	བསོད་བདེ་མེད་པ་	so-de me-pa.
Do. hon.	སྐུ་བསོད་མེད་པ་	ku-sö me-pa.
Unmarried man	ཕོ་རྒྱང་ང་	pho-hrang-nga.
Do. woman	མོ་རྒྱང་ང་	mo-hrang-nga.
Unmerciful, to be	སྙིང་ཇེ་མེད་པ་	nying-je me-pa.

Unmerciful, to be, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Unprejudiced (of judge) Do. <i>hon.</i>	ཁྱིམས་བྱང་པོ་ བཀའ་ཁྱིམས་བྱང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i> <i>ka-thrim trang-po.</i>
Unprofitable, to be Do. <i>hon.</i>	ཕན་མི་ཐོགས་པ་ ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>phen mi thok-pa.</i> <i>thu-phen mi so-wa.</i>
Unreasonable	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Unrelenting, to be Do. <i>hon.</i>	སྤྱིང་རྩེ་མེད་པ་ ཐུགས་རྩེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i> <i>thuk-je me-pa.</i>
Unserviceable, to be Do. <i>hon.</i>	ཕན་མི་ཐོགས་པ་ ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>phen mi thok-pa.</i> <i>thu-phen mi so-wa.</i>
Unsettled (indefinite)	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Untie, to	བགྲོལ་བ་ (འགྲོལ་བ།) བཞིག་པ་	<i>tröl-wa ; skik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགྲོལ་ར་ (འགྲོལ་བ་) གནང་བ། བཞིག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>trö-ra nang-wa ; skik-ka nang-wa.</i>
Until	ཐུག་ལ་	<i>thuk-la.</i>
Untruth	ཉམ་པ། ཀྱམ་ཐུན་	<i>ham-pa ; kyak-drün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་ཐུན་	<i>ške-drün.</i>
Unusual (rare)	དགོན་པོ་	<i>köm-po.</i>

Unusual (extraordinary)	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ་	<i>yam-tahem-po ; khye-tsha-po.</i>
Unwell, to be	བདེ་པོ་མེད་པ། གཞུགས་པོ་	<i>de-po me-pa ; suk-po thang-po me-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་གཞུགས་བདེ་པོ་མེད་པ། སྐྱུ་གཞུགས་ཐང་པོ་མེད་པ་	<i>ku-su de-po me-pa ; ku-su thang-po me-pa.</i>
Up	ཡར་	<i>ya.</i>
Up to	ཐུག་ལ་	<i>thuk-la.</i>
Up-hill	བྱོན་	<i>kyen.</i>
Do. steep	བྱོན་དམ་པོ་	<i>kyen-tam-po.</i>
Upon	ཐྱང་ལ། སྐང་ལ་	<i>teng-la ; gang-la.</i>
Upper	ཡ་གི་	<i>ya-ki.</i>
Upper arm	ལག་ཉ་	<i>lak-nya.</i>
Do. hon.	ཐུག་ཉ་	<i>chha-nya.</i>
Upper tooth	ཡ་སོ་	<i>ya-so.</i>
Do. hon.	ཡས་ཀྱི་ཚེས་	<i>ye-kyi tshem.</i>
Upraid, to	གཤེག་གཤེག་བྱང་ (གཤོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. hon.	གཤེག་བྱོན་གཤེག་བ་	<i>kap-kyön nang-wa.</i>
Upright (erect)	ཀྱེ་རེ་	<i>kye-re.</i>
Do. (just)	ཁྲིམས་རྩང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. hon.	གཤེག་ཁྲིམས་རྩང་པོ་	<i>ka-thrim trang-po.</i>

Upright (moral, virtuous)	ཕྱུ་ལྷན་	<i>tshün-den.</i>
Upshot	སྒྲིང་པོ་	<i>nying-po.</i>
Upstairs	ཡ་ཐོག་	<i>yap-tho.</i>
Urge, to (insist)	ཁྱུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
Do. hon.	ཁྱུ་ཚུགས་གནང་པ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Urgent (work)	འཕྲུལ་འཕྲུལ་བྱེད་དགོས་ཡི་	<i>thre-thre che</i>
Urine	གཅིན་པ་	<i>gö-ya.</i>
Do. hon.	ཆབ་གསང་	<i>chhap-sang.</i>
Do. h. hon.	སྐྱ་གསང་	<i>ku-sang.</i>
Urine, to discharge	གཅིན་པ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chim-pa tang-wa.</i>
Do. hon.	ཆབ་གསང་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chhap-sang tang-wa.</i>
Do. h. hon.	སྐྱ་གསང་གནང་པ་	<i>ku-sang nang-wa.</i>
Urn (containing ashes of dead lama)	སྐྱ་གདུང་	<i>ku-dung.</i>
Us	ང་ཚོ་	<i>nga-tsho.</i>
Usage	ལུགས་སྒྲུལ་	<i>luk-sö.</i>
Use (custom)	ལུགས་སྒྲུལ་	<i>luk-sö.</i>
Use, to (employ)	སྒྲོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. hon.	སྒྲོ་བ་གནང་པ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Use, to be of	པན་ཐོགས་པ་	<i>phen thok-pa.</i>

Use, to be of <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Used to, to be	གོསས་པ་	<i>kom-pa.</i>
Used to, to be- come	གོསས་སོང་བ་	<i>kom-song-wa.</i>
Used up, to be	ཇོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇོགས་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dzok-ka nang- wa.</i>
Useful, to be	པན་ཐོགས་པ་	<i>phen thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Useless, to be	པན་མི་ཐོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so- wa.</i>
Usually	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chhe.</i>
Usurp, to	འཕྲོག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>throk-ka nang- wa.</i>
Utensils	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Do. cooking	ཐབ་ཆས་	<i>thap-chhe.</i>
Utter (entire)	ཆང་མ། ཐམས་ཅད། གླང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Utter, to (speak)	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Utterance	ཀླན་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་ཀླན་	<i>sung-ke.</i>
Utterly (used negatively)	ནང་དེ། ཁྱོད་ནས་	<i>be-te ; khyön-ne</i>

## V

Vacant	སྤོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Vagrant	གྱེང་ཁམས་སྤོང་མཁན་	<i>gyeng-kham kor-khen.</i>
Vaccine lymph	ཐོར་པའི་ལྷན་	<i>thor-pe-men.</i>
Vacillate, to	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang- wa.</i>
Vacillation	ཐེ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Vague	རྟན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Vain	རང་སྤྱོད་ཚ་པོ་	<i>rang-tö tsha-po.</i>
Do. in per- sonal appear- ance	དང་འདྲོད་ཚ་པོ་	<i>t'ang-dö tsha-po.</i>
Valiant	སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Valley	རོང་། ལུང་པ་	<i>rong ; lung-pa.</i>
Do. upper part of	ལུང་པའི་ཕུ་	<i>lung-pe phu.</i>
Do. lower part of	ལུང་པའི་མདོ་	<i>lung-pe do.</i>
Valorous	སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Valuable	ཙ་ཆེན་པོ་	<i>tsa chhem-po.</i>
Value, <i>s.</i>	གོང་	<i>kong.</i>

Venom (poison)	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Venom (spite)	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Venture, to	བུས་བ་	<i>nü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བུས་བ་གནང་བ་	<i>nü-pa nang-wa.</i>
Venturesome	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Verandah (roofed in)	ཐོག་གཡང་	<i>tho-yang.</i>
Do. (in upper story)	གཡང་ཕྱེང་	<i>ya-p-teng.</i>
Do. (upper, running round a house)	གཡང་འཁོར་	<i>ya-p-khor.</i>
Verbal	ཁའི་	<i>khe.</i>
Verbally	ཁ་ནས་	<i>kha-ne.</i>
Verdict (judgment)	བཅད་མཚས་ས་   བྱ་མ་	<i>che-tsham ; thra-ma.</i>
Vermilion	མཚལ་   བྱ་མཚལ་	<i>tshe ; gyam-tshe.</i>
Vermin	འབྲ་	<i>bu.</i>
Verse	ཚིགས་བཅད་	<i>tshik-che.</i>
Vertebrae	སྒྲལ་ཚིགས་	<i>ge-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཕྱོད་ཚིགས་	<i>ku-tö tshi.</i>
Vertigo	བད་རྒྱུང་མགོ་འཁོར་	<i>pe-lung go-khor.</i>
Very	ད་ཅང་	<i>ha-chang.</i>



Vessel (for water)	ཅུ་ཕྱོད་	chhu-nö.
Do. hon.	ཅུ་ཕྱོད་	chhaṣ-nö.
Vessel (ship)	ལྷ་	tru.
Do. hon.	ཕེབ་ལྷ་	pheṣ-tru.
Vex, to	ཁོང་ཁྱོད་སྤང་བ་	khong-thro lang-wa.
Do. hon.	དགོངས་པ་དྲུག་པ་	gong-pa truk-pa.
Vexed, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ་	tshik-pa ṣa-wa.
Do. hon.	དགོངས་པ་རྒྱུང་བ་	gong-pa tshung-pa.
Viands	ཁ་ལག། ལྷོ་	kha-la; to.
Do. hon.	ཞལ་ལག་	ske-la.
Vibrate, to	འཁྲུག་པ་	thruk-pa.
Vice	དྲི་ག་པ་	dik-pa.
Do. hon.	ལྷ་དྲི་ག་	ku-di.
Vicinity	ཉི་འཁོར་	nye-khor.
Vicious	ངན་པོ་	ngem-po.
Do. hon.	ཐུགས་ངན་པོ་	thu ngem-po.
Victorious, to be	རྒྱལ་བ་	gye-wa.
Do. hon.	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	gye-ra nang-wa.
Victuals	ཁ་ལག། ལྷོ་	kha-la; to.
Do. hon.	ཞལ་ལག་	ske-la.

View (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
View (purpose)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
View, to	མཐོང་བ། ལྷ་བ་	<i>thong-wa ; la-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Vigorous	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Vigour	ཤིད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤིད་	<i>ku-she.</i>
Vile (dirty)	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. (odious)	སྐྱག་ཐོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Vilification	སྐད་ར་	<i>me-ra.</i>
Vilify, to	སྐད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra long-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ར་ཞུ་བ་	<i>me-ra shu-wa.</i>
Village	གྲོང་པ་	<i>trong-pa.</i>
Villager	གྲོང་པ་	<i>trong-pa.</i>
Villain	འཇམ་ཆེན་	<i>dza-p-chhen.</i>
Vine	གྲུང་འབྲུམ་ཤིང་	<i>gün-drum-shing.</i>

Vinegar	ཕུ་ཁུ་ <i>Ch.</i>	<i>tshu-u.</i>
Violence (force)	དབང་ཡོད་	<i>wang-yö.</i>
Violence, to show	དབང་ཡོད་བྱེད་པ་	<i>wang-yö cke-po.</i>
Violet (colour)	གྲོན་འབྲུམ་མདོག་	<i>gün-drum do.</i>
Virgin	ཕུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Virtue	དགེ་བ་	<i>gr-wa.</i>
Virtuous	ཕུལ་ལྷན་	<i>tshün-den.</i>
Virus (poison)	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Visible, to be	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Vision (spectre)	གདོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Visit, to (a person)	བཅར་བ་	<i>char-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐྱེ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-dün-la char-wa.</i>
Vituperate, to	སྤང་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ར་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྤང་ར་བྱ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Vituperation	སྤང་ར་	<i>me-ra.</i>
Vocabulary	མིང་མཛོད་	<i>ming-dzö.</i>
Vocation	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>

Vocation, <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Voice	སྒྲ་། ལྷ་	<i>ke ; dra.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་	<i>sung.</i>
Void (empty)	སྟོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Volume (of book)	པོ་དྲི་	<i>po-ti.</i>
Vomit, to	སྐྱུག་པ་	<i>kyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་སྐྱུག་གནང་པ་	<i>ske-kyu nang-wa.</i>
Voracious (gluttonous)	གྲོད་ཆེན་པོ་	<i>trö-chhem-po.</i>
Vouch, to	ཁས་ཁྱུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཁྱུགས་གནང་པ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Voucher (guarantor)	ཁས་ཁྱུགས་བྱེད་མཁན་	<i>khe-khya che-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཁྱུགས་གནང་མཁན་	<i>ske-khya nang-khen.</i>
Vow (religious)	དམ་བཅའ་	<i>tam-cha.</i>
Do. to make)	དམ་བཅའ་ལྗེས་ (འབྱུང་) བ་	<i>tam-cha phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམ་བཅའ་འབྱུང་ར་ (བ་) གནང་པ་	<i>tam-cha bti-ra nang-wa.</i>
Vowels	དབྱངས་	<i>yang.</i>
Vulgar (of language, <i>opp.</i> to <i>hon.</i> )	ཞེས་མེད་པ་	<i>ske-sa me-pa.</i>
Do. (of persons, <i>opp.</i> to high-born)	དུས་མ་	<i>kyü-ma.</i>

## W

Wag (jester)	དབྱ་འཁོར་ཞུ་མཁན་	<i>u-khor sku-khen.</i>
Wag, to (shake)	དབྱ་བ་དབྱ་བ་བྱེད་པ་	<i>yuk-yu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་བ་དབྱ་བ་གནང་བ་	<i>yuk-yu nang-wa.</i>
Wag, to (dog's tail)	རིལ་རིལ་བྱེད་པ་	<i>ri-ri che-pa.</i>
Wager	གྱུན་	<i>gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Wager, to	གྱུན་བཞག་ (འཛིག་) པ་	<i>gyen skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུན་བཞག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen skok-ka nang-wa.</i>
Wages	ལྷོ། བོགས་	<i>la; pho.</i>
Waggish	བགས་མོ་བྱོ་པོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལམ་མོ་བྱོ་པོ་	<i>she-mo tro-po.</i>
Waggon	ཤིང་རྩ་འཁོར་ལོ་	<i>shing-ta khor-lo.</i>
Wail, to	ཏྲ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Waist	ཀེད་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཀེད་	<i>ku-ke.</i>
Waist band	སྐད་རགས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རགས་	<i>ku-ra.</i>

Waistcoat	ཁྲ་	<i>khen-jar.</i>
Wait, to, v.t.	སྐྱག་བསྐྱད་ (སྐྱད་) བ་	<i>gu de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱག་བཞུགས་པ་	<i>gu-sku-pa.</i>
Wait on, to	སྐྱ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-dün-la char-wa.</i>
Wake, to	གཉིད་སང་བ་	<i>nyi se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉན་ (མནལ་) སང་བ་	<i>nyen se-pa.</i>
Walk, to	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	<i>kang-thang la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམས་ཐང་ལ་ཕེབ་བ་	<i>shap-thang la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞམས་ཐང་ལ་འཆིབ་གྱུ་ གནང་བ་	<i>shap-thang la chhip-gyu nang-wa.</i>
Walk, to (of horses)	གོམ་པ་འགྲོ་བ་	<i>kom-pa dro-wa.</i>
Walk, to take a	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་ཕེབ་བ་	<i>kün-chham la phe-pu.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་འཆིབ་ གྱུ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wu.</i>
Wall	ཅིག་པ་	<i>tsik-pa.</i>
Do. <i>city</i>	ལྷགས་རི་	<i>cha-ri.</i>
Do. <i>fortified</i>	འཛིང་ར་	<i>dzing-ra.</i>
Walnut	ཧུར་ཀ་	<i>tar-ka.</i>

Wan	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar-kyang.</i>
Wander, to (stroll)	ཆས་ཆས་ (འབྱམ་འབྱམ་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་ཆས་ (འབྱམ་) ལ་ཕེབ་བ་	<i>kün-chham la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྒྲུ་ཆས་ (འབྱམ་) ལ་འཛིབ་ གྱུ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>
Wander, to (go astray)	ལམ་ཀ་ནོར་བ་	<i>lam-ka nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>phep-lam nor-ra nang-wa.</i>
Want, to (need)	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	<i>go-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོ་བ་གནང་བ་	<i>go-wa nang-wa.</i>
Want, to (wish)	འདོད་བ་བྱེད་བ་	<i>dö-pa cke-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang-wa.</i>
Wanton	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
War	དམག་	<i>ma.</i>
Wardrobe	དུག་ལོག་ལྷག་སའི་སྒྲམ་	<i>tu-lo luk-se gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་ལྷག་སའི་ཕུག་སྒྲམ་	<i>nam-sa luk-se chha-gam.</i>
Wares	ཆོང་ཡ་	<i>tshong-ya.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཆོང་གནང་ཡ་	<i>gya-tshong nang-ya.</i>
Warm	རྩོ་བོ་	<i>tro-po.</i>
Warn, to	བསྒྲུབ་བྱ་བྱེད་བ་	<i>lap-cha cke-pa.</i>

Warn, to, <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>lap-cha nang-wa.</i>
Warp, <i>s.</i> (of loom)	ཁྱུ་	<i>gyu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཁྱུ་	<i>chha-gyu.</i>
Warrant, to (authorize)	དབང་སྤྲད་པ་	<i>wang tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབང་གནང་བ་	<i>wang nang-wa.</i>
Warrant, to (guarantee)	ཁས་ཁྱགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྱགས་གནང་བ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Warranty	ཁས་ཁྱགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྱགས་	<i>ske-khya.</i>
Warrior	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>
Wart, <i>s.</i>	སྐྱུ་ (སྐྱེ་བ་)	<i>men.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐྱུ་ (སྐྱུ་སྐྱེ་)	<i>ku-men.</i>
Wash, to	འཁྲུད་པ་	<i>thrü-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>si-ra nang-wa.</i>
Wasp	དུག་སྦྲང་	<i>tuk-drang.</i>
Waste, to	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Watch, <i>s.</i>	ཆུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	<i>chhu-tshö khor-lo.</i>
Watch, to	མིག་ལྟ་བ་	<i>mik ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲོད་གཞིགས་པ་	<i>chen si-pa.</i>



Watch, to (guard) Do. <i>hon.</i>	སྤྲང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Watchman	སྤྲང་ང་ (བ་) གནང་བ་ མིག་ལྟ་མཁན། སྤྲང་མཁན་	<i>sung-nga nang- wa. mik-la-khen ; sung-khen. chhu.</i>
Water  Do. <i>hon.</i>	ཆུ་ ཆབ་	<i>chhap.</i>
Water (for drinking) Do. <i>hon.</i>	འཕུང་ཡ་གི་ཆུ་ གཞིས་ཡ་གི་ཆབ་	<i>thung-ya-ki chhu. ske-ya-ki chhap.</i>
Waterfall  Do. over rocks	བབ་ཆུ་ (འབབ་ཆུ་) བྲག་ཆུ་	<i>pap-chhu. trak-chhu.</i>
Water-mill	ཆུ་འཁོར་	<i>chhu-kho.</i>
Water-vessel  Do. <i>hon.</i>	ཆུ་སྡོད་ ཆབ་སྡོད་	<i>chhu-nö. chhap-nö.</i>
Wave, s.	དབའ་རྒྱུབས་	<i>ba-lap.</i>
Wave, to	དབྱུག་དབྱུག་བྱེད་བ་	<i>yuk-yu che-pa.</i>
Waver, to  Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚེས་ཟ་བ་ ཐོ་ཚེས་གནང་བ་	<i>the-tshom sa-wa. the-tshom nang- wa.</i>
Wavering	ཐོ་ཚེས་	<i>the-tshom.</i>
Wax, sealing	ལ་ཆ་	<i>la-chha.</i>
Way (road)  Do. <i>hon.</i>	ལམ་གྲངས་ ཕྱི་ལམ་	<i>lang-ka. phep-lam.</i>

Way (highway)	གྱི་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Way (manner)	ཐབས་	<i>thap.</i>
We	ང་ཚོ། ང་རང་ཚོ་	<i>nga-tsho ; nga-rang-tsho.</i>
Weak (in muscle)	ཤིང་ཆུང་ཆུང་	<i>she chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤིང་ཆུང་ཆུང་	<i>ku-she chhung-chhung.</i>
Weak (prone to illness)	གཟུགས་པོ་གཅོང་པོ་	<i>suḥ-po chong-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གཟུགས་གཅོང་པོ་	<i>ku-suḥ chong-po.</i>
Weakminded	ལྡུགས་པ། ལྷན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Wealthy	ཐུག་པོ། ཅ་ (ཀ་) ལག་ ཆེན་པོ་	<i>chhuk-po ; cha-la chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཅས་ (ཀས་) ཆེན་པོ་	<i>ku-che chhem-po.</i>
Weapon	མཚོན་ཀ་	<i>tshön-chha.</i>
Wear, to	གོན་པ་	<i>köm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིས་པ་	<i>she-pa.</i>
Wearisome	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Weariness	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ངལ་	<i>ku-ngel.</i>
Weary, to be	ཐང་ཆད་པ་	<i>thang chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཐང་ཆད་པ་གནད་པ་	<i>ku-thang chhe-pa nang-wa.</i>

Weasel	མྱི་མོང་	<i>tre-mong.</i>
Weather	གནས་	<i>nam.</i>
Do. clear	གནས་དྲངས་པོ་	<i>nam tang-po.</i>
Weave, to	འཐག་འཐག་པ་	<i>tha thak-pa.</i>
Do. hon.	འཐག་འཐག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tha thak-ka nang-wa.</i>
Weaver	འཐག་མཁན་	<i>thang-khen.</i>
Web	ཐགས་	<i>tha.</i>
Do. hon.	ཐུག་ཐགས་	<i>chha-tha.</i>
Wed, to (take husband)	མག་པ་བསྐྱང་ (སྤྱོང་) བ་	<i>mak-pa lung-wa</i>
Do. hon.	སྐྱུ་བག་བཞེས་པ་	<i>ku-pa ske-pa.</i>
Wed, to (take wife)	མནའ་ས་ལེན་པ་	<i>na-ma lem-pa.</i>
Do. hon.	མནའ་ས་བཞེས་པ་	<i>na-ma ske-pa.</i>
Wedding	ཆང་ས་	<i>chhang-sa.</i>
Do. hon.	འཁྱུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Wedge	ཀེུ་	<i>ke-u.</i>
Wednesday	ག་ཟེའ་ལྷག་པ་	<i>sa-hlak-pa.</i>
Weed	ཅུང་ན་	<i>tsa-ngen.</i>
Weed, to	ཡུར་མ་རྒྱུབ་པ་	<i>yur-ma gyaṅ- pa.</i>
Do. hon.	ཡུར་མ་སྐྱོན་པ་	<i>yur-ma kyüm-pa.</i>
Week	བདུན་ཕྲག་	<i>dün-thra.</i>

Weep, to	བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Weft	ཐུན་	<i>pün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐུན་	<i>chha-pün.</i>
Weigh, to	ཀྱག་ (འཁྱེགས་) པ་	<i>kyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ག་ (འཁྱེགས་པ་) གནང་བ་	<i>kyak-ka nang-wa.</i>
Weigh, to (consider)	བསམ་ཐྱོ་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam sñe-pa.</i>
Weight	ཡང་ཁྱི་	<i>yang-chi.</i>
Weighty (heavy)	རྩི་པོ་	<i>ji-po.</i>
Do. (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ་   གཡ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.</i>
Welcome!	ཐུག་ཕེབ་གནང་བྱང་	<i>chha-phe nang-chung.</i>
Well, s.	ཁྲིམ་པ་ (ཁྲིན་པ་)	<i>throm-pa.</i>
Do. <i>adj.</i>	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Well, to be (in health)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་ཡོད་པ་	<i>suk-po de-po yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་བཟང་པོ་ཡོད་པ་	<i>ku-suk sang-po yö-pa.</i>
Well! <i>interj.</i>	འོན་	<i>o-na.</i>
Well-behaved	ཡ་རབས་	<i>ya-rap.</i>
Well-known (celebrated)	སྐད་གཤམ་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>

Well-known (celebrated), <i>hon.</i>	མཚན་སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Well-modelled (of metal- work, wood- work, etc.)	བཀོད་བ་དོད་པོ་	<i>kö-pa lö-po.</i>
West	རྒྱབ་	<i>nup.</i>
Westward	རྒྱབ་ངོས། རྒྱབ་ཕྱོགས་	<i>nup-ngö ; nup- chho.</i>
Wet	སྒྲན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Wet, to	སྒྲང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲང་ང་ (བ་) བཀན་བ་	<i>bang-nga nang- wa.</i>
Wether	ལུག་ཕོ་	<i>luk-pho.</i>
What, <i>interr.</i> and <i>rel.</i>	ག་རེ་	<i>ka-re.</i>
Whatever it is	ག་རེ་ཡིན་ནས་	<i>ka-re yin-ne.</i>
Wheat	གྲོ་	<i>tro.</i>
Wheat-flour	གྲོ་ཞིབ་	<i>tro-skip.</i>
Wheedle, to (for good ob- ject) Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་རྒྱབ་པ་	<i>lap-cha gyap-pa.</i>
	བཀའ་སློབ་བཀན་བ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Wheedle, to (for bad object) Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བ་	<i>lu-wa.</i>
	སྐྱ་བ་བཀན་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Wheel	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
When, <i>rel.</i>	དུས་ (w. root of verb)	<i>tü.</i>



Whistle, to	སི་གྲུ་པ་	<i>si gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སི་སྒྱོམ་པ་	<i>si kyöm-pa.</i>
Whistle a tune, to	སི་སྒྱུ་བྱང་ (གདོང་) བ་	<i>si-lu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སི་སྒྱུ་བཞེས་པ་	<i>si-lu skre-pu.</i>
White	དཀར་པོ་	<i>kar-po.</i>
Whitewash	ས་དཀར། དཀར་ཚི་	<i>sa-kar; kar-tsi.</i>
Whither	གཤམ་	<i>ka-pa.</i>
Who	སྒྲུ་	<i>su.</i>
Whoever (you, he, etc.) be	སྒྲུ་ཡིན་ནས་	<i>su yin-ne.</i>
Whole	ཚང་མ། བསམ་ཅད། སྒྲང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Do. (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>śuk-po de-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུ་གཟུགས་བཟང་པོ་	<i>ku-śuk sang-po.</i>
Wholly (used negatively)	པད་དེ། ཁྱིན་ནས་	<i>be-te; khyön-ne.</i>
Whore	གཞང་ཚོང་མ་	<i>škang-tshong-ma.</i>
Why, <i>interr.</i>	གཤེད་དོན་ལ་	<i>ka-re tön-la.</i>
Do. <i>interj.</i>	འོ་ན་	<i>o-na.</i>
Wick	སྒྲོང་རས་	<i>dong-re.</i>
Wicked	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>

Wickedness	སྤྱིག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱིག་པ་	<i>ku-di.</i>
Wide	ཞང་ (ཞེང་) ཆེན་པོ་	<i>shang-chhem-po.</i>
Do. (of valley, etc.)	ཆུ་ཆེན་པོ་	<i>gyu chhem-po.</i>
Widow (term of reproach)	ཡུགས་ཟ་ས་	<i>yuk-sa-ma.</i>
Width	ཞང་ (ཞེང་)	<i>shang.</i>
Wife	ཕྱོད་མཚན་	<i>kyi-men.</i>
Do. (of well-to-do villager)	སྤྱི་སྤྱིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (of ordinary official)	ལུས་སྤྱི་གཞིགས་	<i>cham ku-sko.</i>
Do. (of third grade and upwards)	ལྷ་ལུས་སྤྱི་གཞིགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Wild (fierce, of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	<i>tshup-po.</i>
Wild animal	རི་དྲགས་	<i>ri-ta.</i>
Wilderness	ཁྱེ་ཐང་	<i>che-thang.</i>
Wile, s.	སྤོང་སྤོང་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྤོང་	<i>u-kor.</i>
Will, s. (wish)	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Will, s. (testament)	ཁ་ཆེས་ས་	<i>kha-chhem.</i>



Will, <i>s.</i> (testament), <i>hon.</i> Willing, to be Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཆེས་ས་ འདོད་པ་ཡོད་པ་ ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་ ལྷང་མ་ གཙང་པོ་ ཐུགས་གཙང་པོ་ རྒྱལ་བ་ རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་ འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་ ཐུག་འབྱོར་ཡོང་བ་ ཆགས་པ། རྒྱུང་ རྒྱུལ་བ་ རྒྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་ ཀྲོག་ཀྲོག་ ཁྲི་ཁྲུང་ (རྒྱལ་ཁྲུང་) ཁྲ་མ་ (རྩ་མ་) ཞལ་ཁྲ་ ཆང་ མཆོད་ཆང་ ཤོག་པ་	<i>skhe-chhem.</i> <i>dö-pa yö-pa.</i> <i>thung-dö yö-pa.</i> <i>chang-ma.</i> <i>chang-po.</i> <i>thu chang-po.</i> <i>gyel-wa.</i> <i>gye-ra nang-wa.</i> <i>jor-wa ; thop-pa.</i> <i>chhan-jor yong-wa.</i> <i>hlaḥ-pa ; lung.</i> <i>dril-wa.</i> <i>dri-ra nang-wa.</i> <i>kyo-kyo.</i> <i>gi-khung.</i> <i>thra-ma.</i> <i>skhe-thra.</i> <i>chhang.</i> <i>chhö-chhang.</i> <i>shok-pa.</i>
---	---	---

Wink, to	མིག་ཁབ་ཁབ་བྱེད་པ་	<i>mik thrap- thrap che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་ཁབ་ཁབ་གནང་བ་	<i>chen thrap- thrap nang-wa.</i>
Winter	དབྱུག་ཀ་	<i>gün-ka.</i>
Wintry (cold)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Wipe, to	འཕྱིད་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྱིད་པ་གནང་བ་	<i>chhi-pa nang- wa.</i>
Wipe out, to (efface)	སྤུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
Wire	ལྷུག་ས་སྤྱད་	<i>chu-kü.</i>
Wireless tele- graphy	ལྷུག་ས་སྤྱད་མེད་པའི་དར་	<i>chu-kü me-pe tar.</i>
Wisdom	ཁྱོ་གྲོས་	<i>lo-trö.</i>
Wise (skilful),	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Do. (learned)	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	<i>yön-ten chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>ku-yön chhem- po.</i>
Wish	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Wish, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	<i>dö-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang- wa.</i>
Wit (intellect)	ཁྱོ་གྲོས་	<i>lo-trö.</i>

Witchcraft	མཐུ་	<i>thu.</i>
With (together with) Do. <i>hon.</i>	དང་མཉམ་དུ་ ལྷན་ཀླས་	<i>tang-nyam-tu.</i> <i>hlen-gye.</i>
With regard to	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Withdraw, to. v.i. (retreat) Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་ཀྱང་བ་ ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་བ་	<i>chhi-lo gyaṅ-pa.</i> <i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Wither, to	སྐྱིད་བ་	<i>nyi-pa.</i>
Within	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Withhold, to (restrain) Do. <i>hon.</i>	བཀག་བ་ (འབག་ས་བ་) བཀག་ག་ (འབག་ས་བ་) བཀྐང་བ་	<i>kak-pa.</i> <i>kak-ka nang-wa.</i>
Without ( <i>opp.</i> to "with")	མེད་པར་	<i>me-pa.</i>
Without ( <i>opp.</i> to "within")	ཕྱི་ལོག་ས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Withstand, to (restrain) Do. <i>hon.</i>	བཀག་བ་ (འབག་ས་བ་) བཀག་ག་ (འབག་ས་བ་) བཀྐང་བ་	<i>kak-pa.</i> <i>kak-ka nang-wa.</i>
Witless	ལྒྱག་ས་བ། ལྷན་བ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Witness	དཔང་བོ་	<i>pang-po.</i>
Witness, to	དཔང་བོ་བྱེད་བ་	<i>pang-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔང་བོ་བཀྐང་བ་	<i>pang-po nang-wa.</i>

Woe	སྤྱག་བསྐྱེལ། སེམས་འབྲུལ་	<i>du-nge ; sem- thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thuk-thre.</i>
Wolf	ཤྱང་ཀུ་	<i>chang-ku.</i>
Woman	ལྷོས་དམན་	<i>kyi-men.</i>
Do. (wife of well-to-do vil- lager)	ལྷི་ལྷིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (wife of   ordinary offi- cial)	ལྷམ་སྐྱ་གཞིགས་	<i>cham ku-sko.</i>
Do. (third grade and up- wards)	ལྷ་ལྷམ་སྐྱ་གཞིགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Womb	བུ་སྤྱོད་	<i>pu-nö.</i>
Wonder	ཡ་མཚན་	<i>yan-tshen.</i>
Wonder, to	བྱད་མཚར་བ་	<i>khye tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བྱད་མཚར་བ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-khye tshar- ra nang-wa.</i>
Wonderful	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Wondrous	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Wood	ཤིང་	<i>shing.</i>
Do. (forest)	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	<i>shing-na ; nak- sep.</i>
Wooden	ཤིང་གི་	<i>shing-ki.</i>
Woof, <i>s.</i> (of loom)	སྤྱན་	<i>piin.</i>

Woof, <i>s.</i> (of loom), <i>hon.</i>	ཕུག་ཕྱུན་	<i>chha-pün.</i>
Wool	འཕ་	<i>pé.</i>
Woollen	འཕ་གྱི་	<i>pé-kyi.</i>
Woollen cloth	སྒྲུམ་བུ་	<i>nam-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྒྲུམ་	<i>chhu-nam.</i>
Word	ཚོག་	<i>tshi.</i>
Do. (tidings)	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	<i>ne-tshü ; sang-gyu.</i>
Do. (command)	བཀའ་	<i>ka.</i>
Word, to give one's (promise)	ཁས་སྦྱང་བ་	<i>khe-lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཞིས་པ་	<i>shê-shê-pa.</i>
Work	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Work, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	<i>le-ka cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་གནང་བ་	<i>chha-le nang-wa.</i>
Work, to be, occupied with	བྱེལ་བ་ཡོད་པ་	<i>tre-wa yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བྱེལ་ཡོད་པ་	<i>thu-tre yö-pa.</i>
World	འཇམ་བུ་གླིང་། འཇིག་རྟེན་	<i>dzam-pu-ling ; jik-ten.</i>
Worm	འབྲ་	<i>bu.</i>
Worry, to, <i>v.t.</i> (vex)	ཁོང་ཁྱོད་སྦྱང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དྲགས་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>

Worry, to, <i>v.i.</i>	སེམས་འབྲུལ་བྱེད་པ་	<i>sem-thre che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་གནང་བ་	<i>thuk-thre nang-wa.</i>
Worship, to (extempore prayers)	མྱོན་ལམ་བདབ་ (འདེབས་) བ་	<i>mò-lam tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མྱོན་གནང་བ་	<i>thu-mön nang-wa.</i>
Worship, to (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	<i>khan-dön che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེན་འདོན་གནང་བ་	<i>shen-dön nang-wa.</i>
Worst	ཐུག་ཤིས་	<i>duk-shö.</i>
Worst of, to get the	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕམ་པ་གནང་བ་	<i>pham-pa nang-wa.</i>
Worth	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Worth, to be	གོང་བྱེད་པ་	<i>kong-che-pa.</i>
Worthless (valueless)	གོང་མེད་	<i>kong-me.</i>
Do. (useless)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Do. (wicked)	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Worthy	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Wound, <i>s.</i>	མ་	<i>ma.</i>
Wound, to	མ་བཟོ་བ་	<i>ma so-wa.</i>

Wound, to, <i>hon.</i>	ས་བཞོ་བ་གནང་བ་	<i>ma so-wa nang-wa.</i>
Wrangle, to	རྒྱུ་འདྲེ་རྒྱུ་བ་	<i>gyam-dre gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འཁྱུག་སྒྲིལ་བ་	<i>sung-thru kyöm-pa.</i>
Wrap, to	སྒྲིལ་བ་	<i>drii-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dri-ra nang-wa.</i>
Wrath	ཚིག་པ། ཁྲོ་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khong-thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཅུང་། རྣམ་མཁྱེན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Wrathful, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ། ཁྲོ་ཁྲོ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sa-wa ; khong-thro sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་ཅུང་བ། རྣམ་མཁྱེན་ འགལ་བ་	<i>gong-pa tshung-pa ; nam-khyen gel-wa.</i>
Wrest, to	འཕྲོག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>throk-ka nang-wa.</i>
Wrestle, to	འཛིང་རེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>dzing-re tang-wa.</i>
Wretched (bad)	སྤྱུག་ཅུལ་	<i>duk-rü.</i>
Do. (unhappy)	སྤྱུག་བསྡུལ་ཆེན་པོ་	<i>dung-nge chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་བསྡུལ་ཆེན་པོ་	<i>thuk-nge chhem-po.</i>
Wretchedness	སྤྱུག་བསྡུལ། སེམས་འཁྲུལ་	<i>dung-nge ; sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་འཁྲུལ་	<i>thuk-thre.</i>
Wring, to (twist)	བྱི་བ་	<i>drim-pa.</i>

Wring, to. (twist), <i>hon.</i>	སྒྲིམ་པ་གནང་བ་	<i>drim-pa nang-wa</i>
Wrinkle (on face)	གཉེར་མ་	<i>nye-ma.</i>
Wrist	ལག་ཚྏགས་	<i>lak-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཚྏགས་	<i>chhak-tshi.</i>
Write, to	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བྲིས་གནང་བ་	<i>chha-tri nang-wa.</i>
Writer (author)	ཙོམ་མཁའན་	<i>tsom-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཙོམ་པ་གནང་མཁའན་	<i>tsom-pa nang-khen.</i>
Writer (clerk)	རྩུང་ཡིག་	<i>trung-yi.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩུང་ཡིག་ལགས་	<i>trung-yi-la.</i>
Wrong, <i>adj.</i> (in- correct)	མ་དག་པ་	<i>ma...tak-pa.</i>
Do. (unjust)	བྲིས་མ་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Do. (wicked)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Wrong, <i>s.</i> (error)	ཚོར་	<i>nor.</i>
Do. (guilt)	རྒྱུན་ཁྲིམ་པ་	<i>kyön; nye-pa.</i>
Do. (sin)	སྤྲིག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲྀག་པ་	<i>ku-di.</i>
Wrong (crime), to commit	བྲིས་མ་འགལ་བ་	<i>thrim gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིས་མ་འགལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ka-thrim ge-ra nang-wa.</i>



## X

Xylograph, to  
make a  
Do. *hon,*

ཤིང་བསྐྱེས་བྱ་བ་  
ཤིང་བསྐྱེས་སྒྲིན་བ་

*shing-kö gyap-*  
*pa.*  
*shing-kö kyöm-*  
*pa.*

